TIEMPO PARA SANTIAGO: Nublado. Posibles precipitaciones débiles.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 14° C, a las 5.50 horas. Máxima, 26.2° C, a las 15.30 horas.

PRONOSTICO GENERAL: Tarapacá a Valparaíso, nubosidad parcial. Santiago a Concepción, nublado. Concepción a Magallanes, nubosidad parcial, chubascos locales.

LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Martes 20 de Diciembre 1966 — Precio: E° 0,30 — Edic. Aérea: E° 0,35 — N.o 17.912

REINTEGROSE PERSONAL AUXILIAR Y PARAMEDICO

Es Normal la Atención en la Salud

Normal y sin inconvenientes fue la atención que se brindó a los enfermos ayer en los hospitales del país, regularizándose ciento por ciento la marcha de los establecimientos. Informaciones emanadas del norte, centro y sur así lo comprobaron, y las labores de los pocos que aún continúan la fracasada huelga fueron suplidas con creces por el mayor esfuerzo del personal y médicos que están al frente de sus deberes para con sus enfermos.

El panorama que se podía apreciar ayer durante todo el día fue ratificado posteriormente por el jefe del Departamento Técnico de la Dirección Nacional de Salud, Dr. Froilán Espinoza, quien señaló que la situación era prácticamente normal y estabilizada, máxime cuando se habían reintegrado a sus labores los pocos médicos que durante el viernes y sábado estuvieron adheridos al paro.

En lo que respecta al reintegro del personal subalterno y de profesionales no médicos, agregó que se

(PASA A LA PAG. 6)



LUIS ZUÑIGA: ME FALTO EXPERIENCIA

"Lo tuve al borde del nocáut tres o cuatro veces durante la pelea y "se me fue" nada más que por no seguir bien, por no tener la experiencia ni la agresividad suficiente como para liquidar el match de una vez. Era la gran oportunidad de mi carrera, el espaldarazo definitivo al ganar por fuera de combate a un hombre que en mi propio país es ídolo".

Esas fueron las primeras palabras del campeón chileno de los livianos profesionales Luis Zúñiga,

(PASA A LA PAG. 6)

LUIS ZUÑIGA: "Me faltó ojo".

Rafael Moreno Responde a De la Rocque

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, don Rafael Moreno, ha dirigido una carta al Director de "El Mercurio", respondiendo a algunas afirmaciones de ese matutino del experto francés, señor Bertrand De la Rocque, que El Mercurio recogió. El texto de esta comunicación es el siguiente:

..., 19 de diciembre
... Espejo,
... de
...urio".
...Director:
... páginas editoriales ... 4, 16, 17 y 18 de ..., del diario "El Mercurio" ... la entrevista es...ada por su diario ... y publicada el día ...ente, se han referido a circunstancias y al... que rodearon la visita ... país del señor ... de La Rocque, pre...ector de la Compa...acional de Desarrollo ..., empresa particular ...mente había guardado silencio frente a este ... espera de conocer la versión y conclusiones que sobre esta materia tendría el señor De la Rocque.



RAFAEL MORENO

Dado que los hechos relatados, así como las conclusiones a que han llegado los editorialistas de "El Mercurio", junto a otras publicaciones de reducida circulación, se apartan sensiblemente de la verdad y objetividad tradicional del diario de su digna dirección, es que me permito solicitarle se sirva publicar íntegramente la presente aclaración, la cual más que una exposición polémica sobre este problema, es un relato objetivo de los hechos y circunstancias que han rodeado esta discutida visita.

1. El señor Bertrand de La Rocque visitó privadamente nuestro país en octubre de 1965, oportunidad en la cual ofreció sus servicios y los de su empresa al Instituto de

(PASA A LA PAGINA 4)

Un reportero de LA NACION cubre piadosamente el cadáver de Fernando Aquiles Torti, quien falleció ayer a consecuencia de un accidente automovilístico, en el kilómetro 16 del camino a Melipilla.

Fernando Torti, uno de los 4 Cuartos, Murió Trágicamente

Se Abatió un "Viejo Estandarte"

Murió a la altura del kilómetro 16 del Camino a Melipilla. Su nombre: Fernando Aquiles Torti. Su edad: 28 años. Era el quinto integrante de un conjunto que, paradojalmente, se hace llamar "Los Cuatro Cuartos".

Su pequeño automóvil NSU reventó un neumático y se estrelló contra un poste del alumbrado. La muerte de Torti fue instantánea.

De lo que fue, de lo que era, hasta el mediodía, queda como el eco de un contracanto, el idioma de la TV, las radioemisoras, las grabaciones, en suma, el lenguaje de su existencia.

Y recrear ese lenguaje es volver a la vida al muchacho cantor.

"Operador de video... rodando... adelante Los Cuatro Cuartos... enganche de sincronización... adelante... Las órdenes del director de TV David Raismann se cruzan con la del director Enrique Urteaga, mientras las voces de Luis Urquide, Willy Bascuñán, Sergio Lillo, Carlos Videla y Fernando Aquiles Torti, recorren los arpegios y modulan frescas melodías que van a conquistar al público.

Los Cuatro Cuartos y su "Viejos Estandartes" dan la vuelta a América y cruzan el Atlántico. Las giras por sur, centro y norte del país, se multiplican. De todos los ángulos surge el aplauso que cimenta la fama y este año conquistan preciados galardones.

"Fernando Aquiles Torti", el bajo del conjunto, se luce en Isla Negra. Junto a Pablo Neruda, graba para la TV y Gloria Aguirre y Adriana Santa Cruz, forman el cuadro musical a los versos del poeta. El "Nano Torti", con su característica voz de bajo canta entonces el estribillo de la resfalosa del Adiós: "Empezaré a zapatear hasta que me caiga muerto..." Trágicos versos, que adquieren especial brillo en su profunda voz.

EL SINO TRAGICO

Y esta joven vida —plena de esperanzas— se tronchó de improviso. Los triunfos, la popularidad, una agitada, plena y bullente juvenil actividad quedaron para siempre en el camino.

El pequeño NSU que conducía Fernando Aquiles Torti Díaz se estrelló contra un poste del alumbrado público. La muerte salió al paso del joven cantante en el kilómetro 16 del camino a Melipilla. Allí, sobre el frío y duro pavimento, quedó el cuerpo de uno de los integrantes de los "Cuatro Cuartos". La vida de Fernando Torti fue súbitamente interrumpida a las 13.45 horas, para siempre.

El automóvil quedó totalmente destrozado. Era un pequeño NSU, patente HI-740, de Providencia. A un costado de la carretera, escapaba la vida del artista. Mientras, en el interior del destrozado vehículo una joven, de 20 años, iniciaba una lucha con la muerte, gravemente herida, a consecuencia de múltiples lesiones y heridas.

Ella es Elizabeth de las Mercedes Campaña, que, minutos antes, en medio de la carretera había "hecho dedo" en dirección al centro de la ciudad.

El veloz y pequeño automóvil conducido por Fernando Torti, se detuvo, junto al camino. La joven Elizabeth subió al vehículo. De inmediato, Fernando Torti reinició la marcha... hacia la muerte, que bruscamente kilómetros más adelante interrumpiría su vida.

El cuerpo del joven cantante fue retirado alrededor de las 15 horas por personal del Instituto Médico Legal. Mientras tanto, nume-

(PASA A LA PAG. 6)

EL DOLIENTE DESCONOCIDO: Vigilia junta a la reja de Nuestra Señora de Luján.



MANCHESTER: NO SOY UN TRAIDOR

NUEVA YORK, 19 (UPI). — William Manchester, el autor de "La Muerte de un Presidente", niega que haya traicionado a la señora Jacqueline Kennedy, ni violado el acuerdo que firmó con el hermano del Primer Magistrado asesinado.

TELEGRAMA PROBATORIO

El escritor afirmará ante el tribunal, en la audiencia señalada para la semana próxima, que fue eximido por la familia Kennedy de cumplir los términos del contrato, en un telegrama que le envió el senador Robert Kennedy el verano pasado.

La base de la defensa de Manchester se evidencia en una declaración en la que el autor exhorta a que se dé a su libro sobre el asesinato del Presidente Kennedy, la opor-

(PASA A LA PAG. 6)

ECOS DEL VETO

El Senado, en su sesión ordinaria de hoy, se pronunciará sobre el procedimiento seguido por el Presidente de la Corporación, al remitir a la Cámara de Diputados el veto del Ejecutivo a la reforma constitucional al derecho de propiedad.

■ El debate ha sido originado en una consulta formulada sobre el particular a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, por los Comités Socialista y Comunista.

■ Hecha la consulta a la Comisión, ésta la aprobó por tres votos a favor; uno en contra y una abstención. Esta última del senador Sergio Sepúlveda.

NO HAY TRASGRESION

■ Al aprobarse la reclamación de la conducta del Senado, quedó en claro que Tomás Reyes no trasgredió ninguna norma constitucional o reglamentaria porque no hay ninguna que se refiera a estas situaciones. Sólo ha habido error de interpretación.

ACTUACION DE LA MESA

● Sostuvo la posición de la Mesa del Senado, el senador democratacristiano Benjamín Prado. Basó su argumentación en los siguientes hechos:

● La conducta del Presidente del Senado se encuadra perfectamente dentro de las disposiciones constitucionales vigentes.

● No se ha extralimitado en sus atribuciones, sino que, por el contrario, les ha dado cabal cumplimiento.

Benjamín Prado fundamentó su opinión en los siguientes antecedentes y argumentos:

● El Senado se ha colocado al margen de la Constitución al declarar improcedente un veto.

● La Cámara Alta podía sólo aprobar, desechar e insistir. Pero, en ningún caso, no considerar el asunto basado en su inconstitucionalidad.

● El artículo 109 establece que los vetos deben ser conocidos por ambas ramas del Congreso. En cumplimiento de esta disposición procedió el Presidente del Senado.

EN LA CAMARA

■ No será tratado esta semana por la Cámara de Diputados, el veto a la reforma al derecho de propiedad. Su estudio quedará postergado para el martes o miércoles de la semana próxima.

■ Las sesiones de hoy y mañana serán dedicadas al proyecto de Presupuesto para el año próximo.

■ La única manera de que el veto fuera tratado esta semana sería si el Ejecutivo le hace presente la "urgencia". Hasta el cierre de esta edición no se enviaba al Congreso la petición de urgencia.

EN LA CAMARA

Hoy Renuevan Subvenciones en Presupuesto



Molina, Zaldívar y Boeninger: repondrán recursos negados al pueblo

La Cámara de Diputados tratará esta tarde el proyecto de Presupuesto para el año próximo. La iniciativa fue despachada el viernes pasado por la Comisión Mixta.

En la sesión de hoy, según lo anunciado por los parlamentarios democratacristianos (Jorge Lavandero, Narciso Irureta) serán repuestas todas las partidas rechazadas por la Oposición. Socialistas, comunistas, radicales y nacionales rechazaron todas las subvenciones para centros de madres, juntas de vecinos y demás organizaciones populares.

DEBATES

De acuerdo al Reglamento de la Corporación, el proyecto debe ser votado sin debate. Sin embargo, puede haber modificaciones si los comités acuerdan debatirlo. Es posible que mañana cada comité parlamentario tenga media hora para expresar los puntos de vista de su colectividad sobre la materia.

El Subsecretario de Hacienda, Sergio Zaldívar, en declaraciones formuladas ayer a la prensa criticó la actitud de la Oposición al rechazar las subvenciones. dijo:

RASGAN VESTIDURAS

■ La oposición ha rasgado las vestiduras diciendo que se despilfarran los dineros fiscales, mediante la concesión de subvenciones a diversas instituciones. Tengo el especial encargo del Gobierno —dijo— de manifestar que estos dineros están destinados a instituciones que realizan importantes labores sociales.

LOS FONDOS

■ Ellos contribuyen en parte a financiar la labor que llevan a cabo centros de madres, instituciones religiosas que realizan obras de beneficio social, como las Monjas del Buen Pastor, sobre las que recae todo el peso del sistema carcelario femenino de nuestro país; juntas de vecinos; obra Mi Casa; compañías de bomberos, etc. En cuanto a las subvenciones para instituciones religiosas, hay que destacar que ellas benefician indistintamente a católicos y protestantes.

RECUERDOS

■ Tengo que aclarar que éste no es el primer Gobierno que otorga subvenciones, todos los anteriores lo han hecho y nadie ha protestado ni ha dicho nada. Nunca se ha armado un escándalo al respecto, como ahora, con excepción del Gobierno pasado en que hubo en algunos sectores manejos que fueron estimados poco honestos. Pero lo curioso es que los mismos o la mayoría de los que hoy se rasgan las vestiduras, en pasadas administraciones las ampararon y promovieron. El Gobierno del Presidente Frei no ha hecho otra cosa que entregar subvenciones a las mismas instituciones que han sido beneficiadas en anteriores Gobiernos y están justificadas porque son de beneficio para toda la comunidad.

HAY CONCIENCIA

■ El Gobierno está consciente de la importancia de la función de estas instituciones y ha procedido sanamente a renovarlas. No hay en ello despilfarro de ninguna especie. Es por ello que el Gobierno las ha repuesto y enviado nuevamente al Congreso Nacional.

■ Por otra parte, estamos de acuerdo en que hay que racionalizar el sistema, mejorando los métodos establecidos en la ley del Presupuesto.

SINDICACION CAMPESINA Y LEY SIDERURGICA

■ El proyecto que dicta normas para el fomento de la industria siderúrgica, y el que modifica el sistema de sindicatos agrícolas, se encuentran en los primeros lugares de la Tabla de la sesión ordinaria de hoy del Senado.

■ En primer término, deberá ser debatido el informe de la Comisión de Constitución, sobre el procedimiento de la Mesa frente al veto a la reforma al derecho de propiedad.

■ Luego, por acuerdo de la Sala, corresponde tratar el proyecto que prorroga la vigencia de las franquicias tributarias a la industria siderúrgica.

■ Después, el Senado deberá continuar la discusión y votación del proyecto de sindicación campesina.

Hasta el momento, el Senado se ha pronunciado solamente sobre el artículo 1.o, estableciéndose la plena libertad sindical del trabajador agrícola. Se impuso

CAMPAÑA MUNICIPAL

SELLO PROPIO DARA JUVENTUD DC

"Presentaremos una batalla frontal contra los elementos politizados que han convertido el distrito en un reducto de sus negociados", expresó Alfonso Carrasco Daza, candidato a regidor por la comuna de Las Condes en representación de la Juventud Demócrata Cristiana.

Carrasco Daza y otros jóvenes de la JDC se reunieron con los periodistas del sector político. Concurrió también la Mesa Directiva de los jóvenes DC del Tercer Distrito, que preside Jorge Bustos.

SELLO PROPIO

Bustos señaló que las candidaturas a regidores del tercer distrito tendrán un sello propio. "Estaremos concertados con la acción del Partido y del Gobierno —señaló Bustos—, pero daremos un tinte juvenil en el distrito, ya que la mayoría de nuestros candidatos son militantes de la JDC. Ello implica una mayor combatividad y un frente de lucha fuerte contra los reaccionarios de izquierda y derecha.

SERGIO FERNANDEZ

El diputado Sergio Fernández expresó que la actitud nacional de la JDC será la misma en todos los distritos, pero tendrá diferencias fundamentales con los otros partidos políticos que dicen tener juventud, pero no logran demostrarlo.

En nuestro distrito —agregó Fernández— de las 11 comunas, siete llevan candidatos de la JDC. Con ello se demuestra que el PDC confía en su juventud al entregarle tareas de inmensa responsabilidad.

EL FRAP

Luego Fernández hizo una comparación con otros partidos políticos que "dicen tener juventud, "El Partido Socialista, por ejemplo —dijo—, en la comuna de Ñuñoa lleva un sólo candidato. No es muy joven que digamos", agregó con ironía.

En la misma comuna el Partido Comunista lleva dos candidatos, que tampoco son jóvenes.

■ "Estamos seguros —agregó— de aumentar en el distrito de 14, a más de 30 regidores. Y esto porque los otros partidos presentan hombres gastados, jubilados de la vida municipal. Estas son las candidaturas de la oposición; gente que conoce todos los artilugios para hacer favores a sus amigos, pero que no hace nada por el bien de la comunidad".

SERGIO PUYOL

El dirigente y candidato a regidor por Ñuñoa, Sergio Puyol acotó a las palabras del diputado:

★ "Realizaremos un plan concertado de acción entre el Gobierno, el Partido y las Juntas de Vecinos.

Frente a las críticas que formula la oposición de que se han quitado atribuciones a las municipalidades, Puyol señaló:

★ No se le han restado atribuciones, sino que el pueblo está cansado de ver cómo se juega con su destino en las municipalidades.

Puyol, a continuación señaló un ejemplo donde el pueblo mano a mano con sus autoridades han levantado una comuna.

★ "En la Reina —dijo— el pueblo se organizo con su alcalde Fernando Castillo y juntos han llevado a cabo un plan de autoconstrucción y se ha dotado a la comuna de una Empresa de Movilización Municipal.

"En esta forma —anotó Alfonso Carrasco Daza— el pueblo está consciente de su participación en las tareas nacionales. Se le toma como sujeto de una revolución, no como objeto. Eso es lo que pretendemos y a eso se llegará con el programa elaborado por las candidaturas juveniles del PDC.

En la reunión también se encontraba Carlos Moreno, candidato a regidor por San Miguel. Moreno señaló que el PDC nuevamente al igual que en la pasada elección presidencial, arrasará con la oposición en la comuna. "El pueblo se ha dado cuenta —dijo— que el Gobierno y su Partido están llevando a cabo una política auténticamente popular".

AMPLIADO SINDICAL DEL PDC

El Partido Demócrata Cristiano del 2º Distrito de Santiago, tiene programado para el jueves 22 de este mes a las 19 horas, un Ampliado Sindical, en la Sede de San Isidro Nº 266.

La tabla de este ampliado contempla los siguientes puntos:

1) Cuenta del actual director provincial sindical; 2) Elección de la directiva del Departamento Provincial Sindical del 2º Distrito; 3) Charla sobre política sindical del PDC; 4) Exposiciones de los dirigentes DC, Augusto Zamorano Guerra, por el Departamento Provincial Sindical; Arturo Avendaño Beas, por la Asociación de Contadores Semifiscales; Jaime Silva Lluellas, en representación del Departamento Provincial de Pobladores de la DC, y Julio Villarroel Pinto, jefe del Comando de la Campaña de Regidores del 2º Distrito.

A este acto han sido invitados numerosos dirigentes de base, dirigentes nacionales, parlamentarios de la provincia y personeros de Gobierno.

Diputados con el Canciller

Todos los diputados del Comité Parlamentario Demócrata Cristiano, como igualmente los diputados miembros de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara, se reunirán hoy con el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Gabriel Valdés.

Se analizará el fallo de S. M. Británica, que resuelve el conflicto limítrofe con Argentina.



"...Prometemos servir fielmente los deberes del empleo, velar por el cumplimiento de las leyes de la República, y rendir la vida, si fuere necesario, en defensa del orden y de la Patria..."

Oficiales de Carabineros prestaron juramento

Con asistencia del Jefe del Estado, Ministros, representantes de los Poderes Legislativo y Judicial, cuerpo diplomático y de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, más el alto mando policial, encabezado por el General-Director, Vicente Huerta Celis, se efectuó en la tarde de ayer la graduación de los nuevos oficiales de Carabineros de Chile.

La Escuela de Carabineros, formada en el centro del estadio, rindió los honores al Presidente Frei, al que acompañaban el Ministro del Interior, Bernardo Leighton; el general Huerta y el coronel director del plantel, José Sepúlveda Galindo, en la ceremonia de pasar revista a los efectivos policiales.

CUMPLIMIENTO DEL DEBER

Prestada la promesa de servicio por los sesenta y nueve oficiales, el coronel director de la Escuela, luego de agradecer la presencia del Primer Mandatario en el solemne acto, se dirigió a los nuevos subtenientes y les exhortó a que en el desempeño de sus funciones fueran siempre un ejemplo de respeto y legalidad, de equilibrado criterio, teniendo siempre presente el afán de servicio a la comunidad. Más adelante señaló el coronel Sepúlveda a los jóvenes oficiales su norma de conducta en el desenvolvimiento de sus tareas: "Que nada ni nadie menoscabe la serenidad y justicia de vuestras actuaciones policiales, ni las alteren transitorias incomprensiones, la pasión ni los intereses que no sean los de la institución y la Patria, de cuyo patrimonio moral nos enorgullecemos en formar parte".

NOMINA DE LOS NUEVOS OFICIALES

La nómina de los nuevos oficiales de Carabineros egresados ayer es la siguiente:

Roberto Blanco Valenzuela, Carlos Bustos Soto, Gabriel Vásquez Ríos, Joaquín Mora Jiménez, Arturo Pinto Salas, Manuel Pérez Jara, Luis Retamal Martínez, Franklin Olivares Valencia, Rubén Olivares Rojas, Félix Combeaux Courbis, Ismael Contreras Valenzuela, Eduardo Salinas Willer, Patricio Villagra Caviedes, Orlando Díaz Sepúlveda, Augusto Torres Poblete, Jaime Zamorano Ruoppolo, Juan Bustamante Martínez, Claudio Zbojan Silva, Juan Duarte Opazo, Luis Peña Morales, Patricio Malschafski Briones, Raúl Olivares Góngora, Gustavo Campaña Rodríguez, Conrado Sesnic Cuerricabeitía, Raúl Morales Vilches, Jorge Moreno Villarroel, Pedro Ramírez Olivares, René Arriagada Alarcón, Sergio Salgado Beltrán, Jim Party Peldman, Carlos Castillo Letelier, Luis Fernández Segura, Jorge Rodríguez Troncoso, Luis Romo Morales, Ismael González Vega, Víctor Aravena Maraboli, Juan González Morales, Pedro Muñoz Godoy, Lautaro Castro Mendoza, Juan Amelio Vildósola, Heriberto Pérez Salvatierra, Ricardo Lawrence Mires, Alejandro Olivares Pizarro, Sergio Caldera Patiño, Patricio Araya Pino, Azis Saleh Saleh, Hugo Torres Villaman, Carlos Muñoz Guerra, Heriberto Parra Almonte, Julio Aliaga Segura, Nelson Rodríguez Arriagada, Héctor Maiagarriga Soto, Luis Barra Herrera, Manuel Mendoza López, Juan Manríquez Pizarro, Jaime Ramos Merino, Arnaiz Iván Madriaza.

DE ADMINISTRACION

Patricio López Navarrete, Wenther Gunther Tapia, Víctor Yáñez Donoso, Jaime Cáceres Reyes, Carlos Morales Pizarro, Diego Valdés Baeza, Eugenio Chinchón Solís de Ovando, Fernando León Elzo, Teobaldo Rodríguez Soler, César Tisi Urbina, Gabriel Alvez Tapia, Víctor Figueroa Mejía,

ENTREGA DE PREMIOS

Otra fase del acto realizado en la Escuela de Carabineros radicó en la entrega de premios a los oficiales más destacados de la promoción 1965-66.

El premio Presidencia de la República, al subteniente que ocupa la primera antigüedad de su curso, fue obtenido por Roberto Blanco Valenzuela, y la distinción fue entregada por el propio Jefe del Estado.

EL CUADRO VERDE

A continuación de la hermosa exhibición brindada por un grupo de jinetes de Alta Escuela —oficiales integrantes del Curso de Maestros de Equitación— en medio de los vítores de la concurrencia ingresó al campo del estadio el famoso Cuadro Verde de la institución. Una vez más los jinetes hicieron alarde de sus cualidades, que les ha merecido fama y elogios en el extranjero.

Al término de la ceremonia, el Presidente Frei reiteró sus felicitaciones al general Huerta y al coronel Sepúlveda por la presentación de la Escuela. Análoga actitud tuvo para ambos jefes policiales, el Ministro del Interior, Bernardo Leighton.



Ante numerosas autoridades, padres y apoderados se efectuó la ceremonia de graduación de los sextos años en el Liceo de Aplicación, en la cual se hizo la entrega de premio a los mejores alumnos en las diferentes asignaturas. El acto fue presidido por el Rector del establecimiento, don Pedro Contreras Valderrama y la presidenta del Centro de Padres, señora Licha de Castillo. En el grabado, el Rector dirige la palabra al alumnado.

Emotiva ceremonia en Liceo de Aplicación

Y mañana serán hombres.

Hoy sólo han dejado esa vieja casona del Liceo de Aplicación y aún deben seguir sus carreras profesionales o dedicarse de lleno a cumplir un trabajo para colaborar con el hogar.

Nos referimos a unos 70 egresados de la enseñanza media del Liceo en cuestión, que recibieron sus licencias secundarias y el espaldarazo del rígido Rector, Pedro Contreras Valderrama, quien no obstante su severidad, los sigue queriendo como a niños.

Dos alumnos de los sextos años: Jorge Castillo y Gastón Jara, futuro químico-industrial el primero, y abogado o periodista el segundo, estuvieron en la crónica de este diario para narrar cómo fue esa ceremonia de despedida del Liceo.

"En la ceremonia —indican—, estaban presentes todas las autoridades del Liceo, los profesores, los padres y los apoderados y todos los estudiantes.

"Primero —agregan con un poco de nerviosismo—, se entregaron las licencias a todos los egresados y luego se prosiguió con la entrega de los premios con los cuales se reconoce la mejor calidad de los alumnos o el hecho de destacarse en algún ramo en particular, y se terminó con un coctel que los apoderados ofrecían a los alumnos que egresaban.

"El Rector, don Pedro Contreras —dicen—, con su tono característico, aunque quizás un poco emocionado por la despedida, se refirió al hecho de abandonar la enseñanza secundaria y el trascendental paso de ingresar a la Universidad, en cualquiera carrera que uno elija, o tomar la responsabilidad de un trabajo.

"Como broche final —terminan diciendo los dos egresados del Liceo de Aplicación—, cada padre o apoderado entregó a sus respectivos pupilos una medalla recordatoria como el paso por la institución, medalla que lleva la efigie del primer rector, Jorge Schneider.

LOS PREMIOS

Premio "Liceo de Aplicación". Para el mejor de cada uno de los sextos años: José Bustos Cataldo, Raúl Ernesto Acuña Meza, José Cabrera García y Mauricio Rojas Mullor.

Premio "Centro de Padres y Apoderados". Para alumnos destacados en sus estudios y como estímulo a su rendimiento escolar: Guillermo Madariaga Meza, Jaime Yáñez Jorquera, Guillermo Mundt Villalobos, Segundo Alfonso Osorio Ulloa, Carlos Cárdenas Castro y Patricio Ramírez Núñez.

Premio "Embajada de Francia", para alumnos destacados en la asignatura de francés: Osvaldo Pinto Martínez, Agustín Estartus Gutiérrez y Gastón Jara León.

Premio "Centro de Ex Alumnos", como estímulo por su aprovechamiento en los estudios: Sergio Lab[illegible] Carvalho.

Premio "José Maza Fernández", para un alumno destacado en las asignaturas humanísticas: José Morales Romero

Premio "Consejo de Profesores", para un alumno destacado en sus estudios y por su espíritu de colaboración: Armando Mandujano Pizarro.

Premio "JORGE MELENDEZ ESCOBAR" para un alumno destacado en el ideal de servir en la Cruz Roja, Oscar Riffo Retamales.

Premio "COLEGIO EXCELSIOR", para el alumno dirigente de la Cruz Roja y que se destacó por su espíritu de servir a sus compañeros, Roberto Espejo Guasp.

Premio "Casa PEÑALBA" al alumno mejor deportista de los 6.os años, Daniel Camousseigt Vera.

Premio "ROTARY CLUB DE SANTIAGO", para los mejores compañeros del Liceo y miembros del Interact, Ernesto Corvalán Carrasco, Enrique Barra Almagia y Luis Cruz Aguilar.

Premio "ROTARY CLUB DE SANTIAGO", para el mejor compañero de los 6.os años y del Liceo, Patricio La[illegible] Muñoz.

Premio "Depto. de Inglés" para alumnos destacados en la asignatura: Ernesto Corvalán Carrasco, David Hernández Maturana, Víctor Labra Carvalho, Jorge Besoain Urrutia, Juan García Huerta y Fernando Loubat.

Premio "INSPECTORIA GENERAL", para alumnos destacados en sus estudios y colaboradores del Liceo: Alejandro Ostoic Rozzi, Jorge [illegible]selló Palma, Roberto Espejo Guasp, Oscar Riffo Retamales, Víctor Labra Carvalho, Gastón Sarmiento Torres, Helmut Gajardo Moreira y Ángel Blasco Gutiérrez.

Premio "DEPARTAMENTO DE MATEMATICAS", para el alumno del Sexto Año Matemático más destacado en la asignatura. Hernán Gaete G[illegible]rretón.

Premio Especial "EDITORIAL RENACIMIENTO Y GONZALEZ PORTO", para un alumno destacado en la disciplina matemáticas: José Bustos Cataldo.

Premio de Honor donado por el Centro de Padres para el alumno más destacado en sus estudios en el Liceo y en forma especial en los 6os años, Raúl Ernesto Acuña Meza, cuyo promedio de notas fue de 6,3.

NUEVO PRESIDENTE DE IMPORTADORES



F. Cabezón B.

Asumió sus funciones de presidente de la Asociación Nacional de Importadores, el destacado empresario y hombre de negocios Fernando Cabezón Bergasa, quien fuera elegido para ese cargo en la última reunión de la entidad que agrupa a los importadores del país.

En esa misma oportunidad tuvo lugar, además de la elección de la mesa directiva para el período 1967, la Asamblea Anual, aprobándose la memoria, la cuenta de entradas y tributándose un voto de aplauso por la labor realizada por el ex presidente Eleodoro Rodríguez Matte.

Posteriormente, se realizó un interesante debate sobre diversos temas que dicen relación con el comercio exterior del país, durante el cual se hizo un análisis de la política de importaciones y el nuevo arancel aduanero que se pondrá próximamente en vigencia.

El Consejo General de la Asociación de Importadores procedió también a renovar parcialmente el Directorio, ya que tres de sus once directores cumplían su período. Realizada la votación, resultaron elegidos Eleodoro Rodríguez Matte, Fernando Cabezón Bergasa y Ramón Bolívar. Dado que cumplía su período como presidente de la entidad Eleodoro Rodríguez Matte y no pudiendo ser reelegido por razones estatutarias, se reunió el Directorio Ejecutivo, eligiendo a Fernando Cabezón para el cargo.

El resto de la directiva quedó integrado por José Pardo Aguirre, Vicepresidente; Gian Carlo Maschietto, segundo Vicepresidente; Carlos Pozzi, tesorero; Eleodoro Rodríguez, past presidente, y directores, Jorge Becker, Pablo Bauer, Ramón Bolívar, Sergio Fernández, Oscar Riesle y Carlos Villamar.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel. 82222 Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: JUAN GOÑI S.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

Planificación o Caos

El 3 de noviembre de 1964, la ma... de nuestro país en... el Gobierno a un partido que ... a él, principalmente, un con... moderno, actual, de lo que debe ... la conducción de una nación que ... al desarrollo. Esto quiere de... que el Ejecutivo se fijó metas ... de las posibilidades, es decir, ... ación, que en último térmi... equivale a encontrar la ecuación ... equilibrio entre los recursos obte... y las necesidades que es pre... satisfacer.

El Plan Nacional de Desarrollo ... se trazó la actual Administra... no es un programa suscepti... de aplicarse en un lapso redu... excede, sin duda, en va... aspectos, aún el sexenio consti... nal de desempeño presidencial. ... si, con sinceridad, se quiere lle... soluciones positivas, es indis... ble mantenerse dentro de la ... fundamental prefijada.

Es lo que está ocurriendo día a ... en el país, en que toda iniciati... medida o resolución, encuadra ... sablemente dentro del plan. ... referirse, en reciente interven... pública, el Ministro de Hacien... la política de remuneraciones, ... constancia de estos hechos, ha... notar que cada una de las ... minaciones adoptadas al res... forman parte de un conjunto ... tamente armónico, que no es ... ble desorganizar sin provocar ... derrumbe del conjunto.

Si los sueldos y salarios que pa... Fisco crecen en una propor... superior a la que los recursos ... cieros previstos establecen se... preciso recurrir a nuevos im...tos; estos nuevos impuestos, al ... cutir sobre los costos de pro... ción de bienes y servicios, enca... rían éstos y, por lo tanto, tam... podría mantenerse la estabili... de precios; ahora, si se obli... al productor a absorber tales ... zos de costos, se originaría una ... ción de la inversión privada ... al verse disminuida en sus ga...cias, buscaría otras inversiones ... graría al exterior; en cualquie... estos casos, disminuiría la pro... ción y, como por el otro lado ha... aumentado la demanda de los ... ados, toda la política antin... nista quedaría desvirtuada, ... cha, convertida en un total ...

... somero ejemplo muestra el ... del engranaje económico ... l, en que cada rueda, por pe... que parezca, cumple una fi... que, al interrumpirse o alte... impide alcanzar los propósi... ginalmente concebidos.

... cuarenta años de inflación ... ida —en que todos los apetitos prosperaron— nos acostumbraron a la pugna por obtener troncha favorable de este mal que afectaba al país. Para tener éxito en esta lucha, los diversos sectores comprendieron que debían transformarse en "poderes de presión" cada día más importantes. La Derecha económica, a través de sus organismos más o menos gremiales —cámaras de comercio, sociedades de productores de cada ramo, asociaciones de otras clases—, ejerció durante largo tiempo sus presiones; por el otro extremo, los sindicatos de trabajadores, reunidos en federaciones y confederaciones, opusieron también su poder. Y en esta lucha, los gobiernos débiles, sin orientación precisa, ni plan alguno, fueron cediendo mansamente hasta traernos al caos inflacionario que hoy nos aflige.

De este forcejear de intereses —con frecuencia respetables, pero inoportunamente hechos valer— el único perjudicado, como lo señaló en una ocasión el Presidente Frei, ha sido Chile, el país, que vio desaparecer la justicia social en sus relaciones humanas y las perspectivas para su progreso, para abandonar el subdesarrollo.

El Plan Nacional es todo lo contrario; busca la homogeneización de los avances, reduciendo, cuando ello es posible, los desniveles más notorios primero, para ir absorbiendo los restantes, a medida que las nuevas circunstancias que ese mismo Plan va creando, lo permitan.

Por eso, no se puede otorgar a un gremio más de lo que dentro de una honrada evaluación de las posibilidades se ha concedido; hacer lo contrario, ceder ante su presión, significaría tener que rectificar otra serie de rubros que, en definitiva, como lo hemos dicho, llevaría al fracaso toda la política de rehabilitación social y económica del país.

Esto es lo que tenemos que comprender; darnos cuenta de que estamos en una época histórica del país en que cada paso está regulado por los restantes y que, por ser la meta el progreso nacional, no será posible negociar esa alta finalidad, para darse el lujo de obtener el beneplácito de un sector al que probablemente asiste toda la razón en sus mirajes particularizados, pero que no calza dentro del Plan y debe postergar, por un tiempo prudencial, sus peticiones.

Si el Gobierno pospusiera el interés superior del país para asilarse en la cómoda aquiescencia a los grupos poderosos de presión, no cumpliría con su deber. Este es ingrato y hasta doloroso; por eso, debe y puede exigirse comprensión para los hombres que afrontan con vigor esta obligación.

Aniversario del Cuerpo de Bomberos

Hoy cumple 103 años el Cuerpo de Bomberos. Apenas necesitamos subrayar la importancia de esta institución, reflejo de las mejores virtudes nacionales. Su carácter gratuito, el formidable desprendimiento de que dan pruebas sus componentes ha sido siempre un motivo de legítimo orgullo para la nación toda.

El origen del Cuerpo de Bomberos de Chile es particularmente interesante. Surgió precisamente desde las llamas, en 1863, después del trágico incendio de la Iglesia de la Compañía. La población cayó en cuenta de que no parecía razonable dejar librado al azar la extinción de los incendios. Don José Luis Claro hizo un emocionado llamado a la juventud, que respondió de inmediato, organizando una Compañía de entusiastas, que compensaban su inexperiencia con el ardor que ponían en los desastres.

Ese entusiasmo de los fundadores, lejos de declinar, se conserva intacto en nuestros días. Los jóvenes que ingresan al Cuerpo de Bomberos en la actualidad saben que se trata de una labor absolutamente voluntaria y arriesgan sus vidas llevados únicamente por sus sentimientos de deber cívico.

Por otra parte, el entusiasmo se ha mostrado particularmente eficaz. Además del ardor, se han organizado con mucha inteligencia. El Cuerpo está formado por quince Compañías y dos Brigadas. La atención es ininterrumpida e inmediata. Dispone de un sistema de comunicaciones excepcional y su material de carros-bombas, escalas mecánicas y telescópicas, se cuenta entre los mejores del mundo.

Tiene una historia particularmente nutrida y gloriosa: treinta y un bomberos caídos en actos de servicio y una cifra varias veces superior de heridos. Todos caen, repetimos, por un acto de valor no remunerado, por una inmolación a la comunidad.

También conviene destacar un hecho no siempre difundido. Se trata de las Compañías fundadas e integradas en su totalidad por extranjeros. Son cinco: la Cuarta, la Décima, la Undécima, la Décimocuarta y la Décimoquinta, que corresponden, en el mismo orden, a laa colonias francesa, española, italiana, inglesa y alemana. Es, sin duda, el mejor tributo que pueden pagar sus hombres a su patria de adopción.

Desde estas columnas, saludamos al Cuerpo de Bomberos. Dijimos que reflejaba las mejores virtudes nacionales. Y, sin duda, el desinterés en el desempeño de sus funciones; el valor para afrontar el fuego; la capacidad organizadora que revela la estructura del servicio, y esa agilidad para responder en el acto a cualquier llamado desde cualquier lugar, son virtudes que han distinguido a Chile a lo largo de toda su historia.

Encarnación de nuestra idiosincrasia, su aniversario es, en cierto modo, el aniversario de todos los chilenos.

Mentalidad del Automovilista

Los Obispos de Bélgica han emitido una Pastoral sobre las obligaciones morales de los automovilistas. Es un tema que adquiere repercusión y resonancia sobre todo en vísperas y con posterioridad a ciertas festividades. Los albores de Año Nuevo crean una circunstancia psicológica de desasosiego interior. De desaliento en algunos, de angustiosa soledad. Y de ilimitada euforia en otros. Esto no sería nada si el hombre estuviera metido en los menudos ámbitos de su yo, pero cobra gravedad si los desasosiegos psíquicos van manejando un automóvil. Por caminos rurales es sabido que no se debe tomar un microbús al día siguiente de los inicios del año. De Melipilla a Santiago, un 1º de enero los pasajeros se dieron cuenta de la intemperancia del chofer. Tenía sed de kilómetros, y los engullía como un bólido. Las protestas sólo aumentaban la rapidez. Cuarenta personas se cogían del fierro delantero e hipnotizadas miraban el camino como si quisieran ayudarle a manejar. La entrada a Santiago y la aparición de un carabinero fue puerta de escape para la dramática aventura.

En Europa el problema es mayor. Un diplomático chileno, al iniciarse este año de 1966, entraba a París con un deslizarse prudente de su automóvil. De pronto, un bólido enceguecido y un choque violento. Una dama había escogido el automóvil para suicidarse y lo lanzó como un ariete sobre el primero que se le enfrentara. El músico Humberto Allende era el hombre más precavido por las calles. Por los años 30, en Nueva York, cruzando una esquina con luz correcta, vio de súbito un proyectil. Un automóvil, como el caballo que se desboca, se lanzó contra todos los reglamentos del tránsito. Y no pensemos en una falla mecánica. Dentro, al volante, va una voluntad que de súbito, por múltiples causas, puede perder el raciocinio. Un hombre al volante cambia imperceptiblemente su personalidad y siente como que los caminos le pertenecen. La juventud desambientada es la que en este sentido provoca más peligros. Hace tres años, los caminos de Inglaterra hacia su costa del sur se vieron alborotados por una invasión desenfrenada. Como Atila, sin dejar hierbas bajo su caballo, todos tuvieron que huir ante la marejada. Eran los "Mods" y los "Rocks", un estallido de histerismo juvenil, que por tres días devastó los balnearios sureños y luchó en batalla campal contra la policía. En Chile (ventajas en ser subdesarrollados) estamos muy lejos de esos peligros. El estallido aquí es personal y no colectivo. Por el barrio alto, Vitacura, Los Leones, suele rugir un automóvil, rara vez, con aullantes adolescentes.

Los Obispos de Bélgica, al situar el problema en sus causas morales, han ido a la raíz de una preocupación de estos tiempos. Hay un incremento enorme en los accidentes del tránsito. Los permisos para manejar no debieran consultar sólo la pericia, la habilidad mecánica, sino también ese freno imponderable de la moral, del respeto a los demás. Manejar supone tener muchas vidas ajenas sujetas a su arbitrio. Nada debiera estar más lejos del hombre responsable, con formación moral, que ese fatalismo: "Quedó un herido allí. Es la víctima propiciatoria de nuestra civilización mecánica. Sigamos nuestro camino". Y así, la insensibilidad crece.

El concepto cristiano abraza al hombre como sujeto indisoluble. Es cierto que por un desborde psicológico, al manejar, una sensación de superioridad se entromete. Pero es prójimo también el transeúnte indefenso que va por los caminos. Y el Episcopado belga ha venido a recalcar sus derechos. Y las obligaciones del que maneja.

R.

"Papel Manchado", Novela de Tito Mundt

Constituye tendencia encontrar bueno lo que agrada. El libro de Tito Mundt, "Papel Manchado", agrada, absorbe, y quien lo lee no lo suelta hasta el final.

Pero... ¿es bueno el libro?

Vale la pena analizarlo, diríamos, en un comentario libre, prescindiendo de los cánones del crítico.

"Papel Manchado" es la novela de un golpe de Estado. Ocurre en Chile, dentro del algún tiempo. Narra la gestación y desenlace de una asonada política, producto de mil factores, que se lanzan como brochazos a la mente del lector.

Hechos y personajes se balancean constantemente entre la realidad y la ficción. Se superpone a cada rato una a otra. Y a través de este contrapunto se desliza todo un retrato de la abigarrada política chilena. Con nombres inventados, existen personajes que el lector identifica fácilmente en nuestra vida real. No se trata, pues, de "meras coincidencias". Por el contrario, Tito Mundt las buscó deliberadamente.

Lo curioso, y con frecuencia apasionante, es el punto de mira desde el cual se sigue la gestación del golpe revolucionario. La novela se desarrolla por el revés de la trama, a través de lo que se atisba, se descubre o simplemente se intuye desde el nervioso y desordenado ambiente de un diario popular, cuyo facsímil pareciera que también existe.

Hay indudable maestría para tratar a los protagonistas. Nada se omite de ellos, ni las ingenuidades de ciertos tenaces aspirantes a políticos, ni lo sinuoso del raciocinio del que está decidido a convencerse de su propia predestinación como salvador del país.

Y sin embargo de esto, que podría ser más grave desde que se supone a personas apenas disimuladas, actividades que la conciencia nacional repudia, ningún protagonista queda mal parado. El terreno resbaladizo ha sido sorteado por Tito Mundt de una manera realmente sensacional.

Se dice a menudo que Tito Mundt es superficial, y que ésta, su primera novela, adolece del mismo defecto. Hay aquí, sin duda, una sutil confusión.

Es verdad que a la velocidad que se desliza la novela parece que el autor, el lector y los personajes apenas rozan la superficie. La propia velocidad impide la penetración profunda. Sin embargo, de cada toque fugaz salta un color fuerte, un chispazo de ingenio, una nota humana, una interpretación certera, una perspectiva inesperada. Esto es auténticamente valioso... y ameno.

Quien ha escuchado con frecuencia a Tito Mundt en sus audiciones radiales sabe que tiene el **record** mundial de palabras por minuto. Quien lo ha leído en sus crónicas, sabe que reitera adjetivos de un modo particular, que parece que acelera la lectura hasta un tranco supersónico. Bien. En su novela, manteniendo el ritmo en la acción, morigera su estilo reiterativo, lo controla. De este modo, quien lee se siente cautivo del libro, pero no llega extenuado al final.

En resumen: "Papel Manchado" constituye un original amasijo de realidad y ficción de nuestro Chile de hoy. Podría decirse que la novela se viste de realidad, o que la realidad se viste de novela. Aunque esto último, ciertamente, sólo puede hacerlo Tito Mundt...

M. C.

Reposo a la Sombra de las Espadas

Por Jean Guitton
(De la Academia Francesa)

El diario francés "Le Figaro" ha publicado hace poco un artículo del general Beaufre que me ha hecho reflexionar profundamente.

Voy a resumir el pensamiento del autor, dejando de lado el aspecto político y llevándolo a su más alta generalidad.

El arma nuclear, por ser absoluta, es paradójica, pues diferentemente a todas las armas desde el silex (cuyo principio es proteger a quien las lanza), el arma absoluta va aniquilando al adversario y a quien se sirve de ella. Resulta, por lo tanto, estúpida, y ningún animal razonable puede emplearla.

De este absurdo se deriva un inmenso y próximo peligro: todo va a suceder como si el arma nuclear no existiese. Al igual que, en la guerra del 40, el horror recíproco de los gases suprimió el empleo de los gases sin impedir la guerra, al igual que...

Pero (y aquí es donde el razonamiento del general Beaufre me parece ingenioso, aunque vulnerable) felizmente la cordura del hombre no es absoluta como lo son sus armas. Subsiste en el cuerdo una brizna de locura. Y de esta brizna de locura se desprenderá en el porvenir la paz, una larga seguridad. Esta brizna constituye lo que se designa con el nombre de "disuasión" y que es, como todo amenaza, chantaje o "bluff", una apuesta que el hombre hace basándose en el miedo de otro hombre.

En efecto, si todo el mundo estuviese en sus cabales, nadie creería en una amenaza verdadera, puesto que una persona de juicio sano no se suicida, y la disuasión sería ineficaz. En un mundo de cuerdos algo locos por momentos y caprichosos, la amenaza guarda un ligero coeficiente de verosimilitud... y disuade. De manera que, llevando el razonamiento a su límite, bastaría la existencia de un único cuerdo algo loco para que reinase la paz en nuestro mundo, aunque fuese Liliput.

Una seguridad permanente va a resultar de una inseguridad real. La paz se fundará (¡oh paradoja increíble!) en la posibilidad **real** de lo imposible. Siempre, el hombre reposará a la sombra de las espadas entrecruzadas, bajo una bóveda de fuego. Dormiremos en la tempestad, con serenidad.

¿Por qué no?, en fin de cuentas. Esta inseguridad tranquila y segura es la condición humana hecha sensible a cada hombre singular. Se vive y, sin embargo, se puede morir de repente. ¿Qué diferencia hay para el moribundo entre el fin de un mundo que se desvanece ante sus ojos y su propio fin? La bomba atómica estalla en cada agonía humana.

Y, no obstante, la dialéctica del estratega-cuerdo me parece tener una falla sensible para el filósofo. Supone en el fondo una humanidad razonable. No admite casi que un jefe enloquecido, o incluso un pueblo acosado, un pueblo humillado, conozcan uno de esos momentos de locura en los que a uno le tiene sin cuidado que los demás perezcan si ha decidido morir a su vez.

Por esto es por lo que la gran regla de la estrategia política me parece una regla moral: "No conduzcas nunca al otro a la desesperanza".

Estrategia, Economía, Política, éstos son métodos que se ocupan de los **medios** y que suponen otra ciencia. La ciencia de los **fines**. Las técnicas son impotentes en alcanzar los fines, quiero decir los fines últimos, que dependen de la moral, de la fe, de la idea que cada cual tiene del valor.

A este respecto, el general me responderá que la humanidad no puede no querer vivir, vivir bien, sobrevivir; que ello no necesita ser demostrado. Y yo creería de buen grado en la cordura de la especie humana si ésta no se dividiese en naciones rivales, o si se consultase a cada hombre. Pero nunca se consulta verdaderamente a los pueblos. En nuestros días, todo depende de unos cuantos jefes poderosos y solitarios, que pueden hallarse desesperados. He aquí mi temor, lo que me induce a pensar que el fondo del problema no es estratégico, sino moral.

El general Beaufre, como Jenofonte, su antepasado, es un discípulo de Sócrates. Cree que uno no puede querer su desgracia. ¡Ay!

J. G.

Instituto de Estudios Internacionales

... de terminar el ci... inaugural de conferen... que el recién crea... Instituto de Estudios In... nacionales de la Universi... de Chile inició este año ... actividades.

... creación de un centro ... estudios de esta natura... no sólo es una de las ... valiosas iniciativas de ... Universidad —que ... una vez más, su es... conexión con los pro... actuales—, sino que ... viene a colmar un ... que se hacía sentir ... amente en las acti... universitarias, en un ... cada vez más interde... ente y, por eso, ansio... esclarecer los proble... que surgen de las cada ... más estrechas relaciones ... los países.

... efecto, la mayoría de ... problemas políticos, eco... y sociales que afec... todas las naciones es ... ble si se le aísla del ... general que forma la ... red de relaciones ... como en una malla gi... une a la actual ... humana. Esta ver... adquiere especial relieve ... caso de los países sub... rrollados, cuya depen... de los grandes cen... poder internacional ... grande. Hace ya ... años que alguien di... humor amargo, que ... nado en la econo... americana es una ... en la economía ... cana". Esto es ... sólo en las vitales ... lo económico, si... en en otros aspectos esenciales de la vida, y no sólo con relación a América Latina, sino, asimismo, a todo el vasto universo del mundo proletario.

Ello no obstante, no existía dentro del examen académico una institución específicamente dedicada, con objetividad, capacidad intelectual e independencia de criterio, al esclarecimiento de los problemas internacionales. Ha sido el Instituto de Estudios Internacionales el que ha asumido esta tarea, a la vez "enorme y delicada", como diría Verlaine.

Entre sus fines esenciales figuran el de "Ser un centro para postgraduados y un centro de investigación en el campo de las relaciones internacionales, abierto a los estudiantes de toda América Latina"; "Alentar y facilitar el intercambio de información, conocimiento y pensamiento sobre asuntos internacionales"; "Promover el estudio académico y la investigación de cuestiones internacionales por medio de conferencias, seminarios, discusiones y la preparación y publicación de libros, informes, boletines y otros trabajos".

Iniciando sus tareas, organizó un ciclo de conferencias en donde se hicieron presentes destacadísimos estudios de los más diversos y graves problemas internacionales. Así, se tuvo la oportunidad de escuchar al gran historiador Arnold Toynbee, a los profesores Richard Cott, Jacques Vernott, Erich Kordt, Osvaldo Sunkel, John Gittings, Kenneth Younger, Richard Löventhal y Alain Joxe, provenientes de los más destacados centros de estudios de Europa y de organismos internacionales.

La sola mención de los temas tratados por ellos da una idea de la vastedad del esfuerzo, pues se analizaron los problemas relativos a la supremacía blanca en el sur de Africa, el papel de Europa en el mundo de mañana, la cuestión alemana, la política del desarrollo y la dependencia externa, la política exterior de China, Europa en la era de las grandes potencias, la seguridad europea. El ciclo terminó con un excelente análisis del profesor Claudio Véliz, Director del Instituto, sobre América Latina y el fin de la guerra fría.

Los puntos de vista, los análisis y las soluciones propuestas fueron, por cierto, muy diversos. Sin embargo, algunas ideas tuvieron un carácter reiterativo. Así, hubo entre los distinguidos expositores general coincidencia en que la guerra fría, por lo menos tal como fue definida a partir de 1945, toca a su fin o, si se quiere, asume formas distintas en estos últimos años, en especial al iniciarse la actual década. Asimismo, en que hay un renacer de los nacionalismos, aunque bajo especies bien diversas a las decimonónicas.

El Instituto de Estudios Internacionales, pues, se inicia bajo los mejores auspicios y, sin duda, realizará una fértil y dilatada labor.

Responsabilidad de la Cámara de Diputados

La Cámara de Diputados deberá conocer hoy, en el quinto lugar de la tabla, los antecedentes relativos a las incidencias políticas creadas por la mayoría del Senado, con motivo de las observaciones hechas por el Ejecutivo a la reforma del artículo 10, número 10, de la Carta Fundamental.

No es preciso ser muy perspicaz para notar la directa intención política de la actitud asumida por la mayoría senatorial que, con el mérito de un voto de ventaja, ha pretendido reservarse derechos legislativos que competen a ambas ramas del Congreso y aún el arrogarse funciones del Poder Ejecutivo.

El Ejecutivo, autor de la reforma al derecho de propiedad, estima que el pago de las indemnizaciones a los expropiados debe hacerse a plazo, pues este sistema —basado en principios de equidad— capacita al Estado para abordar tareas excepcionales e indispensables para el desarrollo social, económico y cultural en que se hallan empeñados el país y el Gobierno.

Pero sostiene, naturalmente, que la iniciativa de las disposiciones legales correspondientes debe pertenecer exclusivamente al Presidente de la República, porque se trata de normas que, además de comprometer los recursos del Estado, inciden de manera muy importante en la planificación del desarrollo económico del país.

Para apreciar la forma estricta en que se ha ajustado el criterio del Ejecutivo a las normas constitucionales, basta recordar que la Reforma de la Constitución, aprobada en 1943, reservó al Presidente de la República la iniciativa en materia de gastos públicos tales como la creación de nuevos empleos o servicios rentados o la concesión de aumentos de sueldos y gratificaciones al personal de las instituciones y empresas fiscales y semifiscales. La reforma aludida estableció que sólo toca al Congreso Nacional el aceptar, disminuir o rechazar los gastos propuestos por el Ejecutivo.

Es consecuente con esa misma línea que el Ejecutivo pidió, durante la tramitación de la Reforma al artículo 10, número 10 de la Constitución, la reserva exclusiva del derecho a iniciar la aplicación de los preceptos legales que autoricen el pago diferido de la indemnización que corresponda al expropiado.

Esta posición, que rechazó la mayoría del Congreso y sobre la cual ha insistido el Ejecutivo, es la que motiva el artificioso y reaccionario problema creado por la oposición frapista-radical en el Senado.

Esa oposición ha pretendido que la iniciativa en materia de expropiaciones sea entregada al Congreso, lo que configura un absurdo insostenible. Nadie podría pretender que el Congreso determine expropiaciones por montos capaces de comprometer los fondos que el Estado debe destinar a obras sociales igualmente importantes o, simplemente, pueda desquiciar toda planificación económica armoniosa, a base de mayorías no siempre estables.

De ahí que el Jefe del Estado haya objetado el texto del proyecto de Reforma al Derecho de Propiedad, en términos que cautelan la preservación de ese derecho. Y es natural que proceda en tal forma, pues el espíritu del proyecto fue y es dar al derecho de propiedad una función social acorde con los preceptos vigentes en el mundo actual, y no eliminarlo, como pretende la minoría marxista.

Si se resumen los hechos expuestos, se tiene que la Cámara de Diputados, al tratar la materia cuestionada, asume la responsabilidad de defender su propio fuero —amagado por el golpe de poder intentado por un grupo de senadores— a la vez que impedir la situación conflictiva con el Poder Ejecutivo, que el mismo grupo ha pretendido crear con fines obstruccionistas, ciertamente nocivos al interés nacional.

Creación e Inconformismo

... dos coreógrafos y los ... bailarines cubanos que ... taron la compañía ... de la mundialmente ... "ballerina" comunis... Alicia Alonso, declararon ... después de su deser... que no habían tomado ... decisión por razones po... sino que "como artis... no podían vivir en la ... atmósfera sofocadora y con... de la Cuba de Fi... del Castro."

... deserción, la mayor ... en el comunismo ... nacional en muchos años ... mayor de ese tipo que ... en París, corrobo... el clima asfixiante que ... en los regímenes co...

... de Boris Pasternak ... más reciente de los es... rusos Andrei Si... y Yuli Daniel han ... dados con motivo de la deserción de los bailarines cubanos y hasta se han citado las palabras del destacado escritor peruano Mario Vargas Llosa, confeso simpatizante del comunismo, quien comentando el caso de los citados escritores rusos, dijo que "no hay creación artística sin inconformismo y rebelión".

El caso de los bailarines cubanos viene a desmentir según los comentarios circulantes, los argumentos del régimen castrista en el sentido de que los que quieren escapar de Cuba son parásitos, detritus sociales, vagos y renegados que no quieren prestar el servicio militar obligatorio. Los miembros de la compañía de Alicia Alonso que desertaron gozaban de privilegios. Sin embargo, sufrían la "atmósfera sofocadora de conformismo en la Cuba de Fidel Castro."

En los círculos literarios de París se comenta, también, que el caso de Alejo Carpenter, escritor cubano que residió muchos años en esa ciudad, donde produjo extensa obra literaria, y que desde su traslado y residencia en La Habana no ha vuelto a producir algún nuevo libro, es otro ejemplo de la esterilidad de los artistas bajo el comunismo. De igual modo se señala el caso de Nicolás Guillén, un gran poeta cubano de filiación comunista, cuya obra se ha paralizado desde que se instauró en Cuba el régimen marxista.

Por otra parte, señalan esos mismos comentarios, no han surgido en la etapa castrista nuevos valores artísticos o intelectuales que puedan sustituir a los de épocas anteriores.

Mirador deportivo:

Los "Dioses" Están Fatigados

La afición futbolística mundial está asistiendo al descenso vertiginoso del equipo de Santos, el de "S.M." Pelé, de Gilmar, de Zito, de Pepe y tantas otras estrellas del fútbol brasileño. Perdió el Campeonato de Brasil, el de Sao Paulo y Pelé ya no fue scorer. Tres hechos que nos habíamos acostumbrado a leer en la información cablegráfica de los últimos 6 ó 7 años, que han repercutido en la familia deportiva del país hermano y que movieron a la directiva del club santista a tomar medidas inusitadas en busca de la recuperación del antiguo sitial.

Pocos equipos en el mundo han tenido una actividad más febril en los últimos años. El cuadro de Pelé actuaba un día en su ciudad y a los dos o tres días aparecía en una cancha europea o sudamericana, conquistando aplausos, fama de invencible y recogiendo sumas extraordinarias. Santos se permitió en su etapa "dorada" jugar sobre 80 partidos por temporada; a veces dos y tres veces por semana, ante públicos exigentes y ante cuadros que luchaban con cualquier arma para darse la satisfacción de ganar a este conjunto fabuloso.

El profesionalismo desmedido arrastró a este momento crucial que vive hoy el equipo de Santos. Recibía el club sumas importantes, pero los jugadores —en el reverso de la medalla— también exigían mucho y en este círculo vicioso se fue estructurando el fracaso. Es imposible que el organismo humano pueda ser sometido a una serie de "stress" o agresiones ininterrumpidas sin minar su resistencia: entrenamientos, partidos, viajes en avión, cambios de clima, de alimentación, alejamiento constante de sus familiares. Al final, todo esto conduce al hastío futbolístico, al desagrado de cumplir una tarea aunque sea bien rentada, aunque ofrezca turismo, cambios de panorama, conocer nuevos mundos. El jugador puede ser sometido por pequeñas temporadas a una clase de esfuerzos semejantes; la "elasticidad" fisiológica lo permite por algún tiempo, pero no como una norma constante, aunque haya de parte del deportista sentido de responsabilidad y lleve una vida ejemplar.

Esta situación la han vivido otras instituciones que tuvieron equipos formidables, como el Real Madrid, de Di Stéfano, Gento, Puskas, Santa María, que llenó sus arcas con mucho oro, pero que vio acelerar el fin de su capacidad colectiva y de muchos de sus divos. También, como ocurre a Santos, se le pasó el tiempo en que por una presentación exigían 30.000 dólares, pasajes y hotel.

El profesionalismo, entre sus múltiples facetas negativas, tiene este problema, de entrar a un círculo vicioso cuyas causas son fáciles de explicar, pero difíciles de enfrentar y solucionar cuando los astros están en su cúspide.

Santos, expresión durante muchos años del poderío futbolístico de Brasil, vive hoy uno de estos períodos cruciales. Tendrá que adoptar medidas juiciosas, revitalizar el cuadro con piezas nuevas, porque sus "dioses" de muchas jornadas están fatigados...

L.

Comisión Nacional orientará investigación científica y técnica en Chile

Veinticuatro personas integrarán el Directorio de la Comisión Nacional de Investigación, la que ya se encuentra realizando trabajos científicos sobre recursos del mar, recursos humanos, metalurgia y construcción. Sus nombres de unas ciento veinte personas vinculadas a las las Universidades chilenas de una lista que consignó los nombres de unas cientoveinte personas vinculadas a las actividades científicas que se están efectuando en el país.

La Comisión Nacional, que a través de diferentes subcomisiones que abarcan las distintas especialidades en el campo de la ciencia y de la técnica, está planificando su acción, será la encargada de orientar todos estos trabajos, en los cuales participará la totalidad de las entidades fiscales o semifiscales, además de las Universidades y de instituciones privadas.

La Comisión tiene como presidente a Carlos Ceruti, Rector de la Universidad Técnica Santa María, y como secretario general a Luciano Cabá. Sus miembros son los siguientes investigadores:

- **Ricardo Abel**, médico veterinario, director del Instituto de Investigaciones Veterinarias. (Presentado por el Ministro de Agricultura.)
- **Francisco Aedo**, arquitecto, director del Instituto de Edificación Experimental. (Presentado por el Decano de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile.)
- **Herbert H. Appel**, doctor en Química y Química Farmacéutica, investigador. (Presentado por el Vicerrector de la Universidad Técnica Federico Santa María.)
- **Hugo Bohn**, médico. (Presentado por el presidente del Colegio Médico de Chile.)
- **Julio Brieva**, doctor en Farmacia y Química Farmacéutica, director del Departamento de Farmoquímica. (Presentado por el Decano de la Facultad de Química y Farmacia de la Universidad de Concepción y por el presidente del Colegio de Químicos Farmacéuticos de Chile.
- ALFONSO DIAZ, Ingeniero Civil, Director General de Obras Públicas. Presentado por el Ministro de Obras Públicas.
- LEONIDAS DURAN, Doctor en Agronomía, Director del Instituto de Defensa de las Plantas. Presentado por el Secretario General de la Universidad Austral de Chile.
- MANUEL ELGUETA, Ingeniero Agrónomo, Director del Instituto de Investigaciones Agropecuarias. Presentado por el Ministro de Agricultura.
- GABRIEL GYARMATI, Dr. en Sociología, Director de la Escuela de Sociología de la Universidad Católica de Chile. Presentado por el Decano de la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales de la Universidad Católica de Chile.
- JULIO HIRSCHMANN, Ingeniero Mecánico, Investigador. Presentado por el Vicerrector de la Universidad Técnica Federico Santa María.
- GUSTAVO HOECKER, Médico Veterinario, Decano de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Chile. Presentado por el Director del Instituto Nacional del Radium.
- ROLF LUDERS, Master e Ingeniero Comercial, Director del Centro de Investigaciones Económicas. Presentado por el Decano de la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales de la Universidad Católica de Chile.
- JORGE MARDONES, Médico Cirujano, Presidente de la Comisión de Investigación Científica de la Facultad de Medicina. Presentado por el Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, y por el Director del Instituto Nacional del Rádium.
- CARLOS MASSAD, Ingeniero Comercial, Vicepresidente del Banco Central de Chile. Presentado por el Presidente del Colegio de Ingenieros de Chile.
- FERNANDO MOLINA, abogado, Vicerrector de la Universidad Católica de Valparaíso. Presentado por el Rector de la Universidad Católica de Valparaíso.
- SAMUEL NAVARRETE, ingeniero químico, Director de la Escuela de Ingeniería Química y Director del Instituto de Investigaciones Científicas y Tecnológicas de la Universidad Católica de Valparaíso. Presentado por el Rector de la U. Católica de Valparaíso.
- AMADOR NEGHME, médico cirujano, Decano de la Facultad de Medicina de la U. de Chile. Presentado por el Director del Instituto Nacional del Radium.
- ENRIQUE OLIVA, ingeniero agrónomo, Depto. de Administración de Campos Experimentales. Presentado por el Vicepresidente Ejecutivo del Instituto de Desarrollo Agropecuario.
- TOMAS OPAZO, ingeniero militar, Director del Instituto Geográfico Militar. Presentado por el Instituto Geográfico Militar.
- JUAN PARROCCHIA, arquitecto, Director de Planeamiento y Urbanismo del Ministerio de Obras Públicas. Presentado por el Ministro de Obras Públicas.
- CARLOS RUIZ, Ingeniero de minas, Director del Instituto de Investigaciones Geológicas. Presentado por el Subsecretario del Ministerio de Minería y por el Presidente del Instituto de Ingenieros de Minas de Chile.
- [illegible] SILO, ingeniero industrial de minas, Director del Instituto de Investigaciones Científicas y Tecnológicas de la Escuela de Minas de Antofagasta y de la U. Técnica del Estado. Presentado por ambas instituciones.
- ALEXANDER SUTULOV, ingeniero químico, Director del Instituto de Investigaciones Tecnológicas de la Facultad de Ingeniería de la U. de Concepción. Presentado por el Decano de dicha Facultad; y
- BENJAMIN VIEL, médico cirujano, Presidente de la Comisión Chilena de Energía Nuclear. Presentado por el Director del Instituto del Radium.

AUMENTA PRODUCTIVIDAD EN HACIENDA "EL MELON"

"La amable mediación del Ministro del Interior, Bernardo Leighton, a petición expresa de los representantes de la Comunidad Cortés Brown, propietaria de la Hacienda El Melón, y de los dirigentes campesinos, ha permitido una mayor comprensión entre la parte patronal y laboral, lo que está redundando en un aumento de la producción agrícola", expresó a "LA NACION", don Eugenio Blanco Ruiz, uno de los propietarios de la recién dividida hacienda ubicada en Los Nogales.

"Voluntariamente, continuó expresando Eugenio Blanco, cuando se suscitó un diferendo al liquidar la Comunidad, solicitamos, conjuntamente con las directivas sindicales campesinas, que mediara en esta situación el Ministro Leighton. Después de un tiempo prudencial, se otorgó a los trabajadores de la Hacienda El Melón, ciento sesenta y cinco millones de pesos, que fueron repartidos entre los obreros agrícolas conforme a una escala determinada y para compensar sus años de trabajo".

LA HACIENDA EL MELON

La Hacienda El Melón está constituida en la actualidad por cuatro fundos independientes en su administración y dueños y su superficie de 25 mil hectáreas compuesta de cerros, rulos y riegos eventuales, se explota conforme lo permiten las condiciones climáticas. Este año la producción ha aumentado notablemente, debido a una nueva política de siembras y explotación racional de la tierra, con aumento de las "medias" con los inquilinos y a la llegada de moderna maquinaria que está ampliando la acción del trabajo en conjunto.

"Jamás hemos tenido conflictos derivados de incumplimiento de leyes sociales, asignaciones familiares y salarios", expresó enfáticamente Eugenio Blanco Ruiz, quien es uno de los propietarios de la hijuela número uno y hasta hace poco apoderado general de la Comunidad Cortés Brown "y nos extrañó que este diario hubiera sido sorprendido por elementos ajenos al Sindicato de Obreros Agrícolas y que en forma tendenciosa han pretendido siempre crear un clima adverso a las cordiales relaciones que han existido entre los dueños de la antigua Hacienda El Melón y sus empleados y obreros".

"Si alguna vez existió, dijo Blanco Ruiz, una discrepancia de planteamientos, fue la motivada por el porcentaje a repartir del producto del remate al hacer la liquidación de los bienes de la antigua comunidad y es muy grato hacer presente, que en este momento no sólo se mantienen las cordiales relaciones, sino que también destaca la extraordinaria colaboración del sector laboral por engrandecer la producción de las cuatro partes en que fue dividida la antigua Hacienda El Melón".

"Ha sido muy agradable para la parte patronal recibir una invitación del Sindicato Agrícola a la inauguración del local del Sindicato, que tuvo lugar en forma brillante el recién pasado fin de semana. Constituye un timbre de orgullo haber contribuído al alhajamiento del hermoso local, en que también se puso de manifiesto el trabajo conjunto aportando los obreros su trabajo y los dueños los elementos para su ornato".

"Por otra parte, no es verdad que de 26 mil hectáreas, sólo 25 eran trabajadas. Sumaban más de mil las que eran objeto de una intensa explotación", dijo finalmente Eugenio Blanco Ruiz.

El Presidente de la República en el momento de firmar el Decreto Supremo que fija el Plan de Estudios del 8º Año Escolar Básico. A la izquierda aparece el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, y a la derecha el Subsecretario de Educación. De pie el Edecán Militar del Presidente.

500 BUSES MAS LLEGAN EN MARZO

El Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar, anunció que se había firmado el decreto por el cual se autoriza la internación al país de 500 carrocerías destinadas a chasis de microbuses de la locomoción colectiva particular.

En el mismo decreto se establece una rebaja del 50% en los derechos de internación. Esta medida se toma, explica el señor Zaldívar, debido a que la capacidad de la industria carrocera nacional está copada con los chasis que actualmente están carrozando. Y esperar a que puedan hacerlo significa retrasar notablemente las medidas tomadas por el Gobierno para mejorar la locomoción en las grandes ciudades del país.

Estos nuevos microbuses estarán circulando en el mes de marzo. El mayor porcentaje de ellos está destinado a prestar servicios en el Gran Santiago.

"NAVIDAD EN EL GRAN SANTIAGO"

Con éxito ha continuado en el Parque "Pedro de Valdivia Norte" el espectáculo denominado "La Navidad en el Gran Santiago", que presenta el Hogar de Cristo a beneficio de sus obras sociales.

El recinto está abierto de 11 a 13 horas y de 17 a 24. En ambos horarios hay atracciones artísticas y la presentación de ocho estampas navideñas gigantes, que representan cuadros famosos del Nacimiento de Cristo. Están iluminadas especialmente y tienen un sistema sonoro cada una de ellas, por el cual se cuenta la historia que representan.

Todos los días en la tarde se presenta un show con artistas de radio, televisión y teatro de renombre nacional.

EDUCADORES PARA ADULTOS

Desde el 4 al 21 de enero próximo se realizará una nueva etapa de perfeccionamiento para Educadores de Adultos, cuya finalidad básica será la integración de contenido de educación sanitaria al repertorio docente de los maestros. Los cursos son organizados por la Jefatura de Planes Extraordinarios de Educación de Adultos, conjuntamente con el Servicio Nacional de Salud y la Corporación de la Reforma Agraria, con el auspicio legal de la Escuela Normal Interamericana.

Pueden participar en estas jornadas los profesores que han tenido a su cargo Centros de Educación Básica y Comunitaria, junto a profesores calificados de las Escuelas de Adultos. Los cursos se extenderán —en una primera etapa del 4 al 21 de enero, lapso en el cual se atenderá a 300 maestros, los que contarán —en el caso que provengan de provincia— con alojamiento y alimentación.

Desde el 26 de enero al 13 de febrero se realizará un curso exclusivamente dedicado a los profesores que trabajan en los asentamientos de la Corporación de la Reforma Agraria. La matrícula alcanzará a 100 profesores, los que contarán con alojamiento y alimentación.

En Viña del Mar, en la Escuela Normal Rural Interamericana, se atenderá a cien maestros de la zona.

Los cursos en general cuentan con el patrocinio oficial de la Escuela Normal Rural Interamericana y, por lo tanto, con la validez respectiva de los certificados de estudios.

Los profesores interesados deben enviar su solicitud fundamentando su petición a la Jefatura de Planes Extraordinarios de Educación de Adultos (Ministerio de Educación, oficina 713, Santiago), hasta el 26 del mes en curso.

FESTIVAL CORAL HOY EN LA REINA

El programa con que La Reina celebra la próxima Navidad contempla para esta noche, en la Plaza Loreley, un gran Festival Coral, el que ha sido organizado por el Club de Leones como una colaboración a los actos que ha preparado la I. Municipalidad.

Este festival que contará con la participación de los Coros de LAN, INSA, Parroquia Santa Marta, Colegio St. John's, Villa Academy, y otros, continuará mañana y el jueves y las actuaciones están anunciadas de 20 a 21.30 horas.

200 MILLONES DE NUEVAS PLANTULAS:

Ataque a fondo a la erosión

"La Dirección de Agricultura y Pesca, que depende del Ministerio de Agricultura, se transformará en un organismo autónomo cuando sea aprobada la Ley de Reforma Agraria que actualmente se encuentra ante la consideración del Congreso Nacional, afirmó el nuevo Director del organismo estatal, ingeniero agrónomo, Emiliano Ortega Riquelme.

ARBORIZACION

Al referirse a la campaña destinada a recuperar los recursos naturales renovables, el Director destacó el esfuerzo que está realizando el Departamento Forestal. Como ejemplo citó que en 1966 se replantaron 45 mil hectáreas y de acuerdo a los trabajos realizados hasta el momento y la programación realizada durante 1967, se plantarán cerca de 200 millones de nuevas plántulas, que servirán para salvar al país de la erosión que le estaba afectando tan intensamente.

Emilia Ortega, que recién regresa de una visita inspectiva por las provincias de O'Higgins, Colchagua, Curicó, Talca y Linares, se refirió más adelante al intenso trabajo coordinado que están efectuando el Instituto de Investigaciones Agropecuarias y la Dirección de Agricultura y Pesca, especialmente en lo que se refiere a la producción de maíz.

Agregó que los mayores rendimientos que se obtengan con ese producto se dedicarán a cubrir el déficit que existe en estos momentos para satisfacer las demandas de los programas de fomento avícola y fomento porcino que está impulsando el Gobierno.

Finalmente, el Director de Agricultura y Pesca, ingeniero agrónomo Emiliano Ortega Ramírez, que primera vez ofrece una conferencia de prensa, destacó la importante labor realizada en la erradicación de la plaga de la mosca del Mediterráneo y la prioridad que se ha dado a los trabajos destinados a obtener una mayor producción de leche en todo el país, incremento que se ha logrado en un 8 ó 10 por ciento respecto de la producción de 1965.

EXPERTO DE LA FAO VIAJA A VENEZUELA

El danés Alex Nielsen, quien permaneció durante varios años en Chile a cargo de los Cursos de Capacitación en Lechería de la FAO, fue nombrado como Agregado Agrícola de la Embajada de Dinamarca en Venezuela.

Nielsen estuvo ayer en el despacho del Director de Agricultura y Pesca, Emiliano Ortega, con quien, antes de despedirse, compartió y agradeció la cooperación y atenciones que se le habían brindado en el país en las labores que tuvo a su cargo.

El danés regresará en los próximos días a Copenhague, donde permanecerá algún tiempo al lado de su familia, para regresar posteriormente a América Latina y radicarse en Caracas.

Síntesis Noticiosa

※ Sweni Shivapremananda, el conocido filósofo hindú, dará hoy una conferencia sobre "El proceso evolutivo del Hombre", en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Su intervención está anunciada para las 19 horas. Mañana, en la misma sala, hablará sobre "Impresiones del inconsciente".

※ **El Coro de la Universidad Técnica del Estado colaborará con los festivales de Navidad organizado por las directivas de las Juntas de Vecinos de las Poblaciones Villa Bancaria y Villa Santa Elena Su actuación está anunciada para las 20 horas.**

※ José Pineda ganó el Premio Unico de Teatro del Concurso Literario "Alerce". El jurado estuvo integrado por Sergio Vodanovic, Enrique Moletto y César Cecchi. La obra premiada, "Los Marginados" fue presentada bajo el seudónimo de "Rasputín". El premio Unico de Poesía lo obtuvo Jorge Gómez Roger por "La Fuga de Sebastián y otros poemas" presentado con el seudónimo de Kalamar.

※ **Emilio Segre, Premio Nóbel de Física, hablará esta tarde en el Auditorio del Colegio Médico Veterinario de Chile. Segré, que se encuentra en Santiago, invitado por la Facultad de Ciencias de la U. de Chile, abordará el tema "La Física, en los últimos 50 años".**

※ Un acta convenio suscrito ayer por las directivas de la Federación de Choferes de la Locomoción Colectiva Particular y del Sindicato General de Dueños de Autobuses de Santiago dispuso que el personal recibirá un anticipo de 150 escudos, sobre la gratificación que pueda corresponderle por el año 1966.

CREACION DE OCTAVOS AÑOS

UN NUEVO PASO DE LA REFORMA EDUCACIONAL

"Al abrir esta nueva etapa de nuestro desarrollo educacional para entrar en la senda de los pueblos más avanzados, lo hacemos conscientes de que ésta no será una oportunidad sin futuro. Nuestros esfuerzos de hoy se conjugan con la preparación de los cambios que requiere la educación media, especialmente la técnica, y la educación superior; por ello el Gobierno está especialmente preocupado de dar impulso a la creación, por ejemplo, de una nueva Escuela de Medicina y equipar las escuelas medias que recibirán estos alumnos a partir del año 1968". Así manifestó el Presidente de la República, Eduardo Frei, luego de firmar el Decreto Supremo 13.451, que fija el Plan de Estudios y de las Normas de Funcionamiento del 8º Año de la Educación General Básica. Suscribió también el documento el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas.

La ceremonia se efectuó al mediodía de ayer en el Salón Rojo de la Presidencia de la República, con asistencia del Subsecretario Patricio Rojas, y de autoridades educacionales, representantes de los profesores, de los estudiantes y de los padres y apoderados.

El mismo decreto establece los plazos de matrícula para el 7º y 8º Año, la que se realizará entre los días 19 y 30 del presente mes en todos los establecimientos de enseñanza secundaria del país, en alrededor de 1.500 escuelas primarias fiscales y en la totalidad de los establecimientos particulares de enseñanza que deben sujetarse a los planes y programas oficiales.

Los fines de la puesta en marcha del 8º año son ampliar la educación general básica que se proporciona a la población escolar chilena. Con ello se completa la primera etapa de la Reforma Educacional, que estableció un primer nivel de ocho años de duración, en el cual los estudiantes reciben una formación que les permite conocer sus aptitudes e intereses de modo de escoger el camino profesional que les corresponde.

LA MATRICULA

En la circular enviada por la Coordinación Ejecutiva de la Reforma Educacional a los establecimientos del país, se expresa que el 7º y 8º año significan continuación de estudios, y por el carácter universal de la enseñanza general básica, es preciso descartar definitivamente los criterios de selección por medio de notas o exámenes de admisión. Estos establecimientos matricularán hasta la capacidad de sus locales, de acuerdo a la siguiente pauta:

1) A los alumnos promovidos o repitentes del mismo establecimiento;

2) A los hermanos de un alumno del establecimiento; y

3) A aquéllos interesados que residan en el sector del establecimiento.

La matrícula para los alumnos de 7º y 8º Año está asegurada, ya que la demanda estimada es inferior a la capacidad de los establecimientos.

Para ser matriculado en 7º Año se requiere estar en posesión del certificado de promoción del 6º Año primario o certificado de repitencia del 1.er Año a nivel medio (anterior a 1966), o certificado de repitencia de 7º Año.

Para ser matriculado en 8º Año se requiere estar en posesión del certificado de promoción de 7º Año, o certificado de promoción de 1.er Año de nivel medio (anterior a 1966), o certificado de repitencia de 2º Año de nivel medio, o certificado de promoción condicional a 8º Año.

HABLA EL MINISTRO

El Ministro de Educación Juan Gómez Millas, explicó antes de la firma del decreto la importancia y trascendencia de este acto y los alcances de la iniciativa.

—Todo ser humano —dijo— requiere una educación general lo más amplia posible; también necesita una formación adecuada para aspectos específicos de trabajo y una especialización abierta en las diferentes áreas de las habilidades e intereses individuales.

En otra parte del discurso el Secretario de Estado señaló que "una reforma de la educación trae aparejada una modificación en los sistemas de promoción y evaluación y desde el momento en que queremos mejorar y abrir la educación debemos poner término a un sistema anacrónico y cerrado de exámenes. Aun cuando esto no lo podemos realizar, sino paulatinamente —agregó—, lo tenemos presente como una meta próxima.

RAFAEL MORENO... (De la 1a. Pág.)

(De la 1a. Pág.)

Desarrollo Agropecuario (INDAP). En dicha oportunidad, y dado que INDAP trabaja a través de organismos oficiales vinculados al Gobierno de Francia, no fueron aceptados los servicios del señor de La Rocque ni de la Compañía Internacional de Desarrollo Rural.

2. Con posterioridad a esta visita, el señor de La Rocque dirigió comunicaciones a nuestro país, directamente y por intermedio de nuestra Embajada en Francia **solicitando ser invitado a Chile, junto con** su ayudante, con el objeto de ofrecer los servicios de su empresa para trabajar en proyectos de regionalización de la reforma agraria. Aún más, ofreció concretamente los servicios de expertos estadísticos, un sociólogo y un agrónomo de su Compañía, además de sus propios servicios, para iniciar trabajos en el mes de julio de 1966, si esto hubiere sido aceptado.

3. En sus comunicaciones estableció períodos mínimos de trabajo y detalló las circunstancias que harían variar **"el costo de la operación"**, al mismo tiempo que hizo especiales referencias a las vinculaciones que lo unían al destacado filósofo don Jacques Maritain.

4. Estas comunicaciones fueron conocidas por la Corporación de la Reforma Agraria, y de acuerdo con las normas tradicionales de acción, enviamos respuesta al señor de La Rocque a fines del mes de julio del presente año, en la cual manifestamos "nuestra complacencia por el ofrecimiento de asistencia técnica que se nos formulara". En esa misma nota le hicimos saber que "entendíamos que esto sería posible a través de los programas que mantiene el Gobierno francés en nuestro país, y estaríamos dispuestos a prestar nuestra ayuda para que esto se materializara". Para ser aún más explícitos, le agregamos en dicha nota: "Le rogaría nos hiciera saber cuáles son las formalidades necesarias a cubrir por nuestra parte, a fin de extender a través del Ministerio de Relaciones Exteriores la petición al Gobierno de Francia".

5. A esta carta respondió el 1º de agosto, acusando recibo de ella, la señorita Anne-Marie These, secretaria del director general señor de La Rocque, afirmando textualmente: "El señor de La Rocque le escribirá personalmente a su regreso" (de un viaje que efectuaba).

Desgraciadamente, nunca tuvimos respuesta del señor de La Rocque. Tampoco la Embajada de Francia en Chile ni el Ministerio de Relaciones Exteriores, nos hicieron llegar a conocer los posibles detalles que podrían rodear un posible contrato con la Compañía Internacional de Desarrollo Rural.

6. Con posterioridad, a mediados de octubre, se recibió en la Corporación de la Reforma Agraria un cable que anunciaba que el señor de La Rocque llegaría a Chile el 26 de octubre, sin especificar qué organismo financiaba la visita del señor De la Rocque, ni qué programa específico traía. La Embajada de Francia no tomó contacto con la Corporación Agraria ni antes, ni durante, ni después de esta visita, con el fin de patrocinar o anunciar los planes o propósitos del señor De la Rocque.

7.— El 26 de octubre, hemos sabido que llegó a Chile el Director-Presidente de la mencionada Compañía. Fue visitado en el hotel en que se hospedó por el Jefe de Relaciones Públicas de esta Corporación, don Sergio Marín, a quien le manifestó que tenía que establecer ciertos contactos previos antes de conversar con ningún funcionario de la Reforma Agraria.

8.— Los contactos previos que hemos sido informados estableció el señor De la Rocque durante su permanencia en Chile, fueron, entre otros, con el ex diputado conservador señor Enrique Serrano; con el senador radical don Julio Durán; con dirigentes de la Sociedad Nacional de Agricultura; con el señor Julio Philippi, en cuya casa se reunió a comer con un grupo de personas; y con el señor Javier Irarrázaval, propietario de la Hacienda Illapel, en donde pernoctó durante uno de esos días.

9.— Sólo el día 2 de noviembre tomó contacto con el suscrito en los pasillos del gabinete del Ministro de Agricultura, con quien me encontraba reunido preparando los antecedentes para la sesión de esa tarde de las Comisiones del Senado que discutían en esa fecha el Proyecto de Reforma Agraria del Gobierno. Nuestra conversación, la única celebrada, fue breve y cordial, y en ella el señor De la Rocque tuvo palabras elogiosas para la acción de la Corporación de la Reforma Agraria, al mismo tiempo que reiteró su interés por trabajar con ella.

10.— El día 5 de noviembre, el señor De la Rocque viajó en avión al Valle del Choapa, acompañando al señor Ramon Downey, Director de Operaciones de la Corporación de la Reforma Agraria, quien concurría en representación del suscrito a inaugurar el Primer Rodeo Oficial del Asentamiento "Quelén", que se realizaba en una medialuna de piedra, construída y financiada directamente por los campesinos de ese asentamiento, con el producto de sus utilidades y con el entusiasmo de campesinos chilenos que por primera vez se sentían libres y dignos para celebrar sus avances logrados a través de la Reforma Agraria de este Gobierno.

11.— El señor De la Rocque permaneció en el Choapa sólo seis horas (11 hrs. a 17 hrs.) de las cuales ocupó cuatro presenciando la ceremonia inaugural con sus discursos, la corrida del primer animal, el almuerzo de inauguración, y la corrida de un segundo animal, después del almuerzo. El único contacto con campesinos que se encuentran en asentamientos, fue el haberse ubicado en el almuerzo inaugural al lado del Presidente del Rodeo del Asentamiento Quelén. Con posterioridad a esta ceremonia, se dirigieron en camioneta, por los caminos del asentamiento, a tomar el avión de regreso a Santiago, el cual despegó del Choapa a las 5 P. M. del mismo día.

12.— Debo, lamentablemente, afirmar que el único asentamiento visitado por el señor De la Rocque, fue ése del Choapa, absteniéndose en consecuencia de emitir juicio sobre la profundidad y calidad de las observaciones recogidas en una visita de la extensión y naturaleza ya descritas, así como de la opinión que ha expresado en la entrevista realizada en París por El Mercurio del 15 de diciembre, sobre los métodos empleados por la Corporación de la Reforma Agraria.

13.— El día 10 de noviembre, el señor De la Rocque se entrevistó con don Jorge Echenique, Jefe del Departamento de Desarrollo Campesino, quien está encargado de centralizar los trabajos que la Corporación de la Reforma Agraria viene realizando con el efectivo y desinteresado concurso del Gobierno de Francia a través de su Embajada en nuestro país. En dicha entrevista, reiteró el ofrecimiento de trabajo de su compañía, el cual se le rechazó por no cumplir con los requisitos técnicos establecidos por nuestra Institución en este tipo de contratos. (Entre otros, el de ser patrocinado oficialmente por su Gobierno, y el de prestar alguna utilidad directa a la realización de la Reforma Agraria chilena.)

14.— Posteriormente a estas conversaciones, el señor De la Rocque escribió una carta a la Presidencia de la República, solicitando una audiencia para agradecer la amable acogida de la Corporación de la Reforma Agraria y las atenciones recibidas. El señor Edecán de Servicio puso en conocimiento del Presidente esta petición, quien lo recibió el día 14 de noviembre. En la audiencia no hizo entrega de ningún informe escrito, como ha quedado demostrado a través de sus propias declaraciones en Francia.

15.— En esos mismos días, un periodista radial dio a la publicidad **"un completo y detallado informe escrito"** elaborado por el señor De la Rocque, "Secretario del señor Jacques Maritain", en el cual se emitían juicios dudosos sobre el proceso de la Reforma Agraria chilena y, en particular, críticas sobre el desarrollo de esta Reforma en los asentamientos del Choapa. No sabemos realmente si dicho "informe" fue producto de la excesiva imaginación del señor comentarista, o si le fue entregado por personas interesadas en el proceso de Reforma Agraria. Preferimos no insistir sobre esta materia, ya que la opinión pública podrá sacar conclusiones objetivas sobre este lamentable error de información o de imaginación.

16.— Consultado telefónicamente por el periodista señor Luis Hernández Párker, sobre la opinión que nos merecía dicho "informe", preparado por el **"Secretario del señor Maritain"**, respondí que el señor De la Rocque no investía dicha calidad de secretario, como él mismo lo acaba de reconocer en la entrevista que concedió a "El Mercurio" desde París, y que tales juicios, de ser efectivos, merecían un claro repudio de nuestra parte, por estar fundados en una visión absolutamente insuficiente de nuestra realidad y por ser emitidos después de una clara negativa a aceptar un contrato con la empresa que representaba la persona aludida.

17.— Es necesario reiterar, lo ya manifestado por el propio señor De la Rocque, de que los gastos de pasaje y estada en Chile fueron financiados de su propio peculio, con la sola excepción del pasaje al Valle del Choapa, financiado por la Corporación de la Reforma Agraria, y del almuerzo inaugural del Rodeo, financiado por los campesinos del Asentamiento Quelén. Este hecho reviste especial importancia, ya que establece en sus justos términos la "especial" invitación de la Corporación de la Reforma Agraria. Habría sido de mi[illegible] hospitalidad el haber, a [illegible] menos, esperado, hospeda[illegible] despedido a nuestro hu[illegible] si ello hubiera así ocu[illegible] Asimismo, habría sido [illegible]pensable para el invita[illegible] haber tomado contacto de [illegible]mediato con sus visitantes [illegible] esperar un número impr[illegible]te de días durante los [illegible] establecía contactos [illegible] que los originalmente [illegible]tos.

18.— Finalmente, debo afirmar que no nos ofende [illegible] franqueza de nadie [illegible] formula observaciones [illegible]tivas sobre la acción de la Reforma Agraria Chilena. [illegible] más, creemos de alta con[illegible]niencia el conocer opi[illegible] tanto nacionales como ex[illegible]jeras, que contribuyan a [illegible]feccionar los métodos [illegible] regir los posibles erro[illegible] se pudieran cometer [illegible] tarea de la magnitud [illegible]fundidad que significa [illegible]lizar una auténtica [illegible] Agraria.

Varios países han [illegible] pagar un alto precio, [illegible] en miles de vidas humanas [illegible]crificadas, o en graves [illegible] alimenticias, para realizar [illegible] intentar llevar adelante [illegible] Reforma Agraria.

Nosotros no deseamos [illegible]remos seguir esos ca[illegible] Buscamos poder realizar [illegible] transformación tan pro[illegible] preservando la libertad [illegible] democracia, aumentando [illegible] producción de nuestras [illegible] y por sobre todo, respe[illegible] la dignidad de nuestros [illegible]pesinos chilenos, tantas [illegible] olvidados hasta hoy día. [illegible]mos seguros que esta di[illegible] se acrecienta, facilitando [illegible] los campesinos el derecho [illegible]bién a ser propietarios [illegible] de la tierra que con su[illegible]nos y su esfuerzo trabaja[illegible]sonalmente.

Había sido nuestra inte[illegible] el no formular nuevas [illegible]raciones sobre esta ma[illegible] pero las afirmaciones de[illegible]pio señor De La Rocque [illegible] con las interpretaciones [illegible] en nuestro país se han [illegible] realizando sobre este a[illegible] nos han obligado a preci[illegible] hechos para dejar las [illegible] en sus justos términos.

Creo que con esto co[illegible]remos, en alguna medida, disipar las suspicacias [illegible]jen en torno a la R[illegible] Agraria quienes se opo[illegible] su realización, suspicacias [illegible] no tienen mayor solidez [illegible] de contar con el respaldo [illegible]noritario de quienes la [illegible] creado y difundido.

La necesidad y urgencia [illegible] realizar la Reforma Agraria en Chile en los términos [illegible] puestos por el actual [illegible]bierno, está por encima [illegible] tos incidentes, que ar[illegible]mente creados pretenden [illegible] tener su indispensable e [illegible]tergable realización.

Con plena conciencia [illegible] responsabilidad que [illegible] aceptado, y fortalecidos [illegible] satisfacción moral de [illegible] estamos, modestamente, [illegible] buyendo a hacer realidad [illegible] tablecimiento de un nu[illegible] den más justo y más [illegible] ra los pobres de nuestra [illegible] tria, y, en especial, para [illegible] campesinos chilenos, [illegible] mos adelante en esta [illegible] que el Presidente de la [illegible] blica y la Democracia C[illegible] na nos han encomendado.

Excúseme, señor Director, [illegible] he sido un poco extenso [illegible] respuesta, pero usted com[illegible] derá que debía pun[illegible] exactamente los hechos [illegible] claridad de la opinión [illegible] ca. Esta situación, como [illegible] bien afirman los editoriales de "El Mercurio", reviste un [illegible] dente interés para el p[illegible]

Le solicito tenga [illegible] gentileza de publicar [illegible] servaciones en forma [illegible] las que respondemos cua[illegible] toriales, una entrevista [illegible] siva desde París, y un c[illegible] taje de crónica de "El [illegible] curio", publicado en el [illegible] ayer, anunciando nuestra [illegible]

Sin otro particular, lo [illegible] da atentamente, (Fdo.) [illegible] **Moreno Rojas**, Vicepre[illegible] Ejecutivo de la Corporación de la Reforma Agraria.

SINTESIS POLICIAL

Con lesiones leves resultó un taxista que sostuvo una discusión con su pasajero por el cobro de la tarifa. El chofer José Gustavo Robles Vásquez, de 34 años, dijo que a las 2.10 de la madrugada de ayer, en calle Chacabuco esquina Alameda Bernardo O'Higgins, fue requerido por un desconocido para que lo trasladara a la Población "Las Rejas". Al término de la carrera, el pasajero encontró excesiva la tarifa, originándose una discusión y luego se produjo el correspondiente intercambio de golpes en el interior del coche que terminó por volcarse. Por cierto que el ocupante del taxi no fue ubicado, pero de todas maneras el taxista denunció haber sido víctima de un asalto.

Cuando esto ocurría en nuestra capital, Carabineros de la Tenencia Coihueco, en la provincia de Ñuble, detenían a los primos Alejandro Molina Reyes, de ... años, y Rodolfo Molina Reyes, de 24, bajo la acusación de estar comprometidos en un homicidio. Las diligencias establecieron que mientras los detenidos se encontraban en un baile organizado por la Cooperativa Campesina "Roblería" sostuvieron una gresca con el obrero agrícola Alfredo Alarcón Cofré, de 27 años, quien fue agredido con pies y manos. Los golpes de mayor violencia los dio Alejandro Molina, quien aprovechó que la víctima cayó al suelo para, con los pies, causarle heridas que le provocaron una muerte instantánea.

Otro homicidio se registró en Rancagua, frente al Fundo "Los Quilos", en el camino a la Compañía. Allí fue encontrado el cadáver de Raúl Soto Contreras, obrero de ese mismo fundo, soltero, de 25 años, el cual presentaba una herida punzo cortante en el costado izquierdo del tórax. Carabineros detuvo a Fernando del Carmen Alvarez Verdugo, de 19 años, apodado "El Negrete", quien confesó ser el autor del crimen por "antiguas rencillas".

Un obrero ebrio pereció carbonizado al declararse un incendio en la mejora que habitaba y en la cual se guardaban treinta tambores de bencina. El fuego fue originado por una colilla de cigarrillo prendida que tomó contacto con el combustible que mantenía una firma constructora en la vivienda de material ligero construida en el interior del fundo San Roque, en San Felipe.

Las llamas en forma rápida y violenta se extendieron por toda la bodega-habitación, donde dormía en estado de ebriedad el obrero Rolando Mario Muñoz Carvajal, de 40 años, cuyos restos fueron encontrados al remover los escombros de esa dependencia. Los daños no se avaluaron y el juez competente impartió orden verbal para levantar el cadáver de la víctima.

...AGO Y HOLGAZAN ...SESINO A MUJER

...iudo de 50 años, vago y ...zán, resultó ser el autor ...micidio de una mujer ... años, obrera, que se ... la vida cosiendo sacos. ... ambos existió una amis... que se prolongó por es... de 15 años, a la que ... Meza Oteiza puso ... a fines de 1965, cuan... comprendió que Raúl To... Ponce sólo significaba ... ella una pesada carga.

...es al verse lanzado del ...io de la mujer, ubica... calle Fresia Nº 1845, de ...lación Los Nogales, co... a pernoctar en hospe... plazas públicas y otros ... pero sin que esta si... lo impulsara a buscar ...

... y otra vez fue hasta el ... de Filomena Meza para ... que reconsiderara su ... Y en cada una de ... oportunidades obtuvo una ... negativa.

...che del 28 de noviem... ...ado, Raúl Torres vol... encontrar a la mujer ... cruzaba una cancha de fútbol ubicada en la Población Los Nogales, y como en anteriores ocasiones la obrera no aceptó brindarle hospitalidad permanente. Por ello, el viudo holgazán la atacó con un cortaplumas de 25 centímetros, infiriéndole profundas heridas en la cara y abdomen.

Filomena Meza Oteíza, esa misma noche fue internada en la Posta Central de la Asistencia Pública, con diagnóstico de gravedad, lugar en el que falleció el 14 del presente mes. En su largo período de agonía, tuvo algunos instantes de recuperación que le permitieron dar a conocer parte de lo ocurrido en la cancha de fútbol.

Funcionarios de la Brigada de Homicidios dieron en la madrugada de ayer con el paradero del autor de este asesinato, quien confesó de plano su crimen. Por la tarde, luego de ser interrogado por el juez correspondiente, ingresó a la Cárcel Pública, en libre plática.

...na de muerte para ...rmanos parricidas

...s sanguinarios y despiadados hermanos —y un ...mplice— están condenados a muerte por la justi... ...brios de licor y con sed de dinero, ahorcaron al ... padre, colgando el cuerpo, aún convulsionado por ...tores de la agonía, durante cinco minutos de la ... de un árbol. Luego lo arrojaron a un pozo seco, ...o con madera su macabra faena.

...tores del feroz parri... ... los hermanos Víctor ... y Angel Luis Acuña ... En calidad de coautor ... está condenado a ... el pelotón de fusile... ...ancio Cuminao Huen... ...a víctima fue el ancia... ...as Acuña Acuña, de 92 ... edad.

... los sucesos que cul... ... con el despiadado ...o, de macabros con... ... se iniciaron horas ... del Año Nuevo de 1961. ...ntonces que Angel Luis ... un recio mocetón de ..., ebrio, llegó a su casa ...ndo "Los Alamos", en ...dad de Bulnes. Abrió ...a y vio a su anciano ...ntando dinero. Aún ...as de seguir bebien... ...dió con pies y manos ...progenitor, arrebatándo... ... mil pesos.

...ido, con diversas ...nes, Isaías Acuña fue ...do bajo llave por su ...jo en una de las pie... ...riores del inmueble. ...ras después pudo ser ...do por los vecinos del ...

...ciano escapó con vida. ...ó a su hijo por agre... ...lesiones. Y salió a luz, ...strucción de este pri... ...ceso, que Angel Luis ...acado por la locura ... se embriagaba. Había ...ido en el Hospital ...o. El alcohol lo tras... convirtiéndolo en una ...anguinaria.

Diecisiete meses después —el 19 de junio de 1962— Angel Luis Acuña, con su hermano Víctor Manuel, de 44 años, y Venancio Cuminao, de 22, asesinaron en macabra faena al anciano.

Los tres victimarios, como siempre alterados por el alcohol, exigieron al anciano Isaías que les proporcionara más y más licor. Se negó y fue ultimado. Angel Luis lo desmayó de un golpe con un garrote en el cráneo. Víctor Manuel y Venancio Cuminao, atrapados también por la bebida y el sanguinario impulso de matar, ataron una soga al cuello de la indefensa víctima. Y lo estrangularon, apretando con saña el cordel alrededor de la garganta.

Agónico, el cuerpo de Isaías Acuña —ferozmente ultimado por negarse a darles licor—, fue llevado hasta unos matorrales del fundo. Con ensañamiento despiadado, sus hijos y el cómplice pasaron la cuerda por sobre una rama de un árbol. Cinco macabros minutos permaneció el cuerpo del desdichado padre en una mortal danza.

Sin arrepentimiento alguno, aún más, acicateados por el recóndito impulso de matar y ocultar el crimen, trasladaron el cadáver de la víctima hasta un pozo. Ocho metros de profundida ocultarían para siempre el parricidio. Y aún, en reflexiva acción, tapiaron la boca del pozo que contenía los restos lacerados del anciano.

Tardó la justicia; pero llegó. Procesados por parricidio y homicidio, el Juez del Crimen de Bulnes, magistrado Archibaldo Loyola López, en primera instancia condenó al sanguinario trío a la pena de muerte. Esta sentencia fue dictada casi cuatro años después del crimen: el 17 de enero pasado.

En octubre, la Corte de Apelaciones de Chillán, confirmó la sentencia, con declaratoria de aplicar pena de presidio perpetuo a los dos depravados hermanos, y doce años de reclusión para el sanguinario cómplice. Escapaban así al pelotón de fusileros. Pero aún sus inexplicables vidas pueden ser cercenadas por una descarga de fusilería.

La Corte Suprema decidirá sobre la suerte del fatídico trío. Ayer, la defensa de los homicidas interpuso un recurso de casación en el fondo, contra la sentencia de segunda instancia.

El máximo Tribunal puede acoger o rechazar la presentación. Y puede dejar también a firme la sentencia de primera instancia. Eso significaría la pena de muerte para los dos hermanos y el cómplice en el parricidio y homicidio del anciano de 92 años.

...ANTE ATACO A ...N CARABINERO

...lesiones cortantes en ... superior y pómulo ... resultó el sargento ...abineros José Peña ... quien fue atacado ... delincuente que una ...sumado su atentado ... a la fuga.

...cionario policial en ... del subalterno ... Rosales, cuando tran... ... una ronda habitual ... Simón Bolívar ... Serrano, de Ranca... ...advirtió la presen... ... individuo que, en ...spechosa, caminaba ... bolsa que, al pa... ...ntenía el producto ...robo.

...ediato se le acerca... ...ra solicitarle su ...ción y verificar el ... del bulto que ... Pero, en los mo... ... abordarlo, el des... ... extrajo un cuchillo ... que atacó al sar... ... Peña Reyes. Ambos ...ros emplearon sus ... de servicio para ame... ... al agresor el cual, ... disparos, se per... ... sombras de la ...da.

Sr. Viejito Pascuero...

"Sr. Viejito de Pascua. El Cielo, sin número. Al recibo de ésta deseo que esté bien de salud. Ud. no sabe cómo me interesa su salud. Esta es para decirle que me traiga un triciclo con pisadera, un tren a cuerda, un monopatín, un bolso con llave..., porque me he portado bien..."

Esta es una de las 3.675 cartas que el Correo Central de Santiago no sabe dónde remitir... todos los años. El atareado personal se resiste a destruirlas y las deja por algún tiempo en depósito, como si aguardara un milagro. Y en este gesto, de la más pura ternura, hay siempre un regreso a la propia infancia y a los propios sueños.

Pero, por sobre la magia de diciembre, "el Viejo Pascuero" es el autor directo del recargo de trabajo de la gente de Correos y Telégrafos que vive, durante este mes, el vértigo de los corresponsales de guerra.

Y sólo hay una sonrisa cuando en medio de esta actividad que afiebra salta un sobre escrito con el trazo tembloroso del kindergarten: Sr. Viejito de Pascua...

Santiago. - viejito Pascuero - Carlos Jano saluda cariñ al viejito ... pa si puede traerme taca taca un traje ... le pase de ... saludos besos ... gracias ... Carlos Jano ... viejito ... un traje de pirata

HAY CARTAS.

Junto a un amplio mesón clasificador actúa Mariana Urzúa, con cinco años de servicio en esa repartición. "Aquí hay algo, dice, que interesa a ustedes". Y extrae de un casillero unas misivas dirigidas al "Viejito Pascuero". La letra es vacilante, nerviosa y sus trazos fueron escritos por niños y niñas que se dirigen a ese personaje que en Nochebuena, vestido de rojo, de luenga barba alba, cargado de juguetes, inicia un recorrido de extraordinarias proyecciones. Esas cartas están impregnadas de anhelos; trasuntan el deseo de un niño que probablemente, tras una noche de desvelos, logró darle forma a su pensamiento.

QUIERE DE TODO.

Ahí hay un deseo que tiene dirección, pero carece de nombre. El remitente vive en calle J. Tomás Rider 1654 de esta capital.

Pide al "señor Viejito Pascuero que le traiga un un rifle, un bolsón con llave, un tren a cuerda, un libro de dibujar, un monopatín y un triciclo con pisadera".

SOLO UN ANILLO

Luisa de las Mercedes, firma una carta sin dirección y expresa: "Querido Viejito Pascuero: durante este año me he portado muy bien; quiero que me traigas un anillo. Mucha felicidades."

TRES HERMANITOS

También hay una petición conjunta y simple "Viejito Pascual: Te saluda Hilda Ramos, Raulito Ramos y Marcela Verónica. Nosotros deseamos lo que puedas traernos. Raulito una escopeta: Hilda un teléfono y Marcelita una muñeca. Que pases una feliz Navidad".

UN TACA TACA

Carlos Jano, es otro de los que se dirige al Viejo Pascual y solicita "si puede traerme un taca taca, un traje de baño y un traje de pirata. Le pido me los pase a dejar". Pero a Carlitos Jano se le olvidó colocar su dirección.

GENERO PARA SHORT

Y en esas cartas encontramos una dirigida al "viejito pascuero" por Rosita Nikulin A., con domicilio en Fray Luis de la Peña 2916, Barrio San Alfonso, que dice: "Quiero que me traigas un traje de baño de una sola pieza para doce años y un corte de género para hacerme un par de shorts".

PRECAVIDO

Finalmente, está la misiva de Gabriel Meza, que expresa: "Viejito Pascual te escribo para decirte que tengo siete años. Le pido me traigas varios juguetes bonitos y buenos antes de Pascua porque yo me voy a ir al sur a la casa de mi abuelito Miguel el día 23 de diciembre. Gracias, Viejito Pascual. ...

Son seis cartas que inician esta nómina y que representan los pensamientos de otros tantos niños de nuestro pueblo. Llegarán muchas más indudablemente. Algunas escritas sobre un fino papel, otras en restos de hojas de cuadernos, sin estampillas y en sobres conseguidos tras grandes esfuerzos.

Todas ellas llegarán al "casillero de los deseos" del Correo Central de nuestra capital. Muchos de esos padres podrán cumplir con las ambiciones de sus pequeños. En cambio otros, sólo deberán conformarse mirando las vitrinas, escudriñando los escaparates, verificando un balance mental de sus posibilidades presupuestarias y tras encogerse de hombros con un signo de impotencia reflejado en sus rostros, retornar al hogar con una mentira piadosa "este año te portastes mal. No pasó por aquí el Viejito Pascual", mientras realiza esfuerzos sobrehumanos para contener las lágrimas que amenazan surcar sus mejillas.

MARIANA URZUA: Cartas para el cielo.

Hojeando el libro de partes

Un robusto varón nació en el Retén Santa Clara, dependiente de la Comisaría de Chillán. La madre, MARIA GATICA PIZARRO, llegó hasta allí a pedir que le llamaran la ambulancia. El niño llegó antes.

La atendieron el Sargento 2º LUIS ALARCON TORO, sirviendo como co-matrones los carabineros JUAN BEJAR JAQUE y MAURICIO VENEGAS MENDOZA.

Cuando llegó el mayor de ronda preguntó por el Jefe del Retén. Y se llevó una sorpresa mayúscula cuando le dijeron que estaba haciéndole una sopita de verduras a una guagua. Y el Cabo de Guardia estaba tejiendo una mañanita.

Con lo cual, ante la repetición de estos nacimientos, la superioridad está estudiando la conveniencia de reemplazar las populares lumas por esterilizados y pulidos fórceps, y, en lugar de los temidos calabozos, habrá salas cuna con habitaciones especiales para prematuros. Igualmente, cada comisaría enviará 2 sargentos a la Maternidad Carolina Freire a perfeccionarse en el arte de lavar pañales, echarle aceite a las guaguas para que no se cuezan y darle palmadas en la espalda a los tiernos lactantes para que boten flatitos.

Don PABLO ESCALONA SALAZAR conducía su camión corriendo a buena velocidad por la Avda. José Joaquín Pérez y al llegar a la calle Luis Vicentini el semáforo cambió bruscamente a rojo, por lo cual don Pablo con su pie izquierdo hundió el pedal del embrague, colocó la palanca del cambio en "neutro" y con su pie derecho empujó violentamente el pedal del freno. Es decir, hizo cuanto aconseja Henry Ford en su conocida obra "Aprenda a manejar en 20 lecciones", para detener un vehículo.

Pero lo hizo tan violentamente, que cortó los frenos. Esto es inexplicable para los que no entienden de mecánica: Una cosa se corta cuando uno tira de ella; cuando se empuja, se aplasta, se enchueca o se achurrasca, pero jamás se "corta". Pero así se llama y no hay que discutirle a los mecánicos.

El camión se fue entonces en contra de un poste, derribándolo violentamente; pero esto, que no tendría nada de particular, porque para eso están los postes, para que los boten los vehículos, tiene su complicación, porque en la punta estaba el semáforo de marras.

Y el semáfono le cayó en la cabeza al desprevenido transeúnte señor GUSTAVO BENAVIDES, que vio estrellas, especialmente rojas, verdes y amarillas, que son los colores del semáforo, como lo sabe todo el mundo, excepto naturalmente los que sufren de daltonismo, que ven los colores al revés.

El camionero al principio trató de escapar; pero reflexionando, optó por esperar que lo llevaran preso sin agravar su falta con una fuga. Al fin y al cabo, pensó, se van a dar cuenta, porque los semáforos los tienen contados.

El público que se aglomeró de inmediato, se retiró muy desilusionado al comprobar que no había muertos. Se pasó el parte correspondiente.



LA MONEDA

UNA TRADICION QUE SE RESPETA

El Embajador de Argentina en Chile continuará la tradición de su padre. Traerá a todos sus hijos a Santiago, para que prosigan aquí sus estudios, tal como lo hiciera él cuando su progenitor ocupó el mismo cargo que hoy desempeña y lo colocó en aulas chilenas. Manuel Malbrán, el diplomático trasandino, siempre se mostró agradecido hacia este país y siempre recordó con simpatía los años juveniles con compañeros chilenos. A lo mejor uno de sus hijos sigue sus mismas aguas y llega algún día como Embajador también...

Y a propósito de tradiciones. El Secretario del Subsecretario de Relaciones Exteriores, Leonidas Irarrázabal, es todo un caso, dentro de los muchos similares que se registran en la Cancillería. Su padre fue Subsecretario; su abuelo también cumplió funciones en el mismo Ministerio; su bisabuelo, lo mismo, su tatarabuelo también, y el papá de su tatarabuelo, para variar, ocupó durante muchos años puestos de importancia en la Cancillería. Cinco generaciones que han ocupado puestos y desempeñado funciones similares. Lo curioso es que Leonidas Irarrázabal no tuvo la suerte de conocer a su padre (murió cuando él tenía dos años), de manera que la carrera la eligió sin ejemplos directos. Y cuenta lo mismo le ocurrió a su padre con el abuelo. Los casos se repiten en la Cancillería y no bastan, para contarlos, los dedos de las manos. En la Sección Protocolo, no más, hay dos casos en que ya van por la tercera o cuarta generación: Mariano Fontecilla y Tobías Barros.

Hoy son esperados en Santiago los restos mortales de uno de los más destacados humanistas chilenos: el abate Molina. El autor de la "Historia Natural de Chile" que hace dos siglos fuera expulsado del país junto a todos los jesuitas, regresa a la tierra que lo vio nacer, y descansará para siempre en Villa Alegre, su pueblo natal. Los restos mortales serán esperados en el aeropuerto por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet, quien hizo las gestiones para que fueran trasladados desde Roma; el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, y por los Intendentes de Talca y de Linares.

CUANDO IBA A DAR EL SI CAYO PRESO

El novio aparece implicado en robo

El Oficial del Registro Civil de Conchalí se puso de pie; carraspeó un poco y con voz solemne dijo:

—Voy a dar lectura al artículo del Código Civil que define el matrimonio: "El matrimonio es un contrato solemne en virtud del cual un hombre y una muj..." Y tuvo que interrumpirse porque golpearon la puerta.

—Un momento, dijo molesto. Estoy oficiando un casamiento.

—Así será, dijo un caballero de mal genio, entrando seguido de dos más; pero yo tengo que llevarme preso al novio.

Tenían sospechas que el novio, JORGE ULLOA, estaba implicado en un robo de cigarrillos que había cometido su cuñado, LUIS ELIAS VILLALOBOS, en el negocio de la españolísima GLORIA RIOS LARA, ubicado en Vicuña Mackenna Nº 659.

—Pero señor ¡la fiesta está lista! Se van a deshacer los helados y los pollos que están en el horno se van a quemar. Yo soy empleado de Radio Portales.

Pero, no era empleado de Radio Portales y en su domicilio se encontraron cartones y más cartones de cigarrillos; tabaco para pipas; puros, un frasco con nicotina, boquillas y remedios para la consecuencia lógica: asma bronquial.

—Es que soy fumador empedernido, explicó el detenido. Soy tan fumador que ya no chupo los cigarrillos, sino que los masco y me los trago.

Pero, no le creyeron; lo carearon con su cuñado, el autor de la gracia y de ahí salió la verdad. Ahora está esperando que lo llame el juez y para entretenerse lee "Cómo dejar de fumar. Otros pueden". (Rider Digest).

Y la verdad era bien triste para los participantes en la ceremonia. Luis Elías Villalobos, abriendo un forado, se introdujo al negocio de la española, desde donde sustrajo cigarrillos, tabaco y joyas por valor de ocho mil escudos. Ello ocurrió el 30 de noviembre pasado, fecha en que tomó a su cargo la diligencia el comisario de Investigaciones de Renca, Victorino Pantoja Morales. Secundado por el personal de esa unidad, detuvo a Villalobos, que confesó ser autor del robo, pero señalando que la mercadería estaba en poder de su futuro cuñado, que en esos instantes contraía enlace.

La ceremonia, por cierto que fue suspendida, esperando la "orden del Juez" para reanudarla.

Monumento a Walt Disney

Una cruzada infantil está tomando cuerpo: levantar con aportes de todos los niños del mundo un monumento que perpetúe la memoria del desaparecido Walt Disney.

La idea nació del alma sensible de un grupo de niños venezolanos que, golpeados con la mala nueva, lanzaron la proposición que viajó a todos los confines, en alas del cable y del teletipo.

Los niños chilenos, a los que también alcanza el desconsuelo por la muerte del creador de ilusiones, acogen con entusiasmo esta idea. En una rápida encuesta por diversos sitios de la capital, LA NACION auscultó el pensamiento de la niñez chilena frente a esta idea. Los resultados de nuestra conversación con los pequeños pertenecientes a diversas clases sociales, pero unidos en la inocencia, son los siguientes:

VALERO ESTEBAN CACERES

Acompañado de su madre, Luz Cáceres de Esteban, viajó ayer desde la localidad de Rosario —provincia de O'Higgins— a la capital a comprar regalos de Navidad. Valero tiene escasos seis años. Nos dice que con sus "papitos" ha visto muchas películas del Pato Donald en Rancagua y en Santiago.

Como dice que acepta la colecta, preguntamos de dónde obtendrá el dinero para erogar. Muerto de la risa, responde: "Mi papá tiene harta plata".

Dejamos al niño Valero con su regalo de Pascua. Su madre elige un número para el próximo sorteo de la Polla. Buena suerte para Valero y su madre.

ADRIANA BARRIAS PINO

"Es una robusta niña de 13 años de edad. Estudia sexto año primario, y como "salió bien" no tiene problemas para ayudar a su madre en el negocio situado en la acera oriente de calle Ahumada, entre Agustinas y Huérfanos. Allí, entre aguinaldos navideños y tarjetas de hermosos colores, le restamos un poco de tiempo.

"Estoy de acuerdo nos responde— con la idea de esos estudiantes de Caracas. Walt Disney se merece no sólo un monumento en Caracas, sino en todas las capitales del mundo."

SOLEDAD FIGUEROA FIGUEROA

Es alumna del segundo año de humanidades del Liceo de Niñas Nº 2 de Santiago. Tiene 15 años y se encamina hacia su casa, en la Población Las Rosas —La Granja— luego de haber sorteado con pleno éxito el examen de matemáticas.

'Linda la iniciativa de esos escolares de Venezuela —nos contesta Soledad Figueroa—; si en nuestro país llega a concretar la idea, creo que ningún niño, incluso adultos, negará su contribución. Walt Disney se merece ese homenaje por su actitud para con la infancia, porque sus películas hacen olvidar las cosas amargas. Mi animalito preferido es el Pato Donald".

SERGIO OLGUIN

Estamos en el sector de La Vega Municipal. Un niño desarrapado camina entre camiones cargados de hortaliza. Le damos alcance. Nos confiesa 10 años de edad, con domicilio en la Población Santa Mónica, cerca de Renca. En su bolsa que carga sobre la espalda lleva algunos alimentos.

—¿Sabes quién era Walt Disney?, preguntamos. La respuesta es vivaz y rápida, en el lenguaje peculiar del niño humilde.

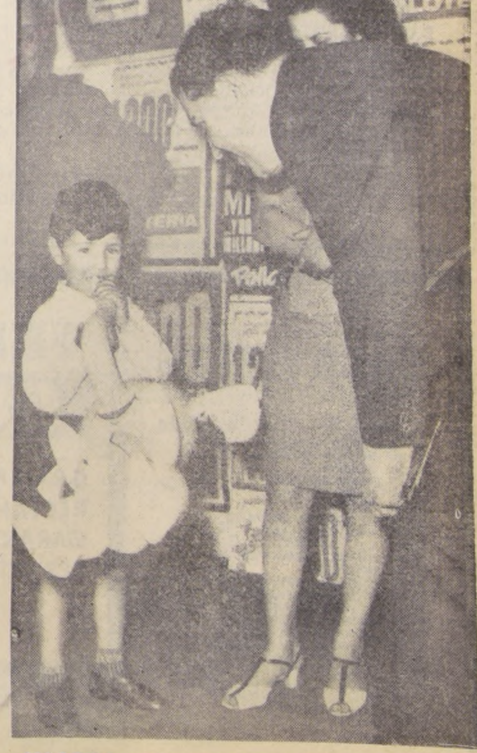
"Claro, po'iñor. El de los monos "animaos" en colores".

Insistimos. ¿Cuál es tu "mono preferido?

"A mi me gustan "toos", el Pato "Dónal", el Bamby, el Pluto, diablazo el perro éste. Son "toos" "encachaos".

Le informamos que existe la intención de los niños escolares de Venezuela, de juntar dinero para hacerle un monumento a Disney con plata aportada por todos los niños. ¿Darías tu, algo? Sergio Olguín se limpia las narices con el dorso de su mano izquierda y responde: "Si me pilla con plata la colecta, claro que doy".

Maravillosa infancia. No hay duda, Walt Disney, en el corazón del niño sigue viviendo.



VALERO ESTEBAN CACERES: "Yo no tengo plata; mi papá sí".

SE ABATIO... (De la 1a. Pág.)

rosos automovilistas detuvieron sus vehículos al ver el pequeño automóvil totalmente destrozado en medio de la carretera.

Personal de Carabineros del Servicio de Investigaciones de Accidentes del Tránsito, constituido de inmediato en el sitio del trágico accidente, inició las investigaciones para determinar las causas que provocaron el choque fatal.

Ahora, Elizabeth lucha por su vida en la Posta Tres de a Asistencia Pública.

Pero mientras esto ocurría en el kilómetro Nº 16 del camino de Melipilla, en el centro de Santiago la periodista María Inés Sáez, Jefe de Crónica de la revista "Rincón Juvenil", vitrineaba y consultaba precios y calidades.

Andaba de compras y buscando un regalo para el "Nano" Torti. El noviazgo de ambos crecía a la par que la popularidad del conjunto. Hace algunos días, durante la pequeña fiesta familiar de cumpleaños, el primero de diciembre, prácticamente se había oficializado un romance que se tejió en el bullente mundo de la música y la noticia.

La noticia la "golpeó" en la calle. Los sucesivos flashes de las radioemisoras la sobrecogieron. A poca distancia, Patricio Torti, hermano menor del integrante del conjunto, se preparaba a revisar una larga suma en el Banco de Chile, donde trabaja, cuando un compañero de labores vaciló algunos minutos antes de darle la triste nueva, que hizo saltar a los miles de admiradores que no querían creer en la noticia.

EN LA IGLESIA

Alrededor de las nueve de la noche en la Iglesia de Nuestra Señora de Luján, a dos y media cuadra del domicilio de Alfredo Torti y Victoria de Torti, padres del artista fallecido, una severa capilla ardiente fue el centro de la atención del sector Avenida Italia, en Ñuñoa. Centenares de personas quisieron testimoniar su afecto en estos instantes de dolor y las coronas de flores empezaron a llegar en interminable sucesión.

El Cura Párroco Calixto Deckers nos expresó: "pese a que soy de nacionalidad belga, impresiona el arte de este joven que hizo aquí su primera comunión y que perteneció a la JEC, colaborando activamente en veladas y paseos".

Otros compañeros de Liceo que acongojados esperan turno para expresar su sentimiento de adhesión a los familiares, como Carlos Radbil, Alfredo Henríquez, Ricardo Ortega, Joaquín Salazar, coinciden en manifestar que "nuestro barrio se sentía orgulloso con su participación en el conjunto".

Esta tarde a las 15 horas, después de una misa de honras fúnebres en la Iglesia de Nuestra Señora de Luján, Fernando Aquiles Torti, será despedido en su viaje al Más Allá, mientras resuenan los compases de "Los Viejos Estandartes" en los oídos de miles y miles de chilenos.

NUEVA MATERNIDAD TENDRAN EMPLEADOS

VALPARAISO.— Dos millones de escudos han sido dispuestos para las obras de ampliación del servicio de Maternidad del Hospital del Empleado, SERMENA, ubicado en avenida Brasil de nuestra ciudad.

Esta noticia, que ha sido recibida con amplia satisfacción en todos los círculos de la zona, fue proporcionada a LA NACION después de la reunión efectuada en el despacho de la Intendencia de la provincia, con asistencia del senador Benjamín Prado, el propio Intendente Enrique Vicente, el Director del Hospital del Empleado, doctor Oscar Marín y el presidente provincial de la CEPCH, Luis Bullay y el Consejero de la misma entidad, Luis Prieto.

Esta medida ha sido adoptada en vista de la estrechez actual de la Maternidad de esta institución hospitalaria que ha debido desenvolver su labor en las más precarias condiciones. Dada la numerosa cantidad de imponentes que son favorecidos por este servicio de asistencia médica, el beneficio recién logrando, según manifestaron a LA NACION en la mañana de ayer funcionarios del Hospital porteño, permitirá mejorar apreciablemente el nivel de atención a las madres que allí se atienden.

NUEVA MATERNIDAD

Según se informó a este diario, la construcción de estos nuevos pabellones se iniciará en fecha próxima, estando ubicados a uno de los costados del edificio actual. Contará con cuatro pisos y una capacidad mínima de 60 camas. (Corresponsal).

Manchester... (De la 1a. Pág.)

tunidad de que lo juzgue la historia.

Señalando que los cargos de la señora Kennedy son "crueles e injustos", Manchester manifestó que "la muerte de un Presidente" es de su completa responsabilidad, y agregó: "Confío en que mi libro podrá resistir cualquier prueba; particularmente, la prueba del tiempo. Sólo pido la oportunidad de publicarlo, para que pueda enfrentar al juicio de la historia".

DEMANDA DE JACQUELINE

En su demanda presentada el viernes al tribunal, para que impida la publicación del manuscrito, la señora Kennedy acusa a Manchester de incumplimiento del contrato que firmó con su cuñado, Robert Kennedy. Según ese acuerdo, el libro no podrá aparecer si no es aprobado con anterioridad por la señora Kennedy y el senador, y que Manchester no vendería los derechos subsidiarios de la obra, sin lograr primero la aprobación de la familia Kennedy.

Por su parte, el escritor declara categóricamente que los cargos de que violó los términos del contrato son inciertos, ya que fue eximido de ellos.

"Se ha dicho que mi obra se publicará prematuramente, y que la familia Kennedy no contemplaba la posibilidad de que apareciera en serie en una revista. Esto no es así. En el verano de 1966, la familia dio autorización para publicar el libro a principios de 1967, precedida por su aparición, en serie, en la revista "Look", expresa la declaración de Manchester.

VALPARAISO
FRUTAS CHILENAS A NUEVA YORK

VALPARAISO.— El mercante "Santa Catalina", consignado a Grace Line, zarpará mañana miércoles 21 a Nueva York, con el primer cargamento de frutas de exportación, dando comienzo, de este modo, a la temporada que se anuncia muy promisoria.

El primer embarque lleva 14.000 cajas de frutas frescas, especialmente duraznos, ciruelas y cerezas.

Con motivo de la iniciación de la esta temporada de frutas, la Empresa Portuaria ha dispuesto diversas medidas destinadas a hacer más expeditos estos embarques, atendiendo a la frigorización y cuidado de las partidas frutales.

Como se sabe, Nueva York constituye el mejor mercado para adquisición de la fruta chilena, especialmente en el período de fiestas de Navidad y Año Nuevo.

Estos embarques serán aumentados en el curso del mes, habiéndose dispuesto con anticipación, de parte de la Empresa Portuaria, el despeje de los sitios en que serán almacenados estos cargamentos.— (Corresponsal).

AQUI, EL PUERTO...

ENTREVISTA CON MINISTRO DE INTERIOR

● Una entrevista con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, sostendrá mañana miércoles la directiva de la Federación Nacional de Trabajadores Hoteleros y dirigentes del Sindicato de Valparaíso y Aconcagua, para plantearle diversos problemas de orden gremial. Se entrevistarán con el Ministro los dirigentes Alfonso Luco, Hugo Díaz, René Márquez, Heriberto Esquivel y Omar Lorca.

PROBLEMAS POR ASCENSOR TURRY

● El ascensor Turry, del Cerro Alegre, sigue constituyendo un problema gravísimo para los pobladores de dicho sector porteño, que sufren desde hace un mes la paralización de este esencial medio de locomoción. La Junta de Vecinos de los cerros Concepción y Alegre, han manifestado a LA NACION que este problema ha hecho ya crisis y que están dispuestos a agotar los medios para que la situación sea solucionada, ya sea haciéndose cargo el Estado de la administración del ascensor o entregándose éste a los propios vecinos.

FESTIVAL DE LA CANCION

● Con gran entusiasmo se organiza en Viña del Mar el VIII Festival de la Canción, que este año centrará con mayor interés el acceso del público al escenario de la Quinta Vergara. Se han programado grandes atracciones y, según informaciones proporcionadas a LA NACION, se están realizando numerosas composiciones para optar al certamen nacional de este año. Premios millonarios y figuras internacionales invitadas para tomar parte en el show de variedades, pronostican un nuevo éxito de este torneo que la Municipalidad de Viña viene realizando año a año como un espectáculo de proyecciones masivas extraordinarias.

ARRIBA MOTONAVE "VERDI"

● Mañana miércoles arribará a Valparaíso la motonave italiana "Verdi", con 300 pasajeros y gran cantidad de correspondencia. Esta nave realizará un crucero de Navidad hasta Puerto Montt, estando de regreso en Valparaíso, para su posterior zarpe, el 28 del actual, rumbo a Génova, su puerto de origen. Con motivo de las fiestas de Navidad, se efectuarán a bordo diversos actos de celebración.

PAPA POLACA ES OPTIMA Y APTA

Ciento por ciento óptima en calidad y apta para el consumo humano son las papas polacas llegadas recientemente a Valparaíso. Así lo ratifica un informe que el Departamento de Sanidad Vegetal entregó al Vicepresidente de la Empresa de Comercio Agrícola, Arturo Montes, y para desvirtuar informaciones alarmistas que entregaron algunos órganos de difusión.

Si bien los sacos en que llegó el tubérculo y la tierra aherida demuestran la presencia de nematodo dorado, éste en ningún caso contituye un peligro para la calidad y condiciones de consumo, ni para la producción nacional. Sin embargo para evitar cualquiera posibilidad de propagación la partida de papa polaca será enviada al Norte Grande donde no existen cultivos y para atender las necesidades de esos mercados.

El mayor costo de transporte —la papa será desembarcada en Iquique, Tocopilla y Antofagasta—, será arreglado de una conversación directa entre la ECA y los representantes de los vendedores, según informó el vicepresidente, Arturo Montes.

Luis Zúñiga... (De la 1a. Pág.)

que en disputa del título sudamericano de boxeo cayó estrechamente por puntos ante el argentino Hugo Rambaldi.

"Sin embargo, ésta ha sido para mí una experiencia impagable, la pelea que más me ha enseñado en toda mi carrera. Si hubiese tenido la experiencia de Rambaldi, Chile tendría un campeón sudamericano, pero no supe concretar y luego me di cuenta de mis errores".

"Quizá esto haya sido "para mejor" —prosiguió Zúñiga—, pues las derrotas enseñan a veces mucho más que las victorias. Perdiendo, aprendí mucho y sobre todo sé que en la próxima oportunidad no pasará lo mismo, pues tengo plena conciencia de mis puntos débiles".

"La Nación" presenció el combate junto a Zúñiga en dos oportunidades, por la televisión argentina y junto a Zúñiga y a su manager Raúl Villalón, que hizo lo imposible por llevar al campeón chileno al tren de pelea adecuado, analizó el match round a round.

Zúñiga no se había visto nunca pelear y fue exteriorizando a través de la lucha muchas sensaciones, mientras se comentaba la pelea. Sorpresivamente, cuando un fortísimo derechazo dejó "groggy" al argentino y éste se cogió de los hombros de Zúñiga mientras el árbitro lo ayudaba, todos gritamos: "¡Allí Zúñiga! ¿Por qué no siguió...? ¡Mire como está...! ¿Por qué no pega?

El campeón no contestó y percatado de su propio error, hizo saltar de un puñetazo vasos y platos que habían sobre la mesa: "¡De veras!, allí me quedé, en eso estuve mal, ¡ahí perdí la pelea, donde debí haber noqueado!

Luego con la calma que dan las horas, el autoanálisis fue haciendo luz en la mente del derrotado por primera vez en su carrera profesional y ahora encarará sus compromisos con una nueva mentalidad. Así lo ha prometido.

¿Es su frialdad, su inmutabilidad, una coraza para ocultar un nerviosismo acentuado, o es sólo el trasunto de la personalidad pugilística que ya se asentó y no cambiará?

El propio Zúñiga lo aclara: "La verdad es que no lo sé. Trato por todos los medios de cambiar. Sé lo que debo hacer y arriba no me sale. Debe ser la inexperiencia del que nunca —excepto ahora— ha enfrentado a un rival difícil. "En todo caso, esta derrota influirá determinantemente en un cambio. Ahora seré otro, ahora iré a liquidar, a dar guerra. Lo prometo, porque me di cuenta de mis errores".

LINEA AEREA ECUATORIANA EXTENDERA SUS VUELOS A CHILE

La Junta de Aeronáutica Civil, en audiencia pública celebrada ayer, en la Subsecretaría de Transportes, trató la solicitud de la Línea Aérea Ecuatoriana de Aviación, para operar un servicio regular para el transporte de pasajeros, carga y correspondencia entre Chile y diversos países de América.

Según manifestó su Gerente General para Chile, y conocida figura en el ambiente aeronáutico, Sr. Fernando Guzmán V. Ecuatoriana ha solicitado volar a Chile como prolongación de los servicios que desde hace 15 años terminan en Lima y se prolongan a los Estados Unidos, vía Perú, Ecuador y Panamá.

La solicitud contempla vuelos a Argentina, Perú, Ecuador, Panamá y Estados Unidos.

Ecuatoriana de Aviación ha sido en Sudamérica una de las líneas pioneras en el desarrollo de nuevos mercados, mediante la aplicación de tarifas aéreas al alcance de vastos sectores de la población.

ES NORMAL... (De la 1a. Pág.)

observaba un retorno de matronas y enfermeras, con lo cual se normalizaban ciento por ciento las necesidades médicas y paramédicas de los hospitales.

■ El doctor Espinoza añadió que "el problema radicaba ahora en la falta de enfermos". Ello se explica por razones psicológicas, agregó, pues los enfermos no graves dados de alta para prevenir el paro se resisten a volver hasta después de la Pascua o Año Nuevo.

■ El fenómeno se ha registrado en todas las provincias del país. Ayer, la atención para los enfermos que están en los hospitales fue completa, y así quedó comprobado por los informes que emitieron los Directores hospitalarios y las visitas que se efectuaron a los establecimientos.

■ El fracasado paro de un sector de los trabajadores de la Salud cumplió ayer su décimocuarto día y a pesar de los esfuerzos de los dirigentes, no se logró la adhesión total de grupos profesionales que laboran en cargos administrativos del SNS.

■ Algunos grupos de huelguistas intentaron nuevas demostraciones callejeras, las que se realizaron sin mayores incidentes y frente a la fría reacción del público que ha repudiado desde un principio este movimiento.

COLEGIO MEDICO

■ Para vitalizar la huelga hospitalaria se anunció ayer que la Federación Médica de Chile se encontraba lista para fijar fecha para el paro nacional que sus asociados aprobaron por "abrumadora mayoría".

■ La noticia fue desmentida por los propios médicos, quienes señalaron que la única organización reconocida por ellos para tomar acuerdos de esta naturaleza era el Colegio Médico de Chile.

■ Los médicos del Regional Santiago-O'Higgins, después de tres días de votación, rechazaron una posible huelga profesional, por margen apreciable de sufragios. Más del 71 por ciento de los médicos del regional están en contra de la huelga.

■ El Consejo del Colegio Médico de Chile se reunirá esta noche a las 21 horas, con el objeto de analizar los resultados de la votación, de acuerdo con los resultados enviados por los diferentes regionales.

REINTEGROS

■ Anoche la Dirección General del Servicio Nacional de Salud informó de nuevos reintegros de personal que se encontraba en huelga. Señaló, por ejemplo, que en Valparaíso, de un total de 933 empleados, ya se habían reintegrado a sus labores 592, y que en Valdivia, de 816 empleados, trabajaban 619. Se agregó que de 1.863 obreros del SNS en la provincia de Valparaíso, aún mantenían su movimiento 508.

■ Dos dirigentes de la Federación Nacional de la Salud (FENATS) fueron declarados reos por el Ministro sumariante, Emilio Ulloa, mientras otros tres recuperaron la libertad.

■ Alrededor de las 20 horas de ayer comparecieron ante el magistrado constituido en la Tercera Sala de la Corte de Apelaciones los dirigentes Luis Freire y Polidoro Morales, quienes fueron notificados de la encargatoria de reo, por una parte, y del rechazo de la petición de excarcelación.

■ Los dirigentes de la Salud están siendo procesados por infracciones perpetradas a normas contempladas en la Ley de Seguridad Interior del Estado, que establecen responsabilidad por suspensión o interrupción ilegal de actividades en servicios públicos.

■ El Ministro Ulloa, asimismo, determinó la libertad de Nemesio Valenzuela, Gabriel Alvarado y Gregorio Herrera.

El "Diario Oficial" publica hoy

El Diario Oficial publica en su edición de hoy las siguientes decretos y leyes:

—Decretos que otorgan a la Empresa Nacional de Electricidad S. A. concesión definitiva de servicio público en Copiapó, en Río Claro-Rere y en Hualquén.

—Decreto que aprueba nuevas tarifas de pasajeros y carga para servicios aéreos de cabotaje de Línea Aérea Nacional.

—Decreto que designa a profesor que señala para estudiar y preparar anteproyecto de modificaciones al Código de Procedimiento Civil.

—Ley que denomina "Carlos Alessandri Altamirano" a la Avenida Principal de Algarrobo, y "Manuel Anabalón Aedo" a la calle Nuandaca de Antofagasta.

DEFUNCIONES.—

✝ Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, tía, suegra y abuelita, señora

SOFIA SAAVEDRA vda. de MENA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo, a las 16 horas, desde su casa-habitación, Avda. La Paz 421.

La familia

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre y hermano, señor

JUAN PERALTA GUERRA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Avda. La Paz. Se oficiará una misa en la Parroquia Nuestra Señora del Carmen (Moneda 2952), a las 10 horas, desde donde saldrá el cortejo, a las 11 horas.

La familia

✝ Ha fallecido doña

MARTA SALAS OVALLE

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avda. La Paz), después de una misa que se oficiará a las 9 horas, en la Parroquia San Lázaro (Ejército esquina Gorbea).

La familia

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

MATILDE HERRERA CID
(Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados hoy martes en el Cementerio General (Avda. La Paz). El cortejo partirá desde la Parroquia San Pedro y San Pablo (calle Central esquina de Pantaleón Verdugo, Población Joao Goulart), después de una misa que se oficiará a las 10 horas por el eterno descanso de su alma.

La familia

DEFUNCIONES

✝ Ha dejado de existir nuestro querido padre, ... abuelito, don

ALBINO RODRIGUEZ VALENZUELA
(Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados ... martes en el Cementerio ... no. El cortejo partirá desde ... rroquia San Miguel, después de ... misa que se oficiará a las 15 ... ras por el eterno descanso de ... alma.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, ... cuñado y tío, don

RAUL BRAVO CARTER
(Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados ... martes en el Cementerio ... El cortejo partirá desde la ... La Anunciación (Pedro de ... 1850), después de una misa ... oficiará a las 9.45 horas por el ... descanso de su alma.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, ... suegro y abuelito, don

JOSE GONZALEZ GONZALEZ
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán ... el Cementerio General, por ... La Paz, después de una misa ... se oficiará a las 10.30 horas ... la Parroquia Vera Cruz (José ... rino Lastarria 124).

✝ Ha dejado de existir nuestra querida tía, señora

ANGELINA CIRERA vda. de ...
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán ... el Cementerio Católico, ... una misa que se oficiará ... horas, en la Parroquia Nuestra Señora de Fátima (Independencia ...

✝ Ha dejado de existir ... tra querida ... madre, señora

Vida Laboral

SEIS CONFLICTOS SOLUCIONADOS

Seis conflictos colectivos, por pliego de peticiones, quedaron resueltos en las últimas 48 horas, según se informó ayer en fuentes del Ministerio del Trabajo. Ellos afectaban a 372 obreros de la Viña El Soldado, de Quillota; 44 inquilinos del fundo Los Nogales, de Talca; 56 mineros de las Minas Central Plegarias, Curanilahue; 42 tripulantes del vapor Matías Cousiño, surto en la bahía de Valparaíso; 92 obreros de la Fábrica de Calzados Rudloff, de Valdivia; y 220 trabajadores de la Hacienda El Durazno de Peumo.

ESTIBADORES SUSPENDEN HORAS EXTRAORDINARIAS

A partir de este fin de semana, los 132 estibadores y lancheros de Chañaral suspendieron los trabajos en horas extraordinarias, como protesta porque la firma naviera Rodríguez Polanco no respeta el convenio en cuanto a tarifado de carga y descarga.

CONSEJERO A LA CAJA DE EE. PUBLICOS

El Ministerio de Trabajo y Previsión Social envió a la Contraloría, para su toma de razón, el decreto Nº 312, por el cual se designa a Humberto Sotomayor Arancibia, Consejero de la Caja de EE. Públicos y Periodistas, en representación de empleados y obreros de imprentas particulares.

ACCIONES ADQUIRIO CAJA DE EE. PP.

Fue promulgada la Ley Nº 16.395 que autoriza a la Caja de EE. Particulares para invertir en acciones, serie B, de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, el producto de la venta de algunos predios de propiedad de esa institución.

PAROS

Dos movimientos huelguísticos de carácter ilegal se hicieron efectivos en las últimas 48 horas. Afectan a 64 obreros de la Viña Santa Blanca, de Rancagua, en protesta por la suspensión de un obrero, el primero, y a 39, el segundo, por motivos económicos.

COBRO DE IMPOSICIONES

Ante el 5º Juzgado del Trabajo fue presentado juicio ejecutivo por cobro de imposiciones contra la firma Sociedad Claverie. La querella se formuló a través de la Sección Judicial de la Caja de EE. Particulares.

DUEÑOS DE AUTOBUSES

A las 10 horas de hoy martes, en el local de la Sociedad de Artesanos La Unión, calle Riquelme 851, se efectuará la asamblea general extraordinaria de socios del Sindicato General de Dueños de Autobuses de Santiago. En esta oportunidad, el directorio que preside Oscar Palma dará cuenta de la labor realizada en el año, balance de tesorería y otras materias de interés gremial. El jueves próximo, en horario de 9 a 13 y 15 a 19 horas, se llevarán a efecto las elecciones del nuevo directorio de esta organización para el próximo período. El acto eleccionario tendrá lugar en la sede sindical de calle Ca- ...86.

DUEÑOS DE DEPOSITOS DE LICORES

Una Junta General de carácter extraordinaria celebrarán mañana miércoles, a las 16 horas, los socios asociados del Sindicato Profesional de Dueños de Depósitos de Licores y Similares. En esta reunión, el directorio del sindicato dará cuenta de diversas entrevistas obtenidas con autoridades de Gobierno en relación a problemas que afectan al gremio.

SEMINARIO PARA PROFESORES PARTICULARES

Mañana miércoles se pondrá término a las jornadas de trabajo del Seminario sobre Reforma Educacional en el Ciclo Básico, dictado por el Ministerio de Educación y dirigido preferencialmente hacia el profesorado particular. Los cursos tienen lugar en el local del Instituto Luis Campino, Alameda y ... se encuentran a cargo de profesores especializados.

HORARIO DEL COMERCIO PARA NAVIDAD

Hasta las 18.45 horas podrá permanecer abierto el comercio detallista de la capital, el próximo sábado 24, víspera de Navidad, según anunció oficialmente la Federación Nacional de Empleados de Comercio. Un horario similar será aplicado el día 31.

HUELGA BANCO DEL PACIFICO

Sin variaciones ha proseguido la huelga iniciada hace dos semanas por el personal de empleados y obreros del Banco del Pacífico. El movimiento tiene su origen en la presentación de un pliego de peticiones socio-económicas.

ELECCION COMPLEMENTARIA EN VESTEX

El próximo viernes, a las 17.30 horas, se llevará a efecto la elección complementaria de un director del Sindicato Profesional de Empleados de la Industria de Tejidos y vestuarios VESTEX, de esta capital. El acto eleccionario tendrá sede en calle Gamero 2347.

EXPOSICION CENTRO "MARIA NOGUES DE BAEZA"

Con una exposición de trabajos realizados en el transcurso del año, finalizará sus labores el Centro de Promoción Comunitaria "María Nogues de Baeza", de la Población Juan Planas, de San Miguel. La muestra será inaugurada hoy martes, a las 15 horas, en Boecio 338.

DOCE CONFLICTOS METALURGICOS

Doce conflictos colectivos por petitorios socio-económicos serán tratados esta tarde, a partir de las 15 horas, por la Junta de Conciliación Metalúrgica. Ellos afectan a los trabajadores de las industrias Di Tella, Escuelas Profesionales de la Gratitud Nacional, Mecánica Industrial SA, Fundición Rodiben, Ferrocret, Cerraduras Anver, Ramacciotti y ... Ltda., Retac Ltda., Promet Ltda. e Imet Ltda.

TRABAJADORES PDC DE ENAMI

Recientemente quedó constituido en Copiapó el Comité Departamental de Trabajadores Democratacristianos de la Empersa Nacional de Minería: su directiva la integran las siguientes personas: presidente, Alberto Ereche; vicepresidente, Alberto Sepúlveda; secretario, Domingo Galleguillos; tesorero, Mario ...; y directores, Octavio Quevedo, Juan Olave y ... Araya. Por el departamento de Taltal fue designado representante Winston Bown. Esta organización agrupa a trabajadores de las Plantas "Eliseo Bordos" y Pedro Aguirre Cerda, de la comuna de Tierra Amarilla; y de la fundición Paipote. Además está integrada por trabajadores de la Planta ... de la provincia de Antofagasta.

MODERNO CENTRO SOCIAL INAUGURO CAJA DEL CUERO

Con asistencia del Cardenal Silva Henríquez, el Subsecretario de Previsión, Ramón Santander; dirigentes del gremio y autoridades, fue inaugurado ayer oficialmente el moderno Centro Social de la Caja de Compensación del Cuero y Calzado, en su sede de calle Agustinas Nº 1673.

Paralelamente con la inauguración, fue abierta una muestra de los trabajos de tipo manual que realizan los socios del centro a través del "Club de Modas", que preside Graciela Tapia.

En el acto hicieron uso de la palabra, entre otros oradores, el Gerente de la Caja de Compensación, Patricio Busquet; la Directora del Centro Social, Gabriela Rosas, y el Subsecretario de Previsión, Ramón Santander, quienes coincidieron en destacar la importancia de la creación del nuevo organismo dependiente de la Caja que permitirá a los trabajadores del cuero y del calzado ocupar constructivamente sus horas libres, al mismo tiempo que capacitarse en oficios de carácter artesano.

Además del Club de Modas, que inició sus labores el 11 de octubre del año en curso; el Centro cuenta con un "Club de la Guitarra", que funciona los días martes y jueves de cada semana; un "Club del Folklore"; una Guardería infantil, que admite una asistencia de 35 niños diarios, como promedio; y finalmente un Club de Peluquería. En este último, los beneficiarios de la Caja de Compensación son capacitados en el manejo y aprendizaje de las máquinas de cortar pelo y tijeras. Un amplio y completo casino, completa las dependencias del Centro, con turnos continuados de colación.

SEMANA DEL CENTRO SOCIAL

La inauguración del nuevo organismo dependiente de la Caja de Compensación del Cuero y Calzado, realizada en el día de ayer, corresponde a la etapa inicial de las actividades de la "Semana del Centro", que se prolongará por espacio de cuatro días. Hoy martes, se celebra el "Día de la Unión y el Compañerismo"; mañana, el "Día de la Recreación y Cultura", y el jueves el "Día del Niño", jornada esta última que clausurará las actividades celebratorias con entrega de juguetes a los hijos de los imponentes de la Caja.

CONOZCA SUS DERECHOS

PREGUNTA.— Soy jubilado de carabineros, pensión Nº 11.271, carnet de identidad Nº 15.491, de Villa Alemana comiciliado en Peñablanca 234. Por resolución Nº 3, del 17 de mayo de 1966, publicado en el Boletín Oficial de Carabineros, Nº 2035, de fecha 18 de junio de 1966, se me reajustó mi pensión de retiro; desde esa fecha han transcurrido más de seis meses y aún no se me paga este beneficio. Me dirigí a la Caja de Previsión de Carabineros de Santiago y contestó la señorita Relacionadora Pública, Rosa Torreblanca, quien se ha distinguido por su buena atención para nosotros, los jubilados, manifestando que con fecha 1º de agosto del presente año, había sido enviado el cheque con la suma de Eº 380.99, al Banco del Estado, de Villa Alemana. No obstante, he preguntado en numerosas ocasiones a esta última institución y el cheque no aparece. Nuevamente me dirigí al Jefe de Pensiones de la Caja de Previsión, pero nada se me ha contestado. A la espera de una solución de este grave problema que no va sólo en perjuicio propio sino de mis familiares, queda de UD. SSS. **Pedro Moncada Fuentes.**

RESPUESTA.— Hacemos traspaso de su reclamación a las autoridades de la Caja de Carabineros, en la seguridad que el problema será resuelto dentro de los plazos más breves.



Un moderno Centro Social, dotado de dependencias para aprendizaje de modas, guitarra, peluquería, y oficios, inauguró ayer la Caja de Compensación del Cuero y Calzado, en el edificio de Agustinas Nº 1673. Al acto, que tuvo lugar a partir de las 18.30 horas, asistieron invitados especialmente el Cardenal Raúl Silva Henríquez; el Subsecretario de Previsión Social, Ramón Santander; autoridades y dirigentes. EN EL GRABADO, un aspecto del acto inaugural.

DOCTORADO
MEDICO
ING. CIVIL INDUSTRIAL
HORAS DE FORMACION
CARRERAS UNIVERSITARIAS
INGENIERIA
ODONTOLOGO
ING. DE OPERACION (TECNICO UNIVERSITARIO)
MEDICINA — LEYES — PEDAGOGIA — ARQUITECTURA — CONSTRUCCION CIVIL — ING. CIVIL — ING. TECNICA
ENFERMERA UNIVERSITARIA
"BACHILLER HUMANISTICO" LICENCIADO (DESPUES DE UN AÑO DE PRACTICA CONTROLADA)
CURSO PRE-UNIVERSITARIO
"BACHILLER INDUSTRIAL" "TECNICO" DESPUES DE UN AÑO DE PRACTICA (CONTROLADA)
CIENTIFICA HUMANISTA (3)
CIENTIFICA TECNICA (3)
(8) ENSEÑANZA BASICA

"Otorgar la posibilidad, a toda persona estudiosa, de subir de nivel en la vida profesional, obteniendo "títulos", según las horas dedicadas a la formación, que serían acumulativas y permitirían computar el tiempo entregado a la práctica —en las empresas— y la dedicación a la teoría —en la Universidad", constituyen los fundamentos de la PIRAMIDE EDUCACIONAL que los Ingenieros de Ejecución se encuentran empeñados en "sacar adelante". Además, dicho sistema persigue coadyuvar al Estado en la difícil tarea de evitar la pérdida de recursos materiales y humanos, ya sea por la fuga de profesionales al extranjero, o el abandono de carreras —a mitad de camino— por muchos estudiantes que deben postergar su educación para ganarse el diario sustento, alumnos todos que van a engrosar las filas de la burocracia no productiva del país. A juicio de los Ingenieros de Ejecución, un movimiento revolucionario debe abrir las puertas de la Universidad durante las 24 horas del día, crear carreras —dentro del área teconológica— que tengan el debido respaldo social, económico y profesional, de modo que logren atraer a la juventud. Ello, en el ánimo de duplicar la formación de hombres aptos para lograr el desarrollo acelerado de Chile. En la práctica, la citada PIRAMIDE EDUCACIONAL tendría en su base el Operario Especializado, después de tres años de práctica controlada; al "Técnico", proveniente de la enseñanza media, con un año de práctica controlada; al Bachiller Industrial, proveniente de cursos preuniversitarios; al Ingeniero de Ejecución, equivalente al actual "técnico", que precisaría de un mínimo de cuatro años de formación universitaria; vendría después —en la etapa superior de la pirámide— el Ingeniero Civil Industrial y, finalmente, el Doctorado, ubicado en la cúspide.

Incumplimiento de leyes denuncian electrometalúrgicos

Para denunciarle una serie de irregularidades en cuanto al cumplimiento de leyes sociales, producidas en industrias del ramo, se entrevistaron con el Subsecretario de Previsión Social del Ministerio del Trabajo, Ramón Santander, los dirigentes de la Federación de Trabajadores Electro Metalúrgicos, FETELMET, Ernesto Sandoval y Salvador Castro.

Entre otros problemas, los consejeros nacionales del gremio plantearon la evasión de imposiciones de que son víctimas los trabajadores de las industrias Arancibia y Cía., Armat, de Lo Espejo; y Gili y Cía. Ltda., en las que se constató un atraso de varios meses en la cancelación de dineros previsionales. Igual irregularidad se produce, según denunciaron los dirigentes, en la industria SEC Ingenieros Ltda., afectando a un total de 400 obreros. Acusaciones similares plantearon representantes sindicales de CIMET.

El Subsecretario de Previsión Social se comprometió al respecto a estudiar e investigar los hechos denunciados.

Conflicto campesino en Prov. de Valpso.

Doce fundos de la provincia de Valparaíso se encuenran en huelga indefinida por incumplimiento de actas de avenimiento, suscritas entre trabajadores y empresarios agrícolas, el mes de noviembre pasado. En esa oportunidad, fue superado un conflicto colectivo que afectaba a 82 predios de la zona, mediante un acuerdo colectivo. La mayoría de los patrones cumplieron lo pactado, o están en vías de hacerlo, salvo los que hoy día se ven abocados al diferendo anotado más arriba.

FINALIZA TORNEO DE LA CARNE

Durante todo el día de ayer continuó desarrollándose el Sexto Congreso Nacional de Dueños de Carnicerías, en que se han estudiado diversos problemas y aspiraciones del gremio.

Desde las nueve horas de hoy, el Congreso está citado a sesiones plenarias. Las principales conclusiones serán dadas a conocer públicamente esta noche, en la comida de clausura que se servirá en el Círculo Español, a la que han sido invitadas autoridades y otras altas personalidades.

CONTINUA PARO ILEGAL DE LA "APEUCH"

En reunión celebrada en su local social, los dirigentes de la Asocación de Profesores y Empleados de la Universidad de Chile, APEUCH, acordaron prorrogar por 48 horas más el paro ilegal iniciado hace una semana. La decisión fue tomada después de conocida la respuesta que el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, dio a una contraposición llevada a su despacho por el Rector de la "U", Eugenio González Rojas. A la reunión en referencia se le dio el carácter de "Plenario Nacional de Dirigentes", hecho que significa una mascarada pues, como se ha informado, la APEUCH., es una organización que agrupa apenas a una cuarta parte del personal de la Universidad de Chile.

El acuerdo del Plenario de Dirigentes fue llevado a una asamblea, celebrada en las últimas horas de la tarde de ayer, en el Teatro Sitchel.

Junta de Vecinos "La Alborada" recibe 280 casas

Hoy, a partir de las 8.30 horas, se iniciará la entrega de casas en la Población La Alborada, de Renca, surgida mediante la "Operación Sitio". Ramón Correa Bernales, Administrador de la Corvi en la mencionada Comuna, es el funcionario que procederá a dar las llaves a los nuevos propietarios y a suscribir, en nombre de la institución a que pertenece, el Acta de Conformidad.

La población cuenta con 230 viviendas, una escuela, un centro comunitario, guardería infantil, juegos infantiles y cuatro locales comerciales.

Félix Ayala, Presidente de la Junta de Vecinos de La Alborada, expresó a la prensa que "la operación sitio es una de las medidas más efectivas tomadas por el Gobierno. Prueba de ello es que más del 90% de los asignatarios que ocuparán las casas no poseían ahorro previo ni libreta Corvi. También —agregó el poblador— la entrega de las casas desmiente a quienes afirman que éstas se dan a los amigos del Gobierno. En La Alborada hay vecinos de las más distintas tiendas políticas y todos recibieron su vivienda, sin que las autoridades les preguntaran de dónde venían y para dónde iban", finalizó el dirigente de la Junta de Vecinos.

Por el Gran SANTIAGO

Cooperación con el Gobierno pedirán pequeños chacareros

En un llamado que acordarán hoy harán ver conveniencia de colaborar en el aumento de la producción

LAS BARRANCAS.— Un llamado a todos los chacareros del país para que colaboren con el Gobierno y solicitar una audiencia al Presidente Frei para expresarle sus agradecimientos por las medidas que está tomando para aumentar la producción agrícola acordarán hoy en una reunión que se efectuará en San Pablo Nº 8586, los pequeños agricultores de la provincia de Santiago que se dedican al cultivo y guarda de zapallos y que se agrupan en una asociación que dirigen Héctor Vidal, Humberto Allende, Ernesto Vidal Avila, Alfredo Saavedra, Agustín Silva, Alberto Rojas y Juan Vilarroel.

En esta reunión también se fijará la fecha y el itinerario de la gira inspectiva que realizará la directiva de la Asociación, en compañía de Arturo Frei Montalva y el Director de DIRINCO, Hernán Lacalle, para ver en el terreno mismo, el aumento del área dedicada a la siembra de zapallos en la provincia, debido al acuerdo suscrito hace algún tiempo con el Director de DIRINCO que asegura el abastecimiento de este producto a la población de Santiago durante la próxima temporada invernal.

DIRECTIVA BOMBERIL DE QUINTA NORMAL

QUINTA NORMAL.— La nueva directiva del Cuerpo de Bomberos y la oficialidad de las tres compañías, es la siguiente: Superintendente Eduardo González Ramírez; vicesuperintendente, Rudecindo Sáez Giménez; comandante, Jaime Sebastián Zapata; segundo comandante, Fernando López Sepúlveda; secretario general, Víctor Duarte Riquelme. Primera Cía.: director, Juan Aguilar Navarro; capitán, Fernando Sánchez Muñoz; Tte. 1º, José Zambrano Pellaillo; Tte. 2º, Antonio Lizana; secretario, Eduardo Desencier Jerez; tesorero, Carlos Aravena Reyes; ayudante, Luis Manzano Atenas; maquinista, Jorge Herrera; cuartelero, Andrés Iturrieta Paredes.

Segunda Cía.: director, Sergio Retamales; capitán, Humberto Miranda Arriaza; Tte. 1º, Sergio Olivares Marín; Tte. 2º, Jorge Díaz Miranda; secretario, Ramón Montoya Bustamante; tesorero, Alcibiades Mugarra Bravo; maquinista, Héctor Cobo Díaz; ayudante, René Carrasco Morales; cirujanos, Doctores Ricardo Rojas Narváez, Samuel Sinkeertein Rossoli. Tercera Cía.: director, Manuel Navarrete Belmar; capitán, Manuel López Sepúlveda; Tte. 1º, Bernardo Farías Gómez, Tte. 2º, Eduardo Zúñiga; secretario, Maximiliano Muñoz Reyes; ayudante, Gabriel Campillay Espinoza; maquinista, Hernán Leuthner y cuartelero, Laurencio Escobar Aravena.

PRODUCTOS AGRICOLAS DE LA PINTANA

Durante el sábado y domingo pasado funcionó la Feria de Productores de La Pintana en la sede social de la Cooperativa Pintanaye que dirige Antonio Yuri Izquierdo, que fue inaugurada por los socios de esta organización de huerteros. Ella abrirá los días sábados y domingos durante toda la temporada de verano. Al mismo tiempo, numerosos huerteros que no participan de esa Feria están expendiendo sus producciones de frutas, tomates, papas, en sus pequeños predios agrícolas, a precios de mayoristas. La seguridad de abastecerse con la mitad del dinero que necesitan en sus barrios, está constituyendo una atracción para el público de las comunas de Ñuñoa, Providencia, Puente Alto y San Bernardo. Mas cuando compran huevos y aves directamente en los numerosos criaderos de La Pintana.

EXPOSICION ARTESANAL SE INAUGURO EN SAN CARLOS

SAN CARLOS.—Fue inagurada la segunda exposición de los difirentes Centros de Madres del departamento, contando con la asistencia de las presidentas provincial y departamental, Malvina Bascuñan de Casanueva, Alida Soto de Montecinos, autoridades civiles, religiosas y militares y de un numeroso público.

Son innumerables los trabajos presentados en cestería, confecciones, telar, tejidos, juguetes, alfarería, gobelinos, etc., distinguiéndose los artísticos quioscos de los Centros Irene Frei, María Ruiz Tagle de Frei, Gabriela Mistral, Isabel Riquelme, Juanita Aguirre y Alida Soto de Montecinos. Las dirigentes de los Centros de Madres invitaron posteriormente, a un coctel en los salones de la I. Municipalidad, el que fe amenizado por la Banda Instrumental del Regimiento Chillán. Hicieron uso de la palabra la presidenta señora Alida Soto de Montecinos, y el Gobernador del departamento, Luis Montecinos Contreras.— **(Mouchet C., corresponsal).**

EXPOSICION EN POBLACION J. M. CARO



En una ceremonia realizada en la Población José María Caro, de Conchalí, con asistencia de la señora Josefina K. de Troncoso, esposa del Secretario General de Gobierno, Raúl Troncoso; el Centro de Madres Paulo VI inauguró su exposición y procedió al reparto de juguetes a los niños del sector. Su presidenta, Isabel Martínez, agradeció la concurrencia de la señora Josefina K. de Troncoso y la colaboración que se ha recibido de parte del Gobierno. En el grabado, un aspecto de la exposición.

Navidad popular celebrarán pobladores de Concepción

En cada barrio se efectuará una fiesta con participación de artistas aficionados

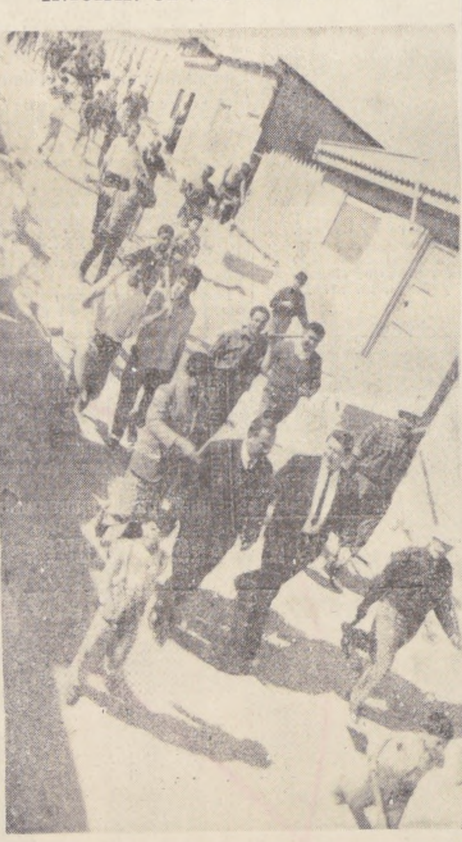
CONCEPCION.— Con la Asesoría del Departamento de Arte y Cultura de la Delegación Regional de Promoción Popular, las Juntas de Vecinos de la ciudad están preocupados de los programas de Navidad, pués este año, las organizaciones vecinales celebrarán fiestas navideñas en sus poblaciones, que tendrán un carácter popular. En la mayoría de las poblaciones se efectuarán actos aire libre con participación de artistas del sector. En ellos se efecuará la distribución de juguetes, golosinas y refrescos a los niños, tarea que ejecutarán los centros de Madres. En otros sectores se efectuarán bailes y carnavales para los vecinos, organizados por las Juntas de Adelanto respectivas.

Esta nueva modalidad que se implantará este año en las poblaciones que están ubicadas en la periferia de la ciudad, tiende a dar un carácter familiar y popular a la celebración de la tradicional Fiesta de Navidad, pues la participación en las tareas organizativas y en los actos artísticos, están a cargo de los propios vecinos de cada barrio poblacional, lo que redunda en un mayor interés de sus habitantes.

La Delegación Regional de Promoción Popular ha prestado su asesoría técnica a los diversos organismos vecinales, junto con proporcionarle algunos materiales para levantar los escenarios y adornar los locales en que se efectuarán estas fiestas. Al mismo tiempo, se ha preocupado de que los Centros de Madres reciban oportunamente los juguetes, golosinas y bebidas para repartirlos a los pequeñuelos.

Así, se espera que durante la víspera de Navidad, las poblaciones vivan su propia fiesta.

INICIAN OBRAS EN COQUIMBO



El Comité del barrio Cochrane Unido, de Coquimbo, que preside Buenaventura Cerda, con la cooperación del Gobernador Héctor González y del ingeniero Mario Vanni, inició la ejecución de obras comunitarias para dar solución a los problemas del sector, en que viven cerca de 30.000 personas. Previamente, habían reunido fondos y habían conseguido un aporte para materiales. En el grabado, el Gobernador González, en compañía de los vecinos, se dirige a iniciar los trabajos comuntarios en Coquimbo.

"EL PILOTO PARDO" ZARPO A LA ANTARTIDA: PUNTA ARENAS

PUNTA ARENAS.— Zarpó a la Antártida chilena el equipo de tarea de la Armada Nacional, para proceder al relevo del personal que ha permanecido por un año resguardando nuestra soberanía en parte del continente helado.

La flotilla la componen el rompehielos Piloto Pardo y el Patrullero de alta mar, Lientur. El comandante en jefe del equipo enarboló su insignia en la primera de las naves mencionadas.

Previamente, en horas de la tarde de ayer, el comandante de la expedición, Arturo Riske, celebró una reunión en la Intendencia de la provincia. En la oportunidad prestó juramento el nuevo oficial civil en la Antártida, Hernán Soto Aguilar, nuevo comandante de la base Arturo Prat.

AMPLIAN PROYECTO DE LA ESCUELA INDUSTRIAL: CURICO

CURICO.— Uno de los mejores planteles del ramo en el país, será la nueva Escuela Industrial de esta ciudad, con la ampliación de los planos que ha conseguido el diputado Mario Fuenzalida M. con el Jefe de la Sección Planes y con el Subgerente Técnico de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, Arturo Holuige y Matías Pizarro, respectivamente, gestión altamente beneficiosa y una obra más de progreso para esta provincia.

En efecto, después de conocerse los nuevos proyectos que hay para la educación profesional, dicho parlamentario obtuvo que se modificaran los planos de construcción se levantarán nueve euela Industrial de Curicó Con esta importante ampliación se levantarán nuevas salas de clases en lugar de cinco que se habían consultado. En cuanto a los edificios para los talleres, se ha aumentado uno, o sea, se construirán cuatro con mayor extensión. Se ensanchará también la sala de dibujos. En resumen, se contará con una superficie total de dos mil doscientos metros cuadrados.

Por otra parte expresa el diputado Fuenzalida que el Director General del ramo Luis Ovarzún, le ha dado seguridades que de las maquinarias y herramientas que lleguen de Europa el próximo año se destinarán para la Escuela Industrial de Curico todas las que sean necesarias, dada la importancia que va a tener este nuevo plantel educacional.— MERINO BUSTOS, corresponsal.

De Norte a SUR

ARICA

A fines de la presente semana o en los primeros días de la próxima, la Fundación de Viviendas de Emergencia dará a conocer cual de las dos firmas oponentes a la propuesta pública, que se abrió recientemente en esta ciudad, se encargará de la construcción e instalación de 300 viviendas prefabricadas que se ubicarán en dos sectores de Arica. Ellas están destinadas a familias que han sido objeto de expropiaciones por diversas causas. Anteriormente, en virtud de un convenio celebrado con la Fundación de Viviendas de Emergencias, la Junta de Adelanto Local ejecutó la urbanización de los terrenos.

DIRECTIVA DE SOCIEDAD DE SEÑORAS

En una asamblea celebrada por la Asociación de señoras que se desarrolló en un ambiente de camaradería y cordialidad, se procedió a la renovación de la directiva, resultando elegidas las siguientes personas: presidenta, Ida Villegas de Cruz reelegida; secretaria, Luz Donoso de Kú, reelegida; prosecretaria, Lidia Pizarro de Guisa; tesorera, Carmen Gallardo de Castillo, reelegida; protesorera, María Montes de Colque; directoras, Aurora de Miranda, Nieves Rueda, Ester de Espinoza, Elena Arellano, Irma de Collao y Juana Flores. Comisión de Revisora: Elcira de Riquelme y Sofía de Pastenes. Portaestandarte: Julia Molina y Juana Paredes.

ANTOFAGASTA

La población de Antofagasta y otras ciudades del norte del país serán abastecidas con papas de la provincia de Coquimbo. Así le expresó el Director de DIRINCO, Hernan Lacalle, al Presidente de la Sociedad Agrícola del Norte José Ruiz Tagle, en una entrevista celebrada en la capital. Agregando que no se enviaría papas de procedencia extranjera al norte, en el caso de que se efectuara un normal abastecimiento de este producto a precios oficiales.

LA SERENA

El Intendente de la provincia de Coquimbo, envió una invitación al Gobernador de la provincia Argentina de San Juan, para que concurra a la Exposición Regional de Peñuelas que se efectuará durante los días 17 al 26 de marzo próximo. Al mismo tiempo expresa el Intendente que esa invitación se hace extensiva a los productores de San Juan, quienes en las exposiciones de 1965 y 1966 participaron en el torneo constituyendo una de las principales atracciones. También señala que en la Exposición del próximo año habrá un stand cerrado de 100 metros cuadrados, y todo el espacio al aire libre que los agricultores, industriales y comerciantes sanjuaninos consideran necesario para exponer sus productos.

OVALLE

Gracias a las gestiones realizadas por la representación parlamentaria del PDC de Coquimbo, el Gobierno incluyó en el Presupuesto de la Nación de 1967, los fondos necesarios para prolongar la red de energía eléctrica a San Julián y la red de agua potable de la población de pescadores en el balneario de Tongoy.

También se informa que los parlamentarios de la provincia y el senador Alejandro Noemi están interesados en que la CORA proceda a efectuar los estudios para la redistribución de la tierra en Barraza, donde expropió recientemente el fundo de la Sucesión ... que permitirá ampliar los minifundios que lo rodean.

QUILLOTA

La Congregación Hospitalaria de San José celebró el centenario de su fundación. Las religiosas de esta congregación cuentan con 18 comunidades trabajando en hospitales y escuelas del país. En esta ciudad atienden el Hospital San Martín y la Casa de Ancianos "Rosa ... ver", donde se han hecho acreedoras del aprecio y estimación de los vecinos y personas que han sido atendidas por ellas.

CARTAGENA

Gran interés ha despertado en este balneario la iniciativa del Gobernador de San Antonio, Guillermo Balcazar, de llevar a la practica un plan destinado a favorecer en forma efectiva al público de la capital que concurre a estos sitios de veraneo en la costa de este departamento. La idea del Gobernador de realizar cosas ... vas que signifiquen facilidades de traslado, tarifas ... mas en los hoteles, restaurantes y toda clase de ne... junto con un normal abastecimiento de la población, ha sido plenamente aceptada por el gremio hotelero de Cartagena.

CURACAUTIN

Entre las diversas gestiones que cumple en favor de este departamento el diputado por Malleco, Carlos ... Alzerreca, podemos anotar en estos últimos días ... que causan verdadera satisfacción a los habitantes de estos lugares de zona cordillerana y precordillerana ... activo parlamentario está gestionando una Posta de Primeros Auxilios para la localidad de Manzanar, donde ... dan las famosas "Termas de Manzanar", y una Posta de Primeros Auxilios y una ambulancia para la localidad de Malalcahuello.

DOS AÑOS CUMPLE POLYCRON LA PRIMERA FIBRA CHILENA DE POLYESTER

[illegible] de Diciembre de 1966 se cumplen dos años del más importante acontecimiento industrial moderno: la entrega al país por parte de Química Industrial S.A. de la primera y más avanzada fibra de polyester, POLYCRON.
Con ella, Chile logró ponerse a nivel de las naciones más modernas cuya industria petroquímica significa una considerable economía de divisas, y a la vez impulsa a un mayor progreso de la técnica textil, recibiendo el público telas y otros artículos de calidad superior, cómoda elegancia y notable duración.
Por eso, al cumplirse hoy este 2º aniversario, Química Industrial S.A. se enorgullece de anunciar que las industrias textiles y confeccionistas de mayor prestigio reconocen la contribución de Polycron y han comenzado a brindar al público productos de una mejor calidad jamás lograda en nuestro país.

CON ALGODON: TEJIDOS CAUPOLICAN S.A.
ALGODONES HIRMAS S.A.
EMILIO SAIEG E HIJOS
CON LANA: TEXTIL PROGRESO S.A.
FABRICA DE PAÑOS BELLAVISTA-TOME S.A.
COMANDARI S.A.
INDUSTRIA LANERA AWNETWANT Y CIA.
S.A. FABRICA ITALO AMERICANA DE PAÑOS, FIAP
SOCIEDAD NACIONAL DE PAÑOS DE TOME, OVEJA
CON RAYON: HILADOS Y TEJIDOS GARIB S.A.
IND. TEXTILES ARTELA S.A.
FIBRAS TEXTILES UNIVERSAL S.A.
TEXTIL VIÑA S.A.
SAFICO S.A. - SEDYLAN S.A.



Las instalaciones de QUIMICA INDUSTRIAL S.A., ubicadas en la comuna de Maipú, fueron planificadas expresamente para la producción de Polycron con licencia de Goodyear International y equipadas con maquinarias electrónicas exclusivas.

POLYCRON es superior a otras fibras de polyester por su avanzada constitución química y estructura básica.
WASH & WEAR 100%, de facil lavado y secado rápido, no se mancha ni acumula polvo.
Es de gran RESISTENCIA A LAS ARRUGAS, NO FORMA MOTAS y es INMUNE al moho y las polillas.
De notable FIRMEZA Y DURACION, no afectan su extraordinaria consistencia ni los agentes atmosféricos ni el roce. Comparativamente, POLYCRON es "LA FIBRA MAS RESISTENTE QUE EL ACERO"
POLYCRON se mezcla con LANA, ALGODON y RAYON: con ALGODON se hacen desde camisas y ropa interior a vestidos, faldas y pantalones; con RAYON proporciona textura y belleza ideal para pantalones, faldas, etc.; con LANA alcanza la más vasta gama para vestimentas de elegancia y duración insuperables.
Además se hacen con POLYCRON mantelerías, cortinas, corbatas, tapicerías, alfombras, hilo de coser, etc.
POLYCRON, por su calidad, es preferido por las más acreditadas MARCAS y CONFECCIONISTAS:

BURGER S.A.C.I.
FALABELLA
FLAÑO
JUVEN'S
VILLE DE NICE
JOHNSON'S CLOTHES
EMERICO KONDOR
LLODRA
MARCELO CALDERON S.A.C.I.
CONFECCIONES OXFORD S.A.
CAMISAS TRUVAL
TEXTIL MONARCH S.A.
MOLETTO HNOS S.A.
CONFECCIONES DEZA
ISKANDAR HABIBEH
FCA. DE ROPA EL AS
FCA. DE ROPA
EL AGUILA, ETC. ETC.

EXIJA ESTAS ETIQUETAS QUE IDENTIFICAN LOS MEJORES Y NUMEROSOS ARTICULOS QUE SE HACEN CON POLYCRON

POLYCRON
LA FIBRA MAS RESISTENTE QUE EL ACERO
QUIMICA INDUSTRIAL S.A.

MONTAS Y COMPETIDORES PARA EL SABADO EN EL H. CHILE

1ª carrera — 1.400 metros — 11ª serie a las 13.15 horas. Primera válida para la triple inicial.

1 Inapreco, 55; C. Sepúlveda ... 7
2 Indomable, 53; N. N. 13
3 Stout, 53; R. Castillo ... 2
4 Amir el Tur, 52; L. García ... 14
5 Córrete, 52; L. Hevia 6
6 La Doro, 52; N. N. 5
7 Convicción, 51; J. Amestelly ... 16
8 Oeste, 51; N. N. .. 1
9 Italo Segundo, 49; N. N. ... 8
10 Guadalupe del Carmen, 48; G. Fernández ... 3
11 Telúrica, 47; N. N. 17
12 Tío Ñecla, 47; N. N. 12
13 Chamberlain, 46; N. N. ... 11
14 Chipriota, 46; A. Parra ... 4
15 Mallory, 46; N. N. 10
16 Mi Millaray, 46; N. N. 9
17 Winchester 45; N. N. 15

2ª carrera — 1.500 metros. Condicional, a las 13.45 horas. Segunda válida para la triple inicial.

1 Bromista, 56; D. Muñoz ... 2
2 Colegiado, 56; J. Toro ... 8
3 Daikiri, 56; C. Sepúlveda ... 13
4 Edredón, 56; N. N. 7
5 Espliego, 56; B. García ... 5
6 Estanquero, 56; N. N. 3
7 Mister Ed, 56; N. N. 10
8 Eurasián, 56; O. López ... 4
9 Gamo, 56; N. N. .. 11
10 Mercedario, 56; N. N. 9
11 Pilmayquén, 56; C. Ojeda ... 12
12 Pimpón, 56; P. Ulloa 8
13 Ténder, 56; D. Basoalto ... 1

3ª carrera — 1.500 metros. Condicional a las 14.15 horas. Tercera válida para la triple inicial.

1 Andante, 56; N. N. 11
2 Angol, 56; N. N. .. 7
3 Bacul, 56; P. Ulloa 3
4 Capitán Veneno, 56; N. ... 2
5 Cascabelero, 56; N. N. 9
6 Cuadrado, 56; D. Muñoz ... 8
7 Chivateado, 56; J. Martínez ... 4
8 Farnesio, 56; N. N. 12
9 Gin Tomic, 56; J. Sepúlveda ... 10
10 Gitanesco, 56; N. N. 5
11 Ispahan, 56; V. Ubilla ... 1
12 Italiano, 56; D. Basoalto ... 6
13 Tambo, 56; V. Bravo ... 13
14 Vicario, 56; N. N. .. 14

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 10a. serie.— A las 14.45 horas.— (Primera válida para la Triple inicial.)

1 Picarda, 54; M. Yáñez 3
2 Ciba, 53; N. N. ... 13
3 Mentao, 53; J. Martínez ... 2
4 P. Oriental, 53; L. Caroca ... 7
5 Rabioso, 53; N. N. 14
6 Blue Back, 52; N. N. 11
7 Kala, 52; N. N. ... 4
8 Mavavit, 52; J. Barrios ... 5
9 Paul Tudor, 52; N. N. 1
10 Purrehuín, 52; N. N. 10
11 Buena Compra, 51; C. González ... 6
12 Roseburg, 51; N. N. 8
13 Acertijo, 50; N. N. . 9
14 Borgward, 50; D. Muñoz ... 12
15 Lenoz, 50; D. Cerda . 15
16 London Smog, 50; O. P. Castillo ... 16
17 Toyopet, 49; J. Castillo ... 17

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 9a. serie.— A las 15.15 horas.

1 Setter, 54; N. N. ... 4
2 Cheucha, 53; E. Guajardo ... 6
3 Descontenta, 53; G. Farfán ... 15
4 Pituquín, 53; J. Latorre ... 3
5 Chere Amie, 52; H. Olguín ... 14
6 Justice, 53; N. N. .. 7
7 Rastacuero, 53; N. N. 16
8 Sorrelito, 53; J. Pacheco ... 5
9 Dolly Pen, 52; J. Martínez ... 12
10 Raqui, 52; H. Pilar . 15
11 Shannon, 52; O. P. Castillo ... 11
12 El Ganó, 51; N. N. 9
13 Mercurio, 51; L. Caroca ... 10
14 Amati, 50; L. García 1
15 Miss Pelusa, 50; B. García ... 2
16 Matizado, 49; N. N. 8

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— Carrera Especial.— A las 15.45 horas.— Premio NAVIDAD.— (Segunda válida para la Triple central.)

1 Chiconel, 57; N. N. . 6
2 Amigo Mío, 55; J. Amestelly ... 1
3 Ben Casey, 55; N. N. 7
4 Relámpago, 53; H. Olguín ... 5
5 Cuncumén, 52; M. Alquinta ... 4
6 Cascadero, 51; M. Ramírez ... 10
7 Homérico, 51; N. N. 9
8 Guaruya, 49; N. N. . 2
9 Corzana, 46; N. N. . 8
10 Lagarta, 45; O. P. Castillo ... 3

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 3a. serie.— A las 16.20 horas.— Tercera válida para la Triple Central.

12 Montina, 46; N. N. .. 1
1 Banfield, 56; N. N. . 8
2 Lakanal, 54; E. Guzmán ... 5
3 Quatre Fontane, 53; N. N. ... 11
4 Rediablo, 53; N. N. . 2
5 Relajante, 52; D. Muñoz ... 3
6 Barry Norton, 51; N.N. 12
7 Manetta, 50; J. Toro 6
8 Bowman, 49; N. N. . 9
9 Masina, 47; O. P. Castillo ... 4
10 Geraldina, 46; N. N. 7
11 Mirasierra, 46; H. Olguín ... 10

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. serie.— A las 16.55 horas.— Primera válida para la Triple Final con dividendo al 1.o y 2o.

1 Somebody, 54; D. Muñoz ... 11
2 Don Nicolás, 53; M. Alquinta ... 2
3 Barge, 52; E. Soto . 10
4 Magnífica, 52; C. Sepúlveda ... 13
5 Matulín, 52; J. Amestelly ... 1
6 Secante, 52; J. Barrrios ... 6
7 Lady York, 51; N. N. 9
8 Thuban, 51; N. N. .. 4
9 Endiablado, 50; J. Duarte ... 7
10 Las Rosas, 50; L. Caroca ... 5
11 Mauchito, 50; C. González ... 12
12 Monumento, 50; C. Ojeda ... 3
13 Mundial, 50; J. Latorre ... 14
14 Tip Top, 50; J. Sepúlveda ... 15
15 Adour, 49; N. N. ... 8
16 Suerte Limpia, 49; O. P. Castillo ... 16

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a. serie.— A las 17.30 horas.

1 Migolette, 55; Juan Amestelly ... 11
2 Murex, 54; N. N. ... 1
3 Collicano, 53; M. Alquinta ... 4
4 Aguila, 52; C. Ocampo ... 5
5 Secador, 52; N. N. . 13
6 Fango, 51; M. Ramírez ... 14
7 Trois Branchettes, 51; N. N. ... 3
8 Epsom Lady, 50; O. P. Castillo ... 2
9 Ganimedes, 50; N. N. 7
10 Chadrón, 48; N. N. ... 6
11 Gianpiero, 50; N. N. 8
12 Sindarella, 49; N. N. 10
13 Tontona, 49; S. Azócar ... 15
14 Don Juan, 47; N. N. .. 9
15 Factura, 47; A. Parra 12

10ª Carrera.— 1.400 Metros. 5ª Serie. A las 18.05 horas (36-40).— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL, CON DIVIDENDOS AL 1.o y 2.o.

1 D. Griega, 54; N. N. 14
2 Magelona, 54; N. N. . 1
3 Guaripola, 53; N. N. .. 5
4 L. M. Linda, 53; N.N. 13
5 Celestial, 52; P. García ... 6
6 Cash, 50; D. Muñoz .. 4
7 Comosierra, 52; N. N. 8
8 Charamusca, 51; N. N. 11
9 Konia, 51; L. Hevia . 10
10 Palmador, 51; D. Cerda ... 2
11 Tirol, 51; E. Soto .. 15
12 Bobinette, 50; H. Olguín ... 9
13 Cologne, 50; N. N. ... 7
14 Lama, 50; N. N. ... 12
15 Shepard, 50; C. Ocampo ... 3

11ª Carrera.— 1.400 Metros.— 7.a Serie, a las 18.45 horas. (27-32).— TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL CON DIVIDENDO AL 1.o y 2.o.

1 Polémica, 54; E. Soto 4
2 Shelltox, 53; D. Cerda 13
3 Clementina, 50; A. Salas ... 11
4 Chicopiter, 53; J. Toro 12
5 Dov, 53; D. Muñoz .. 14
6 Auditora, 52; L. García ... 7
7 Apuesta, 49; J. Duarte 5
8 Cuyano, 52; N. N. ... 10
9 Sister Lily, 52; C. Ocampo ... 1
10 Trágica, 52; J. Amestelly ... 6
11 Noblesse, 50; N. N. ... 8
12 Vislingo, 50; H. Olguín 9
13 Hacecilla, 49; N. N. .. 2
14 Parabellum, 49; N. N. 3
15 Visagled, 49; J. Sepúlveda ... 15

12ª Carrera.— 1.400 Metros. 8.a Serie, a las 19.20 horas

1 Emu, 54; N. N. ...
2 La Cámara, 54; N. N. 1
3 Boston Pal, 53; J. Amestelly ... 1
4 Violetera, 53; N. N. ..
5 Diablillo, 52; F. Eguren ...
6 El Patriota, 52; N. N.
7 Hazuela, 52; J. Marín
8 Motinero, 52; E. Soto
9 Ñancul, 52; N. N. ...
10 Rozón, 52; F. Venegas
11 Sahumerio, 52; E. Guzmán ...
12 Asustado, 51; O. P. Castillo ...
13 Sorrentino, 51; N. N.
14 Alguacil, 50; L. Hevia



Baby Jane al ganar "Las Oaks", se clasificó como una de las mejores hembras de la generación de tres años. Montada por Gustavo Farfán, terminó por superar a Alibella, por medio cuerpo. Ahora disputará "El Derby", en donde encontrará a Rayita, ganadora de "El Ensayo".

GALOPES SUAVES

FIGURA VOLVIO A LA PISTA

Figura, ganadora del llamado Gran Premio Internacional de Chile 1966, estuvo en la pista galopando.

Fue la primera aparición en la cancha después de una larga ausencia. Como se recordará, la pupila de César Covarrubias, fue a la temporada internacional de Monterrico, en Lima, y llegó segunda en una carrera en que tuvo muchos contratiempos.

Puesta en descanso volvió, pero se resintió. Esto hizo que su preparador la sometiera a un descanso largo y reparador. Ahora vuelve sin un programa fijo. Se quiere ver su actual estado y una vez que se le exija, se sabrá, definitivamente, en qué clásico será inscrita.

700 en 42"2|5

Empeño hizo un apronte magnífico

Empeño, el pupilo de Juan Cavieres Acevedo, que el domingo correrá el clásico "Alvaro Covarrubias" en la distancia de 1.200 metros, demostró que su estado de training es excepcional. Pasó 700 metros en 42 segundos 2 quintos con Carlos Pezoa.

Otros cotejos controlados en el Club Hípico fueron los siguientes:

400 metros
EMBAUCO, C. Astorga, 24 2|5
TEMPRANITO, O. Olivares, 24 3|5

600 metros
RICOBAR, M. Ramírez, 38 2|5
SURTOUT, O. Muñoz, 36
VERIL, P. Muñoz, 37

700 metros
SASSOON, J. Toro, 44
BARNIZ, C. Ocampo, 44
EMPEÑO, C. Pezoa, 42 2|5
KRISS, E. Guajardo, 44 1|5
DORAYA, L. Carvajal, 44
CHATONADA, R. Jaque, 44

800 metros
AUDINA, J. Salinas, 51
SOLAMARA, J. Salinas, 51 1|5
MISTER MAMBO, C. Ocampo, 50 4|5
CACO HUACHO, A. Muñoz, y POMME D'API, J. Duarte, 50 1|5, iguales
DEL SOL, V. Ubilla y PARDIS, A. Núñez, 51 2|5, iguales
PICARDA, M. Yáñez, 52
ACLAMADA, H. Salas, 50 1|5
ESTANQUERO, O. Hermosilla, 50
NUNCA, B. Valenzuela, 50 2|5
NININA, C. Astorga, 51 3|5
CARTERA, A. Núñez, 50
LA CHILENITA, E. Contreras, 51 2|5
BONAPARTE, E. Naranjo, 49 2|5
ESTAMBUL, L. Carvajal, 52

1.000 metros
PREFERENCIAL, C. Pezoa (2 años) 1.6 1|5
CHERENUK, C. Astorga, 1.2 1|5
FAIMITO, C. Pezoa, y SULLIVAN, J. Salinas, 1.3 3|5, iguales

1.200 metros
SOPESUR, C. Astorga, y GIANPIERO, E. Naranjo, 1.8 2|5, iguales
NEGRA MIA, E. Guajardo, 1.18
COURT SECRET, J. Sepúlveda, 1.19 3|5
LAKANAL, E. Peña, 1.17 3|5
CONTRATISTA, M. Yáñez, 1.19
HERALDO, E. Guajardo, 1.19 2|5
ABORDAJE, E. Suárez, 1.18
NINQUIHUE, C. Pezoa, 1.17
CHURRUQUITA, R. Romero, 1.17 3|5
INDIO PIJE, J. M. Aravena, 1.18 3|5
GUILLERMINA, E. Guajardo, 1.18 2|5
SALIDOR, C. Ocampo, 1.17 1|5
COLOQUIO, M. Ramírez, 1.18
PIRULA, F. Venegas, 1.18
MANETTA, P. Ulloa, 1.16 4|5
REINA DEL SUR, P. Castillo, 1.19
PERUGINO, J. Baeza, y PROTEO, P. Muñoz, 1.18 2|5, iguales

1.400 metros
MALPENSA, R. Montoya y MANTARO, J. Amestelly, 1.33 2|5
EPSOM LADY, J. Salinas, y GRAND PRINCE, P. Ubilla, 1.33, iguales
MOTINERO, R. Jaque y PIBA, E. Peña, 1.35 2|5, iguales

DOCE INSCRITOS EN EL "A. COVARRUBIAS"

Premio ALVARO COVARRUBIAS PARDO.— 1.200 metros.— Clásico.— Para caballos de 3 años y más.— Premio: Eº 12.000 al primero.

NOMBRE	PADRES			PREPARADOR	ACTUACIONES
AFECTUOSO	Afkar	—	Ruedecilla	M. Rodríguez	7—7—2—3—1
AS DE TREBOL	Blue Boy	—	C. Vieja	R. Maggi	11—7—1—7—5
BONAPARTE	Manipour	—	Ba	C. Tapia	2—2—1—1—7
BORICUA	Sandwood	—	Amapola	F. Olave	1—4—4—4—4
DANTA	Monterey	—	Dupla	J. B. Argagnon	1—1—10—9—2
DOARA	Venerador	—	Domossola	C. Tapia	6—5—13—10—9
EMPEÑO	Eyrefield	—	Nipona	J. Cavieres A.	4—7—3—10—1
GHERENUK	Ghirlandaio	—	Lacustaria	P. Bagú	6—5—8—1—6
GUARUYA	Polo Sur	—	M. Michigan	P. Bagú	7—2—4—4—3
HERALDO	Hilltop	—	La Gavota	P. Valderrama	7—10—11—1—1
HUMANISTA	S. Meridian	—	Hunna	P. Briones	1—1—1—5—6
JUANUCHO	A. Court	—	Tanfina	F. Jacial	7—4—1—5—5



Julio Castro Ruiz está a un paso de conseguir la estadística de preparadores de 1966. Aquí aparece junto a Emeterio Guzmán, jinete de buenas aptitudes.

Huachipato reaparecerá en el H. Chile

Huachipato, el veloz pupilo de Valentín Ramírez, reaparecerá en enero próximo en la pista del Hipódromo Chile.

El hijo de Nehru descansó largo tiempo y subió mucho de peso. Ahora está galopando largo y será exigido en sus aprontes en las próximas semanas.

Recuerdan a ex Director del H. Chile

Con una prueba a Peso de Reglamento que se disputará el sábado 25 de febrero, sobre un trayecto de 1.200 metros, el Hipódromo Chile recordará a su desaparecido director, Alejandro H. García, fallecido hace algunos meses.

Alejandro H. García fue un destacado profesional que luchó activamente por su gremio.

Migolette estuvo insuperable en la arena palmeña

No es común que un animal trabaje en la arena del Hipódromo Chile como ayer lo hizo Migolette. Pasó 1.200 metros en 1 minuto 14 segundos 3 quintos con un buen final. Fue montada por Enrique González. Otros aprontes controlados en La Palma:

Pista de carrera

800 metros.—

LA LAMPIÑA, C. Paredes, en 51.
NARSES, L. Caroca, en 50 dos quintos.
15 DE JULIO, E. González, en 49 4/5.
LIANA, M. Campos, en 51 tres quintos.

1.000 metros.—

SECADOR, L. Camus, y TRANSADO, D. Cerda, en 1.02 1/5. Ganó Secador por varios cuerpos.
ALEGRADOR, P. Cardoza, en 1.03 2/5.
ACADEMIA, L. Camus, y MUZANA, L. Caroca, en 1.05; iguales.
CHICONEL, A. Parra, en 1.02.
LUZEIRO, G. Meneses, en 1.02 2/5.
DESPOTICA, E. Guzmán, en 1.02 3/5.
HELIODORA, J. Castillo, en 1.03.

1.200 metros.—

RAQUI, H. Pilar, en 1.18 2/5.
INVIERNO, N. González, en 1.15 3/5.
MENTAO, J. Martínez, en 1.19.
ROSA MORENA, L. Hevia, en 1.19.
HUMANISTA, S. Pradenas, y VICARIO, J. Martínez, en 1.15; iguales.
PINTUSA, J. Eguren, en 1.16.
NOBLESE, O. López, en 1.15 tres quintos.
CARO KAN, B. García, en 1.15.
MIGOLETTE, E. González, en 1.14 3/5.
ADOUR, A. Parra, en 1... un quinto.
RABIOSO, C. Paredes, ... 1.16 3/5.

1.634 metros: (una vuelta) BERNIS, D. Muñoz, en 1... últimos 500, en 33.

Alambre entre dos postes: Casi se decapitó un cuidador

El primer empleado que entró en la mañana de ayer a la pista del Club Hípico, casi se decapitó.

Víctor Olivero montaba la yegua Exhalación cuando ingresó a la pista para cumplir el galope de rigor. Grande fue su sorpresa al ver en pleno galope y a escasos metros un alambre que cruzaba la cancha de arena de un poste a otro. Trató de evitarlo pero su maniobra resultó inútil.

Olivero sufrió una herida en el cuello y se le tuvo que aplicar diez puntos.

Los cuidadores hicieron presente a LA NACION la necesidad de que alguien revise la pista antes de darse inicio a los trabajos. "Hay oportunidades nos dijeron— que en la pista hemos encontrado barras atravesadas."

TRENZADO EN DESCANSO: URQUIDI NO IRA A VIÑA

"Trenzado está descansando. No tiene programa inmediato". Esa fue la respuesta de Guillermo Urquidi, su preparador, cuando lo abordamos en el Club Hípico.

"Creo que ante la falta de carreras para que pueda lucirse, lo más conveniente era darle un descanso."

—¿Qué otros caballos lleva a Viña?

—Ninguno. No voy a Viña del Mar. Devolví la asignación de pesebreras que se me había hecho.

—¿Motivos?

—Ninguno en especial.

De esta manera la temporada grande del Sporting Club no contará con la participación de uno de los más eficientes preparadores.

Inscripciones para el Domingo Próximo en el Club Hípico

Pr. ALVARO COVARRUBIAS PARDO.— 1.200 metros. Handicap.— Clásico.

As de Trébol	61
Bonaparte	59
Empeño	57
Doara	55
Heraldo	54
Afectuoso	51
Boricuá	51
Danta	51
Gherenuk	51
Juanucho	49
Guaruya	47
Humanista	46

Pr. DUST DEVIL.— 2.200 metros.— Handicap.— Primera serie.

Baurú	61
Piritu	61
Bernis	53
Clown	51
Lustro	51
Montbazón	51
Stirco	50
Don Ciro	48
Caracal	47
Tela	47
Arriesgón	46
Demoroso	45
Más Ratito	45
Sebastián	45

Pr. DE BONO.— 1.300 metros.— Handicap. Cuarta serie.

Bopman	57
Champión	56
Cucaracha	54
Embauco	54
Tempranito	54
Caco Huacho	53
Clío	53
Don Carlos	53
Geraldina	53
Apolista	52
Angelola	51
Parmalita	51
Kunstler	50
Tangora	49
Chabel	48
Diosa Griega	48
Elida	48
Flaminia	48
Ribereña	48
Chatonada	47

Pr. DALOA.— 1.300 metros.— Handicap. Quinta serie "A".

Ring	57
Bullanguero	56
Cántiga	56
Afianzada	54
Audina	54
El Ferrol	54
Triángulo	54
Daino	53
Don Federico	53
María Blanca	53
Matutino	52
Mujtar	52
Negra Mía	52
Abordaje	51
Serenera	51
Perugino	50
Tunis	50
Moshon	49
Rastrojo	49
Malvona	48
Camilo	47

Pr. DON GERO.— 1.300 metros.— Handicap.— Quinta serie "B".

Retumbante	56
Mantaro	55
Coloquio	54
Néctar	54
Niquinhue	54
Piba	54
Proteo	54
Shalom	54
Chicopiter	53
Dafne	53
Mauchito	53
Alcarayán	52
Kea	52
Huicana	51
Muñeco Negro	51
Pulida	51
Prudence	51
Aquilonia	50
Violetera	50
Novamás	49

Pr. DENIKIN.— 1.300 metros.— Handicap. Sexta serie.

Don Tavi	56
Buenona	55
Evadne	55
Nicobar	54
Setter	54
Blagueur	53
Track Master	53
Repaso	52
Santolina	52
Vivaracho	52
Asustado	51
Kriss	51
Luristán	51
Court Secret	50
Charada	50
Lunario	50
Purrehuín	50
Tribunal	50
Baviera	49
Califa	49
Aló, Aló	46

Llancanao
Ocelote
Chaucha
Moicera

Pr. DALCAHUE ... metros.— ... Anulado por ... do del H. D...

Pr. DE BONO ... metros.— ... Fuera de ...

Palqui
Corzana
Malluca
Dyna
Coralina
Cante Jondo
Gran Bufo

Perdedores:

Abuso
Unión

Green Light
Keeler

Pr. DUST ... 2.200 metros ... dicap.— Anulado.

Cécil Hobbs

Pr. DISARM... 1.800 metros ...

Der Teufel
Detroit
Fachoso
Flotador
Huichahue
Río Zanga
Supulento
Chupada
Ojos Negros
Sulfúrica

Pr. DARIEN... metros.—

Aguanahí
Dante Alighieri
Magic Love
Murciélago
Nueve por Ocho
Triángulo
Catenaria
Kea
Nicoya
Tally Rose

Fuera de ...

Clarabella
Vava
Elko

George Scott, de marinero a Patriarca Abrahán

George C. Scott, un ex marinero con nariz quebrada, hace el papel de Abrahán, guía de hombres y forjador de naciones en la película de Dino De Laurentis, LA BIBLIA, con dirección de John Huston y argumento de Christopher Fry.

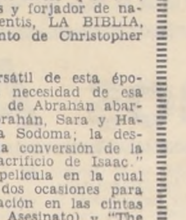
"Scott es uno de los actores más versátil de esta época", sostiene Huston, y se comprende la necesidad de esa versatilidad al considerarse que la historia de Abrahán abarca el triángulo amoroso involucrando a Abrahán, Sara y Hagar; la visita de los Angeles del Señor a Sodoma; la destrucción de Sodoma por fuego y azufre; la conversión de la mujer de Lot en un pilar de sal, y el sacrificio de Isaac."

Aun cuando LA BIBLIA es la sexta película en la cual Scott aparece, éste ha sido candidato en dos ocasiones para recibir un Premio Académico por su actuación en las cintas "Anatomy of a Murder" (Anatomía de un Asesinato) y "The Hustler" (El Buscavidas). La más reciente actuación de Scott fue en la película "Dr. Strangelove".

Por su actuación en "Children of Darkness" (Niños de la Obscuridad) en el Teatro Circle-in-the Square de Greenwich Village, Scott se hizo acreedor a cuatro premios. Scott hizo su debut en Broadway con Judith Anderson en "Comes a Day".

LA BIBLIA es la primera película que describe en secuencia continua las historias de la Creación, Adán y Eva, Caín y Abel, Noé y el Arca, La Torre de Babel, La Destrucción de Sodoma y la Saga de Abrahán.

Además de George C. Scott como Abrahán, el reparto incluye a Ava Gardner, como Sara; Stephen Bold, como Nimrod, Rey de Babel; Richard Harris, como Caín; Peter O'Toole, como el Angel del Señor; John Huston, como Noé; Richard Parks, como Adán. La película también presenta a Ulla Bergryd, como Eva.



... Scott tiene en "La Biblia", de Dino de Laurentis, ... los papeles más ambiciosos de su carrera. Este ... actor fue marinero antes de dedicarse al teatro. ... riña le dejó como recuerdo su característica nariz quebrada.

...INE EN ...EXICO

...Y MILI, REINAS ... LA SIMPATIA

... el rodaje de "Un ... dos hermanas", ... esas simpáticas ... españolas, han aca... atención y se han ... admiración de ... tratan, por su ... amabilidad y su ... Durante las lo... Guanajuato y en ... en torno a la ... hasta más de tres ..., deseosas de ver ... estas artistas que ... se incorporan al ... Pili y Mili ... paréntesis de tres ... trabajo frente a las ... para asistir a la Re...

...DON PREPARA ...IO BLANCO"

... cuidado ha ve... el director ... en la pre... la película "Río ... que comenzará a ... mes entrante. Aun... no es definiti... casi asegurarse que ... en él, Silvia Pinal, ... Tarso, David ... López y Ar... Córdoba, entre otros.

...EN SERIO Y ... SERIE

... Walerstein intere... al cine la co... Pelo"... Duelo ... falleció el caba... Fernández, Di... Asociación de ... de Películas. ¡Des... paz!... Servando ... para un film so... Villa con el "os... Borgnine, en ... Centauro del ... de Orduña ... cuplé"— ligó dos ... una de ellas ... me quieras"... Y ... próxima semana.

Raúl Velasco



Con el calor, Laurie Moock, prometedora estrellita del cine norteamericano, opta por una tenida sintética y fresca para estar en casa. Quienes están con ella son de su entera confianza, de modo que su presencia no constituye problema.



Unase a los Coros de Chile y cante también "Noche de Paz" en esta Navidad.

Que todo Chile cante en la Nochebuena

El Coro Filarmónico Municipal de Santiago ha organizado una campaña de celebración de la Navidad, basada en:

1.—CONCIERTOS CORALES EN TODA LA COMUNA

Esto se ha estado cumpliendo desde el 10 de diciembre, fecha desde que, diversos grupos, incluyendo el propio Coro Filarmónico, han visitado barrios de Santiago ofreciendo conciertos, para completar un total de 43 el día 24 de diciembre. Para ello se ha contado con la cooperación de las industrias Sumar e INSA.

2.—CAMPAÑA DE CANTO COLECTIVO

Diariamente, a las 19 horas, se realizan ensayos en el Huerto del Convento de San Francisco (Alameda 834), en el que toma parte cualquier persona que desee aprender a cantar los villancicos tradicionales de la Navidad.

¿Por qué este lugar?

Porque es central, porque es un monumento histórico nacional, porque es parte del paisaje típico de Santiago y porque reúne las condiciones de tranquilidad y belleza requeridas.

3.— DOS MINUTOS DEDICADOS A CANTAR JUNTOS EN NOCHEBUENA.

El Coro Filarmónico propicia detener toda actividad durante dos minutos en la noche del 24 de diciembre y, superando cualquier diferencia, unirse en el espíritu de solidaridad humana que representa la Navidad. Hacer resaltar las ideas de paz, hermandad, convivencia, entendimiento, unión familiar y participar activamente, siguiendo al coro que, por cadena nacional entonará "Noche de Paz".

¿Por qué esta canción?

Porque no hay tiempo de enseñar una nueva y ésta la sabe todo el mundo.

El Coro Filarmónico pide al comercio, a los taxis, a la locomoción colectiva, a las distintas iglesias, a los conjuntos corales; en fin, a todo grupo organizado, que conecte su radio y ojalá la haga oír a los demás para no dejar a nadie al margen de este mensaje musical.

La cadena radial abarcará la Isla de Pascua y la Antártida.

Pensemos lo que esto puede significar para los que están lejos de sus hogares, para los enfermos de los hospitales, para los solitarios en la muchedumbre de la ciudad y también para los que están junto a su grupo familiar.

Al público se le pide que colabore conectando la radio y que —en lo posible— cante junto al Coro.

Esta idea no tiene ningún contacto político, religioso ni gubernamental, si bien es cierto que la Oficina de Prensa de la Presidencia de la República colaborará con el Coro.

Es importante, pues, que todos sin distinciones, ayuden en esta campaña para que ella no se tiña de colores partidistas, religiosos o de determinados sectores porque es, realmente, una invitación a todos los chilenos.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 19 horas. Instituto de Teatro de la Universidad de Chile, presenta: "Marat_Sade".

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19.15 y 22.15 horas, Cía. de Olvido Leguía y Lucho Córdova, presenta: Cuatro para una cama.

MONEDA, Estado 82 (31477).— 19.10 y 22.10 horas, Cía., de Américo Vargas y Pury Durante, presenta: Los últimos días, de Rivas y Cuadra.

CLUB DE TEATRO EL CALLEJON, Mac Iver 273.— Descanso de la Cía.

OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19, 21.40 y 23.15 horas, Cía., de Revistas Musicales Bim Bam Bum, presenta: La chica del cuerpo de oro.

PICARESQUE, Recoleta N.o 348 (372606).— 19 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip Tease.

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352).— Descanso de la Cía.

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 19 y 23 horas: Cía. de Revistas Humoresque.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— 19 horas, ICTUS presenta: El cepillo de dientes, de Jorge Díaz.

CINES (Horario fijo)

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49801).— 15, 18.30 y 22 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. EE. UU. mayores y menores.

CENTRAL, Huérfanos 930 (35555). — 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Cómo robar un millón de dólares. Inglesa, comedia cómica, menores.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (71026).— 18.30 y 21.30 horas: Dos chicas y un seductor. EE. UU. comedia cómica, mayores de 14 años.

ESPAÑA, Estado — Huérfanos (398488)— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: El ruiseñor de las cumbres. Española, comedia musical, menores.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046).— 18.30 y 21.30 horas: Bunny Lake ha desaparecido. Inglesa, suspenso, drama, mayores de 14 años.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 13 y 16.45 horas: Doctor Zhivago. Not. y agregados. Mayores de 18 años. 21.30 horas, PREMIER DE GALA: "LA BIBLIA". Mayores de 14 años.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (335553).— 13, 15.45, 18.30 y 21.30 horas: Nuevo festival de cortos de Walt Disney. Dibujos, colores, menores. EXTRA: El perro que se creyó Mapache.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 15, 18.30 y 21.45 horas: El bufón del rey. EE. UU., comedia, cómica, menores.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 15, 18.30 y 21.45 horas: Casta Bravía. EE. UU., cowboy, mayores y menores.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 14, 16, 19 y 21.45 horas: Un caso fortuito. Italiana, colores, mayores de 14 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 15, 18.30 y 21.45 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. EE. UU. aventuras, menores.

METRO, Bandera 137 (83361).— Rotativo desde las 10.30 horas: Nuevo festival de Tom y Jerry. EE. UU. Walt Disney, colores, mayores y menores.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18.30 y 21.30 horas: El papanatas. Italo francesa, comedia cómica mayores de 14 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22 horas: Arabesque. EE. UU. suspenso, policial, mayores de 18 años.

REX, Huérfanos 735 (31143_31144).— 15, 18.30 y 21.30 horas: Cortina rasgada. Mayores de 18 años.

REGINA.— Vicuña Mackenna 624 (36097).— La cabaña del Tío Tom. EE. UU., cuentos, mayores y menores.

SANTA LUCIA, Av. O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.30 y 22 horas: Khartoum, EE. UU., aventuras, mayores y menores.

ROTATIVOS

ASTOR, Estado 257 (392112).— Rotativo desde las 13 horas: Cortina rajada. Americana espionaje, colores, mayores de 18 años.

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 12.30 horas: Socorro. Madreselva. Fiebre de primavera.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: La trampa de oro. Hércules, Sansón y Ulises. O.S.S.117, se desenfrena.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: El matasanos. EE. UU., comedia, cómica, menores.

ALHUE, Población Dávila (581427 — Rotativo desde las 14 horas: La primera victoria. La voz de revólver. Espuelas negras.

AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 13 horas: La vuelta al mundo bajo el mar. Hércules, Sansón y Ulises. O.S.S. 117, se desenfrena.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811). — Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. Fantomás. Drácula, el príncipe de las tinieblas.

AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: Marco Polo, el magnífico. La trampa de oro. Maya.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: Desapareció un espía. Un espía por error. Not. y agregados.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 [illegible] — Rotativo desde las 14 horas: Rostros olvidados. Historia de Bienvenido. Duelo de pistoleros.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 10.30 horas: Julio César, el conquistador de las Galias. Italiana, aventuras, mayores de 14 años.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: La diligencia del oeste. Banco de Bangkok. El réptil.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 10.30 horas: Cómo robar un millón de dólares. Inglesa, comedia, cómica, menores.

CINELANDIA, Puente 540 (67532) — Rotativo desde las 13.30 horas: Las invencibles. Tales por cuales. Not. y agregados.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Piel de Banana. Suspenso, mayores de 18 años.

COLON, San Pablo 3001 (90577). — Rotativo desde las 14 horas: Qué pasó con Pussycat. Volver de entre las cenizas. Extasis prohibido.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Abajo el telón. Comedia, cómica, menores. Not. y agregados.

CHILE, Recoleta 2104 (372566). — Rotativo desde las 14 horas: Pánico en las calles. Zorba, el Griego. Código de ladrones.

DUCAL, Agustinas 777 (35375). — Rotativo desde las 11 horas: Sandra. Italiana, drama, mayores de 21 años.

DANTE, J. Washington 26 (494359) — Rotativo desde las 16 horas: "Festival soviético": La dama y el perrito. Not. y agregados.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303) — Rotativo desde las 14 horas: Banco de Bangkok. El réptil. La diligencia del oeste.

FLORIDA, Estado 226 (34789).— Rotativo desde las 10.30 horas: El crepúsculo de las águilas. Inglesa, aventuras, mayores de 21 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avda. 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: El matasanos. EE. UU., comedia, cómica, menores.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389 — Rotativo desde las 14 horas: Madame X. bandidos en la sierra. Un favor muy especial.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Rotativo desde las 10 horas: Cómo robar un millón de dólares. Inglesa, comedia, cómica, menores.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384) — Rotativo desde las 14 horas: La casa de Madame. Los insaciables. Diez horas de terror.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Rotativo desde las 14 horas: El día y la hora. Las siete caras del doctor Lao. Centauro del norte. Un gallo giro en España.

IMPERIO, Estado 235 (397960). — Rotativo desde las 10 horas: Duelo en el cañón del diablo. EE. UU., aventuras, mayores de 14 años.

KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 10 horas: A la sombra de un Colt. EE. UU., cowboy, colores, mayores de 14 años.

LAUTARO, Carmen Mena 602 — Descanso.

LIBERTAD, Vivaceta N.o 1564 (361627).— Rotativo desde las 13 horas: ¿Qué pasó con Pussycat? Volver de entre las cenizas. Extasis prohibido.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181).— Descanso.

MADRID, Chacabuco 32 — C (93657).— Rotativo desde las 14 horas: Lucha sin cuartel. La flecha y la cruz. La espada invencible.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Rotativo desde las 14 horas: El rifle implacable. Mi alma por un amor. Yo quiero ser tonta.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— 15.30, 19 y 22 horas: La cabaña del Tío Tom. EE. UU. aventuras, menores.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. EE. UU., aventuras, menores.

MINERVA, San Pablo 3230 (73342).— Rotativo desde las 12.30 horas: El club de la nueva ola. Miss Cuplé. Pueblito.

MISTRAL, San Diego 279 (63994) — Rotativo desde las 13 horas: Loca juventud. Cri-Cri. Los dos apóstoles.

MACUL, José Pedro Alessandri 3547.— Rot. desde las 15 horas, "Festival soviético": La cigarra.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (582782).— Rot. desde las 14 horas: La diosa arrodillada. Tren expreso. Amor en 4 tiempos.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— Rot. desde las 14 horas: La tigresa del oeste. Hazme cosquillas.

MONUMENTAL, Avda Bernardo O'Higgins 3493 (91555).— Rot. desde las 14 horas: Rostros olvidados. Duelo de pistoleros. La historia de Bienvenido.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rot. desde las 14 horas: Desapareció un espía. Un espía por error.

NAVIA, Samuel Izquierdo 1625 (731720).— Rot. desde las 14 horas: Maldición diabólica. En las garras del tigre. La mujer que quiso pecar.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rot. desde las 10 horas: Asesino a sueldo. (EE. UU. suspenso, mayores de 18 años.)

NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).— Rot. desde las 14 horas: La gran carrera. (EE. UU., comedia, cómica, menores).

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rotattivo desde las 14 horas: El rifle implacable. Los resfalosos. Mi alma por un amor.

PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Descanso.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021. — Rotativo desde las 14 horas: Canuto Cañete, conscripto del siete. Los viciosos. Cuando ellos y ellas se conocen.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Duelo de pistoleros. Un padre a toda máquina. Los novios de mis hijas.

PRAT, San Diego 2117 (50754). — Rotativo desde las 13 horas: La primrea victoria. La voz del revólver. Espuelas negras.

PLAZA, Compañía 1068 (84714). — Rotativo desde las 10 horas: El mundo maravilloso de los hermanos Grimm. EE. UU., aventuras, menores.

PACIFICO, Huérfanos N.o 1147 (62921).— Rotativo desde las 10.30 horas: Julio César, el conquistador de las Galias. Italiana, aventuras, mayores de 14 años.

RECOLETA, Recoleta 597 (Fono 373133).— En reparaciones.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Abajo el telón. Comedia, cómica, Cantinflas, menores. Not. y agregados.

REPUBLICA, República 239 (Fono 93613).— Descanso del personal.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: El coleccionista. Drama, mayores. Not. y agregados.

RITZ, San Antonio 50 380613). — Rot. desde las 11 horas: La muchacha fácil. (Inglesa, drama, mayores de 18 años).

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rot. desde las 10 horas: Caballero a la medida. Lord Jim.

ROMA, San Diego 236 (67258). — Rot. desde las 14 horas: Lucha sin cuartel. La espada invencible. A punta de pistolas.

ROXY, Huérfanos 1055 (Fono 80309).— Rot. desde las 10 horas: Nuevo festival de Tom y Jerry. (EE. UU. dibujos animados).

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rot. desde las 13 horas: El niño y el puma. (EE.UU., aventuras, menores).

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rot. desde las 14 horas: Julio César, el conquistador. Not. y agregados.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rot. desde las 13.30 horas: El maravilloso mundo de los Hermanos Grimm. Not. y agregados.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rot. desde las 14 horas: Arizona sangrienta. Hazme cosquillas. Not. y agregados.

SANTA FE, San Diego 1958 (55103).— Rot. desde las 17 horas: La mujer de paja. El tigre enmascarado. Los vencedores.

SANTA ROSA, Alvarez de Toledo 655-9 (50965).— Descanso del personal.

SANTIAGO, Merced 829 (32828). — Rot. desde las 11 horas: El fabuloso mundo del circo. (Mayores y menores).

SAO PAULO, Merced 772 (Fono 397946).— Rot. desde las 11 horas: La cabalgata de Chaplin. (Mayores y menores).

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2563 (94321).— Rot. desde las 14 horas: La primera victoria. La voz del revólver. Espuelas negras.

SUR, San Diego 935 (61524).— Rot. desde las 12.30 horas: Bandidos de la sierra. Un favor muy especial.

TIVOLI, Huérfanos 757 (Fono 30611).— Rot. desde las 10.30 horas: Nuevo festival de Tom y Jerry. Not. y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (Fono 711562).— Rot. desde las 11 horas: Duelo en el cañón del diablo. (EE. UU. aventuras, mayores de 14 años).

VICTORIA, Huérfanos 827 (32838) — Rotativo desde las 13 horas: Cortina rasgada. Mayores de 18 años.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rot. desde las 14 horas: Primavera romana. Quién yace en mi tumba. El increíble Mr. Limbert.

YORK, Ahumada 166 (66687).— Rot. desde las 11 horas: Festival de navidad. (Cómicas descriptivas, menores.)

WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — Rotativo desde las 11 horas: Viaje fantástico. EE. UU., ciencia ficción, menores.

CINES (Comunales)

AVENIDA, (Buin).— Rot. desde las 15 horas: El fuerte en llamas. Más fuerte que el amor.

EL BOSQUE, Gran Avda, Paradero 33 (53066, anexo 88).— Rot. desde las 17 horas: Dos caminos al infierno. Cinco dedos. Mayores de 14 años.

MAIPU, Cinco de abril 19 (Fono 571530) Maipú.— Rot. desde las 15 horas: Noche trágica. Kid. Rodelo. Matemos al tío.

MUNICIPAL, (San Bernardo).— Rot. desde las 14 horas: La venganza del resucitado. Canción del alma.

NACIONAL, (Puente Alto).— Rot. desde las 15 horas: El vuelo del Fénix. Bunny Lake ha desaparecido. Duelo en el cañón del diablo.





ASI VA EL MUNDO

★ Acaba de desaparecer un símbolo de la división de las dos Alemanias. Con una pompa poco acostumbrada, el nuevo Alcalde de Berlín Occidental, Kurt Albertz, inauguró un gran puente sobre el río Saale, en Hof, que es la primera obra construida en común por las dos alemanias, desde que terminó la guerra. Los alemanes de ambos lados del muro berlinés, han mirado con ojos esperanzados un futuro que empieza por acercarlos.

★ Entre tanto, en otras latitudes, se producen acontecimientos que amenazan la tranquilidad mundial. En relación con éstos, el Ministro de RR. EE. británico, George Brown, rehusó admitir en el Parlamento que Sudáfrica pueda negar su cooperación para aplicar las sanciones obligatorias contra Rhodesia, de acuerdo a lo determinado en Naciones Unidas.

En Washington, sin embargo, el Gobierno se dispone a dictar en breve una serie de disposiciones para prohibir un 80 por ciento del comercio de Estados Unidos con el gobierno rebelde de Rhodesia, en cumplimiento de las sanciones impuestas por las Naciones Unidas.

★ Mientras Londres estudia una propuesta española para celebrar nuevas negociaciones sobre Gibraltar, el Primer Ministro Joshua Nassan, jefe del gobierno del histórico peñón, lamentó la oposición de algunos países a su declaración en la NU, en que invitaba a Gran Bretaña a descolonizar esa zona de entrada al Mediterráneo.

★ En la capital de Turquía, Ankara, el gobierno y el pueblo se aprestaban entre tanto a dar una cálida bienvenida al Primer Ministro soviético Alexei Kosygin, quien llegará hoy en visita oficial de siete días, con el aparente propósito de aumentar la influencia de la Unión Soviética sobre las naciones vecinas. Los observadores diplomáticos consideran, sin embargo, que los resultados prácticos del viaje serán escasos.

★ En París, los dirigentes opositores de izquierda iniciaron consultas, con el objeto de constituir un frente común que les permita explotar las dificultades económicas de Francia para arrebatar al Presidente Charles de Gaulle la mayoría parlamentaria en las elecciones generales de marzo próximo.

★ En suelo americano, entre tanto, se investiga por la División de Seguridad de Aeronáutica Civil, la causa del accidente ocurrido en la madrugada del domingo en el aeropuerto de El Dorado, en Bogotá, cuando un avión Constellation de matrícula norteamericana, se estrelló, dejando un saldo de 17 muertos y 12 heridos graves.

★ En Leningrado, por otra parte, se inició un proceso contra dos ciudadanos norteamericanos, acusados de "violar los actuales reglamentos durante su viaje de turismo en la URSS, en el mes de septiembre pasado. Están acusados del robo de obras de arte, en el Hotel en que se hospedaron.

★ En Ecuador, la Asamblea Constituyente que se instaló el pasado 16 de octubre, dio comienzo al debate en segunda instancia de la nueva Carta Política del Estado. Pese a las promesas hechas por todos los candidatos durante la campaña, la Constituyente no podrá terminar sus labores dentro de los dos o tres meses previstos y muchos vaticinan que ello ocurrirá a mediados del año entrante.

FUE REHABILITADO G. ROJAS PINILLA

BOGOTA, 19 (UPI).— El Tribunal Superior del distrito judicial de Bogotá restituyó hoy los derechos políticos al ex general Gustavo Rojas Pinilla, de 66 años de edad, quien se hallaba inhabilitado por sentencia que dictó hace algunos años el Senado de la República.

General Rojas Pinilla

Rojas Pinilla fue procesado por su conducta durante el lapso que ejerció el poder, entre junio de 1953 y mayo de 1957. El Senado lo declaró convicto de indignidad y lo condenó a la pérdida de sus derechos políticos, grados y recompensas militares.

La decisión del Senado, que estuvo vigente por cerca de siete años, fue revocada hoy por el Tribunal de Bogotá, en culminación de un largo proceso, durante el cual se debatieron tesis encontradas sobre la autoridad competente para revisar el caso de Rojas Pinilla.

La rehabilitación del ex general fue pedida inicialmente ante la Corte Suprema de Justicia y el Consejo de Estado, que son los máximos tribunales del país, pero los dos se declararon incompetentes para estudiar y decidir sobre el particular.

Este es, tal vez, el primer caso en la historia colombiana, en que se condena y rehabilita a un ex Jefe de Estado. Sin embargo, continúa vigente la sanción sobre sus grados y recompensas militares.

Pese a la pérdida de sus derechos políticos, el ex militar venía actuando públicamente como dirigente del movimiento político de oposición denominado "Alianza Nacional Popular" (ANAPO), que registró notables progresos en las últimas elecciones legislativas y presidenciales.

La ANAPO cuenta hoy con 18 senadores y 34 representantes, que constituyen una fuerza legislativa de importancia en el Congreso.

RETRASO DE URSS EN PLAN ESPACIAL

MOSCU, 19 (ANSA).— El programa espacial soviético se atrasó en los dos últimos años por las severas medidas económicas que se hicieron necesarias para restablecer el equilibrio económico después de la caída de Nikita Khrushchev.

Lo afirma hoy Radio Praga en un despacho desde Moscú, en el que afirma que los científicos soviéticos han preparado un programa que prevé para un futuro próximo el lanzamiento de una o dos naves espaciales con tripulación múltiple, a muchísima altura; el envío de un hombre a la Luna y la puesta en órbita de un laboratorio espacial.

Según las informaciones del corresponsal checoslovaco, la URSS lanzaría hacia fines de diciembre o en la primera mitad de enero un satélite tipo "Lunik" hacia la Luna y un grupo de cohetes hacia Marte.

Hace casi dos años que los soviéticos no ponen hombres en órbita.

SATELITE COSMOS

MOSCU, 19 (ANSA).— La Unión Soviética puso hoy en órbita otro satélite artificial de la serie "Cosmos", el número ciento treinta y seis de la serie.

Los "Cosmos", cuyo lanzamiento comenzó en 1962, tienen por misión estudiar las particularidades del espacio cósmico y transmitir a la Tierra los datos recogidos. No llevan tripulación.

Fabuloso presupuesto bélico aprobó Soviet Supremo ruso

MOSCU, 19 —(UPI)— El Soviet Supremo (Parlamento) aprobó hoy por unanimidad el mayor presupuesto que se recuerda en la historia de la Unión Soviética y en el que se incluyen asignaciones para la defensa jamás conocidas hasta ahora en tiempos de paz.

TRIBUTO A BREZHNEV

Al clausurar cuatro días de sesión plenaria, los 1.517 legisladores rindieron también tributo al Secretario General del Partido Comunista, Leonid Brezhnev, quién hoy cumplió 60 años de edad.

El único cambio efectuado por el Soviet Supremo al presupuesto sometido la última semana por el Gobierno consistió en aumentar su monto en 120 millones de rublos (133 millones de dólares).

GASTOS DE DEFENSA

Las partidas asignadas para la defensa ascienden a 14.500 millones de rublos (16.095 millones de dólares), es decir, superior en bastante más de mil millones de rublos al presupuesto de este año.

Tanto el presupuesto como el nuevo Plan de Desarrollo Económico para 1967 fueron aprobados en cuestión de minutos.

En realidad, su adopción podría haberse realizado la semana pasada, permitiendo a los diputados regresar a sus respectivas ciudades, pero la clausura fue postergada hasta hoy probablemente para hacerla coincidir con el cumpleaños de Brezhnev.

Barrientos dilata regreso a La Paz

BUENOS AIRES, 19 (ANSA).— Los Presidentes de Bolivia y Argentina viajarán mañana, a las 6.30 hora local, desde el aeroparque capitalino a Córdoba, para asistir a la ceremonia de egreso de los nuevos oficiales de la Fuerza Aerea. A mediodía, desde esa capital provincial, el General Barrientos emprenderá por vía aérea el regreso a su patria.

Ambos mandatarios partirán en el avión presidencial argentino acompañados por el titular del Senado del vecino país, los Cancilleres de Argentina y Bolivia, los Ministros de Economía y Bienestar Social y el jefe de la casa militar. Minutos antes lo harán el Embajador de la vecina nación y el representante argentino en La Paz.

En otro avión, con igual destino, viajarán las esposas del General Barrientos Ortuño y el Teniente General Juan Carlos Ongania y los restantes miembros de la comitiva del ilustre huésped.

Para última hora de esta tarde los Primeros Mandatarios de Argentina y Bolivia darán a conocer una declaración conjunta.

OEA convocó a Cancilleres en Buenos Aires

WASHINGTON, 19 (UPI).— El Consejo de la Organización de los Estados Americanos (OEA) aprobó hoy formalmente la fecha del 15 de febrero para inaugurar la Tercera Conferencia Interamericana Extraordinaria que se reunirá en Buenos Aires.

REUNION DE CONSULTA

El Consejo también acordó resolver antes del 30 de enero cuál será la fecha de la Undécima Reunión de Consulta de los Ministros de Relaciones Exteriores del Continente, cuya finalidad es convocar a la ulterior "Conferencia en la Cumbre" de los Presidenes Americanos.

La votación sobre la propuesta que dispone demorar una decisión sobre la reunión de consulta fue unánime, pero en la relativa a la fecha de la conferencia de Buenos Aires se abstuvo la representación de Venezuela, país que no mantiene relaciones diplomáticas con la Argentina.

REFORMA DE OEA

La Tercera Conferencia Extraordinaria tiene por finalidad aprobar las reformas de la carta de la OEA. Debía comenzar en la capital argentina el 29 de agosto último, pero la caída del Gobierno que presidía Arturo U. Illia y el reemplazo de éste por el General Juan Carlos Onganía, obligaron a aplazarla.

CITA APLAZADA

La reunión de consulta fue convocada el 19 de septiembre último para que dispusiera lo relativo a la Conferencia Presidencial. El Consejo sugirió entonces que la fecha de las deliberaciones presidenciales se fijara antes del 19 de diciembre, pero el plazo venció hoy sin que se pudiera llenar ese cometido.

SEDES INTERNACIONALES

En una reunión de la Comisión General de la OEA previa a la sesión del Consejo se decidió también que un proyecto de resolución que declara internacionales las sedes de las conferencias interamericanas sea tratado en la reunión de consulta. La aprobación de la iniciativa permitiría la concurrencia de Venezuela a la reunión de Buenos Aires, pese a la inexistencia de relaciones diplomáticas entre ambos Gobiernos.

DECLARACION CHILENA

Al explicar su voto favorable a la resolución sobre la reunión de consulta, el Embajador de Chile, Alejandro Magnet, expresó que su delegación deseaba estar segura de que se adoptaría una decisión sobre la "internacionalización" de las sedes de las conferencias continentales antes de que se celebre la prevista en Buenos Aires.

JUAN CARLOS DE BORBON EN EE. UU.

NUEVA YORK, 19 (UPI). El príncipe Juan Carlos de Borbón, que algún día podría ocupar el trono español, según se afirma, comenzó hoy una extensa visita a los EE. UU.

Juan Carlos de Borbón

El joven príncipe, su esposa, la princesa griega Sofía, y sus dos hijas, Elena, de tres años, y Cristina, de uno, llegaron ayer al Aeropuerto Internacional John F. Kennedy, en lo que se calificó de visita particular.

El príncipe y su familia fueron recibidos en el aeropuerto por altos dignatarios españoles y griegos, entre ellos Manuel Aznar, delegado permanente de España ante las Naciones Unidas y George Gavas, Cónsul General de Grecia en Nueva York.

Juan Carlos, que vive en Madrid y a quien a menudo se lo ve con el generalísimo Francisco Franco, Jefe de Estado español, declaró que proyecta visitar el Centro Espacial de Houston (Texas, el Comando Aéreo Estratégico de Omaha (Nebraska) y Cabo Kennedy.

La pareja pasará las fiestas de Navidad y Año Nuevo en Nueva York.

EE. UU. pide a U Thant buscar tregua en Vietnam

WASHINGTON, 19 (ANSA).— El Gobierno norteamericano solicitó formalmente hoy al Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, que adopte cualquier medida que él considere necesaria para llegar a una negociación para una tregua duradera en Vietnam.

El pedido es formulado en una carta del Embajador Arthur Goldberg, jefe de la delegación norteamericana en la ONU.

En ella, Goldberg afirma que "Estados Unidos colaborará plenamente" con U Thant para ayudarle "a iniciar cuanto antes la negociación y llevarla a una conclusión fructífera".

La carta fue escrita por Goldberg después de efectuar consultas con el Presidente Lyndon Johnson y el Embajador norteamericano en Vietnam, Henry Cabot Lodge.

BOMBARDEO DE HANOI

SAIGON, 19 (ANSA).— Aviones norteamericanos bombardearon hoy la zona industrial de Hanoi, a 22 kilómetros del centro de la capital, atacando, en particular, los depósitos de petróleo de Ha Gia.

Participaron en la acción unos 30 bombarderos, según declaró esta tarde un portavoz militar norteamericano.

Se trata de la primera acción contra la periferia de Hanoi, después de los bombardeos del 13 y 14 de diciembre.

El portavoz precisó que todas las bombas lanzadas dieron en sus objetivos, pero no aclaró la cantidad de los daños provocados.

ATAQUES EN DISMINUCION

SAIGON, 19 (ANSA).— Durante la disminución de estos últimos días de las incursiones aéreas contra el Vietnam del Norte, debido al mal tiempo, los norvietnameses han puesto nuevamente en funcionamiento la red vial de la zona meridional de su país, que había sido dañada por los bombardeos norteamericanos. Lo declararon así los pilotos estadounidenses, al regresar de sus misiones sobre Vietnam del Norte. Se notó un intenso tránsito en dichas carreteras hasta la zona desmilitarizada.

MENSAJE CHINO

PEKIN, 19 (ANSA).— La China Popular está dispuesta al máximo sacrificio para ofrecer su "apoyo decidido" al pueblo vietnamés; así afirma un mensaje enviado hoy por el Primer Ministro, Chou En-Lai, al Presidente del Presidium del Comité Central del Frente de Liberación de Vietnam del Sur, Huu Tho, con motivo de cumplirse el 6.º aniversario de la constitución de la organización.

APOYO SOVIETICO

MOSCU, 19 (ANSA).— "El Gobierno soviético apoya decididamente la justa lucha del pueblo vietnamés contra la intervención norteamericana y el Gobierno títere de Saigón, y apoya las posiciones del Frente Nacional de Liberación de Vietna mdel Sur y del Gobierno de la República Democrática de Vietnam". Así afirma, entre otras cosas, un mensaje enviado hoy por los líderes soviéticos, Leonid Brezhnev, Nikolai Podgorny y Alexei Kosygin, al Presidente del Presídium del Comité Central del Frente de Liberación de Vietnam del Sur, Nguyen Huu Tho. El mensaje fue enviado con motivo del 6.º aniversario de la creación del FNL.

JAYNE MANSFIELD SUFRIO RECAIDA

HOLLYWOOD, 19 (UPI).— La actriz Jayne Mansfield sufrió una recaída en su ataque de neumonía, según informó su agente, Stanley Cowan.

Jayne Mansfield

Cowan agregó que los médicos prohibieron visitas y llamadas telefónicas a la artista, cuya temperatura pasa de los 39º centígrados.

Jayne visitó el viernes pasado a su hijo Zoltan, quien se restablece después de haber sido sometido a tres delicadas operaciones, luego de que fue atacado por un león, en el Zoológico de Thousand Oaks, el 26 de noviembre pasado.

En el hospital se informó que Zoltan "convalece perfectamente" y que es posible su regreso al hogar antes de las fiestas navideñas.

Se sobrepone ALALC a sus dificultades

MONTEVIDEO, 19 (Inter Press Servicie), (Por Eduardo Paysse González).— En la última jornada de debate, pudieron finalmente ser allanadas las más graves dificultades que se oponían al cierre de las negociaciones en el sexto período ordinario de sesiones de las partes contratantes de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC).

CASO DE VENEZUELA

★ La conquista fundamental fue la solución encontrada al problema planteado por Venezuela. El Embajador extraordinario de ese país ante ALALC se mostró ampliamente satisfecho por las resoluciones adoptadas al respecto, que son las siguientes:

—Resolución 178, que clasifica a Venezuela como país de mercado insuficiente.

—Resolución 179, que reconoce que Venezuela ha cumplido con lo dispuesto por el artículo 58 del Tratado de Montevideo que establecía para ese país la obligación de negociar en la Conferencia inmediatamente posterior a la fecha de adhesión, que fue el primero de septiembre del corriente año.

—Resolución 180, que establece una recomendación a Venezuela para que logre armonizar las condiciones de su convenio comercial vigente con terceros países (en este caso concreto se refiere al Convenio de los EE. UU.), en función del Tratado de Montevideo y de acuerdo a lo que dispone el Art. [illegible] del mismo. Se le otorga un plazo para hacerlo hasta el primero de enero de 1968.

CONFERENCIA DE 1967

★ Resolución 181, por la cual la Conferencia encomienda al Comité Ejecutivo Permanente, integrado por los representantes permanentes de los países ante la Asociación, para convocar a la Conferencia a un período extraordinario de sesiones en el segundo trimestre de 1967. En esa oportunidad se tratarán los siguientes temas: a) Continuación y concreción de las negociaciones de Venezuela con las demás partes contratantes. b) Restitución de los márgenes de preferencia que las partes hubieran alterado. c) Conclusión de la elaboración de la segunda lista común, correspondiente al trienio 1965-1967, que deberá contener el 50 por ciento del comercio interzonal, es decir, 700 millones de dólares de intercambio total, ya que la primera lista fue elaborada en 1964 con 350 millones de dólares.

RESISTENCIA DE BRASIL

Estas resoluciones con respecto a Venezuela, significan un triunfo de la tesis sustentada por su representación. Se pudo vencer la última resistencia del Brasil para aceptar a Venezuela como país de mercado insuficiente, se reconocieron las negociaciones que Venezuela ha venido efectundo, aún cuando no haya procedido a extender automaticamente las ventajas concedidas a los EE. UU. en su tratado comercial, y se le concede plazo prudencial de un año (hasta el 1º de enero de 1968) para armonizar las condiciones de ese tratado comercial, con las disposiciones del Tratado de Montevideo.

NEGOCIACIONES POCO SATISFACTORIAS

En cuanto a las disposiciones de la Resolución 181, expresan un reconocimiento a que las negociaciones actuales no han sido totalmente satisfactorias, fijando entonces un período extraordinario de sesiones, al cual Venezuela deberá responder con nuevas proposiciones de intercambio comercial ante los demás socios de la zona. Además, en tal período extraordinario, deberá dilucidarse uno de los aspectos más controvertidos de la actual realidad zonal: la alteración de los márgenes de preferencia sobre los productos incluídos en el programa de liberación, alteración cometida por casi todos los países miembros de la ALALC. El problema, por su extensión y gravedad, fue imposible de ser resuelto en este sexto período ordinario de sesiones. Finalmente ese nuevo período extraordinario previsto para el segundo trimestre de 1967, deberá enfrentar un problema "clave" para el futuro de ALALC: la elaboración de la segunda lista común. Si se recuerdan las tremendas dificultades para la concreción de la primera lista común, correspondiente al primer trienio, fácil es prever que esta confección de la segunda lista común habrá de acarrear dificultades de cuya solución podrá depender todo el futuro funcionamiento del organismo zonal

OTRAS RESOLUCIONES

Otras tres resoluciones de importancia fueron adoptadas en la última sesión de trabajo de la Sexta Conferencia Ordinaria. Por la primera se autoriza al Uruguay a continuar aplicando hasta el 30 de abril de 1967, las cláusulas de salvaguardia [illegible] que de común acuerdo [illegible] VI del Tratado de Mo[illegible] las partes pueden ext[illegible] caracter transitorio a[illegible] cio intrazonal de pro[illegible] corporados al program[illegible] beración, restricciones [illegible] importaciones. Estas [illegible] ciones, Uruguay las ha[illegible] do en el curso del [illegible] año, de acuerdo a no[illegible] ternas de política com[illegible] cual mereció críticas [illegible] demás socios de la zo[illegible] ra se le autoriza ofi[illegible] a aplicarlas hasta [illegible] abril del año próximo.

La segunda resolu[illegible] noce a Bolivia el de[illegible] invocar las cláusulas [illegible] de menor desarrollo [illegible] co relativo, desde [illegible] a la ALALC. Este [illegible] miento no hace más [illegible] firmar la expresa [illegible] boliviana, puesta co[illegible] ción esencial, para [illegible] gresar oficialmente [illegible] nismo zonal.

Por fin en otra [illegible] se establece una seri[illegible] posiciones que rezlam[illegible] situación especial del [illegible] destinadas a restable[illegible] márgenes de prefere[illegible] nales, afectados por [illegible] nes del gobierno bra[illegible] que incluían a casi [illegible] cientos productos [illegible] en la zona.

Se dispuso que el 7º [illegible] ordinario de sesion[illegible] conferencia se desarr[illegible] de el 23 de octubre [illegible] 5 de diciembre de 1967.

ACTA DE NEGOCIACIONES

Mañana tendrá [illegible] cierre del acta de [illegible] ciones y la firma de l[illegible] por los países miem[illegible] conocerá recién ento[illegible] número y calidad de [illegible] ductos intercambiados [illegible] las partes contratantes [illegible] hoy continuaban esta[illegible] ciaciones entre las [illegible] para incluir mercader[illegible] sus listas nacionales.

En síntesis, aún cu[illegible] problemas principales [illegible] engorrosos han sido [illegible] en su solución, el cierr[illegible] te período de la co[illegible] de ALALC, señala ma[illegible] nada un paso positivo [illegible] conciliación de posicio[illegible] encontradas entre las [illegible] contratantes. El perío[illegible] traordinario previsto [illegible] segundo trimestre de [illegible] berá enfrentar esas c[illegible] ahora diferidas y po[illegible] un impulso más o u[illegible] aún más pesado en la [illegible] de la zona de libre c[illegible] que tantas dificultades [illegible] nido sufriendo dura[illegible] presente año.

Enfoques Latinoamericanos

Urge en América Reforma Agraria a corto plazo

"Se están haciendo proyectos para llevar los programas de reforma agraria a todos los países latinoamericanos, que la necesitan para su desarrollo social y económico o industrial en general", afirmó el Dr. Giménez Landinez, ex Ministro de Agricultura y Cría de Venezuela, poco antes de viajar a Estados Unidos para asumir el cargo de Director de Programas de Reforma Agraria para Latinoamericana, en Washington.

Agregó que "para el año 1970, América Latina, tendra una población de 220 millones de personas, dependiendo de los sectores rurales de nuestro Continente. Señaló que esos 220 millones son otros tantos consumidores potenciales del desarrollo industrial continental.

Añadió, asimismo, que el mercado consumidor potencial de la población campesina, es aliciente más que suficiente para la industria y la expansión de sus mercados.

Brasil así lo ha comprendido, dijo el Dr. Giménez Landinez, y es así como su industria ha considerado destinar una parte de sus beneficios para financiar programas de desarrollo agrícola en Brasil; la meta es que al hacer más apto consumidor al campesino, sea este un cliente del desarrollo industrial. De esta manera, se coopera a salvar el más grave escollo de la reforma agraria en América: la falta de suficiente financiación.

ACUERDO AEREO CON CHILE

En Buenos Aires tendrá lugar hoy el intercambio de documentos de ratificación del Convenio de Transporte Aéreo entre los Gobiernos de Chile y de Argentina. Tal Convenio confiere a ambos países el derecho de establecer en el territorio del otro rutas y servicios aéreos comerciales, internacionales, regulares, permanentes y de temporada. Las escalas de tránsito y aterrizaje comercial previstas en el acuerdo son las siguientes: Salta-Antofagasta, Mendoza - Santiago, Río Gallegos-Punta Arenas, Santiago-Buenos Aires y escala de viaje a un tercer país.

DEUDA EXTERNA URUGUAYA

El Gobierno uruguayo estaría iniciando contactos para la refinanciación a largo plazo de la deuda externa de Uruguay, que se sitúa en el monto aproximado a los cuatrocientos millones de dólares, con vencimientos escalonados, algunos de los cuales desde ya se asegura no podrían ser cumplidos. Sobre el particular, el Embajador uruguayo en Washington sostuvo conversaciones en Montevideo con el Presidente Electo General Gestido.

CUESTION TELEFONICA EN PERU

Los Ministros de Guerra, Marina y Aeronáutica y el Canciller peruano, concurrieron al Senado para revelar su opinión sobre el discutido proyecto de contrato para la ampliación del servicio telefónico de Lima, suscrito por el Poder Ejecutivo con la empresa norteamericana International Telegraph and Telephone (ITT). Para hoy está anunciada la concurrencia del Ministro de Gobierno, Luis Alayza Escardo, a la Cámara de Diputados con el mismo objeto, pero su información será presentada en sesión secreta.

Los líderes de la oposición que controlan las dos ramas del Congreso peruano han exigido que el Ministro de Gobierno exprese si es verdad la supuesta presión ejercida por un determinado país para obtener la subscripción del convenio con la ITT.

CRISIS GREMIAL ARGENTINA

Cuando estaba a punto de solucionarse el pleito portuario argentino, y mientras la actual dirección de la CGT hacía denodados esfuerzos por conducir la situación gremial argentina por las vías del diálogo, un episodio policial parece a punto de echar por tierra todas las esperanzas de que así acontezca. Mientras asistía a una asamblea general de su gremio, fue detenido el dirigente portuario argentino Eustaquio Tolosa, sobre quien pesaba una orden de captura judicial, por el delito de sedición.

Tolosa estaba exiliado en Uruguay durante todo el proceso portuario argentino, precisamente en mérito a dicho pedido de captura y a la intervención de su gremio, del cual es secretario general.

Tolosa no ofreció resistencia, pero pidió a los policías que hicieran efectiva la orden de captura después de la asamblea, en la cual los estibadores habrían de levantar la huelga. La asamblea no se realizó, porque sus concurrente reaccionaron con violencia ante la insistencia policial.

Cabe señalar que Tolosa se encuentra en el país desde hace tres días, y que el viernes habló en la reunión del Comité Federal de la CGT sin ser molestado, precisamente en la reunión en que triunfó la corriente inclinada a mantener el diálogo con el Gobierno.

CONTRATOS PETROLEROS

Tocan a su término en Argentina las conversaciones que se vienen sosteniendo con empresas petroleras para la renegociación de los respectivos contratos de explotación.

Los términos de la Convención por concluírse con la Panamerican Oil Co. ya han merecido la aprobación de las partes y sólo resta formalizar la operación, lo que ocurrirá probablemente antes de promediar la semana.

La citada empresa continuará explotando las zonas que le han sido acordadas y entregará su petróleo a razón de 9.32 dólares el metro cúbico en los volúmenes requeridos por el ente fiscal. Los 58 millones de dólares que YPF le adeuda por provisión de combustibles, le serán satisfechos en el término de 10 años, previa deducción de unos 13 millones de dólares que importan las instalaciones incorporadas por YPF a la zona del flanco sur de Comodoro Rivadavia, donde actúa dicha Compañía.

Ayudan a perrito que perdió su amo

LONDRES 19 —(ANSA)— Lectores de un diario londinense muy difundido depositaron mil libras esterlinas destinadas a un perro italiano, que quedó sin techo después de los aluviones que sufrió Italia el mes pasado.

El diario, "Daily Telegraph" publica hoy la fotografía del perro llamado Jim, ayudado por los lectores. Jim aparece en buena salud, no como se lo veía el mes pasado cuando los lectores del "Daily Telegraph" lo descubrieron en un ángulo de una fotografía que representaba a una familia mientras era salvada por un helicóptero en la campiña toscana inundada.

Jim, que pertenece a una viuda de Castelfranco di Sotto, entre Florencia y Pisa, es un setter blanco. El dinero destinado al perro fue enviado a su propietaria por medio de la Asociación Italo-Británica para la Protección de los Animales.

HORA DEL CIERRE

NO HABRA FUTBOL DE PRIMERA ESTA SEMANA

Finaliza el jueves 22 el torneo 1966 de Ascenso. El programa

Definitivamente no habrá fútbol de Primera División esta semana. Así lo resolvió el Directorio de la Asociación Central en su reunión habitual de anoche, en vista de los encuentros internacionales del jueves venidero y la proximidad de la fiesta navideña. Sólo se jugará la última fecha del torneo de Ascenso, el mismo jueves, con la siguiente programación:

JUEVES 22

ESTADIO MUNICIPAL DE PUENTE ALTO. A las 20 horas: Iberia con Coquimbo Unido.

ESTADIO DE ANTOFAGASTA: Antofagasta con Luis Cruz.

ESTADIO MUNICIPAL DE OVALLE: Deportes Ovalle con Municipal.

ESTADIO MUNICIPAL DE CONCEPCION: Deportes Concepción con Universidad Técnica.

ESTADIO MUNICIPAL DE SAN ANTONIO: San Antonio Unido con Deportes Colchagua.

ESTADIO TRASANDINO DE LOS ANDES: Trasandino con Huachipato.

ESTADIO MAESTRANZA DE SAN BERNARDO: San Bernardo Central con Federico Schwager.

ESTADIO MUNICIPAL DE LINARES: Lister Rossel con Ñublense.

Todos estos encuentros se iniciarán a las 18 horas.

FUTBOL DE LA PROXIMA SEMANA.

Los partidos correspondientes a la trigésimoprimera fecha se jugarán los días martes 27 y miércoles 28, de acuerdo al siguiente calendario entregado por la Asociación Central de Fútbol: MARTES 27: **Estadio Nacional**, 20 horas: Universidad Católica (42) con Everton (29); 22 horas: Colo Colo (38) con Santiago Morning (21).

MIERCOLES 28: **Estadio Santa Laura**, 20 horas: Ferrobádminton (20) con M[illegible] nes (35); 22 horas: Un[illegible] pañola (25) con Range[illegible] EN PROVINCIAS: [illegible] **Braden de Rancagua**, [illegible] horas: O'Higgins (31) c[illegible] dax Italiano (26). [illegible] **Sausalito, de Viña del M**[illegible] horas: Santiago Wa[illegible] (35) con Unión San [illegible] (27). **Estadio Municipal** [illegible] **Serena**, 17 horas; De[illegible] La Serena (31) con U[illegible] Calera (27). **Estadio M**[illegible] **pal de Quillota**, 17 hora[illegible] Luis (26) con Universid[illegible] Chile (37). **Estadio Mu**[illegible] **de Temuco**, 21 horas: [illegible] Cross de Temuco (30) co[illegible] lestino (34).

CITADOS AL TRIBUNAL

El Tribunal de Pena[illegible] citó para mañana m[illegible] a las 19 horas a 64 pe[illegible] entre jugadores, técnicos [illegible] bitros y dirigentes. Las [illegible] ciones más importantes [illegible] los siguientes: C. Herre[illegible] Lister Rossel; R. Torr[illegible] ca, de Trasandino; O. [illegible] R. Urbano y E. Gonzál[illegible] Deportes Colchagua; V. [illegible] ttatore, de Wanderers; J. [illegible] llardo, de Universidad C[illegible] ca; M. Cornejo, de San [illegible] tonio Unido; O. Urria, [illegible] Universidad Técnica; R. [illegible] dés, H. Fumaroni, R. Ca[illegible] y C. Díaz, de Ferrobádminton.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE MARTES 20 DE DICIEMBRE DE 1966

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

EN LA "DOBLE" DEL JUEVES EN EL NACIONAL

U. CATOLICA, RIVAL DE BAYERN

El cuadro estudiantil puntero reemplazará a Colo Colo en el semifondo.— La "U" enfrentará a Racing en el encuentro básico de la reunión

Universidad Católica será, en definitiva, el cuadro ...no que enfrentará al elenco germano de Bayern ...chen, en el programa doble internacional del próximo jueves en el Estadio Nacional, que cierra el ciclo de ...tos internacionales de este año. En el match de fondo se enfrentan Racing, flamante campeón del fútbol ...tino en Primera División, y el cuadro de Universidad de Chile.

Primitivamente se había señalado que Colo Colo sería el rival del cuadro alemán, pero posteriormente, y considerando la gran cantidad de lesionados que tiene Colo Colo en su plantel, se modificó el rival, tomando lógicamente el parecer de la directiva alba, que estuvo de acuerdo en ceder su lugar, por las consideraciones ya expuestas.

Agustín Litvak, presi... de la Rama de Fútbol de la "U", y Guillermo Herrera llegaron a este acuerdo el domingo en la noche, previa consulta al entrenador colocolino ...is Prieto. De modo que ayer en la mañana ... Vidal, coach de la ...ica, fue notificado de este encuentro, para que tomara todas las precauciones y medidas tendientes a preparar el plantel para tan importante encuentro.

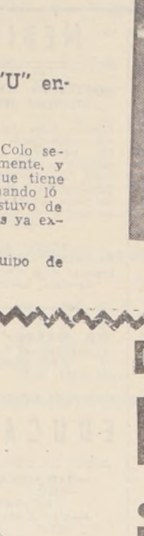
En las filas del Bayern ...chen viene nada menos que el astro teutón ... Beckenbauer, que con sólo 20 años, y en Inglaterra fue considerado unánimemente como la figura del cuadro alemán que obtuvo el vicecampeonato. Otra de las figuras es el arquero titular de la Selección alemana en el último cotejo internacional de importancia, ... es la Copa de Naciones. Bayern München ... esta tarde con Racing en Buenos Aires, y ... que aún no se ha ...ado su llegada, se espera que será mañana en la tarde.

Por su parte, Racing viene con su equipo completo, el mismo que obtuvo el campeonato argentino en un verdadero record en la historia del fútbol de ese país, ya que en las 38 fechas sólo perdió un partido, ante River Plate. El plantel está integrado por figuras de gran renombre, como es el caso de Humberto Maschio, jugador que llegó a vestir la camiseta de la Selección italiana; el zaguero Perfumo, baluarte del cuadro argentino en el último Mundial de Inglaterra; los arqueros CARRIZO y Cejas; los defensas Rubén Díaz, Oscar Martín, Miguel Mori, Alfio Basile y Nelson Chavay, que fue internacional uruguayo. En el ataque figuran, junto a Maschio: Martinoelli, Jota Jota Rodríguez, Cárdenas, Rulli y el uruguayo Juan Mesías.

Este conjunto de la Academia es dirigido por José Pizzuti, a quien se le reconoce toda su valía, llegando a identificar el cuadro campeón con sólo señalar: el "equipo de José".



Este es el plantel de Racing, campeón del fútbol argentino, que el jueves en la noche, en el Estadio Nacional, actuará ante Universidad de Chile. Viene con todos sus astros. EN LA NOTA GRAFICA (de pie): Carrizo, Basile, Perfumo, Díaz, Mori y Martín; Agachados: Martinolli, Rulli, Cárdenas, J. J. Rodríguez y Hbto. Maschio.



PEDRITO ARAYA no quiere irse de la "U" y así lo hizo saber a sus dirigentes. Estos lo declararon intransferible y la gestión de River Plate no prosperará.

Declaró la "U":

Pedro Araya es intransferible

El propio jugador pidió a los dirigentes universitarios que no aceptaran una oferta de River Plate de Buenos Aires, pues él no quiere moverse de Chile

..Definitivamente la "U", no acepta ninguna oferta por Pedro Araya, ni de clubes del exterior ni mucho menos de los criollos. Esta determinación adoptada por el club fue prácticamente impulsada por el propio jugador que insistió en que de ninguna manera quería irse de Chile.

En efecto, el sensacional puntero derecho de U. de Chile, es objeto de intensas gestiones por parte de River Plate, de Buenos Aires, confirmadas en cables fechados en la capital argentina, para conseguir su transferencia por parte del club universitario.

El presidente de la rama Agustín Litvack, nos dijo: "Ante la solicitud de Araya nuestro club, en el que se formó, no puede adoptar otra actitud que declararlo intransferible, por mucho dinero que nos ofrezcan por su pase, ya que además de que no queremos restarle potencialidad al equipo, es una cuestión de carácter sentimental y humano, ante la que debemos reaccionar como el jugador lo hace". Con estas determinaciones, del club y del propio jugador, queda entonces en claro que la "U" y la Selección Nacional seguirán contando con el excelente puntero derecho.

Además, el dirigente nos agregó, "Por otra parte, quiero informarles que estamos hablando con todos nuestros jugadores, para la renovación o terminación de sus contratos, siempre bajo el prisma de no debilitar, sino que por el contrario aumentar, el potencial de nuestro equipo de primera".

Al respecto, hemos recibido confirmación de que el 15 de enero llega desde Asunción el delantero Fabián Rojas, de los registros de Cerro Porteño, que viene a prueba por el tiempo que la "U" estime necesario según se pactó a través de Epifanio Rojas. Se trata de un muchacho de 23 años, con buenos antecedentes que confirmaron acá.

"Por último, termina Litvack, sabemos que es posible que algunos de nuestros jugadores no lleguen a un acuerdo con nosotros, entonces haremos gestiones para sus transferencias, pero luego de que se hayan agotado totalmente las conversaciones. Ya hemos arreglado con algunos que tenían problemas como Juan Carlos Gangas y Juan Rodríguez, los que seguirán actuando con los colores que han defendido desde que comenzaron sus carreras futbolísticas".

FUTBOLERIAS

Nacional, de Montevideo, canceló match en Viña

...s económicos y no ...s pueden haber razones que tuvo el Nacional, de Uruguay ...celar su compromiso internacional, ya pactado con Wanderers. En el encuentro estaba ...ado para el miércoles. Sin embargo, un carácter escueto y llegado el momento anunció la imposibilidad de los ... para presentarse ... para su cotejo con el combinado porteño ya tenía bastante ...ón.

...VEZ EN ENERO

...pecto, el convenio establecía el pago de 4.500 dólares por una ...ción. Sin embargo, haber servido de ... esos 15 mil que pagó Colo Colo ... la presencia de Peñarol para que Nacional se ... anticipadamente ... por ahora le es materialmente imposible viajar a Chile, aunque podría ... el próximo mes de ...

...sto habrá que esperar acontecimientos, ... que si no se realiza ... conforme a las ... establecidas habrá que pensar con cierta ... que la negativa fue ... de esa enorme diferencia en dólares ya señalada ...

...IDO DECISIVO

... el próximo domingo fijado el compromiso decisivo que disputarán las selecciones juveniles de Santa Inés y San ... para resolver en definitiva quién viajará a ... para tomar parte en las finales del Campeonato Nacional Juvenil. De acuerdo a las conversaciones sostenidas por los dirigentes de una y otra asociación se dispuso la celebración de dos partidos de definición, en circunstancias que bien podrían haberlo hecho en un solo cotejo. El primero de ellos se realizó en Sausalito, venciendo el representativo de Santa Inés por un marcador contundente de 3 a 0. De ello se desprende que ya los viñamarinos dieron un paso importante en sus pretensiones de clasificarse para las finales. El otro lance se efectuará el domingo, a las 17 horas, en el Estadio Municipal de San Felipe.

MUCHAS RENOVACIONES

Una nómina bastante crecida es la que tiene Wanderers que considerar, a raíz de que son varios los jugadores que terminan sus contratos con el club. En esta situación están Juan Olivares, Elías Figueroa, Vicente Cantattore, Luis Acevedo, Juan Alvarez, Ismael Pérez, Aurelio Vásquez, Pedro Haroldo, Juan Torres, Vicente Astorga, José Manuel Castro que queda con el pase en su poder y otros de las reserva. Entendiéndose, en consecuencia que es bien improbable que con todos se llegue a un arreglo económico, por lo que en la Bolsa de Contrataciones tendrá que figurar un buen número de players caturros, algunos de los cuales están siendo tentados por instituciones extranjeras, incluso.

CINCO DIAS PARA ESCUDERO.

Cinco días de permiso otorgó Everton al piloto Daniel Escudero que el sábado contrajo matrimonio en Viña del Mar. Fue por esta situación que en el último partido de los evertonianos debió improvisarse en ese puesto a Rodolfo Begorre que se cuadró con tres goles. Por esto igualmente debe darse por descontado que Escudero formará en el difícil compromiso con Universidad Católica.

POSIBLE ARREGLO.

Surgió una nueva fórmula de solución para la situación que afronta Wanderers con la Municipalidad de Valparaíso. Sobre el particular en su última sesión el Cuerpo de Regidores pese a que decidió pasar a comité para su estudio la petición del club en orden a obtener la concesión del buffet del estadio playanchino hubo ambiente para darle el respaldo financiero que propicia la entidad. De lo contrario, los directivos porteños mantendrán su firme resolución de trasladarse con todo a Viña del Mar. Conforme el ambiente que existe en los ediles, bien podría conseguir Wanderers el producto del diez por ciento que percibe la corporación edilicia por el derecho de cancha del borderó, más el privilegio de vender artículos deportivos en el estadio y la cesión para la venta de los letreros en los lugares visibles de ese escenario. Empero, las autoridades insistirán en la concesión del buffet que permite pingües utilidades.

AUDAX Y SCANDOLI

A pesar de las contradictorias actitudes, que en estas materias siempre asumen los dirigentes, estamos en condiciones de afirmar que Audax Italiano continúa sus gestiones con Rangers para conseguir los servicios de Héctor Scandoli el goleador de los talquinos.

El propio jugador argentino ha declarado que para él sería una muy buena oportunidad llegar a un club de Santiago y que el monto de la transferencia es importante ya que él es un jugador profesional y ésta es una excelente ocasión.

Scandoli recuerda que a comienzos de esta temporada, durante su permanencia en Buenos Aires, sostuvo conversaciones previas con los dirigentes de San Lorenzo para una posible transferencia, la que sin embargo no logró cristalizar. Ahora todo es materia de que los directivos de Audax y Rangers lleguen a un acuerdo y se produzca esta negociación que prácticamente es "vox populi" en Talca.



OLIVARES, el arquero internacional de Wanderers, ... contrato a fines de la presente temporada con ... A lo mejor, si no llegan a un acuerdo, puede ir a la Bolsa de Jugadores.



AQUILES GLOFFKA, campeón nacional de Pentatlón, tendrá serios rivales en el certamen que comienza hoy

CON EQUITACION PARTE EL NACIONAL DE PENTATLON

Con la prueba de equitación comienza a las 9.30 horas de hoy, en el jardín de saltos de la Escuela de Carabineros, el Campeonato Nacional de Pentatlón que reúne a los fuertes equipos de Ejército, Escuela de Mecanizados, Escuela Militar y Escuela de Carabineros.

La preparación que han tenido los diversos pentathletas ha sido intensa, vislumbrándose desde ya una cerrada lucha por el primer lugar. La nueva modalidad de realizar dos series, una de novicios y otra de consagrados, servirá para darle mayor brillo al certamen.

La nota novedosa de la competencia la dará el equipo de la Escuela de Mecanizados que debuta en esta clase de torneos y que tiene como preparador al destacado ex pentatleta internacional, Nilo Floody.

Este campeonato se desarrollará en forma continuada desde hoy hasta el 24, oportunidad en que finalizará el Nacional con la prueba de cross country.

Llega a este nuevo torneo con el título de campeón individual, el representante de la Escuela de Carabineros, Aquiles Glofka.

Los diversos equipos que alternarán están integrados por los siguientes especialistas: Escuela de Carabineros: Equipo A. Aquiles Glofka, Sergio Jiménez, Juan Inostroza y Carlos León. Equipo B: Jorge Torres, Julio Vergara, Ruperto Soto y Oscar Aguilera.

Escuela Militar: Richard Quass, Guillermo Salas, Cristián Labbé, Arturo Martínez, Víctor Contador y Luis Viveros.

Escuela de Mecanizados: Equipo A: Luis Gallo, Hernán Fuentes, Ignacio González y Carlos García. Equipo B: Fernando Castro, Julio Rocha y César Ibáñez.

BERARDI, DE ARGENTINA CAMPEON S. A. DE BILLAR

BUENOS AIRES, 19 (ANSA).— El billarista argentino Osvaldo Berardi se adjudicó invicto el Campeonato Sudamericano en la especialidad de cuadro 47|2, que se realizó en esta capital.

Subcampeón se clasificó Manuel Girves, también argentino, mientras que el tercer lugar correspondió al uruguayo Mario Chailán.

En la última fecha del certamen, Berardi superó al uruguayo Pedro Bocca, por 400 a 107 y a Mario Chailán por 400 a 31.

Berardi conquistó con el título el derecho a ser el representante sudamericano al Campeonato Mundial a efectuarse en El Cairo del 6 al 11 de febrero próximo. El promedio general del campeón fue de 40 carambolas.



■ Esta semana habrá descanso para la afición, que bastante ha tenido que trajinar en los últimos días para no perderse ningún detalle de los encuentros de la competencia. No hay fútbol en la capital y el torneo se hace a un lado para dar paso a los ajetreos de Navidad, de modo que no queda otra alternativa que seguir revisando los aspectos mas salientes de la fecha que terminó y que se inició en forma temprano el jueves pasado con ese match espectacular entre Santiago y Ferro.

Lo futbolístico ya ha sido comentado in extenso, quedan sí otras consideraciones, como es el acierto de los dirigentes de Santiago de pedir que el partido se jugara en el Estadio Nacional. Una cancha más grande, con mayor claridad para apreciar todos los incidentes, mayor facilidad para el árbitro y también buscando en forma inteligente, que el rival no pudiera cubrir toda su área con cinco o seis jugadores. En Santa Laura, ese modo de actuar de Ferro le habría dado resultados, pero en el Nacional el asunto fue diferente. Y para el fútbol abierto que está jugando el elenco bohemio, donde prima la habilidad, donde no tienen cabidas los planteamientos tácticos que sólo llevan a una sola conclusión, planificar la defensa, Nuñoa les resultó el marco adecuado para conseguir un triunfo que los salva del Desdcenso.



SANTIAGO LEIVA

—oOo—

■ A Ferro le quedan Magallanes, Palestino, Rangers y La Calera, allá. A Santiago le quedan Colo Colo, O'Higgins, San Luis en Quillota y termina con Wanderers en Santiago. Es decir, el punto que consiguió de ventaja es determinante, definitivo. Más, si se considera que el fútbol que está exponiendo es de primerísima línea. Si hubiera jugado como lo está haciendo hace seis o siete fechas atrás, no tendría por qué haber pasado por estos momentos de angustia y desesperación.

—oOo—

■ Y la fecha siguió el sábado, con un preliminar donde nuevamente la "U" mostró que está en alza. Es increíble lo bien que le ha hecho al elenco de Alamos y en especial a varios de sus "cracks" haber sido marginado del plantel nacional de Scopelli. Se sintieron tocados a fondo en su moral y en su prestigio. Y vino la lógica reacción, demostrar que se cometió una injusticia. Tratar de sacarle al hincha el comentario favorable de: "Este debe estar en el selecionado. Como está jugando no hay otro mejor que él". Y así el elenco azul ha ganado en ritmo, en intención, en velocidad. Se le ve ganoso, dispuesto a jugar los noventa minutos. Ya no basta el primer gol para luego congelar y jugar en forma conservadora. Ahora hay finiquitación, hay ansias de producir cada vez más. Hay remate, entendimiento. A lo de la selección habría que agregar lo otro, la observación forastera para ver a quiénes se pueden llevar al extranjero Hoy por hoy, el fútbol chileno parece ser el centro de las mirradas de todos los equipos de esta parte del continente. Aquí hay calidad y bajos precios y lo que podría ser un aviso de una casa comercial, encaja justo para encontrar la respuesta al porqué de este interés tan repentino de arrebatarnos a las mejores figuras

■ Constantino Zázalli tiene mala suerte. Hace algunas semanas atrás, en el mismo Nacional, fue frente a Colo Colo, el mejor jugador de la noche. Su actuación fue impecable, lo atajó todo, de arriba, de abajo. Un ir y venir, volando de un palo a otro. Llegó a tanto, que no hubo dudas cuando se trató de llamar a un tercer arquero al plantel nacional. Y el sábado, cuando debía ratificar su excelente comentido, sufrió la debacle. Estuvo inconocible, se lo comieron los nervios y ya no hubo tranquilidad, espectacularidad, voladas de palo a palo ni seguridad de manos ni nada. Un descontrol terrible que al final lo hizo regalarle el gol a Leonel, quien con un tirazo de 35 metros, vino a liquidarlo más. Controló el balón y éste se le escurrió de las manos. Una mala noche para un gran arquero.



ZAZALLI

3.—Aves, Animales y Pájaros.

VENDO CANARIOS FLAUTA, MACHOS hembras, cobre. Avda. Portales 3185.
A-21-XII-3

4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? ENtregue, a torsacor su automovil. Avenida Bulnes 367.
C. 414.

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas, Avenida Bulnes 367.
C. 4 4.

¿QUIERE VENDER SU COCHE O COMprar otro? Jorsacor, Avenida Bulnes 367.
C. 4 4.

Bicicletas

BICICLETAS "TOUR DE FRANCE", diferentes medidas, triciclos, reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. "Cycles Victoria", San Diego 1317, Matucana 26 D.
C. 12 31 66

9) Compraventas varias

SOQUETES Y CALCETINES BLANCOS strech, dos pares 3.000, 4.000, 5.000. García Reyes 428.
C-31-9

10) Construcción y sus Materiales

CORTINAS METALICAS "FACORMET". Corrugado — Mallas — Plegables. Presupuestos — Reparaciones. Atención a domicilio y provincias. Precios fuera de competencias. Créditos — Franklin 1409. Fono 51096 — Casilla 7132. Santiago.
A. 27—10

14) Estatutos y legales

CUARTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía de Santiago. Por resolución de 3 de noviembre de 1966, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de don Juan Avila García a sus hijos legítimos Fernando, Mercedes, Carmen, Florencio, Juan de Dios y Carlos Máximo, todos de apellido Avila González, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente, doña María Mercedes González García.— Secretario.
Z-20-14

QUINTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía. Por resolución de 11 de noviembre de 1966, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de Vicente Jurado Jiménez a sus hijos legítimos Pilar del Carmen Jurado Jiménez y Rosalía Soledad, Piedad Milagros, Consuelo del Carmen, Carmen Victoria y José Vicente, todos de apellidos Jurado Jiménez, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente, de segundas nupcias, doña Josefa Jiménez Ortiz.— Secretario.
Z-20-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS cheques N.os 50877 y 50878, de la cuenta N.o 48538, del Banco del Estado, Oficina Central, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 20—14

14) Estatutos y legales

CUARTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía de Santiago. Por resolución de 3 de noviembre de 1966, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de don Alfonso Humberto Arséndiga Pardo a sus hijos legítimos Laura Rosa, Alfonso Ramón, Juan Segundo y Rosalindo Santiago, todos de apellidos Arséndiga Ramírez, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente Zoraida Rosa Ramírez Collao.— Secretario.
Z-20-14

POR RESOLUCION DE FECHA 18 DE noviembre de 1966, dictado por don Wilfredo Alzamora Rojas, Juez Titular, se concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Lidia San Martín Astudillo a su único heredero y cónyuge sobreviviente don Rafael Cuevas Aviles. San Bernardo, 6 de diciembre de 1966.— El secretario.
A. 17—19—20—14

CON FECHA 14 DE DICIEMBRE DE 1966, en el local del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura de Santiago, a las 12 horas, y en presencia de la Inspectora del Trabajo, señorita Ximena Alvarez Letelier, se procedió a la elección definitiva del Directorio del Sindicato Profesional de Empleados Particulares del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura. Se procedió a la constitución del Directorio, que quedó de la siguiente manera: presidenta, Eliana Gustavino; secretaria, Cecilia Gajardo; tesorera, Elsa Ahumada; directores, Silvia Morales y Enrique González.
A. 20—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Eleodoro Parraguez Valenzuela a cónyuge María Inés López López, sin perjuicio sus derechos. Secretario.
A-21-14

CON FECHA 15 DICIEMBRE 1966 HA quedado constituida la nueva directiva del Sindicato de Empleados de Sedylan, que regirá los destinos 1966-1967, ante la presencia de la Inspectora del Trabajo, señora Lucía Fabres Vargas.— Presidente, Arturo González García; secretario, Igor Rivera Fredes; tesorero, Alfonso Muñoz Gatica; directores, Luis Zalamanca Gómez y Javier Rodríguez Molina. Se hace la presente publicación según el artículo 378 del Código del Trabajo.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Luis Barros Torres a Luis Nicanor y María Teresa Barros Valdovinos; y cónyuge Teresa Valdovinos del Campo, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practiré 22 actual, 10 horas. Secretario.
A-21-14

14) Estatutos y legales

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdio posesión efectiva herencia Lidia Valenzuela Valderrama a Armando Melo Valenzuela, Marta Herrera Rodriguez de Melo, Berta Jaramillo Jaramillo y Pedro Valenzuela Valderrama. Secretario.
A-21-14

NOTIFICACION.— TERCER JUZGADO Civil de Mayor Cuantía.— Juicio ordinario "Milos y otro con Urzúa", Rol 2514—64, se ordenó notificar auto de prueba, aviso Diario Oficial, Ilustrado y La Nación. Puntos controvertidos: 1) Culpabilidad del menor José Miguel Iñiguez Urzúa. 2) Carácter de guardadora y negligencia de la demandada. 3) Perjuicios de demandantes. Consecuencia notifico legalmente demandada ya individualizada. Fernández, Secretario.
A-21-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL TITULO Nº 445, de la Cía. de Seguros La Tucapel, por 875 acciones, extendido a la orden de don Javier Castro Oliveira, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
C. 22|14.

QUIEBRA AURELIO DELGADO ZUÑIga: 5.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía.— Por resolución de fecha 4 de noviembre de 1966, el 5.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía, tuvo por ampliada la nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito valista: Comunidad Vidal González, Eº 5.691,18.— El Secretario.
C. 22|14.

EXTRACTO.— AUTO 17 DE DICIEMbre de 1966, Juzgado de Letras de San Bernardo, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de don Roberto Rodríguez Fagalde a sus hijos legítimos Blanca Eliana, Carlos Roberto y Virginia Cecilia, sin perjuicio de su cónyuge sobreviviente doña Melania Gómez Gómez de Rodríguez.— Carlos Fajardo, secretario.
A. 22—14

HABIENDOSE DADO EL AVISO COrrespondiente al Banco Continental, oficina Central, queda nulo el cheque Serie A 2270139, por Eº 500.
A. 22—14

AVISO.— JUZGADO LETRAS PUENTE Alto, resolución 16 diciembre 1966, concedió posesiones efectivas herencias intestadas de Leointina Díaz Pérez y de José Gabriel Infante Peña, a hijo legítimo Carlos Gabriel Infante Díaz, como heredero universal.— Clarisa Vidal Fuentes, secretaria subrogante.
A. 22—14

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

ESPECIALISTA VEJEZ DR. JOSE FROIMOVICH
Avenida Bulnes 377 — Departamento 605 — Teléfono 67176.

URGENCIAS A DOMICILIO
Medicina General.
Adultos y niños.
Teléfonos: 66739 y 86924.
GP.-7-1-67

DOCTORA NAVARRETE
Señoras, Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.
GP. C. H—O

DR. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas: República Nº 68, Santiago. Teléfonos 94092—465451. Atención, de 6 a 19 horas.
GP. 10—III—67

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Lunes miércoles y viernes.
Domicilio: Fono 496745.
Pedir hora.

MEDICOS

SOCIEDAD ASISTENCIAL MEDICA DE CHILE
Atiende todas las especialidades médico-quirúrgicas. Adultos y niños. Internistas, Cardiología, Cirugía, Ginecología, Pediatría, Urología, Otorrinología, Obstetricia, Oculista, Piel, Neurología, Traumatología, Odontología, etc. Cuerpo médico de 40 doctores y 15 dentistas.

TARIFAS MINIMAS
Consultorio: Victorino Lastarria 93, segundo piso (frente Universidad Católica). Teléfono: 382112.
GP 8—X—66

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56.
Fono 68823.
H—O C. GP.

EDUCACION

—MATEMATICAS
—FISICA
—BIO-QUIMICA
Avenida Bustamante 120.
88315 — 711415.
GP. 6—11—67

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1204
TELEFONO 64837
CONSULTAS: 6—7.30 P. M. —
SABADOS: 12—1 P. M.
A. GP. 2—1—67

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres, Cobranzas, cheques. Moneda Nº 1137, oficina 78. Teléfono 80813.
H—O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88287
GP. 6-1-67

ADRIAN MOLINA.
Huérfanos 1294 — Oficina 42. Familia, nulidades matrimoniales.
GP.-10-1-67.

PEDICURO

AVILES
Pedicuro - Practicante
Av. Cumming 662 — Fonos 65842 — 89061
Indoloro. También domicilios.
GP. 31—XII—66

MATRONA

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H. O. C. GP.

DENTISTAS

ESPECIALISTA: PLACAS
Reajustes. Reparaciones reforzadas. Garantizadas. Libertad 11. FONO 92768.
GP. 12—XI—66

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas:
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31—11

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103 — Fono 85702.
GP. 31—11

DENTISTA FRUMM
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 11. Fono 67378.
GP. 31—11

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Dr. Froimovich. Fono 90546; sábados abierto todo el día.
C. 29—XII—66

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

SERON JIROGA
Agustinas 853 — Oficina 533
GP. 28—1—67

14) Estatutos y legales

NOTIFICACION.— EN AUTOS ROL 37.182, Primer Juzgado de Letras de Talca, en resolución de 29 de octubre de 1952, declaró existencia de la Comunidad de Aguas del Canal Corinto y fijó derechos o acciones de los comuneros como sigue: Obispado de Talca, seis; Humberto Garrido Lozier, treinta; Julio Letelier Arellano, diez; Fidel Hernández, cinco; Sucesión Macario Urzúa, treinta; Adriana Podestá de Cecchi, cuarenta; Luis Rojas Lepe, diez; Modesta Emparanza de Urcelay, cincuenta; Valeriano Inostroza Sepúlveda, seis; Rafael Loyola Toledo, treinta; Neftalí Loyola Muñoz, cinco; Mercedes Rivera de Lagos, veinte, y Guillermo Cruz Mandiola, treinta. Total, doscientas setenta y dos acciones. Por resolución de 15 de noviembre de 1952, del mismo expediente, se ordenó reducir a escritura pública la formación de la Asociación de Canalistas del Canal Corinto y sus Estatutos y someterlos a la aprobación del Presidente de la República.— Conforme a los Arts. 83, 84 y 155 del Código de Aguas, notifico por este aviso dichas resoluciones.— Luis Cerda Castro. Sec. Sub.
A. 20—14

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES N.os 845385, 845388, 845389 y 845390, del Banco Sud Americano, Sucursal Vicuña Mackenna, cuenta N.o 13758400, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 22—14

14) Estatutos y legales

SE EXTRAVIO: LIBRO VENTAS DIArias de Marina Cerda A., en micro Mapocho-Endesa. Enviar a Pichilemu 6655, Barrancas.
A. 21—14

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostín, Nueva York 66.
C. Ind.-14

SINDICATURA DE QUIEBRAS DE SANTIAGO

Quiebra Lanera Victoria S.A. notifica reparto de fondos

De conformidad a lo dispuesto en el Art. 122 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra, que se ha aprobado un reparto provisorio de 11%.

Los importes del dividendo indicado deben retirarse en Sección Caja de la Sindicatura de Quiebras de Santiago (Huérfanos 620, Of. 816), a contar de esta fecha, bajo apercibimiento de depositarse en arcas fiscales, si el acreedor no compareciere a recibirlos en el plazo de tres meses a contar de la presente notificación, de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 127 de la Ley de Quiebras.

Síndico de Santiago

ADVERTENCIA

AL COMERCIO DETALLISTA DE BIENES NO ALIMENTICIOS

★

De conformidad a lo dispuesto en el Decreto Nº 16, del 30 de noviembre de este año, y en cumplimiento al Art. 4 de la Ley 11.999, la prolongación del horario de trabajo en las tardes de los días SABADOS INMEDIATAMENTE ANTERIORES A NAVIDAD Y AÑO NUEVO, deberán ser autorizadas por las respectivas Municipalidades. Concedida la autorización, el horario no podrán excederse desde las 19 horas.

JUAN BANCALARI Z.
General de Brigada e Intendente Subrogante de Santiago

SANTIAGO, 17 de diciembre de 1966.

18) Instrucción y educación

"SUPERSECRETARIA". NECESITAMOS señoritas para preparar como secretarias. Empleo garantizado. "Supersecretaria" Santiago: Alameda 404, Rancagua, Pasaje Rex, tercer piso.
C-21-14

CURSOS DE VERANO, INTENSIVOS de Dactilografía, Contabilidad y Taquigrafía. Instituto Alonso Figueroa, Catedral 1257 y Compañía 3167.
A. 22—14

MATRICULA ABIERTA AÑO 1967 1.o y 3er. año de Comercio. Instituto Alonso Figueroa, Catedral 1257 y Compañía 3167.
A. 22—14

24) Máquinas de escribir

REPARACIONES MAQUINAS ESCRIbir, sumadoras, calculadoras, ventas, créditos. Talleres Continentales, Bandera N.o 517, Teléfono 85479.
C. 14—14

30) Muebles y Utiles Varias

VENDO OCASION AMOBLADO LIving, mesa de centro, mesa teléfono, corero, lámpara de pie y otra mesa. Carlos Hurtado N.o 2485, por Einstein altura 1325.
Z. 11—14

31) Música, piano e Instrumentos

VENDO ACORDEON "HOHNER", bajos, nueva, Eº 850. Providencia 199, 5.o piso.
Z. 31—14

32.—Negocios Compran.

COMPRO RESIDENCIAL AMOBLADA central, Luis Vargas, Casilla 1355.
A. 19—14

35) Optica, Fotografía y Similares

COMPRO PRISMATICOS, CAMARAS fotográficas, proyectores, filmadoras, Panamtur, Agustinas 943.
A—21—XII

36.—Ocupaciones Buscan

NECESITO OPERARIAS PARA MOdas finas. Santa Mónica 2167 (por Brasil).
Z. 2—14

38.—Peinados, belleza, modas.

PESTAÑAS, PELUCAS, POSTIZAS, maquillaje. Horas: 86081, Ejército, departamento 15.
A. 2—14

47.—Radios y Discos

COMPRO RADIOS, TELEVISORES, cadiscos, grabadoras. Panamtur, Agustinas 943.

48) Remates y Citaciones.

REMATE CASIMIRES.— ORDEN Jorrat, San Diego 205, 19 y 20 diciembre, 18 horas. Germán Martillero.

REMATE CASIMIRES.— ORDEN tricio Rámila, Alameda 3125, 24 diciembre, 11 y 16 horas.— Germán Geell, Martillero.

CIRCULO DE VETERANOS DEL 79 Oficiales en Retiro.— Cítase a Asamblea General de Socios para el 29 de diciembre, a las 19.15 en cumplimiento del Art. 21 de tra d., de los estatutos del Círculo de Veteranos del 79 y Oficiales en Retiro, que se efectuará en la sede social, Avenida Bernardo O'Higgins 1452, con la siguiente tabla: a) Proclamación del presidente, vicepresidente y directores recientemente elegidos. b) Elección de miembros de planta y suplentes de la Comisión Revisora de Cuentas.— El Secretario.

RESOLUCION TERCER JUZGADO del Trabajo, día 29 diciembre 1966, 15 horas, en calle Wenceslao Sánchez 046, y ante Martillero Público Miguel Herrera L., efectuaráse remate especie embargada en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social en contra Infractor, en causa: Exped. Rol N.o 53.47 Parrell y Cía. Ltda., Jorge estructura metálica, cubierto de pizarreño, más menos o metros largo por 22 metros de diez pilares por lado, con laterales forma celular y alero estructura, una agua, con planchas metal y también cubierta chas pizarreño, onda ancha, parte estas planchas con — El Secretario.

ASOCIACION EDUCACIONAL Y Cultural de Chile.— Cita a sus socios a la asamblea general ordinaria a efectuarse el día 29 de diciembre, a las 19 horas, en la casa de su presidente, en Amapolas 2150-4 — ge Farba, presidente.

55) Citaciones Cías. Bomberos

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago. "Unión, Constancia y Disciplina". "Bomba Claro y ..." — Cito a la Compañía a sesión solemne para el martes 20 del presente, a las 19.30 horas. Tabla: Lectura del acta de fundación y reparto de premios de conformidad a lo dispuesto en el artículo 77 del Reglamento. Tenida: Uniforme de parada.— El secretario.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Salvadores y Guardia de Propiedad" — Cito a la Compañía a sesión solemne, conmemorativa del aniversario de su fundación, el martes 20 del actual, a las ... Tenida: Uniforme de parada.— El secretario.

CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO, "Constancia y Disciplina". — Cito al Cuerpo al acto de distribución de premios, para mañana martes 20 de diciembre en curso, a las 21.30 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión: Plazuela del Bombero.— El secretario general.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Esmeralda".— Cítase a la Compañía a sesión solemne y reparto de premios de constancia para el martes 20, del presente, a las ... horas. Uniforme de parada.— El secretario.

DECIMOSEGUNDA COMPAÑIA de Bomberos de Santiago, "Chile Excelsior".— Cito por orden del Director a sesión extraordinaria para el jueves 22 del presente, a las ... horas. Tabla: Dar cumplimiento al Art. 65, inciso 1.o y 2.o de nuestro reglamento.— El secretario.

CAZADORES DESPIDIO EL AÑO ECUESTRE CON UN EXCELENTE CONCURSO

Universidad Católica confirmó su repunte, al adjudicarse las pruebas principales. Desafortunada reaparición de los binomios internacionales. Cristián del Campo, la figura

Con el Concurso Nocturno del Club Cazadores efectuado este fin de semana, se ha puesto término a la temporada ecuestre en la capital, observándose un repunte extraordinario del Club Universidad Católica, que en los cuatro últimos eventos, verdaderamente ha arrasado con las escarapelas de Honor.

Antes de analizar estas extraordinarias performances del club universitario, debemos decir unas palabras sobre la excelente presentación de las canchas del viejo y querido Regimiento Cazadores.

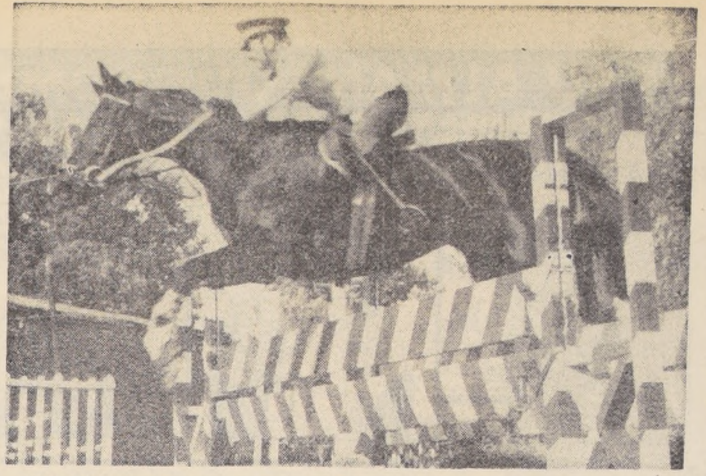
La iluminación feérica hace que el saltar de noche sea tanto o más agradable que de día. Las luces de colores puestas en los árboles, especialmente en el pino que queda a un costado de la Tribuna de Honor, da al espectáculo una jerarquía y una belleza que pocas canchas del mundo pueden lucir. Los croquis de este torneo ecuestre fueron totalmente diferentes a los que estábamos habituados a ver, tanto en Cazadores como en los restantes clubes. Los recorridos eran sinuosos, pero muy bien hilvanados, y se exigía de los jinetes y cabalgaduras, una de las características que han hecho famosos a nuestros caballos, la buena rienda chilena. En estos croquis se vio claramente la mano de personas que no sólo entienden de saltos, sino también del adiestramiento del caballo de nuestro campo.

...punto que es digno de ...r y a la vez un ejem... el resto de los clu... que ojalá se transfor... en costumbre, es la for... en este torneo que ...amos se atendió a los ...tantes de la prensa, ...ilógrafos con vehícu... cumplir sus funcio... con toda clase de gen... Atendido de esta for... periodista siente en sí ...rancia de su profesión, ...nte satisfecho y hala... por estas gentilezas tan ...ecuentes.

...respecto a lo referente ...s buenas actuaciones ...equitadores de Univer... Católica, en los últimos ...torneos, se ha adjudi... ...s cuatro últimas prue... ...Equipos Reglamenta... ...mo asimismo las prue... ...importantes de cada ... en este último, por ...se adjudicó Cinco Va... Primera Categoría, por ...o de Cristián del ... y el Champion fue ...do con exclusividad ...jinetes de este club; ...sivamente, con espíri... ...rtivo y con respeto al ...concurrente, se fue... ...ando sucesivamente: ...on, Luis Riquelme, en ...uien efectuó su reco... ...n 5 1/2 faltas; Cris... Campo, en Bien Ve... ...a continuación lo hizo ...de faltas, para termi... el ganador del Trofeo ...e de la República, Simonetti, en Hasso, ...o su recorrido con 0 ... demostración de ...alizada por los re... ...es de Universidad ...en este torneo, coloca ...o por sobre todos sus ... en el deporte ...y vemos difícil que ...a potencia deportiva ...s siquiera amagar la fuerte representación cruzada. Eso sí que este club tiene una laguna grande en las categorías intermedias, pero en cambio, en novicios, o sea la reserva del futuro, siempre hay dos o tres caballos de la UC ante el Jurado de Honor, recibiendo las escarapelas distintivas del triunfo.

En este torneo hicieron su reentre los jinetes y caballares que con suerte variada defendieron los colores patrios en Estados Unidos y Canadá, pero aquí la suerte no fue variada y el momento bastante mal elegido, puede ser que los caballares estén aún resentidos de su viaje, pues aquí demostraron muy pocas condiciones ganadoras, todos sus recorridos fueron muy por debajo de lo que estábamos acostumbrados antes de la "expedición" al norte, e incluso notamos a los jinetes fuera de formas, sin un entendimiento acabado con sus propias cabalgaduras, esta es la única explicación que podemos encontrar a la magra presentación hecha por ellos en la pista de Cazadores.

Si hubo alguna nota que no estuviera de acuerdo con la excelente organización dada por Cazadores al último certámen santiaguino de la temporada ecuestre de 1966-1967, fue la actuación del Jurado Técnico, que dejó mucho que desear, demostrando que sus miembros no estaban al tanto de los reglamentos vigentes. Errores en los tiempos. Demoras en los resultados, indecisiones en las eliminaciones. Cambios de las performances ya anunciadas, saltos que después de un derribo y al ser reconstruidos, perdían su fisonomía original, un cúmulo de pequeños detalles muy fáciles de evitar, con un conocimiento de las leyes en uso. No hubiéramos deseado a este excelente torneo ponerle esta última nota, pero nuestra obligación periodística nos obliga a veces a escribir contra nuestros sentimientos, para podernos ajustar a la más exacta verdad. **PIAFFE.**



LUIS SANTOS, sin conseguir primeros lugares, fue un animador de fuste del Concurso Hípico Oficial de su club, y, seguramente, autor de los croquis, que tuvieron general aceptación entre los concursantes.

Viejos cracks citados a reunión en Quinta Normal

Para ésta noche, a las 21.30 horas en el local de la Liga Deportivo de Quinta Normal, están citados los representantes de los viejos tercios de las siguientes instituciones: Barracas, Endesa, Mario del Campo, Unión del Campo, Unión Samitt, Población Lautaro, Liga La Palmilla, Asociación Lo Franco.

En esta reunión se formalizarán las bases del certamen organizado por la Sección de Viejos Cracks de la Liga Deportiva de Quinta Normal, y que se iniciará el 7 de enero en el Estadio Municipal de Quinta Normal. Para los vencedores hay instaurados valiosos premios, donados por las autoridades comunales.

HOY EN MACCABI.—

HIJOS DE LOS PERIODISTAS DEPORTIVOS ESTAN DE FIESTA

Esta tarde en el Gimnasio Maccabí, se realizará la fiesta anual de Navidad de los hijos de los periodistas deportivos, la que ha sido organizada por el Directorio del Círculo y una Comisión que encabeza Angel Santibáñez. Esta fiesta se ha realizado ya en 29 oportunidades, alcanzando un lucimiento y alegría siempre inolvidables.

El programa de hoy, que comenzará a las 14.30 horas, en el referido Gimnasio, ubicado en calle Tarapacá Nº 850, contará con funciones de títeres, payasos, un conjunto de guitarras y danzas folklóricas de la Casa de la Cultura de Ñuñoa, y otras atracciones.

Luego, se procederá a la entrega de juguetes, cuya cantidad y calidad, ha sido posible gracias a la colaboración de los buenos amigos del Círculo que son Natalio Gruberg, Carlos Floch, Julio Israel, Miguel Betinyani, Hernán Haddad, Enrique Guendelman, Alberto Cassoria y otros.

La fiesta culminará con onces servidas primero a los niños y luego a los socios y sus esposas, esperándose que la jornada concluya alrededor de las 20 horas y que alcance el mismo éxito de otras Navidades.

Continúa torneo nocturno de baby-fútbol en Amengual

Con bastante éxito se está desarrollando el campeonato nocturno de baby fútbol, organizado por el Club de Deportes J. Atlética Innovación en la cancha de calle Amengual Nº 113, y que tiene como animadores capacitados elencos, que cuentan en sus filas con varios jugadores profesionales.

Los equipos que están jugando son los siguientes: Los Cóndores, La Papa, Los Megaterios, La Dolce Vita, Los Listo No Más, Los Troncos, La Banda Borracha, Los Charchaleros, Los Primos, Los F. Grandes, Los Kaiser, Entre Rejas, Los Bosanova y Los Chirimoyeros.

Los programas deportivos se están realizando todos los martes, miércoles, jueves y viernes, a las 20.21 y 22 horas.

U. C. - MACCABI EN ...LEIBOL FEMENINO

...tro encuentro de la reunión de hoy, U. de Chile enfrenta a Unión Española

...mnasio del Liceo ... Salas se cumplen a ...as 19.30 horas los ...rrespondientes a la ...cha del Campeona... ...o de Vóleibol de Clausura que ha organizado el Club Universidad de Chile y en el que intervienen, fuera del anfitrión, Universidad Católica, Israelita Maccabí y Unión Española.

En esta segunda fecha se enfrentan a primera hora los sextetos de Universidad Católica e Israelita Maccabí y de fondo, 20.30, Universidad de Chile con Unión Española.

Universidad Católica y Universidad de Chile encabezan el puntaje de este torneo, al adjudicarse los primeros compromisos, realizados en el gimnasio Manuel de Salas el pasado viernes. El sexteto cruzado se impuso a Unión Española, 3/0, y Universidad de Chile a Israelita Maccabí por la misma anotación.

El atractivo especial de este evento beisbolístico es que los equipos participantes se han visto obligados a realizar varias modificaciones en sus escuadras titulares, ya que no pueden actuar las integrantes de la preselección nacional. Esta determinación ha permitido que figuras juveniles salten a 1ª División.

Para Universidad Católica y Maccabí este torneo les servirá para ir formando los equipos que actuarán en el próximo torneo internacional que anuncian en conjunto los Departamentos Físicos de Israelita Maccabí y Estadio Israelita, certamen al que concurren los planteles de Asociación Cristiana de Jóvenes de Rosario, Argentina y Sao Paulo, Maccabí, de Brasil.

...A QUEVEDO juve... de Universidad Ca... ...uipo que está par... en el cuadrangular ...l que ha organizado ...sidad de Chile.

...el 7 al 14 de octubre ...e realizará en Chile ... S. A. de Pimpón

...mente favorable pa... intereses del pimpón ... fue el intercambio ...sostenido por el pre... de la Confederación ...ana de Tenis de ... Santiago Brusa y ...entes chilenos, enca... por Luis Lagos. ...itiva, Chile será se... Campeonato Sudameri... ... 7 al 14 de octubre. ...elación al certamen ..., se realizará los días ... de octubre un con... ...tinental, en el que ..., entre otras mate... ...enovación de la me... ...a de la Confedera... ...mericana.

El dirigente uruguayo Brusa manifestó antes de emprender su regreso a Montevideo, cosa que realizó ayer a las 10.15 horas por vía Lufthansa, su conformidad con la fecha fijada. "En ningún instante hubo problema, ya que el predicamento de la institución que presido, era bien claro: respetar los puntos de vista de los chilenos, que al asumir la organización del torneo eran los únicos indicados en precisar la fecha en que estarán en mejores condiciones para hacerlo. Tenemos confianza en que Chile saldrá adelante en esta tarea".

Me voy satisfecho y agradecido de mi estada en este país, que no conocía, pues, es primera vez que le visito".

Al ser confirmada la fecha, consultamos a Luis Lagos, el que además nos informó que aprovechando la estada en territorio nacional de los mejores paletistas sudamericanos, éstos permanecerían algunos días más con el objeto de intervenir en el Campeonato Nacional, que han solicitado entre otras, la Asociación de Talcahuano donde este deporte ha prendido bastante, gracias al esfuerzo e impulso desplegado por el vicepresidente de la Federación, Marcelo Valdés.



ACUARIOS

EL PEZ TROPICAL. EXTENSO SURTIDO en peces. Implementos nacionales e importados. Rancagua 020. GC. 9—IV—67

ART. METALICOS

"ARTICULOS DE BRONCE" ESMALTADO. Regalos finos decorativos. Fábrica Alonso Ovalle 713. GC.-30-IV-67

"MANUFACTURAS NOLLI". ROMANAS. Cortinas metálicas. Cerrajería. Arturo Prat 1464 — 51995. GC. 30—IX—66

FABRICA DE MUEBLES FIERRO MIMBRE. Madera. Plástico. Avenida Matta 1357 — 713082. GC. 14—IV—67

AUTOMOVILES

"LORD COCHRANE 182". CONTADO compro automóviles, camionetas buen estado. Consignaciones, permutas. GC. 19 XI 66

"ADOLFO SANVILEVICH" COMPRAVENTA, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 776 — 383454. GC. 20—IX—67

"AUTO STOP". CONSIGNACIONES. Autos, camiones, camionetas. Negocios rápidos. San Francisco 340. GC. 4 III 67

ACOLCHADOS ELECTRONICOS PARA automóviles. Tapicerías de lujo. Línea europea. Tapicería San José. Copiapó 370. GC. 17 III 67

REPARAMOS ASIENTOS CAMIONES, camionetas. Tapicería Automóviles San José. Copiapó 370. GC. 17 III 67

ENCENDIDO DELCO REMY. EN FERnando Ltda. Amunátegui 18. fono 713258. GC. 19 I 67

"CATALAN & MENESES LTDA." Repuestos automóviles, camiones Redford Vauxhall. Santa Rosa 90. fono 397479. GC. 12-XII 66

FABRICA RETENES GOMAS EN GEneral. San Pablo 1911 — 60094. GC. 28 XI 66

DE TODO PARA SU FORD. REPUESTOS, accesorios, desarmadurías. Motores. Importación directa. Alameda 2221 teléfono 84458. GC. 2 III-67

SEÑOR AUTOMOVILISTA BUSCANDO repuestos de goma llegará a "Gomatex". Alameda 2129. Teléfono 712780. GC. 22-III 67

BALATAS

IMPORTADORA "SANTIAGO" FRENOS, embragues. Autos, camiones, tractores, maquinarias. Industriales. Avenida B. O'Higgins 2395. Teléfono 96825. GC. 4—III—67

FRENOS BASSI. DISTRIBUIDORES BAlatas Bendix. Stryrbestos. Embragues, repuestos frenos. Alameda 4050. Riquelme 6. GC. 22—III—67

BICICLETAS

CYCLES ALAMEDA. BICICLETAS ITALSport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781. Santiago. GC. 11—II—67

CICLISTAS BICICLETAS REPUESTOS. Casa Mena. Arturo Prat 1802, esquina Ñuble. GC. 2—II—67

CYCLES ALAMEDA. BICICLETAS ITALSport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781. GC. 11—II—67

BALDOSAS

FABRICA DE BALDOSAS, TUBOS, TEjas. San Isidro 1722 — 51561. GP. 21—IV—67

CAMISERIAS

CAMISAS SOBRE MEDIDA, REPARAciones. Cuellos, puños. Arreglamos corbatas. Merced 638. GC. 1—V—67

CASAS DE REMATE

EN SUS TRES GRANDES LOCALES, remates todos los lunes de automóviles, camiones, camionetas, motos, de diez de junio de mil novecientos motonetas, maquinarias; industria agrícola. Muebles, menajes. Consignaciones, anticipos. Informes: Arturo Prat 544 fono 392250. Oscar Zárate Ovarzún. Martillero Público. GC. 30 III 67

CASA VICTOR ARAYA REMATES. Ventas privadas. Consignaciones. Tasaciones. Compañía 1520. GC. 8—I—67

COCINAS

TECNICAS. TRANSFORME SU COCINA a gas licuado. Repuestos. Morandé 642 — 84971. GC. 11—III—67

TECNICAS. TRANSFORMACIONES COcinas gas licuado, estufas. Arturo Prat 1085. San Pablo 1444. GC. 11—III—67

COLCHONERIAS

ALMACENES ALAMEDA: CATRES, COLchones, somieres, coches para guagua. Hernando Hermanos. Alameda 2340. Teléfono 91738. GC. 2—III—67

"EL FERROCARRIL". FABRICA COLchones, ropa de cama. Ventas mayor y menor. Meiggs 66. GC. 30—5—67

"LA FAMILIA". CATRES COLCHONES, ropa de cama, coches, sillas para niños. Precios fábrica. Alameda 2698. 2 III 67

"SAN PEDRO" FABRICA DE COLchones. Ropa de cama. Ventas por mayor y menor. Meiggs 79 teléfono 95022. GC. 30—X—66

"HIDALGO" FABRICA DE COLCHOnes. Marquesas cromadas, ropa de cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183. GP. 30 V'67

COLCHONES LANA ALGODON, SOmieres finos únicamente en la fábrica El Sur. San Diego 1852. GC. 24—XI 66

PALOMO HERMANOS. SOMIERES colchones, catres, fundas, medidas especiales. Artículos terraza, playa. Alameda 173, teléfono 31721. GC. 22—III—67

CONFECCIONES

ALMACENES RODILES S. A. — CAsacas, overoles, slacks. Confecciones en general. Alameda 2945. 2—III—67

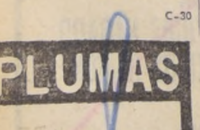
"EIFEL — FABRICA CONFECCIONES señoras. Venta mayor y menor. Irarrázaval 2308. GC. 31-XII 66

TEJIDOS PATITO. VENTAS POR MAyor. Todo para comerciantes. Patronato 282. GC. 30—X—66

CARPAS

"BUSTOS" LA FABRICA MAS ANTIgua de Chile. Ofrece: Carpas para camiones y toldos camionetas. Lonas impermeables. Rosas 2010, Teléfono 83677. GC. 16—X—66

C-30



CARPAS

CARPAS EN GENERAL, TELONES TErrazas. Ramírez. Seriedad. San Diego 1605. Fono 50264. GC. 9—IV 67

FABRICA CARPAS H. GARCIA. SAN Diego 1379. Teléfono 50361. Gran Avenida 2559. Teléfono 55227. Carpas Camiones. Camionetas. Quitasoles. Carpas de Playa. Campaña. Reparaciones. Artículos Lona. Facilidades. GC. 9—IV—67

"LAUTARO" TELONES PARA TERRAza con armazón de cañería. Carpas para camiones, Nataniel 2001, teléfono N.o 52273. GP. 31 V 67

FABRICA - PARASOLES — PARAGUAS. Ventas detalle. Cambios de tela. Reparaciones repuestos. Compañía 2697. GC. IV—67

CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL" PRECIOS para comerciantes. Tres direcciones para su mejor atención: San Alfonso 43 y San Alfonso 45, Estación Central; Andrés Bello 659, costado Vega Central. GC. 30—X—66

"COLO COLO". FABRICA CONFITES dulces. Precios especiales para comerciantes. Especiales: Pan de Pascua. Reparto a domicilio. Esperanza 9 — 94287. GC. 31 - XI 66

CROMADOS Y NIQUELADOS

ESPECIALIDAD PARACHOQUES IMplementos motonetas, bronceados, cobrizados; plateados; vajillas. Rosas 1858. GC. 8 XII- 66

SOMBREROS

CLINICA DE SOMBREROS. MAC-IVER 579 — 35106 composturas — Hechuras finas. Pitas — Texanas — Vaqueros. GC. 2—I 67

JUGUERAS

ENCERADORAS, BATIDORAS, LAVAdoras, estufas, cocinas, bases, repuestos. Echaurren 1016 — 711337.

CARPINTERIA

"ELIZONDO GOMEZ" COMPAÑIA 1853 especialidad muebles cocina closets. Reparaciones generales. GC. 23—IX -66

CRISTALERIA

CRISTALERIA EN GENERAL. MENAJE — Plásticos. Regalos. Morandé esq. General Mackenna.

CARTERAS

GABY. CARTERAS, MALETAS, BILLEteras. Artículos cuero. Precios mayor y menor. Avenida Matta 1107. GC. 1.o—III—67

CONSTRUCCION METALICA

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS antejardín, cobertizo automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557 — Teléfono 567692. GP. 25—IV—67

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767. Fono 81715. GP. 30/V/67

DINAMOS

RECAMBIAMOS DINAMOS COMPLEtos, Eº 69, todas marcas. Irarrázaval 2400 — 251066. GC. 2—II—67

ELECTRICIDAD

"CASA AMERICA". ELECTRICIDAD, reparaciones. Ventas artefactos, Pedro de Valdivia 3403. GC. 30—XII—66

"TRANSFORMADORES GAMMA". REgulador voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386. GC. 24—XI—66

SERVICIO TECNICO. REPARACIONES artefactos eléctricos, bobinados. Enrique Quintanilla. Carmen 1443. GC. 27—IV—67

ELECTRICIDAD. SERVICIO DE ALTERnadores. Reparación de bobinados, repuestos dínamos motores de partida. Instalaciones. Especialidad en Cav Boch - Lucas. Mapocho 2084. GC. 1—V—67

ENCENDEDORES

REPARACIONES ENCENDEDORES ELECtricos, corriente, gas licuado. Santa Rosa 92 — 392096. GC. 28—XII—66

ENCERADORA

REPUESTOS, REPARACIONES, DOMIcilio, espiradoras, lavadoras, jugueras. San Martín 295 — 62956. GC. 10—I—67

ROPA INTERIOR

"OSO". POLERAS, ROPA INTERIOR. Damas, caballeros, niños. Venta al detalle. Loreto 352. GC 30—4—67

"TEXTIL LIBERTAD". ANTIGUA FAbrica. Ropa interior. Venta por kilos. Rosas 1367. GC.-9-V-67

FCAS. VARIAS

CALZADOS

DEPOSITO DE FABRICA. VENTA DIrecta público. Reparado. Gran Avenida 2572. GC. 11—IV—67

SOMIERES

VENTAS MAYOR Y MENOR MEDIDAS especiales. Reparaciones. Avenida Matta 1127 — 61040. GC. 5- I—67

MANCINI, SAN PABLO 1538 - 69872. Moldes para pastelería en general. GC. 19|XI|66

FERRETERIAS

"O'HIGGINS" VILLAR HERMANOS Limitada. Herramientas, mecánica, quincallería, materiales construcción. Artículos eléctricos, menajes. Avenida B. O'Higgins 2102. 2—III—67

FOTOGRAFIAS

RAPIDOS, INDUSTRIALES, RETRATOS. Reproducciones. Revelados. Copias. Ampliaciones. San Pablo 1483. GC. 30—XII—66

RAMIREZ. FIESTAS SOCIALES. ALBUmes de matrimonio. Ampliaciones. Reproducciones. Teléfono 393160. GC. 20-IV-67

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA" BRASIL 896. TEléfono 85829. Atención asegurados. Con su cuota servicio con urnas. Atención diurna y nocturna. GC. 30—X—66

EMPRESA LOURDES FUNERALES. MAtucana 578 — 95622. Alameda 3547. Carlos Fernández Zavala e Hijos. GC. 15—IV—67

FUNERALES VICTOR: FRANKLIN 570 — 52137. Seriedad, rapidez, economía. Abierto día y noche. GP. 21—IV—67



SU ALMANAQUE COMERCIAL

RAMONA por LINO PALACIO





¡SI, PERO AYER ROMPIERON EL COMPROMISO!

FILATELIA

COMPRO SELLOS COLECCIONES Y cartas antiguas. Huérfanos 1378, local 19. GC. 10—I—67

GARAJES

JUNGMANN - WINKLER. ALINEACION Optica. Tren delantero. Mecánica. Coquimbo 777. Teléfono 39227. GC. 9—IV—67

DESABOLLADURAS MECANICA, ALIneación óptica. Tren delantero. Balanceo. Ruedas. Lux Autos. Nueva de Valdés 935 — 31471. GC. 14-VI-67

ARAVENA & VIDAL LTDA. TECNICOS especializados. Ajustes motores. Tapicería - desabolladura - pintura. Victoria 530. GC. 1—V—67

MANUEL CASTILLO. TECNICO ESPEcializado. Citronetas. Trabajos garantidos. Manuel Rodríguez 754. Teléfono 714362. GC. 9—IV-67

GRABADOS

TIMBRES DE GOMA "BOLTON". SOmos fabricantes. Atendemos provincias. Teléfono 52980. Casilla 7100. Nataniel 2199 altos. Depto. 2144. GC. 14—XI—66

PRENDEDORES DE IDENTIFICACION grabados en plástico, con nombre personal. Fuerzas armadas, hospitales, etc. Fábrica Huérfanos 1373, local 18. Fono 712172. GC. 10—I—67

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ — Guitarras finas. Tizona. Arpas. Reparaciones. San Francisco 398. Fono 392330. GC. 29—XII—66

FABRICA OFRECE GUITARRAS FINAS, desde Eº 190. Reparaciones. Arturo Prat 910. GC. 10—I—67

GIRARD GUITARE. GUITARRAS ESTudio y concierto. Garantía, perpetuidad. Diseños exclusivos. Reparaciones. Matta 346 — Teléfono 52709. GP. 25—IV—67

JUGUETERIAS

"EL AGUILA" MAYORISTAS EN JUguetes, menajes. Meiggs 40, teléfono 92271.

"JUGUETES GAYMER", SANTA VICtoria 18. Teléfono 393534. Ventas mayor y menor. Sr. Gaymer e Hijos. GC. 4—III—67

LANAS

"EL ROSAL". SAN DIEGO 1138. SURtido completo en lanas. Depósito Edilio. GC. 17—III—67

LETREROS

PIZARRO: LETREROS, AFICHES SILK-Screen. Dibujos. Lienzos. Carteles. Irarrázaval 263 — Teléfono 44676. GP. 25—I—67

LETREROS, LIENZOS, CARTELES. SILK Screen. Todo tipo medida. San Francisco 1138. GC. 1—V—67

LAVADORAS

SERVICIO HOOVER AUTORIZADO. Repuestos, estacionamiento, frente negocio. Vicuña Mackenna 342. GC. 10—I—67

SERVICIO TECNICO HOOVER. REpuestos legítimos. Precios de fábrica. Pedro de Valdivia 3398. GC. 2—II—67

LAVANDERIAS

"ANDES": TINTORERIA Y LAVANDEría. Grajales 1887, esquina Vergara. Dry Cleanning. Atención internados, restaurantes, hoteles, etc. Especialidad ropa blanca de hombre y de mujer. Limpiados al seco y al vapor. Entrega rápida. Apuros en 48 horas, seriedad, rapidez, economía. ¡No olvide! Andes, su Tintorería, en Grajales 1887 esquina Vergara. Presentado este aviso obtendrá un 15 por ciento de descuento. GC. 18—XI—67

"RIVET". ROSAS 2123. TELEFONO 65082. Especialidad en lavados de Hoteles, Restaurantes, Hospitales. Recepciones. Entrega en 24 horas. GC. 18—XII—66

MAQUINARIAS

"ORNAVEN" REFRIGERACION. BAlanzas, bombas, aceiteras, reparamos. San Francisco 50, fono 383119. GC. 2—XI—66

ESTABLECIMIENTO TECNICO. MAquinas coser, escribir, reparaciones. San Pablo 1776 — 86659. GC. 7—XI—66

COMPRO-VENDO MAQUINAS ESCRIbir, sumar, calcular. Catedral 1396, teléfono 711640. GC. 28—XII—66

MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL". ESTUCHES guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Cóndor 1060 — 81605. GC. 15—XI—66

MALETERIA BANDERA. GRAN SURTIdo portadocumentos, bolsones para colegiales. Toda clase artículos para deportes. Bandera 735. GC. 6—XI—66

REPARADORA DE MALETAS Y CARteras "Sylvia". Composturas, teñidos. Cambios de cierre eclair. Fundas para maletas. Transformaciones de carteras de cocodrilo, Alameda 980, local 41. GC. 24—XI—66

MALETERIAS

MALETERIA SANTA LUCIA LTDA. — Alameda 299 teléfono 30956. Maletas, carteras, bolsos, billeteras, cinturones, guantes, bolsones, portadocumentos, paraguas, lentes. GC. 10.o—IV—67

MODAS

NOVIAS, TRAJES . . . . Eº 99.00
TOCAS 16,90
RAMOS 2,90
MAC-IVER 432 — MERCED 872. GP. 25—IV—67

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C., MAQUINAS DE escribir, sumar. Reparaciones, compra venta. San Martín 91, teléfono 66969.

MECANICA

ELECTROEROSION - JAPAX - MATRIces repuestos precisión. Hileras trefilación carburo tungsteno - cavidades - entemplados - rectificación, San Francisco 1181 - 55081. GC. 1—V—67

MENAJE

REFRIGERADORES, COCINAS, CALIfont. Muebles cocina, lavadoras Madems. Arturo Prat 754. GC. 30—XI—66

"CASA HIDALGO" ARTEFACTOS PAra el hogar. Fensa; Sindelen; Hoover; Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento). GP. 4|V'67

"HIDALGO" CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos, cocinas. San Alfonso 42. GP. 4|V'67

"LA REGALONA", LOZA CRISTALERIA, aluminio Fantuzzi. Cuchillería, plástico. Artículos para regalos. Alameda 2907. GC. 13 VIII 66

MUEBLERIAS

"VALMOY". DEPOSITO FABRICA. Dormitorios, comedores, livings. Precios sin competencia. Arturo Prat 480. GC. 30|XI|66

"FABRICA MUEBLES MINOND" ESTIlos y modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos. Carmen 25. GC. 20|XII|66

INCREIBLE PERO CIERTO: LIVING Eº 155: Rinconera, Eº 275. Gran surtido en muebles. San Pablo 1455. GC. 18|XII|66

Eº 148.— LIVING, COMPLETOS AL fabricante. La Frontera, San Pablo 1517. GC. 19|XI|66

MUEBLERIAS

MUEBLES CENTRAL, OFRECE. LIVINGS, dormitorios, comedores modernos y de estilos. Facilidades. Precios bajos. Despachos a provincia, Alameda 2636. GC. 11|I|67

BRICEÑO, COMEDORES, DORMITORIOS. Estilo actualidad. Living. Piezas sueltas. Lord Cochrane 1134. GC. 25|X|66

MUEBLES

BRISTOL, LIVING, COMEDORES, DORmitorios, estilos modernos, muebles cocinas. Independencia 869. GP. 30 V|67

FCA. DE MUEBLES

FAMEX, CARMEN 127. EXCLUSIVAmente; comedores enchapados mañío. Buffet, 6 sillas chenille de lana, Eº 600. Créditos. GC. 25|XI|66

CARMEN 12. EXCLUSIVAMENTE; LIving anatómicos, sofá, 2 sillones, tapiz lana, chenille, tevinil, Eº 280. Créditos.

CARMEN 127, EXCLUSIVAMENTE. Dormitorio mañío, cómoda, toilette, 2 veladores, 2 marquesas. Eº 780. Créditos. GC. 25|XI 66

FABRICA DE LIVING-HALL "KING". El dominador de calidad y elegancia. Invita a Ud. a la exposición de livings en sus lujosos modelos ingleses, franceses, americanos, modernos. ¡Exclusivamente primera calidad! ¡Plan de crédito para cada presupuesto! ¡Antes que decida su compra, visítenos! Despachos a provincias. Exposición: San Isidro 53. GC. 27—IV—67

CERRAJERIA ARTISTICA. MUEBLES funcionales, comerciales a medida. Amunátegui 6 — 60905. GC. 10|I|67

NEUMATICOS

ECONOMIA, GARANTIA. NEUMATIcos, llantas todo tipo. Avenida España 72. GC. 17|III 67

NEUMATICOS, CAMARAS, BATERIAS. General Insa, en todas las medidas, sucesión Jorge Castillo Bascur, J. M. de Barra 451. Fono 31396. Estación de Servicio, Maturana 1298. Fono 65744. GC. 20-V.-67

OLLAS A PRESION

"CASA DE LA OLLA A PRESION". Repuestos, reparaciones. Ollas nacionales e importadas. Tenderini 77, teléfono 392494. No tiene sucursal. GC. 1.o|IV 67

GUIA DEL VERANEANTE

EL TABO

HOTEL "BILBAO". AVENIDA SAN Marcos 802. Confortables dormitorios, departamentos baño exclusivo. Mariscos, excelente comida.

ISLA NEGRA

HOSTERIA "ISLA NEGRA", MARISCOS. Departamentos para familias. Frente a Playa. Micros a la puerta. GV.-20-V-67

SAN SEBASTIAN

HOTEL "RIVIERA" OFRECE COMO ES sabido confortables cabinas, habitaciones, baño exclusivo. Excelente comida. Variados mariscos. Teléfono 1. GC.-20-V-67.

LLOLLEO

HOTEL "ORIENTE". DEPARTAMENTO, baño exclusivo. Comida diética Eº 15 diarios por persona. Teléfono 32108, casilla 52. Inmaculada Concepción 50. GC.-20-V-67

HOTEL "BRISTOL". ESMERADA HIGIENE. Excelente cocina. Providencia 68. Teléfono 31269. Abierto todo el año.

HOTEL "ALHAMBRA". GOTTSCHALK e hijo. Providencia 80. Teléfono 3231. Baño exclusivo. Especialidad para corazón. GC.-20-V-6

EL QUISCO

HOTEL PLAYA. AVENIDA ITALIA 10. Teléfono 1. Comedores vista al mar. Comida familiar. Precios módicos. GC.-20-V-6

CARTAGENA

RESIDENCIAL CALIFORNIA. OLEA 412. Piezas asoleadas. Precios especiales instituciones. Restaurant. Servicio Carta. GC.-20-V-67

CARTAGENA

"BOITE DIANA". BAILABLES DE AMAnecida. Amenizado por Regias Orquestas. Playa Chica 140. GC.-20-V-67

"BOITE SAVOY", BAILABLES DE AMAnecida, Regias Orquestas. Especialidad mariscos. Playa Chica 62. GC.-20-V-67

HOSTERIA DON NANO. BAILABLES DE amanecida. Show artístico, mariscos. Playa Grande. GV. 24|I|67

HOTEL PLAYA. Playa Chica 98. COMEdores Vista al Mar. Mariscos diariamente. Piezas asoleadas. Precios módicos. Ordenes para banquetes. Excelente Atención. GC.-20-V-67.

HOTEL "CONTINENTAL". SUSPIROS 305, teléfono 31824. Abierto permanentemente. Mariscos. Vista al mar. GC.-20-V-67.

HOTEL "PAMELA". RUIZ TAGLE 76. Cómodas piezas. Comida abundante, sana. Mariscos. GC.-20-V-67.

GRILL CYTY.— TERRAZA PLAYA CHIca 89. Teléfono 31308, Serrano 44. Residencial Serrano. GV. 24|I|67

HOTEL ANGELINA. OFRECE ALOJAmiento, pensión. Regia comida. Precios módicos. Chacabuco 81.

VIÑA DEL MAR

HOTEL CERVANTES - RESIDENCIAL. Alvarez 562 - Teléfono 85382. Pleno centro una cuadra de la Estación. Comida española. GV. 1-2-67

HOTEL ESPAÑOL. Sigue atendiendo como siempre a su distinguida clientela. Teléfonos 85145-46. Plaza Vergara 141. GV. 1-2-67

HOTEL CHALET SUISSE. Restaurant, salón de té. Acogedor, confortable. Teléfono 80535. Villanelo 395 por Alvarez. GV. 1-2-67

MOTEL VON SCHROEDERS. Acogedor, con reconocida cocina, 50 habitaciones, 50 baños. Teléfonos Von Schroeders 392. Teléfono 80086. GV. 1-2-67

RESIDENCIAL MONTAÑA. Alvarez 884 teléfono 80388. Piezas confortables, baño exclusivo, comida de primera. Precios convencionales. GV. 1-2-67

VIÑA DEL MAR

RESIDENCIAL LUCY. Atendido por sus propios dueños, ofrece piezas amobladas con-sin pensión, matrimonios o personas solas. Valparaíso 92. GV. 1-2-67

RESTAURANT TURISMO. Rinconcito criollo, especialidad en curantos, comida típicamente criolla, el mejor vino chileno. Valparaíso 83. GV. 1-2-67

HOTEL "ROLFS". Familiar, confortable, económico, agua caliente, fría, todas las habitaciones, ubicación céntrica, Serrano 520. Teléfonos 3614-4681. GV. 1-2-67

VALPARAISO

HOTEL ESLAVO. Habitaciones con vista al mar, precios módicos, menú familiar. Blanco 375, Errázuriz 370, Teléfono 4673. GV. 1-2-67

LANCASTER HOTEL. Habitaciones con baño privado y teléfono. Chacabuco 2362. Teléfono 7391-2. GV. 1-2-67

HOTEL CECIL. Atención esmerada. Serrano 591 esquina plaza Sotomayor. Teléfono 3746. Casilla 1578. GV. 1-2-67

VENTANA

RESTURANT "LA FRONTERA". Mariscos frescos, empanadas, pan amasado. Se preparan comidas. Precios módicos.

RESIDENCIAL "EL PROGRESO". Atendido por su dueño, buena atención, especialidad empanadas, mariscos. Precios módicos. GV. 1-2-67

VENTANA

RESIDENCIAL "PLAYA". Mariscos surtidos. Excelente comida, confortables habitaciones, esmerada atención. Precios módicos. GV. 1-2-67

ALMACEN. DEPOSITO DE LICORES SANTA MARTA. Principal sin número. Frente a la playa. GV. 1-2-67

QUINTERO

GRAN HOTEL. Habitaciones vista al mar. Excelente comida, precios económicos. General Baquedano 1690. GV. 1-2-67

HOTEL QUINTERO. BOITE LE CAVE. Viveros propios. 21 de Mayo 1883, teléfono 127. GV. 1-2-67

EXCURSIONES

EXCURSIONES TURISCOVAL. Balnearios vecinos. Circuitos recreativos en Valparaíso, Viña, Playas. Errázuriz 780, teléfono 57587. Frente Estación Puerto. GV. 1-2-67

PAPUDO

HOTEL PITE. Buenas habitaciones, excelente comida, precios módicos. Fernández Concha 450. GV. 1-2-67

MAITENCILLO

HOSTERIA RUCAMAY — MAITENCILLO. Departamento baño exclusivo, vista al mar. La mejor ubicación del balneario, mariscos. GV. 1-2-67

HOTEL LAS ROCAS. Construído sobre rocas. Abierto todo el año. Fono 1, Puchuncaví. GV. 1-2-67

HOTEL LAGUNA. MAINTENCILLO. Veraneo sin problemas, escriba Maitencillo, Puchuncaví. GV. 1-2-67

GRAN HOTEL POCITOS. UBICADO SOBRE LA PLAYA. 1-II-67

OPTICAS

"TALLER PRAT", CAMBIO CRISTALES. Toda clase composturas. Repuestos. Arturo Prat 829. GC. 24|XI 66

PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS", POR kilos. San Alfonso 33; Santiago Estación Central. GC. 24|XI|66

"EL AGUILA". MAYORISTAS EN JUguetes. Menajes. Meiggs 40, teléfono 92271. GC. 5|I|67

PESCA Y CAZA

"ARMERIA RICCI", SURTIDO COMpleto para cazadores, pescadores. Reparaciones generales. Arturo Prat 265. GC. 30|XII|66

PERFUMERIAS

"CHIPRE", OFRECE POLVOS, EXTRACtos, colonias, laca sueltas. Surtido completo del ramo. Recoleta 143. No confunda. GC. 29|X|66

PINTURAS

CARMEN 48 ESQ. MARCOLETA, LAtex Eº 12.50; Oleos, Esmaltes, Tierras, Brochas. A. 27|XII|66

PINTE SU CASA, MAESTROS ESPECIAlizados. Somos distribuidores. Carmen 48. — 31947. GC. 2|II|67

PISCINAS

FABRICAMOS PISCINAS ECONOMICAS con facilidades, Huérfanos 1147 oficina 643 - teléfono 68031. GC. 1—II—67

PANTALONES

"LUCKY", VENTAS MAYOR Y MENOR. Se hacen medidas. Hechuras. Mac-Iver 430. GC. 20-IV-67

HIT ROPA SPORT. VENTAS POR MAyor y menor. Argomedo 302 - 397598. GC. 1—V—67

PERNOS Y TUERCAS

TUPERAC LTDA. LA CASA MAS Surtida. 10 de Julio 641. GP. 25—IV—67

CUADROS Y MARCOS

SUTTER Y VARAS — PINTURAS, Oleos, Acuarelas. Reproducciones. Marcos. Providencia 2309. GC. 30|III|67

JUAN SUTTER.— PINTURAS, OLEOS, Acuarelas. Reproducciones. Moneda 723, fono 39341.

RADIO Y T. V.

TRANSFORMACIONES GAMMA, REguladores voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 - 68386. GC. 24- XII—66

CENTRAL TV — SERVICIO TECNICO televisores "Geloso". Instalaciones de antenas. TELEFONO 51209. GC. 30—IV—67

REPARACIONES DE RADIO Y TELEVIsores. Enceradoras. Lavadoras. Artefactos eléctricos en general. San Ignacio 1498.

GRAN AVENIDA 2748. 55330 — 569796. Contado compro televisores. Reparaciones generales. A. 6-GC.

ELECTRONICA A. S. M. REPARAMOS Televisores. Equipos Alta Fidelidad. Instalamos Antenas. Santiago. Provincias. Antonio Varas 46. Teléfono GC-11-III-67

MESAS TELEVISORES, METALICAS Y maderas. Todas medidas. San Francisco 466.

CASA LOPEZ. RADIO, TELEVISION. Repuestos, fono 51614. San Diego 1090. GC. 17-I-67

"TELERRADIO" SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo Stereo. Providencia 1622, local 13 — 256577.

ZEIM, VENTAS TUBOS REPUESTOS Radios. Taller reparaciones. Teléfono 713501. San Pablo 1664. GC. 7-XI-66

TRANSFORMADORES GAMMA, TRANSformadores todos tipo. Descuentos. San Pablo 1665 — 68386. GC. 24-XI-66

REPARACIONES RADIO-TELEVISION. Amplificadores. Instalaciones, reparaciones eléctricas. San Pablo 1741-2834. Fonos 712695 - 734848. GC 28-XI-66

"RADIO SERVICIO", STANDARD ELECtric. Reparaciones en general. Irarrázaval 2062-253898. GC. 2-II-67

TELESERVICE, REPARAMOS TELEVISOres, domicilio. Técnico 25 años práctica. Rapidez, economía. Teléfono 34632. GC 2-I-67

"AUTO RADIO", TELEVISION SERVIcio. Reparaciones. Radios alemanas. Stereo F. M. Irarrázaval 2400. GC. 2-II 67

RADIO Y TELEVISION. CONFECCION muebles. Alta calidad. Precios módicos. Bustamante 468. GC. 6-II-67

"CASA R. SEPULVEDA" REPARACIOnes a domicilio. Trabajos garantidos. Santa Isabel 0200 — 495703. GC. 6-II-67

VENTAS REPARACIONES DE RADIOS automóviles. Recambios. Santa Isabel 0149 — 752784. GC. 6-II-66

RADIO AMERICA LTDA. ANTENAS PAra TV — F. M. Automóviles. Repuestos. San Diego 624, teléfono 85101. GC. 11-III-67

REPARACIONES TELEVISORES. TRANsistores. F. M. Amplificadores. Enceradoras. Rogelio Ugarte 1179, teléfono 52801. GC. 11-III-67

REPARACIONES TELEVISORES, F. M., grabadoras, instalaciones antenas. Nataniel 2029. Teléfono 568802. GC. 15-VI-67

SOCHITEL. SERVICIO COMPLETO TElevisión. Seriedad. Rapidez. Repuestos. Importación propia. Lira 112, teléfono 385344. GC. 20-IV 67

REPARACIONES ARMADO DE RADIOS y Amplificadores. Transformadores. Llamar teléfono 53437. GC.-20-V-67.

"REAL HNOS.", FABRICA DE MUEbles para radio electrolas y muebles para su televisor. Enchapado y barnizado al duco, con puertas y llaves. Precios sin competencias. San Diego 919. GC. 14-VI-67

MESAS TELEVISION DESDE Eº 45. Avenida Matta 103. GC. 2|I|67

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"JOYERIA - RELOJERIA" REPARAciones, ventas, permutas, consignaciones. San Francisco 407 - 383598. GC 27 XI-66

TRANSFORMACIONES JOYAS. COMposturas relojes. Cambio joyas viejas por nuevas. Mac Iver 731. GC. 1—V—67

CAJAS REGISTRADORAS

REGISTRADORAS NATIONAL, BALANzas. Básculas, Cortadoras. Compraventas. Reparaciones "Raga". Amunátegui 419. GC. 24-XII-66

REPARACIONES COMPRAVENTAS, MAquinas escribir, sumadoras, calculadoras. San Martín 115 — 97775. GC. 27-XI-66

MOTORES

RECTIFICACION MOTORES, AJUSTES, Recambios Motores todas marcas. Repuestos Fiat, Topolino. Carmen 947. Fono 391215. GC. 9-VI-67

REBOBINADOS MOTORES INDUSTRIAles, garantizados, rápidos, económicos. Irarrázaval 2400, fono 251066. GC. 2-II-67

REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA" CALZADO CABALLEros. Cosido sólo Eº 25.—, y para damas, Eº 18.— Precios especiales comerciantes. Reparaciones generales. Alameda 229. GC. 1.o-VI-67

BULNES. REPARACIONES: CARTERAS, portadocumentos. Teñidos. Renovaciones. Tarapacá 1286, teléfono 713418. GC. 27-XII-66

RESORTES

ESPIRALES, RESORTES, CUALQUIER automóvil, industrias en general. Riquelme 2, fono 63908. GC. 17-XII-66



..l popular "huevito" Canales, que en el grabado aparece ..nto al arquero Urzúa, de Universidad Técnica, mostró ..ramente sus grandes condiciones y logró convertir un ..l de excelente factura.

..TIVA REUNION FINAL DE CONSEJOS LOCALES DE DEPORTES EN TALAGANTE

..AGANTE.— Con una .. conjunta de los Con.. Locales de Deportes de .. de Santiago, ce.. en el salón de sesio.. la Ilustre Municipali.. Talagante, que contó .. presencia del Director .. del Estado, abo.. Horacio Walker Concha; ..director, Enrique Ba.. y del Jefe del De.. Administrativo del ..organismo estatal, Ser.. Pino, se puso tér.. balance de las acti.. de estos organismos ..res de la Dirección.

..ron a esta reunión los .. de los siguientes .. Locales de Deportes: Alcalde, Raúl Cabezas; .. Abarca; La Cister.. ..rique Millán Salazar; .., Julio Fernández .. Miguel, Carlos Sar.. Melipilla, Humberto ..; San Antonio, ca.. Carabineros, Hugo ..; San Bernardo, .. González; Talagante, .. Iniescar de Castro; .. Pablo Botka.

.. dicha reunión Inies.. Castro, de Talagante, .. bienvenida a los di.. concurrentes y ofre.. ..tinuación la palabra ..te del provincial de ..ganismos deportivos, .. Millán Salazar, el que ..bras de sincero re.. ..to a la actual po.. la Dirección de De.. .. ha beneficiado en .. al desarrollo del ..ateur del país. En .., señaló Millán que ..aba que se había avanzado mucho en este sentido, por cuanto en dos años se ha hecho mucho; lo que no se había hecho durante cincuenta años. Finalmente, este dirigente se refirió a los beneficios alcanzados en el Departamento Presidente Aguirre Cerda y en forma principal a su comuna La Cisterna, detallando las obras realizadas, gracias al aporte de la Dirección de Deportes y de la Municipalidad, que se ha distinguido por ayudar al deporte comunal en diversas formas.

A continuación hicieron uso de la palabra, el Director de Deportes del Estado, Horacio Walker Concha; el Subdirector, Enrique Barros Roldán; Sergio Safián Pino y algunos presidentes de Consejos, que dieron a conocer sus necesidades deportivas.

Se acordó en principio efectuar un Congreso Nacional de Consejos Locales de Deportes en la ciudad de Coquimbo, con motivo del Centenario que esa ciudad nortina celebra en el mes de mayo del próximo año.

Se clausuró este foro, con un almuerzo campestre servido en el Estadio Municipal de Talagante, donde los dirigentes presentes rindieron homenaje de reconocimiento a la labor del presidente de los Consejos Provinciales de Santiago, Enrique Millán Salaza:. Amenizó esta fiesta deportivo social, Armando Cortéz, locutor de Radio Serrano de Melipilla y secretario del Consejo Local de esa ciudad, con canciones del folklore nacional e internacional. (G. Bustos Vergara, corresponsal).

Los MARTES del ASCENSO
por EUGENIO SANCHEZ

Ya está prácticamente dilucidado el panorama del Ascenso. Huachipato es el flamante campeón y todo parece indicar que será Luis Cruz, de Curicó, el equipo que acompañe a San Bernardo Central en el descenso. Por lo menos, la ventaja de dos puntos que Deportes Concepción le lleva a Luis Cruz es definitiva y más aún, cuando su "gol-average" es claramente superior. Los penquistas tienen un promedio de 0,81, y los curicanos uno de 0,70.

Sacamos el "gol-average" de ambos elencos, ya que en caso de producirse un empate en el puntaje final, esto es, de perder Concepción y ganar Luis Cruz, sus próximos compromisos, la definición se realizaría por ese sistema, de acuerdo a la reglamentación de la División de Ascenso.

La única posibilidad de que Luis Cruz se salve, es que mientras Concepción perdiera por un amplio margen de goles, éllos ganarán a su vez por goleada.

LINDA DESPEDIDA

No cabe duda que resultó muy agradable para los hinchas de Huachipato, la despedida que tuvo su equipo como local.

Cuando ya tiene asegurado el título de campeón del torneo de 1966, el penúltimo encuentro le correspondió jugarlo en su cancha y goleó por 6 á 0 al colista San Bernardo Central, sellando con éllo su suerte.

Alegría para unos y sinsabores para otros. Son las cosas del fútbol, que le hace adentrarse más en la gran masa deportiva.

PERDIDA DE CAMISETAS

Un poco caro les está saliendo a Huachipato, el hecho de haberse conquistado el título con tanta anticipación. El sábado que ganaron a Iberia y se clasificaron campeones, muchos hinchas ingresaron a la cancha y les arrebataron las camisetas a los defensores usineros. El domingo, cuando vencieron a San Bernardo, ocurrió otro tanto, y nuevamente los jugadores de Huachipato, debieron dirigirse a los vestuarios, cuando finalizó el encuentro, con sus torsos desnudos. O sea, dos juegos de camisetas perdidos, en dos partidos.

A lo mejor van a ser tres, ya que aún les resta un encuentro y en Los Andes, tal vez los aficionados desearán tener un recuerdo del elenco campeón.

BRILLANTE HOMENAJE

Emotivo y brillante resultó el homenaje que Deportes Concepción y los aficionados de esa ciudad, brindaron a Huachipato, campeón del Ascenso.

Este se realizó en el Estadio Regional de Concepción, con ocasión del Clásico "Fantasías de Pilín".

Cuando ya estaba de noche, hicieron su ingreso al campo los jugadores de Huachipato, y saludaron con sus brazos en alto a las 20 mil personas que repletaban las aposentadurías. Posteriormente, se apagaron las luces y el locutor solicitó a través de los parlantes, que cada uno de los asistentes encendiera un fósforo, lo que naturalmente, produjo un espectáculo que impresionó hondamente a los cracks usineros.

Finalmente, Pedro Luengo, timonel de Deportes Concepción, hizo entrega a Francisco San Miguel, vicepresidente de Huachipato, de un pergamino recordatorio y de una figura del Roto Chileno, fundida en bronce.

LA HUELGA DE MUNICIPAL

Dejemos de lado todo lo que se refiere a los campeones y veamos otras noticias. Por ejemplo, la huelga que durante la semana mantuvieron los jugadores de Municipal.

Incluso, hasta momentos antes de su partido con Deportes Concepción, insistían en no presentarse, si no arreglaban sus problemas económicos. Luego de obtener la promesa formal de que el 10 de enero a más tardar se les cancelará todo, aceptaron ingresar al campo.

Pero de todos modos, pagaron las lógicas consecuencias de ese movimiento. No había entrenado durante la semana (salvo un día) y lógicamente no tuvieron "fuelle" para resistir en el segundo tiempo, el ritmo que los penquistas impusieron al partido.

OTRA HUELGA MAS

Pero la de Municipal no es la única huelga que hubo durante la semana, ya que lo mismo aconteció con el plantel de Lister Rossel.

También tuvieron problemas económicos por sueldos y primas impagas y todo se solucionó, mediante pronta promesa de pago, minutos antes de que viajaran a Coquimbo.

Y para variar, los huelguistas perdieron... pero en la cancha.

SE JUEGA EL JUEVES

El jueves próximo, a las 17 horas se jugarán todos los encuentros correspondientes a la última fecha del Campeonato.

Eso si que existían conversaciones entre los dirigentes de Huachipato y de Trasandino, para que ese match se postergara hasta el miércoles 28 del presente. ¡Lindo partido para un Día de Inocentes!

"SAHUMERIO" PENQUISTA

Según algunos hinchas de Deportes Concepción, el equipo no ganaba porque tenía mala suerte le "habían hecho mal de ojo".

Por ello, en el camarín penquista, momentos antes del partido con Municipal, hicieron un "sahumerio". Les clavaron alfileres a 11 figuritas y luego las colocaron en el suelo, saltando por sobre ellas, cada uno de los que actuarían ese día.

Y la cosa les dió resultado y todo parece indicar que contra Universidad Técnica, en la próxima fecha, usaran la misma "táctica".

SU GOL Y SU GOL MAS

De acuerdo a nuestras estadísticas, Rubén Acuña tenía hasta antes del partido con Municipal, 20 goles convertidos a la fecha y Moraga, delantero edil, 19. Ya en pleno cotejo la escuadra capitalina se puso en ventaja mediante un gol de Moraga y eso le picó el amor propio al interior penquista Acuña. Buscaba afanosamente la manera de batir la valle de Coloma y su euforia fue enorme cuando por fin lo logró. Con ello, aseguraba su condición de 'scorer'" del torneo, restando solamente una fecha.

Y los hinchas "penquistas" también estaban interesados en adjudicarse ese título y por ello, se escuchó continuamente en las graderías del estadio de la Avda. Ecuador muchas voces que gritaban: "¡Pásensela a Acuña oohh... Pánsensela a Acuña!".

COLECTAS EN LAS TRIBUNAS

No cabe duda que este torneo que termina, ha sido bastante fructífero para San Antonio Unido. Desde la primera fecha, estuvo disputando los primeros lugares y es así como cuando ya toca a su fin la competencia, está ubicado en el tercer lugar y con posibilidades, aunque un tanto remotas, de lograr el vicecampeonato.

Ello naturalmente ha entusiasmado a los aficionados porteños, lo que es bien aprovechado por los directivos del club.

Doña Elena Javer, entusiasta dirigente del SAU, con muy buen ojo por lo demás, tomó en cuenta que el cuadro iba ganándole a Universidad Técnica y se levantó de su asiento para iniciar una colecta entre los socios del club que habían viajado a Santiago. Como nada se le puede negar a una dama tan simpática, en menos que canta un gallo juntó más de Eº 600.



Linda pelea tienen Rubén Acuña y Moraga, por el título de goleadores del Ascenso. Hasta el momento, el penquista áventaja al municipal por un tanto.

VERA RENOVO CONTRATO

Buena noticia para hinchas de Huachipato. El entrenador Luis Vera, luego de una amable conversación con los dirigentes del club renovó su contrato con la entidad usinera y dirigirá el equipo el próximo año, cuando actúen en Primera División.

No se dieron a conocer las condiciones en que el coach aceptó continuar al frente del plantel.

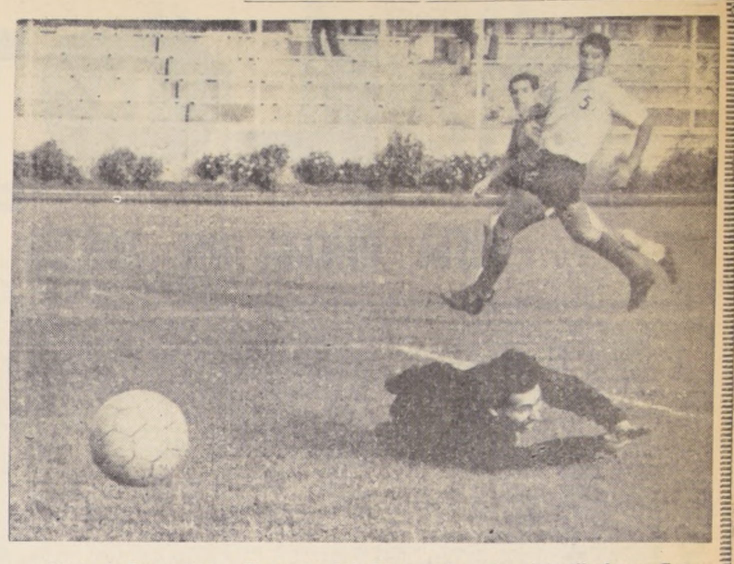
SIGUEN EN SCHWAGER

Dirigentes de Schwager tomaron contacto con sus colegas de Universidad Católica y obtuvieron el visto bueno para que los jugadores Freddy León y Jaime Arexabala, continúen por otra temporada en la entidad carbonífera.

JUSTA INTERNACIONAL EN COQUIMBO

Entre los días 14 y 21 de nero, se realizará en el Estadio Municipal de Coquimbo, un torneo cuadrangular de fútbol, como homenaje especial centenario del puerto nortino.

Hasta el momento está asegurada la participación de las selecciones de San Juan y Mendoza, República Argentina.



¡Goool.. de Concepción!... El puntero Luis Rivas, pese a estar obstaculizado por Roa, dispara fuerte y cruzado y bate a Coloma, que no obstante su esfuerzo, tendrá que sacar la pelota de las redes. Fue el primer gol de los penquistas.



LOTERIA

de Concepción



LISTA OFICIAL DEL SORTEO Nº. 1016 EFECTUADO EL 18 DE DICIEMBRE DE 1966

LEYES: 4885 Y 5443 — EMISION: 45 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

Número - Premio

1

01063 — 140
01066 — 140
01123 — 140
01125 Eº 200
01128 Eº 500
01129 — 140
01130 — 140
01134 — 140
01187 — 140
01188 — 140
01189 — 140
01212 — 140
01234 — 140
01294 — 140
01299 — 140
01316 Eº 200
01317 — 140
01325 — 140
01337 — 140
01347 — 140
01385 — 140
01400 — 140
01429 — 140
01444 — 140
01458 — 140
01474 — 140
01475 — 140
01545 — 140
01546 — 140
01581 — 140
01617 — 140
01698 — 140
01700 C. 140
01701 C. 140

02059 C. 140
02060 C. 140
02061 C. 140
02062 C. 140
02063 C. 140
02064 C. 140
02065 C. 140
02066 C. 140
02067 C. 140
02068 C. 140
02069 C. 140
02070 C. 140
02071 C. 140
02071 — 140
02072 C. 140
02073 C. 140
02074 C. 140
02075 C. 140
02076 C. 140
02077 C. 140
02078 C. 140
02079 C. 140
02080 C. 140
02081 C. 140
02082 C. 140
02083 C. 140
02084 C. 140
02085 C. 140
02086 C. 140
02087 C. 140
02088 C. 140
02089 C. 140
02090 C. 140
02091 C. 140
02092 C. 140
02093 C. 140
02094 C. 140
02095 C. 140
02096 C. 140
02097 C. 140
02098 C. 140
02099 C. 140
02146 — 140
02171 — 140
02173 ...

5

05054 — 140
05073 — 140
05115 — 140
05146 — 140
05214 — 140
05216 Eº 200
05234 — 140
05246 — 140
05320 — 140
05354 — 140
05465 — 140
05482 Eº 500
05537 — 140
05563 — 140
05600 — 140
05636 Eº 500
05637 Eº 500
05664 — 140
05677 — 140
05698 — 140
05715 — 140
05720 — 140
05757 — 140
05773 — 140
05791 — 140
05816 — 140
05819 — 140
05827 — 140
05842 — 140
05857 — 140
05877 — 140

07559 C. 140
07560 C. 140
07561 C. 140
07562 C. 140
07563 C. 140
07564 C. 140
07565 C. 140
07566 C. 140
07567 C. 140
07568 C. 140
07569 C. 140
07570 C. 140
07571 C. 140
07572 C. 140
07573 C. 140
07574 C. 140
07575 C. 140
07576 C. 140
07577 C. 140
07577 — 140
07578 C. 140
07579 C. 140
07580 C. 140
07581 C. 140
07582 C. 140
07583 C. 140
07584 C. 140
07585 C. 140
07586 C. 140
07587 C. 140
07588 C. 140
07589 C. 140
07590 C. 140
07591 C. 140
07592 C. 140
07593 C. 140
07594 C. 140
07595 C. 140
07596 C. 140
07597 C. 140
07598 C. 140
07599 C. 140
07613 — 140
07631 — 140
07660 ...

08901 — 140
08961 — 140
08969 — 140

9

09060 — 140
09082 — 140
09083 — 140
09099 — 140
09105 — 140
09112 — 140
09146 Eº 200
09151 Eº 500
09152 — 140
09217 Eº 200
09219 — 140
09264 — 140
09286 — 140
09298 — 140
09321 — 140
09340 — 140
09416 — 140
09421 — 140
09436 — 140
09469 — 140
09500 C. 140
09501 C. 140
09502 C. 140
09503 C. 140
09504 C. 140
09505 C. 140
09506 C. 140
09507 C. 140
09508 C. 140
09509 C. 140
09510 C. 140

11358 Eº 200
11441 — 140
11541 — 140
11544 — 140
11576 — 140
11598 — 140
11606 — 140
11610 — 140
11617 Eº 200
11693 — 140
11727 Eº 500
11744 Eº 500
11779 — 140
11800 C. 140
11801 C. 140
11802 C. 140
11803 C. 140
11804 C. 140
11805 C. 140
11805 — 140
11806 C. 140
11807 C. 140
11808 C. 140
11809 C. 140
11810 C. 140
11811 C. 140
11812 C. 140
11813 C. 140
11814 C. 140
11815 C. 140
11816 C. 140
11817 C. 140
11818 C. 140
11819 C. 140
11820 C. 140
11821 C. 140
11822 C. 140

12186 C. ...
12187 C. ...
12188 C. ...
12189 C. ...
12190 C. ...
12191 C. ...
12192 C. ...
12192 — ...
12193 C. ...
12194 C. ...
12195 C. ...
12196 C. ...
12197 C. ...
12198 C. ...
12199 C. ...

Premios mayores de la lista:

01736 — 5.000 ESCUDOS
11888 — 20 MIL Escudos
20394 — 120 MIL Escudos
22643 — 50 MIL Escudos
19694 — 1 MILLON 200 MIL Escudos
32018 — 20 MIL Escudos
35453 — 20 MIL Escudos
30398 — 20 MIL Escudos
14475 — 20 MIL Escudos
62011 — 5.000 ESCUDOS
21626 — 5.000 ESCUDOS
36792 — 5.000 ESCUDOS
39196 — 5.000 ESCUDOS
19299 — 2.000 ESCUDOS
12183 — 2.000 ESCUDOS
07555 — 2.000 ESCUDOS

Grupos: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44

Final de la lista: 13928 Eº 200; 14622 Eº 500; 14642 Eº 200; 14704 Eº 200; 16958 Eº 500; 19397 Eº 500; 20343 Eº 500; 31263 Eº 200; 31353 Eº 200; 33936 Eº 500; 33954 Eº 200; 35435 Eº 200; 43252 Eº 200; 43345 Eº 200; 08779 Eº 500; 08821 Eº 200; 11357 Eº 500; 04740 Eº 200

EL BOLETO N.º 19694

SALIO FAVORECIDO CON EL PREMIO DE

1.200.000.- ESCUDOS

VENDIDO EN ANTOFAGASTA

TERMINACIONES

ADEMAS DE LOS PREMIOS QUE FIGURAN EN ESTA LISTA TODOS LOS BOLETOS (CON EXCEPCION DEL BOLETO FAVORECIDO CON EL PREMIO MAYOR) CUYOS NUMEROS TERMINAN EN

694

TIENEN PREMIO DE Eº 372,00 EL ENTERO Y Eº 18,60 EL VIGESIMO LOS TERMINADOS EN:

94

TIENEN PREMIO DE Eº 248,00 EL ENTERO Y Eº 12,40 EL VIGESIMO Y LOS QUE TERMINAN EN:

4

TIENEN PREMIO DE Eº 124,00 EL ENTERO Y Eº 6,20 EL VIGESIMO.

EL BOLETO PREMIADO POR TERMINACION DE TRES (3) ULTIMAS CIFRAS NO PERCIBE PREMIO EN CONCEPTO DE TERMINACIONES DE DOS (2) ULTIMAS CIFRAS Y ULTIMA CIFRA, Y EL BOLETO PREMIADO POR TERMINACION DE DOS (2) ULTIMAS CIFRAS NO PERCIBE PREMIO EN CONCEPTO DE TERMINACION DE ULTIMA CIFRA.

TODOS LOS BOLETOS CUYOS NUMEROS FIGURAN EN ESTA LISTA CON PREMIO, ACUMULAN ESTE, AL QUE LES CORRESPONDA POR TERMINACION.

MILTON QUIROGA SOTO — Contador

Ante mí MISAEL INOSTROZA CARDENAS — Notario Suplente

CARLOS ROCCA BERTOLOTTO — Gerente

LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA PRESENTACION DEL BOLETO SEGUN ESTA LISTA OFICIAL HASTA 120 DIAS DESPUES DE VERIFICADO EL SORTEO .— NO SE OIRA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION, DESTRUCCION, PERDIDA DE BOLETOS O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS.

...Monasterio configuró nombre de calle Agustinas

...1929 funciona una oficina de viajes Wagons- Lits-Cook en Chile.—

...ONS-LITS-COOK, LA AGENCIA DE VIAJES MAYOR DEL MUNDO, TIENE SUS OFICINAS EN LA CALLE AGUSTINAS Nº 1058

...SEMBLANZA DE SU FUNDADOR, MR. THOMAS COOK, DE ORIGEN MODESTISIMO Y ...OR DEL TURISMO MODERNO, HASTA ALCANZAR EL PRESTIGIO Y FAMA ACTUALES.— ...EPARTIDAS 420 OFICINAS PROPIAS EN EL MUNDO ENTERO, INCLUYENDO A CHILE

...VIDA COMERCIAL ...LE DE LAS AGUS- ...TESORA oficinas de ...ciones comerciales ...nales de proveccio- ...diales. Tal es el ca- ... de Wagons-Lits- ...icada en Agustinas ...de propiedad de esa ...nización Internacio- ...iajes para el mundo ...eamos sus orígenes:

...OMAS COOK ...R DEL ...O MODERNO

...más de 1 siglo de la ...modesta excursión ... Mr. Cook en el ... la fama como or- ...de viajes. En aqué- ... que viajar en fe- ...era una novedad. ...primera vez un tren ... Inglaterra para ... viaje de 12 mi- ...que nadie pensara ... surgiría una em- ...viajes de proveccio- ...ales. Era sólo un ...hombre de negocios ... ayudar a los de- ... en Melbourne- ... Inglaterra, e hijo ...milia humilde. En ... empezó trabajan- ...diante de jardinero ...diz de tornero de ... más tarde, ar- ...opagandista de la ... misionero. Al in- ... un meeting an- ... se le ocurrió la ...fectuar excursiones ...Dicha primera ex- ...efectuó el 5 de ju- ... cuando 370 perso- ...aron un viaje de ... de Leicester a ...ght; 24 millas en ...chelín por cabeza; ... más tarde hizo el ... circular a Gales ...la de Man e Ir- ... aquel momento ... dedicó con entu- ...gocio de la pro- ...iajes organizados ... buscando bellos ... a precios eco- ...menos de 10 años ...por él empleado ... una empresa de ...acionales. El pro- ...ido y todos uti- ...Agencia Cook. En ...ctuó en Londres ...xposición, que lle- ... todas las Islas ... Cook trasladó a ... más de 165 mil ... 1855, otra mues- ... en París, donde ...Cook destacada ac- ...troduciendo más ...stema de Cupones ...ualmente, después fue reemplazado por el Billete de Viajes Internacionales, lo que hizo posible viajar por el mundo entero. Refiriéndose a ese aspecto del negocio, el celebrado escritor norteamericano Mark Twain dijo:

"Cook hizo fácil y agradable viajar a cualquiera parte del globo; los provée de hoteles en todas partes, sin recargo en el precio, pues los "cupones" especifican lo que Ud. ha abonado; las gentes de Cook en las grandes estaciones, puertos o lugares de arribo, se harán cargo de su equipaje, le tendrán auto, le suministrarán guías, o caballos, o asnos, camellos, elefantes, bicicletas, lanchas, etc.; en fin, los agentes podrán guarecerlo del frío, nieve, arena o calor en todas partes... Le recomiendo viajar por esa empresa, utilizando los tickets de Cook; hago esto sin cobrar comisiones, pues a Mr .Cook ni siquiera lo conozco..."

En la guerra franco-prusiana (1870), se solicitó a Cook su cooperación para hacer llegar la ayuda necesaria a la hambrienta población de París; lo realizó con pleno éxito. En ese mismo año fue designado su hijo John Mason por el Khedive para efectuar, como agente del Gobierno egipcio, la organización del tráfico de pasajeros por el Nilo; y cuando el Gobierno británico organizó su expedición a Khartum, en socorro del General Gordon, en 1884, se le concedió a Cook el contrato para transportar 18 mil soldados y 130 mil toneladas de víveres y material de guerra por el cauce del Nilo, y hay muchos otros hechos históricos importantes, tanto en la India como el traslado de miles de ciudadanos británicos tomados de sorpresa en diferentes partes de Europa al sobrevenir la primera guerra mundial y a quienes trasladó a su patria. Tres generaciones de la familia Cook han estado asociados al desarrollo de la empresa. Su fundador se retiró del servicio activo en 1878 y murió en 1892, a los 84 años, quedando al frente su hijo John Mason, quien falleció en 1899, y la empresa quedó en manos de los nietos del fundador, hasta 1924.

En el verano de ese año, una empresa privada inglesa, la Thos-Cook y Son Ltda., se formó para hacerse cargo de los negocios bancarios en sociedad con uno de los nietos, Mr. F. H. Cook, que ejerció el cargo de presidente de ambas compañías hasta 1929, fecha definitiva de su retiro. En ese mismo año se hizo la fusión de los intereses de las firmas Thos-Cook y Son y compañías asociadas con la Compagnie Internacional des Wagons-Lits et des grands Express Europeens, convirtiéndose de inmediato en la Agencia de Viajes mayor del mundo, con oficinas distribuidas en los cinco continentes del globo.

En Santiago de Chile la Agencia de Wagons - Lits-Cook está atendida por el señor Uwe Ketels B., en calidad de Gerente, con oficinas en Agustinas Nº 1058. Se inserta una fotografía de dichas oficinas en estas columnas.

WAGONS-LITS // COOK

INTENSA ES, en esta etapa del año, la actividad turística en las oficinas de Viajes LITVAK, de Agustinas Nº 1139.

HOY NO HAY MONJAS NI CASAS VIEJAS que recuerden el solar donde nació su nombre y albergó más de tres siglos la existencia, el baluarte de la limpia Concepción de María.

El Monasterio se fundó en 1576, bajo la piedad ilustrada del Obispo de Medellín y de una noble matrona llamada Francisca Terrin de Guzman.

La Iglesia plantó su bastión en la esquina superponiente con la de Ahumada, y fue reconstruida después del terremoto de 1647. Sus murallas colindaban con la Cañada de San Francisco (Alameda Bernardo OHiggins).

Era la fundación más extensa y rica de la ciudad —al decir del historiador Zady Zañartu en Calles Viejas. Todo el siglo XVII habían acumulado las Agustinas poderío y riquezas... hasta decirse del Monasterio que podría competir en santidad y número con los de Europa. Solamente entre monjas y criadas encerraban más de cuatrocientas almas; sus celdas eran costosas, con cocina y recámaras por separado, y se vendían el derecho de llaves, fuera de la dote, en tres o cuatro mil pesos de esa época. Los patios los llamaban "Un jardín de Dios"...

La vida interior trascendía a la calle en la labia de las mulatas que traían el bizcocho; iba y tornaba el chisme del estrado y hablillas de las madres que narraban asombrosos casos de santidad que la villa de Santiago de entonces conoció por "cuentos de monjas"...

El Monasterio solemnizaba la fiesta de San Agustín y la de Corpus Cristi con comidas que distribuían profusamente entre hermanas y devotos. En la calle, durante el acto, frente a la portería, prendían luminarias artificiales para atraer al pueblo su regocijo. En los nueve días que llamaban de "Aguinaldos", las educandas reuníanse en el Coro a la hora de Vísperas y "vestidas exquisitamente cantaban y danzaban frente a la multitud que concurría a la reja para recrearse con tan maravilloso espectáculo.

Estas exterioridades que la calle recibía eran la viva inquietud de la Casa por su perfección espiritual y su ansia de manifestarse al mundo. No otra cosa que buscar santidad dentro de la santidad fue la idea concebida por algunas madres para fundar un hermitaje en el mismo Monasterio, bajo la advocación del Buen Pastor, en lo mas retirado de la huerta, y practicar una abstracción absoluta bajo el trato de los demas. Así vivieron unas cuantas religiosas en celdas separadas, privadas de voz activa y pasiva, gobernadas por una priora y sólo vistas a la hora de misa y en el Coro de la Iglesia.

Estos ejemplos extendían la fama de las Agustinas y a la vez edificaban a las educandas con prodigios de virtud y perfección. Las religiosas de velo eran jóvenes que pertenecían a la nobleza del reino, como las niñas que los padres les confiaban para su cuidado y enseñanza.

Las Agustinas habían logrado modelar en su vaso místico hasta la dura arcilla de Arauco. En sus claustros conversas habían algunas naturales de esa región de Chile. La historia de la india Sor Constanza de San Lorenzo pasaba tremante por los labios del mestizaje, que no se cansaba de repetirla.

Se contaba de la cautiva que, apenas recibió el bautismo, se exaltó en su alma un odio intenso al pecado y un deseo ardiente de perfección cristiana. Iba a los templos y permanecía arrodillada muchas horas cada día. Sabedor el Obispo de Medellín de la fervorosa actitud de la india, deseó conocerla, y, haciéndose el encontradizo, en la Catedral le preguntó qué hacía allí una tarde y por qué no iba a servir a su amo. Constanza le respondió llorando: ¿Cómo dejar solo a mi señor, cuando por mi amor se está en el Altar en la Hostia Consagrada?... El Obispo, edificado por su respuesta, creyó justo proteger su religiosidad y la rescató del poder de su dueño para hacerla ingresar al Monasterio.

Los derrumbes producidos el 13 de mayo de 1647 llevaron las almas al pavor general como un castigo de Dios. La Corona de Espinas del Señor de la Agonía en San Agustín había descendido al cuello durante los remezones tremendos y, ante la imposibilidad de restituirlo hasta la cabeza, trascendió por la calle el vago anuncio de una nueva hecatombe si volvía a recuperar su sitio. Pero en el Monasterio de las Agustinas el sacudón habían servido para desnudar las almas ante el Dios Inocente. En la carta dirigida por el Obispo Villarroel a don García Haro y Avellaneda contaba que, según los confesores de la Santa Casa era constante la opinión de que entre las monjas, indias y negras sólo se hallaron en aquel momento terrorífico pecados veniales y refirió el caso sorprendente a la Abadesa cuando comenzaba el primer remezón, cuando alguien le dijo: ¿No ve, señora, aquellas espadas en el cielo y un azote de tres ramales?... Pasó mucho tiempo antes que la calle recobrase su antigua tranquilidad, pese al intenso trajín de las visitas.

La tardía reconstrucción mantuvo en las noches el eco medroso de las gentes que creían volver a sentir el desgarramiento de la ciudad y sólo la campanita del claustro restituía la paz, recordando a los vecinos que las Agustinas ruegan por "justos y pecadores"...

El siglo XVII reposó dulce y querendó en el Monasterio. Desde el locutorio se divisaba uno de los siete patios con su estanque al centro y de cuyo interior se levantaba una estatua de piedra de la Virgen Inmaculada con un surtidor de agua en que se quebraba la luz solar, formando caprichosos iris.

Había en la fuente un vago perfume del rey sol. La escritora inglesa María Graham, en su visita al Monasterio en 1827, halló en sus claustros el apacible curso de aquella vida de vísperas y maitines. Aunque las hermanas ya estaban muy viejas y feas, no faltó un botón de muestra para recordar su pasado esplendor. Considero peligroso para "una Don Juan". Las ancianas señoras le obsequiaron con un "mate", el mejor que tomó durante su estada en Chile, sirviéndole el porongo en bandeja de flores olorosas y leche y canela de modl, que el gusto y el olfato se deleitaban a la vez... En el breve rato que Lady Graham permaneció en el locutorio oyó charlas que antes de mes y observó que las enclaustradas seguían con gran interés las cosas de este pícaro mundo...

En el año 1852 las monjas vendieron la mitad del terreno que ocupaban, dividido por la nueva calle formada para unirse a la del Chirimoyo y con la de Moneda.

Las Agustinas, para pasar a su nueva casa y no romper la clausura, hicieron cavar un subterráneo que atravesó la calle hasta el claustro principal. El frente de su templo quedó hacia la vía recién abierta y es el que hoy se conserva con su Atrio cerrado por cuatro columnas corinteas. En su interior, las monjas han dejado el vano de su antiguo coro, y en cuanto a ellas, impelidas por el hálito arrollador de la ciudad moderna, buscaron quietud espiritual en el retiro de la Avenida Vicuña Mackenna.

La primitiva manzana del Monasterio, durante el año 1885, fue removida con varias excavaciones para construir los cimientos de los nuevos edificios. Los trabajadores descubrieron el túnel por donde las hermanas pasaban a su segunda casa y la fantasía popular volvió a recordar la leyenda de las bóvedas subterráneas de los jesuitas, que atravesaban la ciudad por sus cuatro costados, entre Compañía y San Pablo, La Ollería y San Borja.

Días después encontraron albias, cráneos, vértebras y tibias.

Era el solar donde se iba a construir el Banco Santiago, esquina sudponiente con la de Ahumada. Luego, al profundizar los heridos, apareció el cadáver momificado de una mujer, que se extrajo íntegro de la sepultura. Era el camposanto de la Comunidad. El cadáver fue colocado, envuelto en un paño negro, dentro de una caja de madera y conducido hasta la portería del Monasterio, que dio por segunda vez sagrada sepultura, entre plegarias y toques de campanas, a ese fiel testimonio de su luenga existencia, conservando en la tierra piadosa, donde otrora se alzara su Iglesia, como para demostrar a las generaciones venideras que aún, por los siglos de los siglos, sería eterno el nombre de sus Monjas en la calle de Las Agustinas.

Vivieron en esa calle José Ignacio Víctor Eyzaguirre, ilustre historiador.

También vivieron ahí don Fernando Márquez de la Plata, vocal de la Primera Junta Nacional de Gobierno. Don Manuel Blanco Encalada, primer Presidente de la República y Vicealmirante de la Armada de Chile, quien pasó sus últimos años, hasta su muerte, acaecida el 5 de septiembre de 1876. En el número 46 vivió don Ignacio de la Carrera, padre de los Próceres don José Miguel Carrera, don Luis y don Juan José Carrera, inmolados en Mendoza; y su ilustre hermana, doña Javiera Carrera Verdugo. Por último, también vivió en esa calle el célebre guerrillero y mártir de la Independencia de Chile, don Manuel Rodríguez, quien cayera acribillado a balazos por la mano asesina del mayor salteño del Regimiento de Cazadores de Los Andes, en la aciaga noche del 26 de mayo de 1818, en los Bajos de Batuco (Tiltil).

...CIONES UNIDAS DEL AIRE.—

...DINAVIAN AIRLINES SYSTEM OFRECE UN ...ORIAL AEREO COMERCIAL UNICO EN EL MUNDO

...das en 1946 como un gran Consorcio con capitales privados y públicos de Dinamarca, No... ...uecia con Casa Matriz en Estocolmo, Suecia pasó a denominarse "Líneas Aéreas Escandina... ...e decir, Scandinavian Airlines System y como se las conoce en el mundo entero.— En la ...d "SAS" es la Compañía más antigua que une a Chile con Europa.— Otros detalles.

...AQUELLOS LEJA- ...POS en que se en- ... primera vez los ...elos en máquinas ... que el aire (17 ... de 1903), por los ...Wright en los Es- ..., en base a mo- ...lices, hasta el in- ...taliano Gianni Ca- ...938, del "Avión a ...bían transcurrido ...s en que el pro- ...ico de la aerodi- ... permitido ya la ... de modelos avan- ...aviones de pasaje- ...rga de uno hasta ...res en base del ...encional y, por lo ...abían organizado ...aéreas comerciales ... que seguían a la ...ues originalmen- ... tenía su propia ...or ejemplo:

..., poseía la Línea ..., fundada en 1918, ... más antigua del ...

...Tenía la Línea A. ...dada en 1924, y ...Contaba con la D. ...dada en 1927, el ... en que Charles ...mplió sólo la tra- ...lántico Norte, des- ... Long Island ... Le Bourget, París, ...edia hora (mayo ... avión Espíritu de ...riendo con ello el ... los vuelos trans- ... esa parte del he- ...e para la avia- ...cial.

...argo, tenían que ... varios años más ...ada empresa viera ... esperanzas de- ... contratiempo que ... Segunda Guerra

...ritos de las em- ...ación de los tres ...ndinavos, viendo ... iba a ser difícil ...apas de competen- ...al internacional, ... en 1946 aunar los recursos de las tres empresas antedichas formando lo que se dio en llamar "Las Naciones Unidas del Aire". Y en septiembre de ese mismo año se establecen los servicios a Nueva York y en noviembre del mismo (1946) a Sudamérica hasta Buenos Aires; o sea, que SAS acaba de cumplir 20 años de servicios ininterrumpidos entre Sudamérica y Europa.

En 1950 se formó el Consorcio actual en que Suecia aporta 3/7, Dinamarca y Noruega 2/7 cada uno. Veamos sus etapas en forma cronológica:

1951.— Se establece la ruta a Japón, vía India, y se extiende la ruta a Sudamérica hasta Santiago, siendo en la actualidad SAS la Compañía más antigua que une a Chile con Europa.

1953.— Se establece la ruta a Sudáfrica.

1954.— SAS hace historia, al abrir las rutas por el Polo Norte a la aeronavegación comercial, estableciendo sus servicios entre Copenhague y Los Angeles.

1957.— Nuevamente hace historia, al iniciar vuelos sobre el Polo Norte entre Copenhague y Tokio.

1959.— SAS es la primera empresa de aviación en poner en servicio el Caravelle.

1964.— Se establece la ruta entre Copenhague y Chicago.

1966.— Se establece la ruta entre Copenhague y Montreal.

En la actualidad, SAS sirve 81 ciudades en 41 países, siendo la Línea Aérea Intercontinental que sirve más ciudades en Europa.

Su personal está totalizado en 12.709 personas.

Flota de aviones: 58 aviones, D. C.-8, Caravelle, Metropolitan.

Hay órdenes de compra colocadas por 8-DC8-62 y 10 DC-9/40.

Finalmente, es interesante señalar que, entre el 1.o de octubre de 1965 y el 30 de noviembre de 1966 (año Fiscal), se transportaron: 3.240.622 pasajeros (tres millones, doscientos cuarenta mil seiscientos veintidós pasajeros), lo que puede servir de información a nuestros lectores, en cuanto a la magnitud de SAS.

SAS SCANDINAVIAN

HECHOS NOTABLES DE LA HISTORIA DE LA NAVEGACION A VAPOR.—

OFICINAS DE EMPRESA NAVIERA MAS GRANDE DEL MUNDO EN AGUSTINAS

La Compañía "The Pacific Steam Navegation Company" atesora una brillante página de la historia de Chile y de la navegación a vapor en las Costas Occidentales de América del Sur.



SI BIEN ES CIERTO que el origen del nombre de la calle de las Agustinas apasiona por el hondo contenido legendario plasmado a través de más de cuatro siglos, no es menos cierto que también se encuentran instaladas en esa calle, desde 1927, las oficinas comerciales de una de las empresas navieras inglesas más grande del mundo en el siglo pasado, y cuyo enorme contenido humano de hombres de empresa de la envergadura de un Guillermo Wheelwright, sus ejecutivos el Lord Anbinger, el Capitán George Peacock, y otros, nos hablan de hazañas náuticas que aún hoy día invitan a la meditación. Veamos:

Durante muchos siglos la historia de la navegación mundial se centró en los comienzos y hasta avanzados años del siglo pasado exclusivamente en la navegación a vela; es decir, estaba sujeta a los caprichos de los vendavales, tormentas o "calma chicha", hasta que, con el advenimiento del invento de la propulsión a vapor por el escocés Santiago Watt, se fue generalizando su uso en ferrocarriles, y más tarde en la nevagicion de vapor. Esto sucedía a comienzos del siglo pasado, pero era necesario el impulso visionario de hombres de empresas esforzados para que esa realidad tangible se materializara. Ese hombre no fue otro que don Guillermo Wheelwright, avecindado en nuestro país en la administración del Presidente don Joaquín Prieto y su gran Ministro don Diego Portales.

Damos a continuacion una breve cronología de los ciento veintiséis años de vida de esa gran Compañía Naviera inglesa y que fuera considerada en su tiempo la más grande del mundo, fundada por don Guillermo Wheelwright, ese ciudadano norteamericano ilustre que tantas empresas promoviera en nuestro país:

- 1836 William Wheelwright proyecta formación de The Pacific Steam Navegation Company.
- 1837 Se celebra el 27 de septiembre la primera reunión de la Compañía en Londres.
- 1840 La Compañía es incorporada por Cédula Real el 17 de febrero.
- 1840 Los dos primeros vapores de rueda de madera: Chile y Perú salieron del Támesis y fueron los primeros en llevar la bandera comercial británica al Pacífico.
- 1845 El primer vapor de fierro de la Compañía, El Ecuador, fue botado en el Clyde.
- 1846 Se concedió a la Compañía una nueva Carta Suplementaria autorizando el traslado de Londres a Liverpool.
- 1847 La Compañía emite sus propias estampillas de correo para el uso en las costas occidentales de Sudamérica.
- 1853 Se construye el primer vapor a hélice, El Valdivia.
- 1855 Se termina la construcción del Ferrocarril de Panamá, permitiendo a la Compañía establecer fletes y pasajes directos entre Europa y la costa occidental.
- 1856 Se colocan por primera vez en los vapores transatlánticos máquinas de alta y baja presión en los vapores Inca y Valparaíso.
- 1859 La Compañía adquiere la Isla Morro, cerca de Panamá, para establecer un depósito, talleres, etc.
- 1859 Una Carta Suplementaria autoriza a la Compañía aumentar su capital en 50 mil libras esterlinas.
- 1860 Se construye el primer vapor de acero de la Compañía, El Morro, de 132 toneladas.
- 1865 Se otorgó una Carta Suplementaria el 3 de diciembre a la Compañía para establecer servicios marítimos directos entre las costas occidental de Sudamérica y el Río de la Plata, incluyendo las Islas Malvinas.
- 1867 Se otorgó una Carta Suplementaria autorizando a los Directores para establecer servicios marítimos entre Chile y el Reino Unido.
- 1868 Se inaugura el servicio Liverpool - Valparaíso con el vapor de Ruedas Pacific y se trasladó la cabecera de la Compañía desde Panamá al Callao.
- 1873 Se otorgó una Carta Suplementaria el 15 de julio que autoriza aumentar el capital a 4 millones de libras esterlinas. La Compañía es entonces la Empresa Naviera más grande del mundo y poseía la flota más moderna de los mares.
- 1875 Una Carta Suplementaria autoriza a la Compañía para emplear sus naves a otras rutas.
- 1877 El vapor de hélice Lusitania inauguró el servicio del Orient Pacific Line a Australia.
- 1879 El vapor Mendoza es dotado de luz eléctrica siendo el primer buque mercante británico así instalado.
- 1881 Se otorga Carta Suplementaria por 21 años como privilegios de la Compañía.
- 1889 La Compañía Orient Pacific es la primera en anunciar cruceros de turismo en buques transatlánticos.
- 1902 Se otorgó Carta Suplementaria el 5 de diciembre prolongando por otros 21 años sus privilegios.
- 1906 El Servicio Australiano de la Compañía se vendió a la Mala Real Inglesa.
- 1908 Salida inaugural del vapor correo Orcoma, el buque eléctrico.
- 1910 Se adquieren las acciones de la Compañía por la Mala Real Inglesa.
- 1914 Se entrega el Andes, primer vapor británico de la Compañía con tres hélices.
- 1914 El Vapor Potosí, es el primer vapor británico que cruza el Canal de Panamá recién inaugurada.
- 1914 GUERRA EUROPEA. Notable escapada del vapor Ortega perseguido por el crucero alemán Dresden.
- 1922 Una Carta Suplementaria otorga a la Compañía su incorporación a perpetuidad.
- 1922 Retiro de los servicios costaneros de la Compañía en la costa occidental de Sudamérica con motivo de la Ley Chilena de Cabotaje.
- 1931 El Reina del Pacífico, primer vapor de cuatro hélices de la Compañía, hizo su primer viaje inaugural.
- 1940 Centenario de la Incorporación de la Compañía el día 17 de febrero.
- 1940 Centenario de la llegada de los primeros vapores a Valparaíso.

DE INTERES PARA LOS TURISTAS.—

DESDE 1952 "ULTRAMAR AGENCIA MARITIMA LIMITADA" ES AGENTE GENERAL DE LA HAMBURGO AMERIKA LINIE Y DEL NORDDEUTSCHER LLOYD

La primera de las Empresas Navieras señalada mantiene un servicio marítimo regular entre Alemania y Chile desde el año 1872 y el Norddeutscher Lloyd desde el año 1905.— Además desde el año 1956 ULTRAMAR es representante exclusivo en Chile de la DEUTSCHE LUFTHANSA A. G.— Otras representaciones.

ES INTERESANTE EL HECHO de que la mayoría de las empresas marítimas, de Aviación internacional y Agencias de Viajes de mayor jerarquía se encuentran establecidas en la calle de las Agustinas, hoy historiada. Veamos: en la calle Agustinas 1070 está ubicada la firma ULTRAMAR, Agencia Marítima Ltda., la cual desde el año 1952, fecha de su fundación, se hizo cargo de inmediato de la Agencia General en Chile de las naves de la "Hamburg-Amerika-Linie", que mantiene servicios marítimos regulares entre Alemania y Chile desde el año 1872, y del Norddeutscher Lloyd, que lo viene haciendo desde el año 1906.

Terminada la Segunda Guerra Mundial, ambas Compañías armadoras alemanas se unieron en un servicio marítimo regular combinado entre Europa y Chile y entregaron la Agencia General a la firma ULTRAMAR.

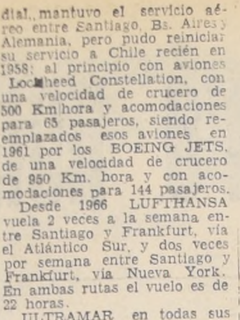
Todas las naves de este servicio son modernas, pues fueron construidas después de la guerra y diseñadas especialmente para su servicio con la Costa occidental de Sudamérica. Algunas de las naves tienen acomodaciones para hasta 12 pasajeros en camarotes de primera clase.

ULTRAMAR también representa en Chile a la Compañía Naviera italiana FLOTTA LAURO, que desde 1960 mantiene un servicio regular entre Italia, España y Chile con modernas motonaves adecuadas para el intercambio comercial entre nuestro país e Italia. Para el año 1967 FLOTTA LAURO tendrá que aumentar sus salidas a Chile, dado el intenso tráfico comercial.

ULTRAMAR es, además, agente general en Chile de la Compañía armadora chilena "Sociedades Naviera Ultragás Ltda", que con sus dos pequeños buques tanques para transportar gas licuado abastece a Punta Arenas de ese indispensable combustible en todo hogar chileno de esa provincia austral. También exporta gas licuado a algunos puestos de la Patagonia, Argentina y de Tierra del Fuego argentina. El otro buque especial de la Sociedad Naviera Ultragás Ltda., transporta gasolina, diesel, etc a las provincias de Aisén y Chiloé.

ULTRAMAR, para este efecto, mantiene sucursales en Arica, Iquique, Valparaíso, Puerto Montt y Punta Arenas, que atienden a las naves representadas por la firma.

"ULTRAMAR", desde 1956, es representante exclusivo en Chile de la DEUTSCHE LUFTHANSA A. G. La Compañía Aérea Alemana LUFTHANSA, antes de la 2ª Guerra Mun-



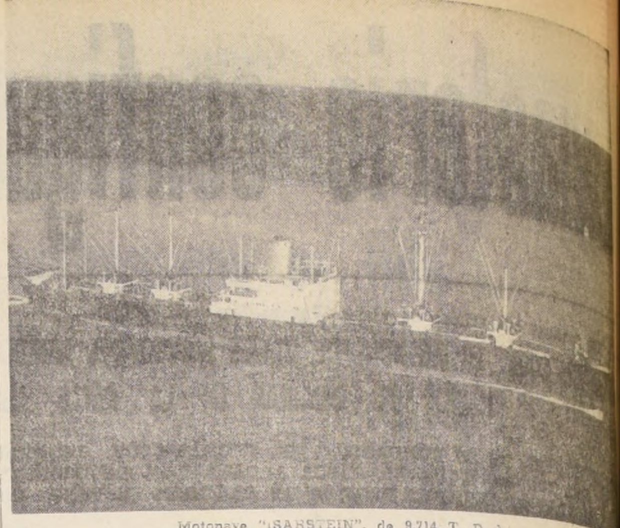
dial, mantuvo el servicio aéreo entre Santiago, Bs. Aires y Alemania, pero pudo reiniciar su servicio a Chile recién en 1958; al principio con aviones Lockheed Constellation, con una velocidad de crucero de 500 Km/hora y acomodaciones para 65 pasajeros, siendo reemplazados esos aviones en 1961 por los BOEING JETS, de una velocidad de crucero de 950 Km. hora y con acomodaciones para 144 pasajeros.

Desde 1966 LUFTHANSA vuela 2 veces a la semana entre Santiago y Frankfurt, vía el Atlántico Sur, y dos veces por semana entre Santiago y Frankfurt, vía Nueva York. En ambas rutas el vuelo es de 22 horas.

ULTRAMAR en todas sus actividades siempre procura estrechar la cooperación y los lazos de amistad entre Chile y los países europeos, especialmente con Alemania occidental y con Italia, en favor del progreso y desarrollo de nuestro país.

Se inserta una foto de las modernas naves alemanas que llegan a nuestras costas y otra de una moderna aeronave de LUFTHANSA que vinculan a Chile con los países de Europa.

BOEING JET 707 en pleno [illegible].



Motonave "ISARSTEIN", de 9.714 T. D. W.

LAS GRANDES EMPRESAS MARITIMAS DE CALLE AGUSTINAS.—

LA SOCIEDAD INTERNACIONAL DE TRANSPORTES DECA LTDA. ES EL AGENTE GENERAL DE LA LINEA "C" EN CHILE

S. I. T., DECA LTDA., "GONDRAND", además, es Agente General en Chile de la Royal Interoc. Lines, Compañía de Vapores de nacionalidad holandesa y de ZIM LINE, Compañía Israelí de Vapores.— Sus oficinas están ubicadas en la calle Agustinas 1049, casi al lado del Hotel Crillon.

ASI COMO LAS GRANDES COMPAÑIAS INTERNACIONALES DE AVIACION, están en su casi totalidad representadas en Chile a través de bien montadas oficinas, también las grandes Empresas Marítimas transoceánicas se hallan representadas en esa misma calle.

Desde el año 1950 la Sociedad Internacional de Transportes DECA Ltda., (antes Gonduand Brothers Ltd.), representa en forma exclusiva como Agentes Generales a la afamada LINEA "C" o "COSTA LINE", Compañía Italiana de vapores de carácter netamente particular y sin subvención estatal de ninguna especie en el tráfico de pasajeros y que opera en tres grandes rutas de innegable interés comercial y turístico: Génova-Brasil-Plata y viceversa recalando en puertos intermedios de Francia, España, Portugal, Islas Canarias, Brasil, Uruguay y Argentina.

La segunda ruta une a Italia con Venezuela pasando por las Islas Madeiras y las Antillas.

La tercera ruta de reciente itinerario une a Italia con los Estados Unidos de Norteamerica. Los puertos de recalada son: Génova, Cannes, Barcelona, Funchal, Barbados, La Güaira, Islas del Caribe y Port Everglade en la Florida.

Los transatlánticos que surcan los mares internacionales son: ANDREA "C", de 16 mil toneladas; ANNA "C", de 18 mil toneladas; "ENRICO "C", de 20 mil toneladas; FRANCA "C", de 18 mil toneladas (esta modernísima unidad naval está especialmente equipada para los cruceros que, permanentemente efectúa en los puntos de mayor atracción turística del mundo) y, finalmente la T/N EUGENIO "C", de 30 mil toneladas, la nave más moderna y más grande que viene a Sudamérica, con capacidad para 1.636 pasajeros de una velocidad de crucero de 27 nudos, lo que le permite unir a Génova con Buenos Aires en sólo doce días.

Además de esta moderna flota de transatlánticos tiene la de vapores cargueros que transportan carga a diversos continentes, y muy especialmente entre Génova y Nueva York.

S. I. T. Deca Ltda., como sucesora de la antigua Gondrand Brothers Ltda. que opera en Chile desde 1941, ostenta la marca "Gondrand" en su calidad de corresponsal de esa vasta organización europea que cuenta con más de 200 oficinas propias y con sede principal en Milano, Italia.

Su Departamento de Turismo complementa sus actividades en este ramo con la venta de pasajes aéreos y marítimos de todas las Compañías que operan desde y hacia Chile y turismo nacional e internacional en todas sus formas.

Cuenta también con Departamentos de Carga y Embarques, tanto aéreos como marítimos y transportes internacionales en general.

Comprende además una sección de embalajes especializada en mudanzas completas al y desde el exterior, bodegajes, etc.

Esta es en síntesis la actividad de una dinámica oficina de la calle Agustinas 1049, cuya foto se inserta en estas columnas.



La moderna motonave "EUGENIO" "C", de 30 mil toneladas.

UN NEGOCIO LEGENDARIO DE SANTIAGO SE APRESTA PARA NAVIDAD Y AÑO NUEVO.—

RADIOFONOGRAFIA, QUE FUERA FUNDADA EN LA PRIMAVERA DE 19[...] SE OFRECE COMO EL ESTABLECIMIENTO MAS SURTIDO EN ELECTRONI[...]

Ubicado en el corazón de la calle Agustinas 985 ofrece con interesantes planes de ventas a pl[...] desde la moderna electrola de frecuencia modulada hasta agujas para tocadiscos, artefactos p[...] el hogar, discos, etc., que lo acreditan como uno de los negocios más concurridos de la capit[...]

UNO DE LOS ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES de mayor prestigio de la capital es sin duda alguna RADIOFONOGRAFIA, fundado en la primavera de 1916, en el antiguo Pasaje Matte, entrando por Ahumada bajo la denominación de FONOGRAFIA DEL PASAJE. Para la generación de entonces le fue tan familiar ese negocio que tenía acceso por Estado, [...] fanos y Portal Fe[...] Concha, que difícilm[...] habitante del centro d[...] pital no fuera alguna [...] quiera a adquirir un [...] sello Victor, ya que [...] bién una de las prim[...] mas distribuidoras [...] marca mundial en la [...] gramófonos, discos y [...] puestos, y con el adv[...] to de la radiotelefon[...] también una de las [...] casas comerciales q[...] zaron a vender los p[...] receptores de radio, [...] primero, y a electr[...] pués, de una o dos [...]

Con el crecimiento [...] población y con lo[...] avances de la cienc[...] nica RADIOFONO[...] expandió la órbita d[...] gocios con la instalac[...] dos grandes locales [...] tinas Nº 985 y San [...] Nº 339.

EN LA ACTUALIDAD RADIOFONOGRAF[...] preparado con ant[...] las grandes festivid[...] Navidad y Año Nuev[...] importación y distr[...] todos los modelos de [...] ceptores desde el peq[...] delo a pilas, de la[...] Sanyo, Sonny-Nec, Zenith, RCA Victor, hasta el imponente [...] tor de gran tamaño [...] cadiscos. Fuera de [...] electrónica, distribuy[...] tos para el hogar, [...] de coser, afeitadoras [...] etc., y toda clase de [...] para radios a pilas [...] rriente.

La foto que se [...] estas columnas [...] un aspecto del neg[...] calle Agustinas 985.



DE LA HISTORIA DE LA CIA. REAL HOLANDESA DE AVIACION.—

K. L. M. ESTABLECIO POR PRIMERA VEZ SERVICIOS AEREOS REGULARES DE AMSTERDAM A LONDR[ES]

Ello ocurrió en la primavera de 1920, construyéndose en la empresa más antigua del mundo

ASOMBRA AL PUBLICO DE AYER Y DE HOY los enormes progresos alcanzados por la aviación en un período de medio siglo tanto en su aspecto deportivo, turístico y comercial; y donde sus audaces pioneros fueron bosquejando el devenir actual en su tráfico comercial en que el globo terrestre está surcado diariamente por eficientes servicios internacionales y donde sólo se escapa el casquete helado del Polo Sur. Es así cómo en un breve período de cuatro minutos aterriza o despega un K.L.M., potentes navíos aéreos que transportan cargas y pasajeros a los seis continentes de nuestro planeta.

K.L.M. SE ANOTA VARIOS RECORDS

Una de las Empresas aéreas más antiguas de Europa es la K. L. M., sigla que corresponde a la denominación: COMPAÑIA REAL HOLANDESA DE AVIACION empresa privada que viene operando en ese activo país de Europa desde el año 1919, bajo Cédula Real otorgada por la ex Reina Guillermina de Holanda, siendo su fundador el doctor Flesman, quien incorporó por primera vez también el servicio femenino a bordo de las aeronaves, es decir las hostess o azafatas; y refiriéndose a su presencia en los aviones agregaba: "Una aerolínea sin mujeres es como un huevo sin sal".

Después, el empleo de las mujeres en ese medio de transporte se generalizó en todo el orbe.

La K.L.M. fue también la primera empresa de aviación en el mundo que estableció un servicio regular de pasajeros y carga en 1920. En esa oportunidad se transportaron 2 pasajeros y valijas de correos desde Amsterdam a Londres y la máquina empleada fue un avión AIRCO-16-9 EALU. También fue la primera en transportar carga viva. Ello ocurrió en junio de ese mismo año y consistió en un cargamento de abejas desde Amsterdam a Londres consignado a apicultores ingleses.

Asimismo fue la primera Compañía de Aviación en el mundo en ordenar construir un avión en que los compartimentos de carga iban separados a los de los pasajeros, y la primera en emplear motores enfriados por aire y usar hélices metálicas.

Es interesante reseñar que mientras en el primer año de operaciones comerciales (1920) transportó 22 toneladas de carga surtida, en 1965 había subido esa cifra a más de 61 mil ochocientas cuarenta toneladas bruto. Otro hecho destacado, es que en sus diversas rutas se preparan actualmente comidas diarias para más de un millón setecientos mil pasajeros —vale decir en forma comparada se preparan viandas para la población de una ciudad tan grande como Santiago de Chile.

Para que un piloto de K.L.M. quede apto para prestar servicios debe someterse a un aprendizaje intensivo de más de 12 años; es decir dos veces el tiempo que duran los estudios de un médico para recibir su título.

En el gran Aeropuerto Internacional de SCHIPOL, de Amsterdam, el personal que atiende diariamente las distintas rutas mundiales de pasajeros habla 17 idiomas distintos, incluyendo el Esperanto y el URJU (dialecto africano).

Normalmente un sobrecargo de abordo y una hostess deben hablar cuatro idiomas a la perfección.

Aparte de inaugurar el primer servicio femenino en las naves aéreas internacionales una hostess camina normalmente 13 kilómetros dentro del avión en la sola ruta de Europa a Nueva York. Eso da una vaga idea de la eficiencia de su personal.

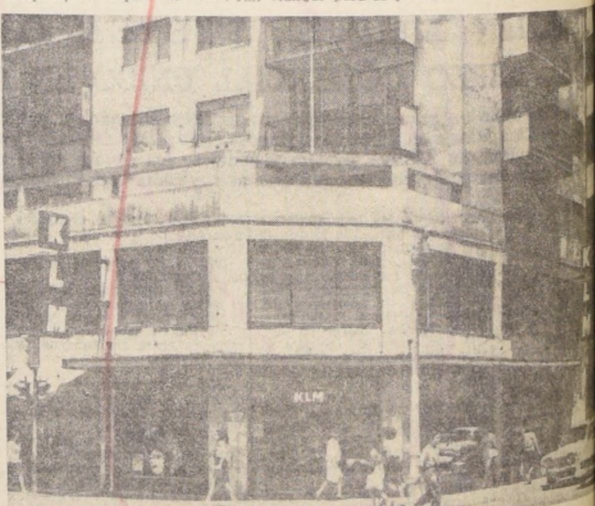
Para atender los servicios aéreos de sus diversas rutas emplea la Compañía aviones Douglas DC-8 jet, consideradas las máquinas más eficientes y rápidas. También empleó el DC-8 F por primera vez, siendo el pri[...] a chorro empleado p[...] portar exclusivamen[...] y ya tiene en uso l[...] los más avanzados [...] jet, siendo por este [...] primera compañía d[...] que puso en uso es[...] máquinas jet de co[...] diano alcance.

Dado el enorme [...] to de carga y pasaj[...] Aeropuerto de SCH[...] tualmente se está t[...] la construcción de o[...] extenso y moderno [...] dad de Amsterdam, [...] será inaugurado pró[...] te.

K.L.M. fue tambié[...] mera compañía de av[...] mantener servicios [...] en la ruta más larg[...] do: de Amsterdam [...] (Océano Indico) ha[...] 1940. Eran más de [...] llas (14 mil kilómetr[...]

Sus potentes avio[...] rro cruzan actualm[...] cielos de los seis c[...] transportando carga [...] sajeros en forma p[...] eficiente a otros [...] ses y ciudades. Para [...] pa una moderna flot[...] nes compuesta de [...] máquinas, siendo l[...] de ellas DC-8 jet, c[...] das en la actualidad [...] grandes y potentes [...] en todas sus rutas.

En Chile la K.L.M. [...] operando desde el añ[...] atendiendo el servi[...] pasajeros y carga y [...] por el aire a Chile [...] resto del mundo.





UN NEGOCIO LEGENDARIO DE LA CAPITAL.—

LA CASA METTAIS FUE FUNDADA HACE SETENTA AÑOS EN NUESTRA CAPITAL, POR DON EUGENIO METTAIS

Desde esos lejanos años a esta parte sigue prodigando esmerada atención a su distinguida clientela en la venta de casimires finos y otras especialidades.— También su Gerente Ejecutivo, don Mauricio Mettais tiene la representación exclusiva en nuestro país de la Compaña naviera francesa: CIE DES MESSAGERIES MARITIMES, red Sud-Atlántica que opera desde puertos europeos hasta Buenos Aires.— Además por Matías Cousiño 192 ha instalado una moderna Agencia de Viajes, denominada ASTROVIAJES-Navifrance, atendida por un selecto y experto personal para la venta de pasajes aéreos y marítimos de todas las líneas del mundo.

En Agustinas esquina Matías Cousiño nos encontramos con una de las casas comerciales más antiguas de la capital en ramo de la distribución y venta de casimires finos. Se trata de la firma Mettais, fundada en Santiago en el verano de 1896 por el caballero francés don Eugenio Mettais de grata recordación en todos los círculos comerciales y sociales de la colonia hasta su fallecimiento en 1939.

La Casa Mettais se dedicó desde sus primeros años a la importación exclusiva de los afamados casimires de Inglaterra, principalmente escoceses, siendo esas telas un marcado símbolo de distinción para los usarios de esa época.

El primer local estuvo ubicado en la calle Ahumada, en los altos de uno de los palacios más renombrados de ese tiempo, donde permaneció hasta 1906. Luego se trasladó a la calle Bandera 246, frente al antiguo local de la Bolsa de Comercio, dando atención a su escogida clientela hasta el año 1910 fecha centenaria de nuestra Independencia Política; y desde esa fecha, hasta 1918, se ubicó en Bandera 148, donde parmaneció por espacio de varios años, hasta que fue edificado el edificio que hoy ocupa en Agustinas esquina Matías Cousiño.

Gerente general de la firma fue su hijo, don Mauricio Mettais, muchos años antes de que falleciera el fundador de la Casa, quien dinamizó la firma con la representación de otros tantos rubros comerciales, sin descuidar su primitivo giro.

En la actualidad, la firma Mettais representa en Chile a la gran Compañía Naviera francesa, Cie. des Messageries Maritimes (red sudatlántica), cuyas modernas motonaves operan hasta Buenos Aires. Es miembro activo del Rotary Club de Santiago y durante sus repetidos viajes a Europa, Africa y otros lugares, ha visitado las instituciones congéneres con gran tacto y ponderación.



"SWISSAIR", CUENTA CON UNA DE LAS OFICINAS MEJOR EQUIPADAS EN CALLE AGUSTINAS Nº 1046

Esa antigua Compañía de Aviación internacional opera en las principales rutas del mundo y desde el 26 de agosto de 1962 lo viene haciendo con nuestro país.— Sus magníficas oficinas fueron recientemente inauguradas en pleno centro de la capital.

DESDE AQUELLOS lejanos años cuando el invento del aeroplano (avión prototipo) lo proyectara el francés Clement Ader en 1897 en París y más tarde lo perfeccionarán los norteamericanos Wilbur y Orbille Wright en 1903 y en la misma fecha que lo hacía también el alemán Karl Jatho en su país, y las gentes de su tiempo consideraban que esos eran "proyectos de locos"... los avances científicos y técnicos de la aviación mundial fueron tan grandes y espectaculares que hoy por hoy no hay región de la tierra, con excepción del casquete helado del Polo Sur que no esté surcado a cada hora del día y de la noche por las grandes compañías internacionales de la aviación comercial transportando cargas, correspondencias y pasajeros en todas las latitudes del globo.

SWISSAIR EN LA RUTA ACTUAL

No se vaya a creer que la SWISS AIR TRANSPORT CORPORATION LIMITED es una empresa de ahora, de ninguna manera, veamos:

Ya en el otoño de 1919 existían en Suiza dos Compañías particulares de Aviación Comercial que venían operando por separado en las diversas rutas de Europa como eran: BALAIR Y ADASTRA las cuales en 1931 resolvieron fusionarse en una sola empresa bajo la denominación de SWISSAIR y con cuyo nombre se conoce hasta nuestros días. SWISSAIR, o Línaes Aéreas Suizas fue la primera de las compañías aéreas de Europa en utilizar aviones de procedencia norteamericana, y la primera, también en emplear azafatas o auxiliares de vuelo femeninas en sus servicios de pasajeros en 1934.

Sus operaciones se vieron interrumpidas con el comienzo de la Segunda Guerra Mundial, pero volvieron a comenzar sus actividades comerciales tan pronto finalizó esta, asegurando al poco tiempo sus servicios internacionales a los Estados Unidos.

En 1954 SWISSAIR abrió sus rutas a Sudamérica hasta Sao Paulo (Brasil) extendiendola en 1957 al Uruguay y Argentina conjuntamente con la inauguración de sus vuelos al Extremo Oriente, teniendo como terminal la ciudad de Tokio, Japón.

En el año 1962 se establecieron nuevas rutas al Africa y finalmente el día 26 de agosto de 1962 hizo extensivo sus vuelos por los cielos de Chile hasta la ciudad de Santiago.

LA FLOTA

En la actualidad la flota aérea de SWISSAIR comprende de los siguientes tipos de aviones: D. C. 8-Turbofan-Jet; Convair 990-A "Coronado" Jet; Caravelle jet D. C. 9 Jet y el Convair 440 Jet.

Todas las rutas internacionales y la gran mayoría de las ciudades europeas son servidas en la actualidad exclusivamente por aviones jet.

Igualmente sigue atentamente el desenvolvimiento de los diferentes tipos de aviones Supersónicos para adquirir inmediatamente el modelo que reúna los requisitos exigidos y cumpla con las necesidades de la compañía.

La base del éxito de Swissair es el hecho de estar formada y administrada sobre la línea de la empresa privada. Efectivamente es una de las pocas Líneas Aéreas Internacionales que no recibe ayuda o subvención del Estado. Es más, es una de las pocas que años tras año arroja un balance favorable pudiendo dar a sus accionistas los correspondientes dividendos. Esto es gracias a la buena administración, capacidad y tenacidad que es característica del pueblo suizo y cuyo famoso servicio y hospitalidad para los turistas los ha trasladado a bordo de sus aviones.

Los servicios de Sudamerica, uno de cuyos terminales es Santiago de Chile, están servidos con dos vuelos semanales utilizando el famoso Convair 990-A "Coronado", el jet más moderno y veloz usado actualmente en la aviación comercial y cuya velocidad de crucero es de mil kilómetros por hora.

Se inserta en estas columnas un aspecto de las oficinas recientemente inauguradas en Agustinas 1046 por la SWISSAIR.

"EXPRINTER" S.A. SE PROYECTA A TRAVES DE TODO EL GLOBO

Todos los medios modernos más rápidos del mundo están al alcance del turista u hombre de negocios que desea trasladarse en forma urgente a cualquier punto del globo.— Mantiene oficinas en Buenos Aires, San Martín 174; Valparaíso, Prat 895, y en nuestra capital, Agustinas 1074, con fonos 80339—82931—2—3

Desde los viajes de placer en lentos y descansados cruceros por mar, dando ocasión de admirar las bellezas imponderables de paisajes, costumbres locales, monumentos arqueológicos, obras de arte, museos, y recaladas en países exóticos, hasta el rápido traslado de un punto a otro de la Tierra por intermedio de aviones internacionales Jet supersónicos, son muchas de las tantas ventajas que le ofrece al viajero de hoy EXPRINTER S. A., de Agustinas Nº 1074, y para cuyo efecto consulta todas las informaciones necesarias, incluso guías e itinerarios de viajes a cargo de personal experto, diligente y responsable.

Organiza, además, viajes dentro y fuera del país, individual y colectivo, y en forma tan eficiente que el pasajero cuenta siempre con la seguridad absoluta de ser bien atendido en los principales hoteles de los países que figuren en su itinerario.

Las excursiones organizadas por esa empresa de la calle Agustinas, dentro y fuera del país, figuran como una de las mejores realizadas por agencias de viajes de esta capital.

Para los efectos señalados, EXPRINTER S. A. vende pasajes aéreos, ferroviarios y marítimos de todas las líneas nacionales e internacionales que tienen su representación en Chile.

Damos en estas columnas una vista interior de la Agencia de EXPRINTER S. A., de la calle Agustinas Nº 1074.



El numeroso personal de EXPRINTER tiene que multiplicarse diariamente para atender al vasto público que llega hasta esas modernas oficinas de calle Agustinas 1074.

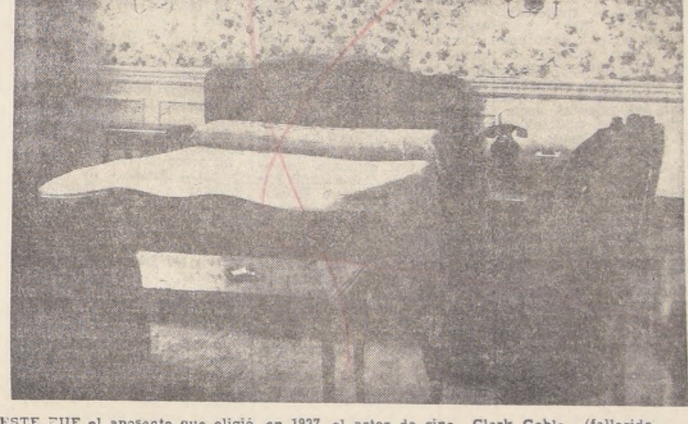
SU HOGAR TRASLADADO AL CORAZON DE SANTIAGO.—

DESDE HACE VARIAS DECADAS, "EL HOTEL CRILLON" LE ABRE UN AMBIENTE DISTINGUIDO AL SANTIAGUINO

TAMBIEN DESFILAN POR SUS APOSENTOS CONFORTABLES MILES DE TURISTAS DE PASO POR NUESTRA CAPITAL.— SE TRATA DE UNO DE LOS CENTROS CLASICOS DE REUNIONES SOCIALES DE LA VIDA METROPOLITANA

AL ESCRIBIR LA HISTORIA DE CALLE DE LAS AGUSTINAS y reseñar su vida comercial de varios lustros a esta parte, no se puede dejar de nombrar a uno de los hoteles más suntuosos y acogedores de la capital, ubicado, precisamente, en esa importante arteria santiaguina: EL HOTEL CRILLON.

Difícilmente habrá un santiaguino acomodado que en el transcurso de varias décadas no haya estado siquiera tomando té, almorzando o admirando las telas de connotados artistas plásticos que han efectuado sus exposiciones en los amplios salones del Crillon.



ESTE FUE el aposento que eligió, en 1937, el actor de cine Clark Gable (fallecido prematuramente en el Hospital Cedros de El Líbano, de Los Angeles, California, el 16 de noviembre de 1960), y que también lo han ocupado, con posterioridad, otras celebridades del celuloide, en el Hotel Crillon, de Santiago.

Hay más, hace algunos años un destacado escritor nacional tejio una de sus más celebradas novelas criollas bajo el título: "La Chica del Crillon". Ello nos da una pauta somera del hondo prestigio adquirido a través del tiempo de ese acogedor hotel de Santiago que, para muchos, está íntimamente entroncado con su vida política, administrativa y social y económica de la nación. Porque para nadie es un misterio que en el Crillon se han reunido y lo siguen haciendo, las más connotadas personalidades de todos los matices políticos que configuran nuestra democracia representativa.

Describir sus salones, sus habitaciones, su bar, sus patios con mesas al aire libre y la amplitud sorprendente de todas sus acomodaciones ricamente decoradas en el mejor gusto, es tarea inútil.

Sólo nos resta decir que por el Crillon han desfilado las más altas personalidades extranjeras de paso por la capital, incluso astros del cine americano, como fue el caso de Clark Gable en su breve visita a Chile, en 1937; Tyrone Power, Lana Turner y otros.

En las columnas de este rotativo se inserta un aspecto de ese encariñado hotel de la capital.

UN POCO DE HISTORIA.—

"AIR FRANCE" Y SUS PROYECCIONES COMERCIALES MUNDIALES

DESDE BLERIOT HASTA NUESTROS DIAS

...solo hecho de nombrar ...alabra AVIACION hay ...ariamente que asociarla ...una gran nación de Europa: Francia. Vamos al gra-...

...como la prensa actual ...le debe a Daguerre, ...indiscutido de la palabra impresa y el fotograbado", ...materia de aviación, Ble... en los comienzos del siglo ...asombraban con sus ...acrobáticas al público ...París y más tarde se transformó en asombro cuando cruzó el Canal de la Mancha en un aeroplano tan pequeño que ...ado al lado de las potentes máquinas de vuelo de hoy ...ería un mosquito: Siga... José Santos Dumont, ...Brasil; Jorge Chávez, del ...Luis Alberto Acevedo, ...tro Figueroa y otros no ...tuvieron su brevet de ...en Francia, sino que su ...izaje en ese país, les ...re de gloria a Perú, ...y Chile en los tiempos ...de sus precursores, de ...aciones. No es, en con... ninguna novedad ...Francia, después, haya es... el sitial de honor que ...se ha merecido en ese ...de las comunicaciones ...

...diciembre de 1918, un ...después de haber firmado el armisticio en un vagón de ferrocarril en los campos de Compiègne, las líneas co...ales Latecoere hacían un ...de estudio entre Tolosa ...cia) y Barcelona (España).

...meses más tarde, el 8 ...ero de 1919, fecha del ...vuelo comercial de la ...: Luciano Bossoutrot, ...de las líneas Farman, y ...ecánico transportan en ..."Goliath" doce pasajeros ...París y Londres. Des...sigue Bruselas y se ...el año con el en... postal Tolosa-Rabat, rea... por Latecoere y al crear ...línea, piensa ya en su pro...ción hacia Dakar, y desde allí, en la travesía del ...tico Sur. En 1920, la ...ón del transporte aéreo ...se caracteriza por una ...progresión: Europa del ...y del centro; la otra, di... al Mediterráneo, Ma...s, y más allá: Córcega, ...y Argelia. Durante ese ...o, el público reticente ...el transporte aéreo ter... por acostumbrarse y ya ...cuentan por docenas si... por millares. Su número ...1920 pasa a 20 mil en ... De 1925 a 1933, la red ...francesa se extiende hacia Sudamérica, Africa y Asia.

Vachet, Hamm y Lafay inauguran en enero de 1925 la Línea Postal Río de Janeiro-Buenos Aires, y aquel mismo año Latecoere persiguiendo lo que parecía imposible, prolonga su línea aérea Francia-Marruecos hasta San Luis del Senegal y Dakar, por encima del terrible desierto de Mauritania. A principios de 1927 viene el enlace: Francia-Argelia-Africa Central y Madagascar. En 1928 viene el primer vuelo de Nogués por encima del Extremo Oriente y prepara la línea regular Marsella-Saigón, y en 1931 con aviones hidro y terrestres hacia América del Sur; quedan dos etapas por vencer: unir la costa americana del Atlántico a la del Pacífico entre Buenos Aires y Santiago de Chile por encima de la cordillera de los Andes, y cubrir el recorrido Dakar, Natal, por encima del Océano. Esa doble hazaña la cumple Mermoz, con dos años de intervalo: el 2 de febrero de 1928 y el 12 de mayo de 1930, y resulta un hecho el enlace Europa-América del Sur. La Air France antes de la guerra pronto dejará la era de los precursores para entrar de lleno a la de la realidad. Necesita unir todas las empresas privadas en una sola entidad jurídica y administrativa y en la que unifiquen las cinco grandes compañías aéreas en una sola y así nace AIR FRANCE en 1931 y pasar a ser al mismo tiempo servicio público y empresa comercial. El 16 de junio de 1948 recibe un nuevo estatuto y pasa a ser la "Compañía Nacional Air France", con lo cual abre un nuevo capítulo de su historial.

LA ERA DEL JET

Hoy por hoy Air France surca los cielos de los seis continentes a todas las horas del día y de la noche, y en Santiago de Chile, calle de Las Agustinas, mantiene abiertas oficinas suntuosas y ricamente alhajadas para prestar atención esmerada a su clientela, como lo ha venido haciendo en todas las etapas de su historia.

Desde los albores de la aviación comercial, Francia ha estado ligada a América por lazos muy estrechos de amistad y de intercambio. En el continente sur fueron hijos de las Galias los primeros en establecer contactos permanentes y fundar lo que más tarde sería una unión aérea definitiva. La etapa primaria, la del heroísmo, la del pionero, la escribieron Mermoz, Saint Exupery, Guillaumet, y otros. Lo que comenzó balbuciéante en 1909 terminó por fundirse en un gran organismo, al agruparse todos los intereses de la aviación comercial francesa, en una gran empresa, Air France, que nace como tal, en 1933, pero con una herencia que en ese año ya tenía casi 7 lustros. Heredera de una tradición aérea, Air France ha sabido mantener sus laureles y es actualmente una de las compañías más prestigiadas y por ende, más solicitadas del público.

Año por año ratifica su posición de primera empresa europea en el ranking del tráfico mundial. Su red de vuelo, efectivamente la más extensa del orbe, se aproxima a los 350.000 klms., con servicios a cinco continentes, más de 100 escalas, en más de 60 países. Su flota es consecuente en número con los servicios que presta, ya que se aproxima a los 200 aviones. De ellos, posee 26 Boeing Intercontinental para vuelos de larga distancia y 42 Caravelle para recorridos medianos, en la serie JET. El resto lo constituyen los aviones a hélice de múltiple utilización. La extensión de sus servicios administrativos, diseminados por todo París, acaba de terminar al inaugurarse el nuevo edificio ubicado en el barrio de Montparnasse, que con 17 pisos, concentra ahora casi todas las oficinas de esta enorme empresa. Entre sus noticias más recientes, vale la pena señalar la inaugración del servicio París-Shangay y la incorporación del cine y música estereofónica en sus aviones internacionales. Actualmente, Santiago y París están unidos cuatro veces por semana con los veloces y cómodos aviones Boeing, de Air France.

El prestigio de una empresa se mide también por sus resultados extraordinarios. Air France tiene a su haber varios records: primera compañía europea en el ranking de tráfico mundial; tercera en el escalafón mundial de compañías internacionales; primera en el ranking sudamericano, vía atlántica; primera en volar por el Polo en jet; y como marcas de jerarquía, el record Nueva York-París, en 5 h. 20 m., entre otros.

¿Que prevé Air France para el futuro inmediato?, ¿y que para un futuro a más largo plazo?... aumento considerable del tráfico y, por ende, un plan de acrecentamiento de su flota comercial. Es sabido que la celeridad del diario vivir ha contagiado a todo el mundo y es todo el mundo el que ahora busca el desplazamiento más rápido para sus viajes. El tren y el vapor están quedando a al vera del camino. Los programas de vacaciones se proyectan con viajes aéreos por el mejor aprovechamiento del tiempo que ello brinda. Actualmente los aviones transportan cada año más pasajeros que los transatlánticos entre Nueva York y Europa. Y este síntoma va en aumento. Se necesitan aviones más veloces y también de mayor capacidad. Air France ha estudiado este futuro aumento del tráfico y ya tomó sus medidas. Para el año venidero y para 1968 consulta la recepción de más y más aviones. 4 Boeing Intercontinental, de ellos 3 cargueros; 3 Caravelles III para sus rutas europeas; 4 Boeing 727 para Europa y el Cercano Oriente; 4 Boeing 747, el gigantesco jet de 450 asientos, para sus rutas internacionales; y, finalmente 8 supersónicos Concorde, además de 6 supersónicos de manufactura norteamericana. Estos veloces del aire comenzarán sus pruebas en 1968 y se espera que entrarán en servicio en 1971 para unir París y Nueva York en 150 minutos únicamente. Y otro avance más: sus pilotos ahora entrenarán en vuelo efectivo, además de las prácticas en los simuladores y contarán para ello con los nuevos aviones Mystere, que son casi un Caravelle, pero para 8 a 10 pasajeros.

Como es fácil advertir, Air France enfrentará el aumento de tráfico con mayores recursos, pero con los más modernos y probados aviones de hoy y mañana. Incluso estará en situación de ofrecer mejores condiciones de tráfico y virtualmente no quedará en el futuro lugar alguno en el mundo adonde no lleguen sus máquinas. Es decir, afianzará su red mundial de vuelos, agregándole nuevas escalas y países y ofrecerá a miles y miles más de nuevos viajeros la tradicional cortesía y el elogiado buen servicio Air France, que son los elementos que más influyen en la elección de un viajero que prefiere a esta empresa para sus viajes. Es una afirmación de que Air France es una empresa moderna que ha previsto todo para el futuro de los años venideros.



EN EL SOLAR DONDE TUVO SU RESIDENCIA LA QUINTRALA, HOY SE ENCUENTRA UN NEGOCIO DE JERARQUIA: TEXTILES ESTADO

NOS REFERIMOS A LA ESQUINA FORMADA POR AGUSTINAS Y ESTADO, RESPECTIVAMENTE. COSTADO NORORIENTE DE ESAS ARTERIAS.— EN EL NEGOCIO ALUDIDO SE ESTA LLEVANDO A EFECTO EN ESTOS MOMENTOS UNA INTERESANTE EXPOSICION DE: BUFANDAS, PONCHOS, ECHARPES, MANTAS, ETC., CONFECCIONADOS EN FINAS LANAS DE ALPACA, VICUÑA, MOHAIR, DE SUS FABRICAS DE LA LIGUA, COMO LOS MEJORES REGALOS DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO

RECORRER LA VIEJA CALLE AGUSTINAS es encontrarse con verdaderas sorpresas. Veamos un caso: En la esquina nororiente de Agustinas con Estado y dando frente al Convento de los Agustinos, comunidad religiosa que llegó al país a poco de ser fundada la ciudad de Santiago del Nuevo Extremo en 1541, existió desde el siglo XVII y hasta avanzados años del siglo XIX la suntuosa residencia de los Lisperguer, y una de sus descendientes, doña Catalina de los Ríos y Lisperguer, dio mucho que hablar a los cronistas de la época y no pocos historiadores se han referido a sus inquietudes románticas.



La mansión en referencia pagó tributo al pasado y en ese mismo solar hoy se alza un imponente edificio comercial de varios pisos, ocupando la esquina del piso primero uno de los negocios textiles más concurridos de la capital.

Nos referimos a TEXTILES ESTADO, cuya especialidad comercial es la fabricación y distribución de sus imponderables productos que son la atracción de turistas de paso por la ciudad y del público selecto de la gran metrópoli.

En su moderna fábrica de La Ligua se tejen los más finos Echarpes, Ponchos, Bufandas, Capitas, etc. en Alpaca, Vicuña, Mohair, etc., cuya presentación y calidad constituyen un regalo de alta calidad y buen gusto.

Los ejecutivos de Textiles Estado, señores Haichelis y Levinson, son dos dinámicos hombres de empresa que, gracias a sus contactos con otras industrias similares extranjeras han sabido encauzar su fábrica a la altura de las mejores de Sudamérica.

Para las próximas festividades de NAVIDAD y AÑO NUEVO, Textiles Estado se ha esmerado en presentar una atrayente colección de sus productos, que sin duda alguna causaran un profundo impacto entre el público comprador de Santiago.

VIAJAR ES UN PLACER, CUANDO SE VIAJA POR LITVAK

ESA IMPORTANTE ORGANIZACION COMERCIAL, QUE FUERA FUNDADA EN CALLE BANDERA HACE MAS DE TREINTA AÑOS, AHORA SE ENCUENTRA TAMBIEN EN AGUSTINAS 1139.— DE INTERES PARA LOS TURISTAS

NUNCA SE IMAGINO DON MANUEL LITVAK al fundar hace más de 30 años la Organización de Viajes que lleva su nombre, en la calle Bandera casi al llegar a Agustinas, las proyecciones futuras que tendría con el tiempo esa empresa de viajes de la capital que en forma tan destacada ha venido promoviendo la corriente turística para y fuera del país.

Todo ahí se proyecta con precisión cronométrica, tanto en la reserva de pasajes marítimos, aéreos o ferroviarios para los distintos puntos del país o del exterior.

La persona que ha viajado alguna vez por Litvak, sea en forma personal o colectiva —como ha sucedido tantas veces a representativos deportivos nacionales— al regresar al país sólo tienen palabras de franco elogio para la empresa aludida. La razón es obvia en las distintas ciudades extranjeras de arribo o recalada el pasajero encontrará siempre a la persona que se hará cargo de él y de sus equipajes, reserva de hoteles con la debida antelación, trámites aduaneros, visación de pasaportes, etc., sin que al interesado le signifique ningún desembolso extra ni pérdidas inútiles de tiempo.

Todo ello configura un cuadro altamente satisfactorio para la o las personas que han hecho uso de su dilatada experiencia comercial en materia de viajes programados con singular acuciosidad y esmero.

Por las razones apuntadas, es digno de reproducir en estas columnas periodísticas una vista parcial de las oficinas aludidas —que como es del dominio de todos— funcionan en Agustinas 1139, al llegar a Bandera.

Dirige actualmente la firma en el cargo de gerente general el señor Mario Litvak.

PARA NAVIDAD Y AÑO NUEVO.—

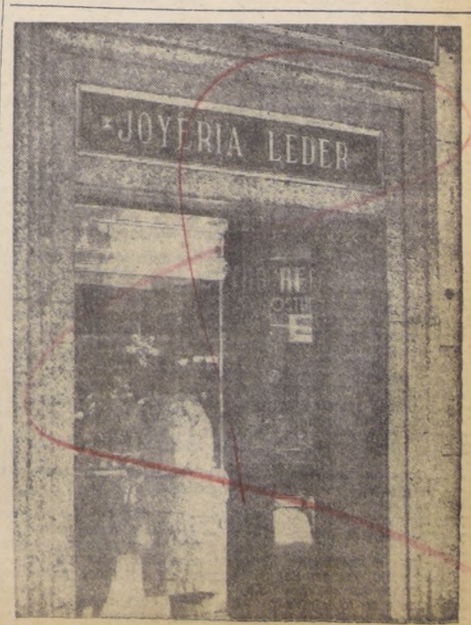
LA MAS ATRAYENTE COLECCION DE JOYAS FINAS Y RELOJES DE CATEGORIA SE ESTAN EXHIBIENDO: EN LEDER

Se trata de uno de los establecimientos de ese rubro comercial más concurrido de Santiago en atención a la alta calidad de sus artículos y seriedad de la firma.

LOS AIRES DE FIESTAS QUE SE OBSERVAN EN LA CAPITAL con la proximidad de las grandes Navidades y advenimiento del nuevo año que se avecina, nos permiten obsquejar lo que las grandes casas comerciales del centro le reservan a sus clientes habituales y público en general. LEDER, de Estado 198, esquina de Agustinas, y que ocupa desde la inauguración del actual edificio del Banco Español de Chile, de esto hace ya varios años, está exhibiendo en estos momentos la más atrayente colección de joyas finas, relojes de las más renombradas marcas mundiales y una interesante variedad de artículos finos para regalos de real categoría, a precios excepcionales, como una contribución más a los presupuestos extras que el público determina para satisfacer en estas fechas sus compromisos sociales.

Son todos los objetos de arte, cuadros, relojes o joyas finas, auténticos regalos de calidad, que comprometen a quien los recibe y satisfacen a quien los obsequia, porque son eternos y durables...

La foto que se reproduce en estas columnas nos muestra un aspecto exterior de la Casa Leder, y cuyo propietario, don Simón Leder, se ha especializado desde hace muchos años en esa delicada actividad comercial.



TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 11.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las actas de las sesiones 23.a y 24.a quedan aprobadas por no haber merecido observaciones.

Se va a leer la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

1º.— Una presentación suscrita por 32 señores Diputados, con la cual solicitan del señor Presidente de la Corporación, que cite a sesión para el día de hoy, miércoles 14 de diciembre, de 10.45 a 13.30 horas, con el objeto de "ocuparse de la política del Gobierno en relación con el conflicto que afecta a los trabajadores del Servicio Nacional de Salud".

2º.— Dos oficios del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, con los que contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se expresan, sobre las materias que se indican:

Del señor Astorga, relativo a una investigación para determinar si la incapacidad de trabajo que afecta al obrero de la Empresa del Ferrocarril de Arica a La Paz, don Reinaldo Villanueva Maraboli, ha sido ocasionada por accidente sufrido en acto de servicio; y

Del señor Jaque, respecto del sistema de trabajo de la Maestranza de Concepción, de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado. (7.964).

3º.— Una comunicación de la H. señora Dip. doña Juana, con la cual solicita permiso constitucional para ausentarse del territorio nacional por un plazo superior a 30 días.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.— PERMISO CONSTITUCIONAL.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Honorable Diputada señora Dip solicita permiso constitucional para ausentarse del país, por un plazo superior a 30 días.

Si le parece a la Honorable Cámara, se otorgará el permiso.

Acordado.

2.— POLITICA DEL GOBIERNO FRENTE AL CONFLICTO DE LOS TRABAJADORES DEL SERVICIO NACIONAL DE SALUD.— PROYECTOS DE ACUERDO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En conformidad con el objeto de la presente sesión, corresponde ocuparse de la política del Gobierno en relación con el conflicto que afecta a los trabajadores del Servicio Nacional de Salud".

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 82 del Reglamento, el primer turno corresponde al Partido Comunista.

El señor GODOY URRUTIA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GODOY URRUTIA.— Señor Presidente, ante la gravedad que asume el conflicto del personal de la Salud y ante la actitud que ha asumido el Gobierno frente a él, hemos preferido, al hablar en nombre de los Diputados comunistas, pesar y medir cada una de nuestras palabras. Por eso voy a leer mi intervención, cuya tinta todavía está fresca.

Honorables colegas, la situación creada por el Gobierno frente al conflicto de la Salud, nos obliga a pensar que estamos ante una crisis de autoridad. Decimos crisis de autoridad, porque cuando un Gobierno pierde el ascendiente moral y la confianza política del pueblo, entonces no le queda sino apelar al poder físico y a la violencia, violencia policial, violencia jurídica.

En estos momentos, frente al conflicto de la Salud, el papel de "l'enfant terrible", del hombre fuerte, lo está desempeñando el Ministro del Interior, señor Bernardo Leighton.

¿Quién lo hubiera creído? ¡Con la fama de bonachón y amigable componedor que se le atribuía! Si viene arreglando entuertos y ofreciéndose de mediador desde que era chico, cuando en 1931 ofreció trasladarse a Coquimbo para parlamentar con la marinería de la Armada, que se había sublevado.

Si le ha tocado intervenir en situaciones más difíciles que la actual y si desde su cargo ha sido mediador en conflictos que agudizó el Ministro del Trabajo, ¿por qué no ha puesto una dósis de buena voluntad, de esas condiciones con que lo dotó la naturaleza, para darle una salida digna y justa al conflicto de la Salud?

A nuestro juicio, solamente porque el Gobierno se ha propuesto imponer, como equipo, la línea dura y la congelación de sueldos y salarios, cargada sobre el estómago de los trabajadores, funcionarios y profesionales.

Salta a la vista que esta política no se aplica a todos, y para parcelar y dividir el frente obrero, aplicando el consejo de Maquiavelo, se abre la mano para unos y se cierra para otros.

Ayer, nada más, el Presidente ofreció un aguinaldo de 400 escudos, como mínimo, a los ferroviarios, fuera de otras mejoras que quedaron en estudio.

En cuanto al numeroso sector de los empleados particulares, de las empresas privadas, hoy conocemos la resolución de distribuir el fondo de excedentes de asignación familiar, que permitirá entregar un promedio de 20 a 30 escudos por carga. Mañana o pasado le tocará al personal de la Empresa de Transportes, que también tiene peticiones planteadas.

Entonces, hay que convenir en que la política que sigue el Ejecutivo es discriminativa: algo para algunos; poco para otros, y nada para la inmensa mayoría.

Al numeroso e importante gremio de la salud, postergado a través de todos los regímenes, teóricamente se le admite la justicia de sus peticiones y se promete darles unos cuantos escudos más en el segundo semestre de 1967. Se hace difícil entender lo que pasa con este gremio, porque:

1º— Tirios y troyanos reconocen la razón que le asiste en sus peticiones;

2º— El Gobierno y los altos ejecutivos del Servicio Nacional de Salud dicen que se trata de un movimiento político y que nadie le doblará la mano a los que están instalados en el puente de mando y a los personajes de alto coturno;

3º— El personal de la Salud, formado en su mayor parte por mujeres, en alta proporción entregó su apoyo electoral a la Democracia Cristiana, y el señor Frei, como candidato, por escrito y de viva voz, se comprometió a hacerle justicia;

4º— Cuando murió trágicamente Luis Armando Becerra, el 12 de septiembre de 1963, dirigente del Hospital El Salvador y militante de la Democracia Cristiana, aplastado por un carro policial, el señor Frei, entonces Senador y ahora Presidente, encabezó la columna que llevó sus restos al cementerio; el Senador Tomic, alto vocero de la Democracia Cristiana, pronunció un truculento discurso de protesta, y el señor Leighton, entonces simple hijo de vecino, despidió los despojos mortales de aquel dirigente, a quien se recuerda, porque fue un luchador consecuentemente leal y unitario. Si pudiera levantarse de la tumba, sería para apostrofar a quienes están haciendo objeto de explotación su nombre y su martirio.

Y bien, señores Diputados, este es "cuadro" del conflicto que nos preocupa. La propia Cámara, el miércoles pasado, se pronunció unánimemente en favor de este movimiento y aprobó una declaración haciéndolo suyo. Con este recuerdo se demuestra que Diputados de la Democracia Cristiana tienen opinión favorable sobre la lucha que se libra. Seguramente no serán todos los que opinan así, pero debe haber un gran número.

El error político de muchos funcionarios de la Salud ya está cometido, al equivocarse en votar el año 1964.

No puede ser que haya pobres que sigan votando por los ricos, o por quienes defienden los intereses y privilegios de los poderosos, de los que esquilman las riquezas nacionales, de los que explotan el trabajo de los chilenos.

Para demostrar, Honorables colegas, que es posible encontrar una solución satisfactoria para este movimiento, en vez de seguir apresando a los dirigentes, procesando a hombres y mujeres, intentando destruirlos por el espanto y la represión, nuestros representantes en la Comisión Mixta de Presupuesto, en la reunión de ayer, han formulado una indicación para suprimir tres ítem. Uno del Ministerio de Hacienda, subvenciones por 14 millones 200 mil escudos; otro en el Ministerio de Educación Pública, por 732.800 escudos para CARE y 3.793.400 escudos para Cáritas Chile, organismos que dan una limosna política con el propio dinero de todos los chilenos; y otro en el presupuesto del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, que abarca cuatro ítem por un total de 10 millones 600 mil escudos, fondos que están asignados a la llamada Promoción Popular. Todo eso entera la cantidad de 29 millones 326.200 escudos, que permitirían en exceso ayudar a las aspiraciones de este gremio que demandan un gasto de algo así como 25 millones de escudos.

Señor Presidente, frente a las represiones pasadas y a la actual, nosotros queremos recordar algo que en días pasados se lo decíamos al señor Director del Servicio Nacional de Salud. Cuando en 1923 ó 1924 se produjo en Inglaterra la huelga más grande que recuerda la historia laboral de aquel país, veinte o treinta millones de obreros empleados y funcionarios paralizaron la vida entera de aquella nación, conmoviéndola desde sus propios cimientos. Chesterton, el gran cuentista inglés, refirió que uno de los excéntricos ingleses, en esos mismos días, se propuso comprobar si quedaban cretinos en Inglaterra. Salió, naturalmente a pie, porque no había movilización de ninguna especie, a recorrer calles y avenidas mirando si veía gente con aspectos de cretino. Esa era la idea obsesionante que él tenía.

Como le fue mal, después de mucho mirar rostros y analizar semblantes, creyó que todos eran más o menos normales. Se fue a su club, que estaba sin servicio de ninguna clase, y se echó en un sillón a descansar y a fumar su pipa. De repente otro que estaba por allí en la misma actitud, se paró y lo interpeló, diciéndole: "¿Sabe usted lo que yo haría con ésos?". El excéntrico le preguntó: "Quienes son "esos"? El otro le respondió: "Los huelguistas".— "¿Qué haría usted con ellos?". —"Yo los metería presos a todos". Entonces el que había andado todo el día buscando cretinos, se paró y dijo: "¡Eureka! Al fin he encontrado al hombre que cree que se solucionan todos los problemas procesando y metiendo preso a la mitad de los dos tercios del país."

¡Ya está bueno, señores Diputados! Este es un país sensato, constituido por gente normal. Sentimos orgullo por nuestro pueblo, de lo que hace por unirse por dignificar y mejorar sus condiciones de vida.

Queremos decirles a los trabajadores de la Salud que no sólo los comunistas, sino todas las fuerzas democráticas de la Cámara, como lo hizo ayer el Senado, están a su lado. Han de vencer en esta lucha. No han de ser los trabajadores los que resulten lastimados o quebrados. Ha de imponerse, de una vez por todas y para siempre, la justicia y la razón, que están de su parte.

Nada más, señor Presidente.

—Manifestaciones en tribunas y galerías.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Advierto a los asistentes a tribunas y galerías que les está prohibido hacer manifestaciones de cualquier especie.

La señora LAZO.— Aplaudimos nosotros, entonces.

Cámara de Diputados

SESION 26ª EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 14 DE DICIEMBRE DE 1966

(De 11 a 13.41 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES BALLESTEROS Y SIVORI

Secretario, el señor Cañas Ibáñez; Prosecretario, el señor Kaempfe

(Versión Oficial)

El señor GARAY.— ¡Yo no lo aplaudo!

La señora LAZO.— Cada uno con su gusto, dijo la viejita.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

La señorita LACOSTE.— Pido la palabra.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señorita LACOSTE.— Señor Presidente, hace pocos días, se citó a la Cámara a una sesión especial, con el objeto de considerar la situación del personal del Servicio Nacional de Salud.

En una breve intervención, me referí a la situación económica del personal, expresando que ella debía considerarse en dos aspectos: primero, el reajuste anual que reintegre la capacidad adquisitiva de los sueldos, y segundo, la situación de cada funcionario en el escalafón que le corresponda, en razón del trabajo que desempeñe. Ambos aspectos, en conjunto, determinan la situación económica de cada funcionario.

Hay hechos bien concretos, que nadie puede desconocer. El gremio de la Salud fue siempre el pariente pobre de la Administración Pública.

El señor PONTIGO.— Y lo sigue siendo.

La señorita LACOSTE.— Sus sueldos fueron muy reducidos, y los aumentos anuales, los de menor cuantía. Esto sucedió en todos los Gobiernos anteriores al nuestro.

El señor VALENTE.— Y continúa sucediendo.

La señorita LACOSTE.— Esta situación de angustia económica lo obligó a salir a la calle en una campaña nacional. El propio Gobierno de entonces, lo consideró servicio postergado.

En efecto, el Servicio Nacional de Salud se había formado por la fusión de 4 organismos estatales, y su personal tenía una situación heterogénea, debida a los regímenes económicos de las reparticiones de las cuales procedía.

Para subsanar esta situación, se dictó el decreto con fuerza de ley Nº 72, de febrero de 1960. El encasillamiento efectuado en ese decreto constituyó un verdadero escándalo administrativo, que electrizó al personal, haciéndole salir a la calle, por primera vez, a gritar su protesta. Se produjeron inmediatamente más de 9 mil reclamos, elevados por escrito a las jefaturas de los servicios, y otros tantos quedaron "fondeados" en los cajones del que fuera famoso "conducto regular".

Este encasillamiento se efectuó en Santiago. Cuando fueron llamados los jefes de servicio de provincias, encontraron todo "cocinado". La reducida comisión administrativa que determinó la situación del personal funcionó a puertas cerradas. Los autores del encasillamiento actuaron sin un átomo de justicia, distribuyendo los cargos a su arbitrio, todo lo cual significó que se cometieran enormes injusticias.

En esos momentos, la Diputada que habla era funcionaria del Servicio Nacional de Salud y pudo conocer los entretelones de esta mascarada, que podría llamarse el "escándalo administrativo del siglo."

En seguida, vino un largo proceso de luchas gremiales realizadas por todo el personal, para conseguir que se le hiciera justicia. Vino también la tramitación de una nueva ley, que nos encontró en esta Cámara, donde defendimos al personal sin demagogia, pero con firmeza.

El Ejecutivo envió un proyecto que modificaba la estructura del Servicio Nacional de Salud y creaba escalafones para cada tipo de trabajo. Esta nueva forma de clasificar al personal, que se recibió con mucho optimismo, constituyó más tarde, el instrumento que permitió realizar latrocinios de todo orden en el encasillamiento de los diferentes escalafones.

Para evitar nuevas injusticias, presentamos, en forma reiterada, en Comisión y en esta Sala, una indicación que habría permitido evaluar los antecedentes de todos los funcionarios, medirlos, como se dice, con una misma vara. Queríamos justicia para todos por igual, justicia sin etiqueta partidista, justicia a secas.

Nuestra fórmula, si no perfecta, era la que podía dar mayor garantía: 1 punto por cada 5 años de servicio hasta un máximo de 5; las calificaciones en lista 1, 2, 3, con valores de 3, 2 y 1 punto, respectivamente; la jerarquía de las funciones, establecidas previamente de acuerdo con la naturaleza del escalafón, de 1 a 5 puntos. Así, cada funcionario habría tenido una cifra de evaluación prácticamente comprobable, en una ordenación general que no permitía duda alguna.

Después de una "calurosa" tramitación, en que fuimos minoría, salió la nueva ley, la 14.904, que, por imprecisa, quedó entregada a la interpretación de quienes la aplicaron.

En vista de los infinitos reclamos producidos, la Cámara designó una Comisión Investigadora para que estableciera la forma como se aplicó esa ley. Esa Comisión comprobó que no hubo pauta fija para el encasillamiento y que éste se hizo nuevamente a puertas cerradas y al margen de la ley.

No voy a describir el verdadero sainete de este nuevo encasillamiento, que originó otros tantos miles de reclamos, los que, como en el caso anterior, quedaron sin respuesta y sin sanción. Los escalafones constituyeron una pirámide de gran base, con limitado número de grados superiores, en los cuales se encasillaron los dirigentes de la Federación de Trabajadores de la Salud, ya fueran de Santiago o de provincias.

Fuera del caso del famoso señor Freire, campeón del salto de canguro, que subió 18 grados y que, de auxiliar de servicio, se transformó en inspector de saneamiento, con 5ª categoría, hay muchos otros que sería largo enumerar. En el breve tiempo de que dispongo, voy a mencionar algunos de mi provincia, Valparaíso.

Don Carlos Muñoz Herrera, que tenía 9 años de servicio, saltó 14 grados. Don Claudio Morales Green, que tenía 3 años de servicio saltó 12 grados. Don Sergio Munilla Navarrete, que tenía 17 años de servicios, saltó 19 grados. Don Fidel Acevedo Salazar se desempeñaba como encuadernador y subió 17 grados en el escalafón.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

La señorita LACOSTE.— Ya voy a decir por qué estoy mencionando estos casos.

El señor GARAY.— ¡Escuchen!

—Hablan varios señores diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¡Honorable señora Lazo!

La señora LAZO.— Estoy haciendo una pregunta.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Ruego a Su Señoría guardar silencio y respetar el derecho de la oradora.

La señorita LACOSTE.— Al señor Acevedo lo nombraron secretario de un educador sanitario que no existía, en Viña del Mar.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Palestro!

El señor GARAY.— ¡Si no escuchan ahora, no los vamos a dejar hablar después!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

La señorita LACOSTE.— No menciono estos casos por hacer historia antigua, sino porque ellos fueron los que originaron la mala situación, dentro del escalafón, de los funcionarios que hoy día salen a la calles a pedir mayor sueldo. Estas personas son las responsables, porque les quitaron a los funcionarios las situaciones que legalmente les correspondían.

Voy a probar también, con casos concretos, cómo se trató al personal que no era de determinado partido político.

Don Raúl Rabanal Martínez, con 21 años de servicio, quedó en último grado del escalafón.

Doña Amalia Geraldo Muñoz con 27 años de servicio, quedó en el último grado del escalafón.

Doña Isabel Cortés Cabrera, con 25 años de servicio, quedó en el último lugar del escalafón.

Doña Adela Jara Villegas, con 27 años de servicio, quedó en el último lugar del escalafón.

El señor FIERRO. ¡—Y la sargenta Candelaria?

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Fierro!

La señorita LACOSTE.— Todos estos latrocinios cometidos en el encasillamiento hicieron que los funcionarios quedarán en situaciones que no correspondían a la función que desempeñaban a sus calificaciones y al tiempo que tenían en el Servicio. Podemos decir que el 80% de ellos fue postergado a los últimos grados. Por eso, hoy día existe profundo malestar en el personal de la Salud.

En esto tiene completa razón.

Nosotros estimamos que esta huelga no puede resolverse por reajustes.

Hay otras formas de hacerlo. Lo que les quitaron a los funcionarios, debe reponérseles dándoles las situaciones que merecen y deben tener en el Servicio Nacional de Salud.

He querido dar esta explicación previa, solamente para justificar un proyecto de acuerdo que va a presentar la Democracia Cristiana y que es la única solución para el personal del Servicio Nacional de Salud.

El señor PONTIGO.— ¿Podría decirnos si ese proyecto de acuerdo cuenta con el asentimiento del Presidente de la República

La señorita LACOSTE.— Voy a leerlo, para terminar. Dice así:

"Considerando:

"Que el personal del Servicio Nacional de Salud fue burlado en el encasillamiento del año 1962, porque dirigentes de la Federación de Trabajadores de la Salud, aprovechando su calidad de miembros de la comisión, se asignaron indebidamente los grados superiores:

"Que funcionarios con largos años de trabajo y hojas de servicio con excelentes calificaciones, quedaron en el último grado del escalafón

"Que la situación de estos funcionarios no se puede normalizar con reajustes, por cuantiosos que sean, porque nunca podrán alcanzar la situación que realmente les corresponde;

"Que la Democracia Cristiana ha denunciado estos hechos en repetidas oportunidades:

"Que el Gobierno de la Democracia Cristiana desea hacer justicia al personal, sin consideración partidista alguna y sólo de acuerdo con las funciones que desempeñe y con sus antecedentes funcionarios,

"la Honorable Cámara acuerda:

"a) Solicitar al Supremo Gobierno envíe, a la brevedad posible, un proyecto de ley que deje sin efecto el encasillamiento efectuado en el año 1962, de acuerdo con la ley 14.904 y considere un nuevo encasillamiento, con las siguientes pautas: "Cada cinco años de servicios, un punto, con máximo de cinco puntos; calificación en lista 1, 2, 3, con 3, 2, 1 puntos; jerarquía de las funciones, de uno a cinco puntos, establecida previamente, de acuerdo con la naturaleza del escalafón."

"b) La suma de estos tres rubros constituirá una cifra para cada funcionario cuya ordenación de mayor a menor determinará su ubicación en el escalafón respectivo:"

"c) Los antecedentes de este encasillamiento se pondrán a disposición de todos los funcionarios en la Jefatura de cada zona y en la Dirección General del Servicio."

Nada más, señor Presidente.

El señor GODOY URRUTIA.— ¿Y los presos?

El señor GARAY.— Pido la palabra.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor TEJEDA.— ¿Y los presos?

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Garay.

Le resta un minuto.

El señor GARAY.— Señor Presidente, como resta solamente un minuto voy a hacer uso de la palabra más adelante. Pero, mientras tanto, quiero pedir a los compañeros del FRAP que así como nosotros los escuchamos con toda calma...

El señor PONTIGO.— ¡No, señor!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— ¡Nunca los hemos interrumpido y creo que ese ha sido nuestro error! Por eso, cuando me toque hablar, les ruego me escuchen con calma y me contesten cuando lo estimen conveniente...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— Pero si no guardan la calma necesaria y el respeto al parlamentario que habla, yo voy a interrumpir cualquier intervención del FRAP en el momento en que algunos de sus Diputados hable...

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado Ha terminado el tiempo de Su Señoría.

El señor GARAY.— ...porque no es posible seguir con este procedimiento en que ellos no quieren escuchar razones...

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¡Honorables Diputados, ruego a Sus Señorías guardar silencio!

El señor CABELLO.— Pido la palabra.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¡Honorables señores Diputados!; ruego a Sus Señorías respetar el derecho del orador.

Tiene la palabra el Honorable señor Cabello.

El señor CABELLO.— En primer lugar, los parlamentarios radicales queremos rendir nuestro más sincero homenaje a los compañeros que han sido detenidos por defender las legítimas aspiraciones de un gremio. Reconocemos la verdadera categoría de estos hombres y su calidad moral; por esta razón, los Diputados radicales les expresamos nuestra más profunda admiración.

Los parlamentarios radicales, conjuntamente con los colegas del FRAP, hemos solicitado sesiones especiales, tanto de la Cámara de Diputados como de la de Senadores, para tratar el problema del gremio de la Salud. Hemos manifestado a través de ellas nuestra adhesión a sus justas peticiones, a su solicitud de que se les aplique la escala única de sueldos, porque, como ya hemos dicho, consideramos que sería una manera de paliar el aumento real del costo de la vida que dicho gremio y toda la ciudadanía están sufriendo.

Se ha manifestado esta adhesión unánime en ambas Cámaras y ha habido un criterio unitario a través de los gremios de la Salud y de todos los gremios para combatir una política económica que los perjudica ostensiblemente. La prensa ha informado que, a través de reuniones en los diferentes hospitales de Chile, ha quedado en evidencia la unidad de criterio que he dado a conocer de parte de todos los sectores profesionales, especialmente del gremio de la Salud.

Los médicos han llegado a dar su nombre, a suscribirse como fieles adeptos a una causa que consideran justa. Esto ha sido informado por la prensa de todo el país, aún cuando sabemos que ella no es adicta a nuestras posiciones...

El señor OSORIO.— ¡Los buenos médicos, porque también hay algunos malos!

La señora CORREA.— Como en todas partes, Honorable colega.

El señor CABELLO.— ¿Qué ha encontrado el gremio de la Salud en relación con su justa petición? Ha encontrado como respuesta en este momento la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado, la cual, incluso, ha sido repudiada por ese pequeño grupo de funcionarios de la Salud pertenecientes al llamado sector "Luis Armando Becerra". Ellos han repudiado, como lo hemos hecho todos, la aplicación de la ley mencionada, que ha llevado a muchos compañeros a prisión, y esperamos que, en conciencia, se deje sin efecto a la brevedad.

Señor Presidente, el Colegio Médico de Chile, la ANEF, la Cámara, el Senado, los gremios en general, la ciudadanía, están esperando la mediación para llegar a una justa solución del problema de los funcionarios de la Salud.

Nosotros hemos estado últimamente oyendo de parte del partido único de Gobierno algo ofensivo. Nos dice que quiere llamar a plebiscito, porque nos consideran temerosos de enfrentar a la ciudadanía. Y yo le digo que ya ha habido un plebiscito. Los gremios han manifestado, en un ciento por ciento, su repudio a esta política económica que hemos ido conociendo a través de un par de años.

Los parlamentarios radicales, a través de nuestra directiva, hemos expresado que no nos atemoriza un plebiscito. Estamos conscientes de que será una forma de provocar la unidad de la verdadera Izquierda, de aquellos grupos que pretendemos llegar a la conquista del poder para los verdaderos trabajadores, para ir a la justa redistribución de la riqueza, para darles bienestar a quienes han sufrido durante muchos años el oprobio de una economía injusta. No nos arredra ni tememos al Ejecutivo, que nos amenaza con un plebiscito. Sabemos que la ciudadanía, a través de nuestras palabras, irá conociendo nuestra posición, aún cuando haya una prensa no adicta, una prensa que, en muchas oportunidades, está como perrito saltón alrededor del Ejecutivo. Sabemos que lo menciona como "el tata" y tiene en estos momentos que defender a los gremios, pero escondiendo su cara, para no estar de frente contra ellos y seguir con la "mamadera" del "tata".

De ahí que los parlamentarios del Partido Radical estemos conscientes de que vamos a dar una lucha hasta las últimas consecuencias, para conquistar para el pueblo lo que merece.

Señor Presidente, se ha hablado de que no hay financiamiento para este reajuste. Pero en el estudio que hemos hecho con nuestro asesor médico Hugo Calderón, del Partido Radical, hemos comprobado que este desfinanciamiento es susceptible de ser absorbido si llevamos a cabo una política que realmente beneficie a las clases más desvalidas.

Sabemos que el presupuesto del Ministerio de Salud Pública asciende a la suma de 655 millones de escudos, de un total del Presupuesto Nacional de 5.689,3 millones de escudos. Sabemos también que el Servicio Nacional de Salud recibe un porcentaje ínfimo en relación con sus necesidades verdaderas. Sabemos que el 11,11%, que le corresponde, en total, no alcanza para solventar una política de salud útil para aquellos que necesitan la atención del Servicio.

En el presupuesto mencionado, sabemos que un 80% corresponde a aporte fiscal, 450 millones de escudos; un 7% al aporte del Servicio de Seguro Social y un 13% por otros conceptos: participación en entradas de la Polla Chilena de Beneficencia, convenios, aportes de los hipódromos, etcétera. Y quiero mencionar algo importante en relación con el aporte proveniente de apuestas mutuas de los hipódromos. Hemos podido comprobar que por un decreto supremo se va a sustraer dineros que iban en beneficio del Servicio Nacional de Salud para entregarlos a la Promoción Popular y al CONCI, que nosotros sabemos está actuando más en forma política que realmente antinflacionaria.

Los parlamentarios radicales creemos que se puede solventar un reajuste de remuneraciones para el personal del Servicio Nacional de Salud. Y lo decimos porque el valor de la Escala, en su artículo 1º, corresponde a 305,4 millones de escudos, y el valor de las rentas actuales de ese Servicio es de 198,60 millones de escudos, sin la Ley Nº 15.076, sobre Estatuto del Médico Funcionario. El costo total sería de 107,34 millones de escudos, de los cuales el Fisco ofrece 77,91 millones de escudos en su proyecto de ley de reajustes en tramitación; es decir, faltarían 29,43 millones de escudos para el total financiamiento del reajuste. Los gremios aceptarían un reajuste a partir del 1º de febrero de 1967, siempre que la primera diferencia de sueldos no se descontara por la Caja respectiva. Esto disminuiría en 8,95 millones de escudos el total por financiar y los 20,48 millones de escudos restantes podrían ser absorbidos por una racionalización de los pagos de sueldos.

Sabemos que si administramos mejor los fondos del Servicio Nacional de Salud —aún cuando son escasos— podemos dar a los grupos que más la necesitan, una justa solución a sus peticiones.

Por ejemplo, a la Dirección General del Servicio mencionado corresponde el 23,92% del presupuesto del Servicio Nacional de Salud, y los funcionarios que ganarán menos de un sueldo vital, el 62,7%, tendrán que ser bonificados.

La pregunta que al respecto cabe quedó sin respuesta —como le consta a la Honorable Cámara— cuando se la plantée al señor Molina, Ministro de Hacienda, quien no me contestó lo que yo le preguntaba. Dijo que todos iban a quedar en el vital. Mi pregunta era si acaso con el reajuste actual ellos ganarían el sueldo vital. Y se puede demostrar que un 62,7% del personal tendrá que ser bonificado, cosa que el Presidente de la República, durante su campaña, planteó como algo que no debía existir en los salarios de nuestros funcionarios de la Salud o de otros gremios.

Señor Presidente, nosotros creemos que si se racionalizara la administración de los fondos sería posible solucionar el problema del personal de la Salud. A través de una reunión entre parlamentarios, gremios y el señor Ministro de Salud Pública, podríamos acordar una fórmula que dé solución a sus peticiones.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Honorable señor Cabello, el Honorable señor Cancino le solicita una interrupción.

El señor CABELLO.— Señor Presidente, dispongo de un tiempo limitado.

Si nosotros llevamos una política por intermedio de la cual se controlen todas aquellas exenciones y franquicias tributarias que se están dando, en muchas oportunidades "a manga ancha"; si se deroga el decreto mediante el cual el rendimiento de las apuestas mutuas va a financiar a otros organismos y no al Servicio Nacional de Salud, y si se racionaliza la administración de los fondos del Servicio, podemos ocupar estos 20 millones de escudos, más o menos, que necesitan los trabajadores del Servicio Nacional de Salud para solucionar, a su vez, el problema que tanto se ha debatido a través de todo nuestro país.

Estamos plenamente de acuerdo en que apoyaremos el movimiento de este Servicio hasta que consiga que se cumplan sus justas peticiones. Nos lo han pedido todos sus funcionarios. Han enviado cartas al Presidente de la República, tanto los directivos, profesionales y técnicos, como los administrativos y funcionarios en general, solicitándose que se le dé una solución justa a su problema.

Quiero contestar a mi Honorable colega señorita Lacoste. Ella se ha referido al aspecto negativo de Administraciones anteriores; pero se olvida de que la racionalización ya había comenzado a ejecutarse cuando había directivas radicales en el Servicio Nacional de Salud, y que la mayor atención se ha hecho, en muchas oportunidades, a costa del gremio médico y, también, de los funcionarios en general. Además en lo que se refiere a una mayor atención, el aumento del número de camas por cada mil habitantes se hizo durante Gobiernos radicales. Es decir, antes ha habido, también, una política favorable respecto del Servicio Nacional de Salud, que lo ha beneficiado.

No vamos a entrar a analizar y discutir cifras, para rebatirle a Su Señoría lo que ha hablado respecto del aspecto negativo. Preferimos preocuparnos del aspecto positivo del asunto en debate, como es la necesidad de darle solución a este problema. Nos interesa, más que nada, que los funcionarios que han sido detenidos, salgan en libertad a fin de que tengan una Navidad justa y feliz, como lo merecen todos los trabajadores de nuestro pueblo. Creo que ésta sería una forma en que la Democracia Cristiana nos demostrara una posición a conciencia en beneficio de estos trabajadores.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo de su Comité.

El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

La señora LAZO.— Pido la palabra.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señora LAZO.— Señor Presidente, los que asistimos ayer al Teatro Caupolicán a acompañar a los compañeros de la Salud y de la APEUCH, nos sentimos francamente entristecidos al ver la cantidad enorme de agentes de Investigaciones, de la Policía Política y de carabineros vestidos de civil...

El señor MORALES (don Carlos).— ¡Los "guatones"!

—Risas en la Sala.

La señora LAZO.— ...que estaban no sólo en las aposentadurías del teatro, sino en los alrededores del teatro donde se realizaba esta concentración.

Esta circunstancia, señor Presidente, como asimismo, el hecho de que los dirigentes fueran arrebatados como malhechores, en una carrera de autos tipo Chicago, de lo que dará cuenta más adelante nuestro Honorable colega Palestro, revelan...

El señor GARAY.— ¡Es especialista el Honorable señor Palestro!

El señor PALESTRO.— ¡Porque yo soy hombre que tengo los pantalones bien puestos...!

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Palestro!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

La señora LAZO.— Estos hechos revelan, señor Presidente...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Palestro llamo al orden a Su Señoría!

La señora LAZO.— ...que nosotros estamos asistiendo a una manera nueva de enfrentar los problemas gremiales, lo que no nos extrañaba en los regímenes pasados, porque ellos tenían una línea que aplicar, la línea de la reacción, que tiende, en lo posible, a tratar de contener el movimiento popular. Pero no podemos dejar de expresar, aquí, que nos sentimos entristecidos por la estafa que representa la palabrería de las cadenas radiales y de la televisión para mucha gente del pueblo, como ocurre con el gremio de la Salud —al que conozco, porque fuí integrante de ese gremio y porque fuí dirigente suyo en el área sur— que creyó en esa palabrería y que ahora ha sido golpeada por los carabineros, controlada en sus conversaciones por los agentes secretos, y, también, vejada, humillada, perseguida y acorralada, como si fuera delincuente.

Hay varios hechos, señor Presidente, que yo deseo dejar establecidos, aquí, esta mañana.

En un foro de la radio Portales, verificado el domingo pasado, los dirigentes de la Salud fueron invitados, junto con estos dirigentes que ahora han surgido también, como una manifestación de esta nueva era que estamos viviendo, que no podemos desconocer, de este nuevo estilo, los "dirigentes paralelos". Y fueron invitados, también, los representantes de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud.

¿Qué ocurrió en ese foro, señor Presidente? Se dijeron cosas, que fueron reveladoras de lo que después ha ocurrido, de la política que después se ha aplicado.

En ese foro, la presidenta de los profesionales técnicos hizo, en primer lugar, un análisis serio de las gestiones realizadas por el personal ante el Director General del Servicio para hallar solución a sus problemas. Incluso, señaló las fuentes de financiamiento que una comisión especial, nombrada por el personal, había estudiado, para proponerle al Ministro de Hacienda las posibles soluciones. ¿Y qué reveló, además, esa dirigente? Dijo que en la última entrevista que celebró la directiva del gremio de la Salud con el señor Director General, quien siempre los recibió y los escuchó con muy buenos modales y con muchas sonrisas, cuando ella había ido a plantearle la necesidad de una solución definitiva del problema del personal, incluso cediendo en muchas de las cosas que el personal deseaba y rebajando muchas de sus aspiraciones, como una forma de conseguir arreglo, porque no querían la huelga, esta huelga de que tanto se ha hecho alarde, el señor Director sólo les dijo: "¿Cuándo es la huelga? Díganme cuando empieza y si tienen nombrados o no los turnos de emergencia". O sea, esta huelga que el señor Ministro califica como declarada contra los trabajadores, los indigentes y los niños, fue empujada por un alto funcionario de Gobierno, porque en vez de estudiar los antecedentes que le llevaban, preguntó cuándo empezaba ella y si habría o no turnos de emergencia.

Además, en ese foro, surgió otro hecho, que fue dado a conocer por uno de estos dirigentes "paralelos" de un movimiento que se tomó el nombre del único mártir proletario que tiene la Democracia Cristiana. Y aquí quiero hacer un aparte. Participé activamente en esa huelga en la que mataron a Becerra, porque era funcionaria del Hospital Barros Luco. Por eso, le puedo manifestar a la Honorable señorita Lacoste que ella se aprovecha de que es anciana para decir que yo "me acomodé los bigotes"...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Honorable señora Lazo, ruego a Su Señoría respetar a su colega.

La señora LAZO.— Le digo que no debe aprovecharse de su condición de anciana, porque le podría faltar el respeto. Nó, Honorable señorita Lacoste. "No me arreglé los bigotes". Y mis Honorables colegas y todos los que fueron mis compañeros en el Hospital Barros Luco, saben que incluso, teniendo estudios especiales, durante más de [illegible] años gané menos de 60 mil pesos al mes.

Por lo tanto, todo lo que ella ha tratado de hablar contra la gente que hubo en esa época, no lo justificamos. Tampoco defendemos a esa gente, porque no tenemos ningún compromiso con el pasado, ni con las pasadas administraciones de nuestro país. Y si antes ha pasado por las filas de nuestro partido gente que ha delinquido, no la hemos cubierto con un manto protector, como ocurrió en el caso de EMPORCH, sino que la hemos expulsado públicamente del Partido Socialista.

Deseo declararle esto a la señorita Lacoste para que sepa que, en realidad, hay gente que tiene una mentalidad nueva. Y yo lamento tener que decirle a ella estas cosas, pero ya es la tercera vez que majaderamente ,trata de anular o de achicar lo que queremos expresar, haciendo memoria de cosas que ocurrieron en el pasado.

Lo que nos interesa ahora es señalar los hechos debido a los cuales se ha llegado a esta situación, que todo el país reconoce que es difícil y que es dura.

Decía que este "dirigente paralelo" hizo una amenaza en ese foro. Cuando algunos dirigentes de la Federación de Trabajadores de la Salud le dieron algunos datos y algunos antecedentes y le echaron en cara que él estaba leyendo la misma declaración que había salido en "El Mercurio" del Director General del Servicio, entonces este señor les contestó: "Sí, les dijo, sigan ustedes no más; pero no se quejen si después les pasa algo; no se quejen de lo que va a venir". O sea, ese caballero que ha sido recibido en la Moneda varias veces, sabía que se iba a aplicar la Ley de Seguridad Interior del Estado; sabía que la misma noche del domingo en que se transmitía el foro, los dirigentes serían

nen una condición social más humilde.

Deseo, en nombre del Partido Socialista, estampar nuestra protesta por esta política que puede desembocar en un régimen de facto...

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¿Me permite Honorable Diputada?

Ha terminado...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

La señora LAZO.— Entonces no se van a poder enjuagar la boca con la palabra revolución...

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ...el tiempo del Comité Socialista.

La señora LAZO.— ...ni tampoco con la palabra libertad. Eso es muy peligroso, incluso para el Presidente de la República.

—Aplausos en la Sala.

—Manifestaciones en tribunas y galerías.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Advierto nuevamente a tribunas y galerías que es está prohibido hacer manifestaciones de ninguna especie. La Mesa no quiere tomar medidas de otra naturaleza y ordenar el desalojo de tribunas y galerías.

El señor PALESTRO.— ¡No se ponga "Hermano Bernardo"!

El señor SIVORI (Vicepresidente).— El turno siguiente le corresponde al Comité Democrático Nacional.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Valenzuela, don Héctor.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — Le concedo una interrupción al Honorable señor Garay.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra, con la venia de Su Señoría, el Honorable señor Garay, don Félix.

El señor GARAY.— Señor Presidente, quisiera que este debate se mantuviera dentro de las normas de respeto que deben imperar siempre en la Cámara de Diputados. Espero que los colegas, especialmente los del Partido Socialista, escuchen, porque todos tenemos derecho a manifestar nuestras opiniones...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— ...sobre todo cuando ellas están respaldadas por la experiencia que obtuvimos al dirigir establecimientos hospitalarios en provincias y en Santiago, y por el conocimiento que tenemos de la tragedia que se vive en muchos hogares de trabajadores de la Salud, principalmente en provincias.

Nosotros, los parlamentarios de provincias —y hago un llamado a mis colegas sin distinción de colores políticos— sabemos cómo la ley de reencasillamiento del año 1962, y también en la de 1960, los funcionarios del Servicio Nacional de Salud en las distintas regiones que representamos, fueron tremendamente postergados. El 91% de las categorías de funcionarios de este organismo —y esto lo digo con vergüenza— están en la capital. ¿Existe algún estímulo para que los funcionarios de la Salud abandonen la ciudad de Santiago, cuando aquí están las categorías, la calefacción central, los grandes establecimientos y todas las posibilidades?

Por eso, no quiero "echarme al bolsillo" el encasillamiento de 1962, como pretendió hacerlo la señora Diputada que me precedió en el uso de la palabra. Porque estos antecedentes sirven para señalar con el dedo acusador a aquellos funcionarios que, siendo militantes de los partidos populares y del partido de la Honorable colega, el Partido Socialista...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— ...cometieron la ignominia y la bribonada...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— ...de traicionar a sus compañeros...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— Porque, por primera vez, un Presidente de la República —y yo no dudo de la buena intención del presidente Alessandri— entregó...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— ¡Escuchen!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— ...¡Quiero que esto lo escuchen los señores Diputados socialistas: entregó a los mismos funcionarios la facultad de encasillar a sus propios compañeros...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— Tengo aquí la lista de cinco personas que componían la directiva nacional de los trabajadores de la Salud, en esa época...

El señor PALESTRO.— ¡Habían sido postergados!

El señor GARAY.— con su filiación política. Esto le duele al señor Palestro, porque es incapaz de discutir buenamente los hechos, y está acostumbrado a recurrir a métodos... como lo ha hecho en San Miguel.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Palestro!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Garay, será retirado de la versión el término antiparlamentario que ha proferido!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, al Honorable Diputado...

El señor GARAY.— Allá tal vez, no podríamos decir estas cosas...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Palestro, llamo al orden a Su Señoría.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Palestro!

El señor GARAY.— También le oí mencionar y tratar en una forma indigna, hace algunos días, al Honorable colega señor Monckeberg, a quien se refirió en una forma especial, que a mí me parece altamente inconveniente para un representante popular quien, en un momento determinado, fue llevado ante los Tribunales de Justicia. De esa misma manera, él pretende interrumpirme, porque al señor Palestro le duele...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

escuchar, porque...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Palestro!

El señor GARAY.— ...porque no está acostumbrado a enfrentarse con aquellos que lo pueden mantener a raya.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente)— ¡Honorable señor Palestro!

El señor GARAY.— Señor Presidente, hay cinco funcionarios del Servicio Nacional de Salud...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Palestro, me veré obligado a censurar a Su Señoría!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor) — ¡Otra vez el señor Palestro! ¡Hasta cuándo, señor Presidente!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— ¡Afortunadamente, a mí no me interesa lo que pueda gritar el Honorable señor Palestro!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Palestro, censuro a Su Señoría!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¡Serán borradas de la Versión Oficial las palabras antirreglamentarias pronunciadas por Su Señoría!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡No tiene derecho, señor Presidente!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— Señor Presidente, que se descuente el tiempo ocupado por las interrupciones del Honorable señor Palestro.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— Señor Presidente, decía que cinco funcionarios del Servicio Nacional de Salud, pertenecientes en esa época a la Directiva Nacional de la Federación de Trabajadores de la Salud...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— Me voy a referir, señores Diputados, a lo que hicieron estos cinco funcionarios que tuvieron la alta responsabilidad de encasillar a sus compañeros, porque de ahí parte todo lo que estamos viendo hoy día, pues no podemos lavarnos las manos simplemente, echándonos al bolsillo estos antecedentes...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— Don Luis Freire Jiménez, quien según la Honorable señora Lazo habría sido expulsado del Partido Socialista, presidía en ese tiempo la Federación Nacional y era un oficial administrativo con grado sexto. Pero al parecer, por arte de birlibirloque...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— ...pasó a tener la séptima categoría, con goce de quinta categoría...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI.— (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Palestro, Su Señoría está censurado!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Garay.

El señor GARAY.— Señor Presidente, cuando se tranquilicen... podré continuar; de lo contrario, es imposible...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— Continúo, señor Presidente.

El señor Luis Freire Jiménez, Presidente Nacional en aquella época, pasó a tener 7ª categoría, con goce de 5ª categoría. El señor Osvaldo Castro Aguirre, jornalero, sin grado, pasó a ser técnico en seguridad con grado 12º y goce de 7.a categoría. El señor Sergio Munilla Navarrete, empleado grado 12º, que en Valparaíso desempeñaba el cargo de barnizador, pasó a ser inspector jefe de saneamiento venéreo, con 6.a categoría y goce de 5.a.

El señor PALESTRO.— ¿Qué tiene que ver el Partido Socialista con eso?

El señor GARAY.— La señora Emilia Labra Jofré, oficial administrativo con grado 8.o, también por este arte que supieron manejar en aquella época los que hoy reclaman tanto, pasó a ser periodista con 6.a categoría y goce de 5.a, sin ser periodista.

El señor PALESTRO.— ¿Con cuántos años de servicio?

El señor GARAY.— El señor Mario Caballero Ibarra, oficial administrativo grado 3.o, pasó a 6.a categoría, con goce de 5.a.

Estas fueron las cinco personas que manejaron el encasillamiento en aquella época.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— Yo podría citar, y lamento no tener el tiempo suficiente para hacerlo....

El señor PALESTRO.— Hablemos de la huelga.

El señor GARAY.— ...cientos y cientos de personas que "se arreglaron" en forma injusta y atropellaron los legítimos intereses de miles de funcionarios del Servicio Nacional de Salud. Son estas mismas que hoy día pretenden que el actual Gobierno en 24 meses, arregle todo lo que dejaron de mano los gobiernos pasados.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— Repito, la Unión Soviética, después de 49 años de revolución, continúa importando trigo.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— Asimismo, después de 9 años, Fidel Castro está reconociendo el fracaso económico de su revolución.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— Por otra parte, cuando fuimos a China Popular, que nos encantó, **Long Huei** nos dijo: "Apenas llevamos 17 años de revolución".

Varios señores DIPUTADOS.— Hable de Chile.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— Cuando se discutió el encasillamiento estaba en tribunas y escuché las palabras del entonces Ministro de Salud Pública. Tengo en mis manos la versión correspondiente. El señor Ministro, como un angelito cualquiera, decía que todos los escalafones estaban correctos, que todos habían sido aceptados por los funcionarios, que no había ningún reclamo. ¡Qué ironía, señor Presidente! ¡Ningún reclamo!

En aquella época, a lo largo del país, en la Contraloría General de la República se contabilizaron 22 mil reclamos, y que me desmienta el organismo contralor si no es efectivo.

En provincias todavía hay funcionarios con 35 ó más años de servicios encasillados en el último grado del escalafón, mientras que los que hicieron el encasillamiento se ubicaron todos, sin excepción ninguna, en séptima, sexta y quinta categorías, saltándose, en un caso 25 grados y, en muchos otros, 15 ó 18 grados. Y cosa rara, todos pertenecen a los Partidos Socialista y Radical...

El señor PALESTRO.— ¡No es cierto!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— Señor Presidente, pido que se respete mi derecho...

El señor ACUÑA.— ¿Qué derecho?

El señor GARAY.— Porque el Honorable señor Palestro, a quien he mirado con profundo desprecio esta mañana, ha traído a la Cámara los métodos que emplea en la Comuna de San Miguel...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— Señor Presidente, yo levanto mi voz de protesta...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— Y voy a ser implacable...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— ...porque desde el año 1962 han venido sucediendo estos hechos y, sin embargo, a nosotros todavía no se nos ha dado la oportunidad de arreglarlos.

A mi Honorable colega Graciela Lacoste se le ha faltado el respeto, y lamento que haya sido otra mujer la que lo haya hecho...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— No se ha querido llevar este debate en tono digno, ni se ha tenido deferencia con una colega.

La señora LAZO.— ¿Y quién empezó?

El señor GARAY.— Porque viste polleras, nosotros hemos tenido que escuchar los improperios y salidas de madre de nuestra colega Carmen Lazo. Esa no es manera de hablar. Y muy distinta hubiera sido nuestra reacción si hubiera vestido pantalones...

El señor PALESTRO.— ¡Yo tengo pantalones!

La señora LAZO.— ¡Si quiere, a la próxima sesión vengo con pantalones para que me pegue!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI.— (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Palestro!

El señor GARAY.— En esta Cámara se le ha faltado el respeto a nuestra Honorable colega señorita Graciela Lacoste...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Palestro, la Mesa se va a ver obligada a privarlo del uso de la palabra;

El señor GARAY.— Por último, quiero decir que, al revés de lo que sostenía la Honorable señora Lazo, el Gobierno no anda buscando motivos para aplicar la Ley de Seguridad Interior del Estado. Sucede todo lo contrario. Son los dirigentes los que "andan arrastrando el poncho". ¿Para qué? ¿Para crear un héroe? ¿Para tener el día de mañana a alguien a quien levantar como bandera? Esta última pregunta se la hago a quienes tienen responsabilidad en este problema.

Puedo decir, con pleno conocimiento, que en todos los hospitales de Santiago hay colegas míos de profesión, hay médicos que están echando a los funcionarios que quieren ir a trabajar, como es el caso del Consultorio Nº 1 de la Asistencia Pública. Tengo los nombres de estos colegas que no están cumpliendo con el juramento de Hipócrates.

El señor PALESTRO.— ¿Por qué no los da a conocer?

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— El Honorable señor Palestro continúa con sus argumentaciones, que a nadie convencen, salvo a los perseguidos de la Comuna de San Miguel. Nosotros tenemos suficiente personalidad como para decirle...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GARAY.— ...que interpretamos el pensamiento de la ciudadanía, y que él basa todas sus intervenciones...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Honorable señor Palestro, voy a privar del uso de la palabra a Su Señoría.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Palestro! ¡Honorable señor Andrés Aravena!

El señor GARAY.— Aquí no está en juego la razón que asiste al personal del Servicio Nacional de Salud, lo que reconocemos públicamente.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Democrático Nacional.

—**Los espacios marcados con puntos suspensivos, corresponden a expresiones suprimidas en conformidad al artículo 12 del Reglamento.**

El señor SIVORI (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Independiente.

El señor MOMBREG.— Pido la palabra.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MOMBERG.— Señor Presidente, consideramos de mucha gravedad la huelga que está realizando en estos momentos el personal del Servicio Nacional de Salud, porque involucra, en sí mismo, el hecho de que los hospitales y las postas carezcan del personal necesario para el cuidado de los enfermos.

Nosotros, los Diputados nacionales, creemos que el predicamento del Gobierno, dado a conocer a través de las publicaciones aparecidas en estos días en los diarios, es romper este movimiento.

Consideramos que ésta es una huelga diferente de las que se han realizado recientemente en el país, como la que afectó al Banco de Chile; porque, por último, si el proceso económico de nuestro país se menoscaba por una huelga de la banca, existen maneras para recuperarlo.

Estimamos que en la huelga del cobre que también quiso romper o rompió el Gobierno, es evidente que pudo producirse en un momento determinado un compás de espera para solucionar el problema económico que traía aparejado.

En cambio, creemos que frente a esta huelga de los trabajadores del Servicio Nacional de Salud, en que como consecuencia de ella hay gran cantidad de enfermos que se encuentran privados de atención hospitalaria, no debe haber mano dura, sino que debe buscársele una pronta solución.

En la provincia que represento conozco el problema amargo que afecta a los funcionarios del Servicio Nacional de Salud, por los bajos sueldos que ganan hoy día. Si ni siquiera hay necesidad de hacer comparaciones.

Si se quiere romper, en este momento, la inflación en Chile, es evidente que también hay que ver la manera de que los productos de primera necesidad no tengan alzas para que el reajuste que se otorgue esté más o menos de acuerdo con el poder adquisitivo que deben tener los trabajadores en Chile.

Pero en la tribuna del Parlamento se pronuncian discursos a cada minuto y creo que el país está un tanto cansado de ellos. Ocupamos muchas horas en discusiones, meramente bizantinas, en echarnos la culpa los unos a los otros, un Gobierno a otro, en hablar de procesos que van a venir y en proyectos que no llegan a ser realidad. Estimo que aquí debemos solucionar los problemas. Nunca se han solucionado problemas con discursos, con polémicas, sino abordándolos en forma clara y precisa. Si el problema es económico hay que buscar la manera de solucionarlo.

Es evidente, que el planteamiento de los funcionarios del Servicio Nacional de Salud es un hecho claro y concreto: los sueldos no les alcanzan para vivir. Frente a este hecho, hay que buscar una solución. El Gobierno tiene en sus manos la manera de hacerlo, porque los Diputados y Senadores del Partido Nacional hemos presentado en la Comisión Mixta de Presupuestos, una indicación destinada a señalar un tope máximo para las subvenciones destinadas a cualquiera institución del país. Esta cifra será de Eº 5.000. Estos organismos pasarán, sin duda alguna, por momentos difíciles y bajará el nivel de atención que otorgan a sus beneficiarios, pero los fondos respectivos irán a incrementar el financiamiento del Servicio Nacional de Salud.

Por otra parte, consideramos lógico y natural que en el momento actual, a cinco meses plazo de una elección de Regidores, el Gobierno, tenga razón o no, en todo caso trate de mantener electoralmente la misma cantidad de votos que obtuvo en la última elección general. En atención a este hecho, los parlamentarios del Partido Nacional presentamos indicación en la Comisión Mixta de Presupuestos, pidiendo la supresión automática de la suma de 9.500.000 escudos que están destinados al Ministerio del Interior para ser administrados a través de las Intendencias y Gobernaciones.

Debo recordar un hecho. Los Gobiernos anteriores, —no me quiero referir al del señor Alessandri al que tuve la honra de representar— del Partido Radical y del señor Ibáñez, nunca usaron tal cantidad de dinero a través de Intendencias o Gobernaciones para tratar de promover una acción política por medio de parlamentarios o regidores, como la que se está produciendo en el país. Creemos que lo primero que se debe hacer es velar por la situación económica de los funcionarios públicos, y para ello debemos suprimir algunos gastos. En esta forma, en un momento dado, se podrán utilizar los fondos ahorrados para solucionar los problemas de los trabajadores, ya que el Gobierno considera que no los puede obtener en otra forma.

Probablemente puede haber un error, pero creo que, si se hace un análisis concreto del problema a través de mi intervención, podríamos llegar a una solución más o menos de fondo; en primer lugar, aprobada la indicación de los Senadores y Diputados nacionales acerca de la supresión del ítem correspondiente al Ministerio del Interior, que, como acabo de manifestar, asciende a Eº 9.500.000. Parte de ello podrá servir evidentemente, para paliar este proceso de huelga y dar a la gente lo que necesita.

Otro planteamiento que se podría hacer en relación con esta materia consistiría en analizar las cantidades de dinero que está consumiendo en este momento la Presidencia de la República. Evidentemente, necesita de fondos y tiene que promover muchas cosas; pero consideramos exorbitantes las sumas que se pretende asignar. Precisamente, en este momento, en que el país no tiene recursos, según lo ha declarado el propio señor Ministro de Hacienda, también habría que suprimir gastos para solucionar este grave problema del Servicio Nacional de Salud, que atiende a los enfermos de Chile.

Igualmente, he sido contrario a las huelgas en la agricultura, porque también van en desmedro de lo que consideramos vital: el alimento para el pueblo de Chile. Pensamos que un país no puede considerarse soberano cuando el Estado no se preocupa de dar de comer a sus habitantes y de proporcionar salud a los enfermos.

He concedido una interrupción al Honorable señor Phillips.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Phillips.

El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, el personal de la Salud de Chile se encuentra congregado en estos momentos en la Cámara no para escuchar el debate ni para oír expresiones insultantes u otras cosas, sino para que el Congreso Nacional busque una solución a su problema.

El Partido Nacional, a través del Honorable señor Momberg, ha propuesto —y también lo hemos hecho ante la Comisión Mixta de Presupuestos— dar los fondos para que este problema sea arreglado.

Es indiscutible que las razones planteadas por él a través del exceso de dinero dado a Intendencias y Gobernaciones, a las subvenciones y a otros ítem del Presupuesto, pueden perfectamente solucionar el problema en forma satisfactoria...

El señor SOTA.— ¿Cuánto rendirá, Honorable Diputado?

El señor PHILLIPS.— Su Señoría, que es miembro de la Comisión de Hacienda, debe haber visto en el Presupuesto los miles y miles de millones que se han destinado...

El señor SOTA.— Su Señoría lo sabe.

El señor PHILLIPS.— Honorable Diputado, treinta millones de escudos son los que se necesitan, por lo menos, para efectuar el reajuste correspondiente al Ministerio de Salud Pública. En consecuencia, si se ahorra en estos ítem, perfectamente se puede dar solución al problema, como es la intención de muchos colegas de los bancos de Su Señoría...

El señor SOTA.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor PHILLIPS.— No tengo tiempo, Honorable diputado.

Deseo referirme a las palabras del Honorable colega señor Garay, en relación con el encasillamiento realizado en el Gobierno anterior. En dicha oportunidad, nosotros no teníamos personal de nuestro partido dentro de este encasillamiento y, por eso, podemos analizar el problema con absoluta imparcialidad. El fue planteado, hace algún tiempo, en esta Cámara, en una sesión especial, con asistencia del Ministro del ramo de aquella época, el señor Benjamín Cid. Me gustaría que el Honorable señor Garay leyese las actas de esa sesión porque es muy distinto de lo que se ha planteado hoy día.

El señor GARAY.— ¿Me permite una interrupción?

El señor PHILLIPS.— Se quiere hacer aparecer que hubo cinco dirigentes que se arreglaron su situación en el escalafón y que hubo también algunos miembros de partidos de Izquierda que subieron algunos grados, pero fueron expulsados. No ocurrió igual con miembros de la Democracia Cristiana, que se aumentaron más grados que este personal...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor PHILLIPS.— Les puedo traer la lista.

El señor GARAY.— ¡Tráigala!

El señor PHILLIPS.— Es más, disponía quien mandaba en la Dirección para el arreglo correspondiente. Y esa noche, recuerdo, que yo mismo vi la lista de connotados miembros de su partido, que también "se arreglaron los bigotes".

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor PHILLIPS.— Ahora bien, creo que nadie en Chile, menos algún partido, puede desear que alguien pretenda enarbolar una bandera frente a una situación de esta naturaleza...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Honorable señor Garay, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor PHILLIPS.— Desgraciadamente en una huelga anterior, hubo un sacrificado por error, porque un carrocomba atropelló, sin querer, a una persona, y quienes sacaron lustre e hicieron un gran desfile fueron Sus Señorías, que hoy día están en esta posición. En esto hay que ser serio, responsable, porque la gente del Servicio Nacional de Salud no vive de demagogia, ni de discursos; vive de realidades.

Nosotros proponemos la supresión de los mencionados ítem y que proporcionemos los fondos necesarios para la solución del problema. Eso es positivo, y no hacer demagogia.

El señor GARAY.— ¡Es demagogia!

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

El señor MOMBERG.— He concedido una interrupción al Honorable señor Acuña.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Acuña.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Honorable señor Phillips, llamo al orden a Su Señoría.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Honorable señor Garay, ruego a Su Señoría guardar silencio.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Honorable señor Palestro, llamo al orden a Su Señoría.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Acuña.

El señor ACUÑA.— Señor Presidente, aprovechando esta breve interrupción, solamente deseo entregar algunos antecedentes en relación con las cosas positivas que interesan en la solución de este conflicto. Se nos ha entregado una serie de antecedentes relativos a la forma cómo se podría financiar el mejoramiento económico del personal de la Salud. A los antecedentes que se han dado respecto de la eliminación de las subvenciones para organismos de caridad, manejados por el partido de gobierno, quiero agregar otros sobre los gastos excesivos en que incurre el Ministerio del Interior y otras reparticiones gubernamentales, como asimismo, el derroche de propaganda.

En efecto, quiero recordar que en un informe especial, que pedimos a la Superintendencia de Seguridad Social a través de la Honorable Cámara, sobre el monto de las deudas que tenía el Fisco —este Gobierno y la Democracia Cristiana— con las instituciones previsionales y otros servicios, se expresaba que, al 31 de agosto, esta Administración estaba debiendo, por concepto de subvenciones al Servicio Nacional de Salud, la suma de 27.505.666 escudos. De modo que sumada esta cantidad a los antecedentes que se han entregado, si este Gobierno cumpliera tan sólo con sus obligaciones y pagara las deudas que tiene con el Servicio Nacional de Salud, perfectamente se podría financiar el mejoramiento económico que su personal está solicitando.

Por otra parte, quiero expresar que, en este instante, cuando se debate un pavoroso problema social de estos miles de trabajadores y cuando hay una serie de dirigentes que han sido encarcelados, es útil recordar lo que decía el partido de gobierno en un folleto caratulado: "El a—b—c de la Democracia Cristiana" —que se desparramara, en grandes cantidades, durante la campaña electoral— respecto del sindicato y de la huelga.

Dice el folleto en referencia:

¿El PDC defiende el derecho de huelga?

—Sí. El Partido Demócrata Cristiano defiende el derecho de los trabajadores a declararse en huelga cuando no hay otra posibilidad de solución en los conflictos planteados entre capital y trabajo".

"¿Son lícitas las huelgas ilegales?".

Respecto a este punto, planteado en "El a—b—c de la Democracia Cristiana", este folleto dice: "Desde un punto de vista moral, y a juicio del Partido Demócrata Cristiano, las huelgas son justas o injustas".

Pero resulta que, en este instante, se está aplicando un criterio diferente, un criterio restrictivo. Se ha perseguido y encarcelado a los dirigentes del Servicio Nacional de Salud por estar planteando una huelga que moralmente es justa y lícita; en consecuencia, debe ser atendida por los Poderes Públicos chilenos. Quiero señalar estas profundas contradicciones, tal como se ha manifestado aquí esta mañana por otros Honorables colegas.

Lo que dice este folleto y lo que expresó el Presidente de la República en su Mensaje respecto a su política de remuneraciones, se han quebrado total y completamente. Por eso, esta mañana nos sumamos a las voces de la Oposición que aquí se han levantado para expresar que es necesario que el Partido Demócrata Cristiano...

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Independiente.

El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

La señora MALUENDA.— Pido la palabra.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señora MALUENDA.— Señor Presidente, hace algunos momentos, hemos escuchado en esta Sala una frase que se repite con frecuencia cuando se debaten problemas de los trabajadores y cuando ellos están presentes en la Cámara. En tales casos, algún Diputado del partido de Gobierno ha dicho despectivamente, refiriéndose a los parlamentarios del Frente de Acción Popular, que están hablando para la galería. Recuerdo esta frase, porque, precisamente, quiero comenzar, en nombre del Partido Comunista, hablando para la galería.

Un gran poeta, Federico García Lorca, dijo, con toda justicia, que no podía haber más grande aspiración para un dramaturgo que, precisamente, escribir para la galería; y Carlos Marx dijo también que "al pueblo se asciende y no se desciende".

Queremos comenzar, pues, ascendiendo hacia los representantes de los trabajadores que en estos momentos están en las galerías y tribunas de esta Cámara, para rendirles un homenaje por la ejemplar combatividad y unidad que están demostrando en este movimiento mediante el cual defienden sus justos intereses; y rindiendo homenaje a los compañeros trabajadores de la Salud que han sido detenidos, en virtud de esta política represiva que está aplicando el Gobierno, en vez de buscar solución al problema que afecta a los trabajadores del Servicio Nacional de la Salud.

Rendimos, pues, homenaje a Rogelio Salas, Gabriel Pavez, Gladys Yañez, Juan Ojeda, Julio Contreras, Ana Toro, Mario Ovando, Manuel Rodriguez, Sergio Insunza, María Herrera, Olga Pulgar, Patricio Castro, Mario Carrasco, Juan Galvez, Oscar Santander, Alejandro Soto, Polidoro Morales, Luis Freire y María Mena, que están en la cárcel por defender los intereses de sus compañeros de trabajo. También rendimos homenaje a los compañeros de la Salud y de la APEUCH que, en estos momentos, han sido detenidos y continúan resistiendo esta política de agresión de parte del Gobierno contra los trabajadores.

A altas horas de la noche del domingo último, mientras se transmitía un foro en el que se debatía el problema de la Salud, comenzó esta ola de represión contra este gremio. Estuve, a medianoche, en Investigaciones, acompañada de un abogado, al acercarme de la detención del dirigente Julio Contreras. En esos momentos, ya habían sido detenidos 5 ó 6 trabajadores de la Salud y esta actitud de parte del Gobierno continúa hasta estos instantes.

Es muy extraño que, mientras estos trabajadores han salido a la calle, en una actitud ejemplar, a defender sus derechos y a vocear su angustia para que el país conozca la verdadera raíz de sus problemas, los parlamentarios del partido de gobierno que han intervenido en esta ocasión no se hayan referido a esta situación, sino que se hayan dedicado a hacer recuentos de hechos ocurridos en ocasiones anteriores.

Lo que interesa, en estos instantes, es buscar la solución a la angustia que aqueja a los hogares de los trabajadores de la Salud; lo que interesa es que el Gobierno cambie su política de tratar de doblegar las organizaciones gremiales, de dividir a los trabajadores, de humillarlos, de obligarlos a volver al trabajo por la fuerza, sin cumplir con las aspiraciones que ellos han planteado y que, como nadie ha dejado de reconocerlo en esta ocasión, constituye planteamientos justos.

Pero no basta que se reconozca aquí la justicia de estas peticiones, sino que es necesario, como ya se ha dicho antes, buscar en forma inmediata y rápida la solución a este problema.

Durante estos días hemos ido a la Asistencia Pública para inquirir por el estado de algunos dirigentes que fueron víctimas de la brutal represión policial. Allí, los médicos nos manifestaron que consideran plenamente justificado este movimiento y, además, nos dieron a conocer los problemas que los afectan profesionalmente.

Junto con la Honorable señora Gladys Marín, visitamos ayer a las compañeras de la Salud que están en la Casa Correccional, quienes nos reiteraron la justicia de esta huelga. Hay que hacer notar que muchas de ellas no tienen posiciones políticas definidas, e incluso, algunas participan por primera vez en un movimiento de esta clase. Pero nos expresaron con mucha claridad y firmeza que la huelga obedece — y nosotros lo repetimos una vez más— a la angustia que aqueja a los hogares de los trabajadores de la Salud y que en ella no hay distinción de colores políticos, porque todos los trabajadores están igualmente afectados por lo exiguo de los sueldos por los cuales se ven obligados a trabajar.

Esta situación llega a tal extremo que algunos trabajadores de la Salud, para poder "parar la olla", muchas veces tienen que recurrir al expediente de vender su sangre, pues dando medio litro de ella reciben algunos miles de pesos. Así, poniendo en peligro su salud, consiguen llevar un pan más a sus hogares.

Estos son los motivos por los cuales los trabajadores de la Salud, con unidad, valentía y decisión, han salido a la calle a defender sus derechos, como los hemos vistos en estos días.

Hemos presentado a la consideración de la Cámara varios proyectos de acuerdo, en los cuales solicitamos la libertad de los detenidos, la suspensión de la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado y el retiro por parte del Gobierno de las querellas entabladas en contra de los trabajadores de la Salud. Estas son las medidas inmediatas que pedimos que se apliquen para buscar una solución al problema que aqueja a miles y miles de estos trabajadores, a lo largo del país.

Hemos presentado, además, un proyecto de acuerdo en el que se consulta, como ya lo señaló nuestro Honorable colega César Godoy, la supresión de algunos ítem, con lo cual se tendrían los fondos necesarios para cumplir con las aspiraciones de los trabajadores de la Salud.

Está claro ante el país, que

existen los medios con los cuales se puede solucionar esta situación. Lo que hace falta es que el Gobierno tenga la valentía de recurrir a estos fondos que en este momento son necesarios y de destinarlos a solucionar el conflicto sin tener consideraciones con los poderosos y sin tener contemplaciones con aquellos que aparecen intocados por las leyes de impuestos: las sociedades anónimas y las compañías del cobre, a las cuales el Gobierno si siquiera se ha atrevido todavía a exigir que cumplan con el pago de varios millones de dólares, que adeudan al Estado. Estos fondos alcanzarían, con exceso, para solucionar el problema económico de los trabajadores de la Salud. Se requiere una actitud de firmeza, de valentía de parte del Gobierno frente a los poderosos, para solucionar este problema y no continuar descargando la mano dura contra los trabajadores, los cuales no hacen otra cosa que buscar un poco más de tranquilidad y de seguridad para sus hogares.

Por otra parte, no debe continuarse por parte del Gobierno la política de difundir esta propaganda, utilizando todos los medios de que dispone: la radio, la prensa, los editoriales de los diarios de la Derecha, que acusan de criminales a los trabajadores de la Salud. No vacilan en utilizar estos términos en circunstancias...

El señor ZEPEDA COLL.— ¿Dice eso el Diario Ilustrado?

La señora MALUENDA.— El Mercurio y también el Diario Ilustrado lo dicen.

El señor ZEPEDA COLL.— El Diario Ilustrado, no.

La señora MALUENDA.— Tengo aquí a la mano los editoriales que acusan de criminales a los trabajadores de la Salud. La Nación ha utilizado la primera página para presentar, en forma dramática, la situación de los enfermos que llegan a los hospitales y no pueden recibir atención, porque el personal está en huelga. Pero los responsables de esta situación, los que realmente tienen una actitud criminal, son quienes han empujado a los trabajadores de la Salud a esta huelga, es decir, los responsables son las autoridades que tienen la obligación y los medios disponibles para solucionar este problema, porque los trabajadores de la Salud tienen que realizar labores agotadoras, que los desgasta no sólo desde el punto de vista físico, sino emocional, porque para ejecutarlas tienen que poner en juego, permanentemente, su sistema nervioso. En consecuencia, por las características de su trabajo, necesitan tener la mínima tranquilidad de saber que, mientras ellos están atendiendo a un enfermo, mientras están tendiendo la mano a quienes llegan angustiados a los hospitales, en sus casas, sus niños no están llorando de hambre o su familia no está enfrentada al peligro de tener que abandonar el lugar donde vive porque los sueldos miserables que ganan no les alcanza siquiera para pagar la renta de una casa modesta. Es necesario, pues, que se termine con esta actitud de agresión de parte del Gobierno, que es una agresión de hecho física, al detener y encarcelar a los trabajadores de la Salud, y es también una agresión de tipo moral, al pretender presentarlos ante el país en una actitud inhumana. En realidad, lo inhumano es que el Gobierno no tome las medidas necesarias para solucionar este problema.

Por eso, los parlamentarios del Partido Comunista levantamos nuestra voz, para solidarizar con los trabajadores de la salud, que reclaman un salario justo; y levantamos también nuestra voz de protesta ante esta actitud del Gobierno que tiene semejanza con la actitud de los gobiernos anteriores que, en lugar de buscar solución a los problemas de los trabajadores, no encontraban otro camino que lanzar a la fuerza policial contra ellos.

Pero, al mismo tiempo, frente a estos aspectos negativos de la política del Gobierno, debemos dejar muy en claro que es realmente enaltecedor el ánimo, el espíritu de lucha y la fortaleza con que estos trabajadores mantienen su huelga. He hablado con las compañeras y los compañeros que están detenidos. Hemos visto cómo ellos mantienen una actitud de firmeza y serenidad y les envían a sus compañeros un mensaje en el que les expresan que tengan confianza en su movimiento, porque ellos, a pesar de esta actitud represiva del Gobierno, no están abatidos, sino que con la moral muy alta.

Para terminar, quiero hacer hincapié en que estos actos de represión han llegado hasta el extremo de que parlamentarios hemos tenido que resguardar y sacar del recinto de la Cámara a dirigentes de la Salud, como lo he dicho yo personalmente, para evitar que sean detenidos. No es posible que siga esta persecución contra estos trabajadores; insistimos en que se busque rápidamente la solución de sus problemas.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — Ha terminado el tiempo del Comité Comunista.

El turno siguiente corresponde al Comité de la Democracia Cristiana.

El señor CANCINO.—Pido la palabra.

El señor SIVORI.—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CANCINO.— Señor Presidente, esta mañana la Cámara se ha reunido para debatir un problema tan trascendente como es el que hoy vive el país. Nosotros estamos de acuerdo en muchos aspectos de las cuestiones que aquí se han planteado. Sabemos, por experiencia propia, porque hemos trabajado en hospitales y hemos convivido con el personal del Servicio Nacional de Salud, y conocemos su abnegada labor y sus sacrificios que sus remuneraciones no corresponden a la elevada función que desempeñan.

En lo que no estamos de acuerdo es que se nos quiera cargar con todo el peso de la culpa, por decirlo así. Nosotros hemos asumido la tarea de gobernar hace dos años y nos hemos encontrado con una pesada herencia, porque este problema que hoy día se debate y que a algunos molesta, es un problema que la Cámara lo ha discutido en muchas oportunidades.

Recuerdo que en el período pasado se nombró una Comisión investigadora, que yo presidía. Los colegas del FRAP aquí presentes, nos hicieron el honor y nos distinguieron con su apoyo para presidir dicha Comisión, porque sin sus votos no habríamos podido ser elegidos para ocupar esa presidencia. Y se planteó un problema; justamente un problema como el que hoy día se está debatiendo. Porque estas cosas son muy añejas; y yo como tengo muchos más años que la mayoría de Sus Señorías, he "caminado" más tiempo, y he estado en los servicios, en el Consejo de la Beneficencia y he participado en encasillamientos. Y escúchenlo bien, especialmente los que están aquí, en las galerías...

El señor FIERRO.—Que se diriga a la Mesa, señor Presidente.

El señor CANCINO.— ...recuerden la actitud del Diputado que habla cuando fue Consejero de la Beneficencia. Entonces también fui distinguido por el dirigente máximo de los trabajadores de la Salud de aquella época, quien teniendo absoluta confianza en mí, me pidió que formara parte de la comisión que estudió el encasillamiento de los personales de practicantes y empleados, cargo que yo acepté con mucho gusto. Pero, solicité —para ser justos— que nos guiáramos por una pauta; en ese momento se nos dijo: ¡No, señor, esa pauta no la aceptamos!

Nosotros quisimos conocer la opinión del personal. Y nos trasladamos a los lugares de trabajo a conocer esa opinión, a conversar con los interesados, con el personal y con los propios practicantes. ¿Y cuál fue la respuesta de estos practicantes, de estos personales que iban a ser encasillados? Aceptaron en un ciento por ciento la pauta que propusimos. Y cuando se hizo el encasillamiento, fue precisamente en ese sector que nosotros encasillamos donde no hubo reclamos. Los pocos reclamos que hubo se debieron a que en la dirección del personal había errores, los que inmediatamente se corrigieron.

La gente quedó tan contenta con esta gestión nuestra que en Valparaíso, donde no nos conocía el personal, recibimos una manifestación de reconocimiento que nosotros ahora recordamos por la forma justa en que actuamos.

El señor LAEMMERMANN.- ¡Cómo cambian los tiempos!

El señor CANCINO.— Aquí se ha hecho gran caudal de la forma en que se hizo el encasillamiento. Pero, con la franqueza que Sus Señorías me conocen, debo aclarar...

El señor MONTES.— ¿Me permite una pregunta, Honorable colega?

El señor CANCINO.— ...que el encasillamiento se hizo —esto es efectivo, no lo vamos a negar, para qué nos vamos a cegar— en forma que lógicamente quienes participaron en él aprovecharon en ese momento la situación que tenían para lograr una ubicación que no les correspondía. De manera que lo dicho por la Honorable colega señorita Lacoste en esta materia es efectivo...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FIERRO.—¿Qué ha hecho Su Señoría por arreglar esa situación?

El señor CANCINO.— Como Presidente de la Comisión investigadora pedí a la Contraloría General de la República que interviniera en este asunto. Este organismo intervino y mandó todos los antecedentes del caso.

El señor MONTES. — ¿Me permite?

El señor CANCINO.— Pero, como ocurre siempre en estos casos, el problema no se pudo resolver y muchos funcionarios fueron perjudicados.

Repito, eso fue lo que hice como Presidente de la Comisión investigadora. Por ello fui censurado, no por uno de Sus Señorías, quienes me apoyaron en todo momento, sino por un Diputado de los partidos del frente...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CANCINO.—Ahora, señor Presidente, ¿este Gobierno ha hecho algo en favor del Servicio Nacional de Salud?

Varios señores DIPUTADOS. —¡Nada!

El señor CANCINO.—¿Este Gobierno no ha hecho nada? Señores Diputados, creo que no debemos ser injustos. Quiero recordar a Sus Señorías, advirtiendo que si estoy equivocado en lo que voy a manifestar, los señores Diputados podrán rectificarme, pero es la información que tengo...

El señor PALESTRO.—Puede equivocarse, Su Señoría...

El señor CANCINO.— Puede ser, porque ello es humano y no soy infalible como Su Señoría...

El señor SIVORI (Vicepresidente). — Honorable señor Cancino, ruego a Su Señoría evitar los diálogos y dirigirse a la Mesa.

El señor CANCINO. — Yo quería hacer presente al Honorable señor Cabello —por eso le pedí una interrupción— cuando él manifestaba...

El señor MONTES. — ¿Me permite?

El señor CANCINO. — ...que el personal del Servicio Nacional de Salud no quedaría con un sueldo vital, que el propio señor Ministro de Salud Pública ha sido categórico en afirmar que la renta mínima que percibirá el empleado de más bajo nivel dentro de la institución, a partir del 1º de enero del próximo año, será la correspondiente a un sueldo vital...

El señor LAEMMERMANN. —Con las asignaciones familiares.

El señor CANCINO. — ... más una bonificación de 20 escudos.

El señor PALESTRO.— ¡Cómo estamos...!

El señor CANCINO.— A lo anterior, hay que agregar los pagos por trabajos nocturnos y días festivos. Yo no digo que ésta sea una suma exorbitante. No se trata de eso. Estamos discutiendo una cosa totalmente distinta, cual es que el actual Gobierno ha dado pasos decisivos en favor del personal del Servicio Nacional de Salud, como ningún otro lo ha hecho.

No estamos contentos o satisfechos con esto, ni tampoco negando el derecho que tiene el personal de la Salud para defender sus justas peticiones.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CANCINO.—Eso no lo estamos negando.

El señor MONTES.—¿Y los presos?

El señor CANCINO.— Ayer estuvimos en el Ministerio del Interior, donde formamos una comisión para tratar este problema, porque, justamente, igual que a Sus Señorías, nos preocupa la situación de las personas que en este momento están detenidas.

Nosotros queremos arreglar las cosas, queremos el diálogo; pero no creemos que se pueda dar solución al problema en este clima de insultos...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CANCINO.— Debemos razonar. Razonemos; busquemos la manera de solucionar el problema.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CANCINO.—Hemos dado pasos concretos, hacia adelante.

El señor MONTES. — Han dado palos...

El señor CANCINO.—Logramos que a partir del segundo semestre, prácticamente, el 82,7% del personal quede dentro de la escala consolidada.

Estos pasos concretos que hemos dado en favor del Servicio, ¿significan una meta? ¿Significan que estamos satisfechos y que no debemos dar otros? No; estaremos siempre atentos a buscar soluciones. Pero me parece que no se está buscando una solución cuando se trata, como desgraciadamente ocurre en estos conflictos —porque la huelga es un conflicto social— de aprovecharse de ellos para obtener dividendos políticos, porque de este modo se perjudica y se ha perjudicado permanentemente a los gremios. Y esto está ocurriendo en el caso del Servicio Nacional de Salud.

Aquí hay muchos funcionarios de ese Servicio que me conocen porque durante muchos años dirigí a personal...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CANCINO.— Ellos saben que siempre actué con ecuanimidad. Nunca miré el color político de los funcionarios.

Por ese motivo, al hablar esta mañana sobre este problema, quiero decirles a mis Honorables colegas que debemos buscar una solución. Debemos conversar. No deben negar Sus Señorías las cosas positivas que en favor de este personal hemos hecho, porque con ello nos están hiriendo, nos están haciendo aparecer frente a los trabajadores de la Salud como inoperantes, como contrarios a sus aspiraciones, en circunstancias que Gobierno alguno se ha preocupado en forma más positiva de ellos que éste, para entregarles mejoramientos y condiciones de vida y trabajo que antes no tenían.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CANCINO.—Esa es la realidad. Y para eso estamos, para resolver este problema.

El señor MONTES.—Vaya a la calle a ver cómo los Carabineros apalean a los trabajadores.

El señor GODOY URRUTIA. —Vaya a dar fianza por los detenidos.

El señor CANCINO.— Pido que se respete mi derecho,, señor Presidente.

El señor SIVORI (Vicepresidente).—¡Honorable señor Godoy Urrutia! Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor CANCINO.—Termino, señor Presidente, dejando en claro que nosotros hemos dado pasos que nadie nos puede negar.

El señor MONTES.— ¡Palos a los trabajadores!

El señor CANCINO.—Económicamente el personal ha quedado mejor...

El señor PALESTRO.— Hay ocho detenidos.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CANCINO. — ... que en todos los Gobiernos anteriores, pero aún no estamos satisfechos ni lo estaremos.

Estamos de acuerdo con el Gobierno, pero estamos inquietos por las medidas adoptadas. Por eso, si formamos parte de un comité, y si contamos con la buena voluntad de Sus Señorías, podremos encontrar una solución satisfactoria para terminar con este problema.

Nada más, señor Presidente.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — Ha terminado el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

El turno siguiente le corresponde al Comité Radical.

El señor MORALES (don Carlos).—Pido la palabra.

El señor SIVORI (Vicepresidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MORALES (don Carlos).—Señor Presidente, los Diputados radicales reiteramos, como muy bien lo decía el Honorable señor Cabello, nuestra más expresiva solidaridad a los compañeros del Servicio Nacional de Salud que se encuentran en conflicto, especialmente a las mujeres, a las que expresamos nuestras congratulaciones por su comportamiento magnífico en el desarrollo del movimiento que les preocupa, en el afán de buscar reivindicaciones de orden económico.

Manifestamos también nuestra palabra cordial de concordia y de solidaridad para los dirigentes que están detenidos. Todos merecen nuestro respeto. Entre ellos hay uno de los nuestros, el compañero Rogelio Salas. Estamos preocupados de su defensa. Hay abogados que han asumido el patrocinio ante el señor Ministro de la Corte de Apelaciones, que conoce de las denuncias presentadas por el Supremo Gobierno a través de la Intendencia.

En esta sesión como en la anterior, que también fue convocada por los Diputados de Oposición, queremos que la Cámara sea parte del proceso, a fin de que con su autoridad moral se pueda obtener una solución del conflicto.

Diversos oradores han entregado ya muchas soluciones. Nosotros también presentaremos algunas a través de proyectos de acuerdo.

Pero esta mañana yo quiero hacer un recuerdo. El día 3 de septiembre de 1963, la Cámara celebró una sesión especial para conocer de la "actitud del Gobierno frente al movimiento huelguístico del personal del Servicio Nacional de Salud.

¿Quién fue el primer orador que participó en esa sesión? El que era Comité de ese entonces, y lo es hoy también, del Partido Demócrata Cristiano, el Diputado señor Ricardo Valenzuela.

¿Qué dijo este colega en esa sesión? Entre otros conceptos: "Señor Presidente, todas estas labores" — refiriéndose a los trabajadores de la Salud— "requieren, precisamente, que los funcionarios que las desarrollan se encuentran en sus hogares en las mejores condiciones económicas posibles...".

"Sin embargo, todos sabemos que este personal mal pagado, que ha sido postergado en sus peticiones económicas y con el cual se ha cometido toda clase de abusos, está desempeñando sus funciones con abnegación y sacrificio en los hospitales que hay a lo largo y ancho de nuestra Patria". Concordamos con estas ideas.

Después agrega el Diputado Ricardo Valenzuela: "Por otra parte, cuando los trabajadores de Chile piden mejores condiciones de vida, siempre se argumenta por los sectores reaccionarios que aquéllos están tratando de conseguir situaciones de privilegio o que sus peticiones son desorbitadas." Y añadía: "El personal del Servicio Nacional de Salud desea que, cuanto antes, se llegue a una justa solución. Y el Gobierno, a nuestro juicio, debe encontrarla. También desea este personal que no se tomen represalias y que los sumarios incoados, hasta la fecha, se dejen sin efecto."

Estas palabras eran dichas por un Diputado de la Democracia Cristiana cuando era Oposición. Hoy, los Diputados de Oposición no hacemos otra cosa que reiterar estos mismos planteos que hizo nuestro Honorable colega y que hoy es Diputado de Gobierno.

En esa sesión intervino también el que es hoy Senador de la República, don José Foncea, miembro de la Democracia Cristiana, y que terminaba su sesudo discurso con la siguiente frase: "Yo pregunto a los Honorables colegas, ¿hay un "reconocimiento más claro y explícito del fracaso e ineptitud de un régimen en el cual el Presidente de la República afirma que no puede hacer justicia?"

En esa sesión los Diputados de la Democracia Cristiana, a través del Diputado señor Ricardo Valenzuela, presentaron un proyecto de acuerdo, que figura en la página 4131 de la sesión 45ª del martes 3 de septiembre de 1963, y que concluye: "La Honorable Cámara acuerda:

Solicitar del señor Ministro "de Salud Pública y del señor Ministro del Interior se "deje sin efecto cualquiera "medida que signifique reprimir por medio de sumarios "u otras represalias el justo y "ordenado movimiento de los "personales de la Salud... y "solicitar al Presidente de la "República que resuelva el "problema económico que afecta a este personal."

Esta es la misma situación en que nos encontramos hoy. Frente a ella los personales de la Salud piden que no haya represalias, que se retiren las querellas. Es lo que estamos pidiendo los Diputados de Oposición y lo que tendrían que hacer los Diputados de Gobierno, porque la situación de justicia es la misma y porque el grupo social a que afecta esta represión brutal es el mismo.

¿Qué pretendemos en esta sesión? No hemos venido sólo a polemizar; no hemos venido a plantear puntos de vista antagónicos entre Gobierno y Oposición. Lo que queremos es contribuir a la solución del conflicto, porque nos aterra esta ola de represión desatada por el Gobierno; porque van a venir otros conflictos, además del de la Salud. Ya se declaró en huelga la PEUCH; y se avecina un conflicto del Ministerio de Obras Públicas y de todos los gremios que impugnan el proyecto de reajuste. El sector privado lo hará con una tremenda oposición y resistencia a los patrones, sobre todo cuando en el proyecto de reajuste no se establece ninguna norma para el sector privado. Luego vamos a tener una caldera hirviendo de orden gremial. ¿Qué pretende el Gobierno? ¿Qué el "status" social, democrático y normal que ha vivido se trastrueque, como consecuencia, en una política totalmente en contra de lo que plantearon cuando era Oposición y con lo que decía el señor Frei cuando era candidato a la Presidencia de la República?

¿Acaso no se recordaba el discurso pronunciado por don Bernardo Leighton, antiguo militante de la Democracia Cristiana y hoy Ministro del Interior, cuando fue a rendirle homenaje al compañero Becerra, muerto, desgraciadamente, por un carro de Carabineros, sin que hubiera una especial responsabilidad? ¿No planteó allí la tesis de la justicia que reclamaban estos personales. ¿Acaso no desafió el propio Presidente de la República, señor Frei? ¿Acaso uno de los tantos candidatos de la Democracia Cristiana a esa futura Presidencia, etérea y fantasmagórica, el ex Senador Tómic no llegó hasta el camposanto a rendir homenaje al mártir caído en ese conflicto?

Y hoy, ¿ha ido algún Diputado de la Democracia Cristiana, por casualidad, a Capuchinos y a los Tribunales de Justicia, a expresar su solidaridad a los dirigentes detenidos? ¿Fué algún Diputado de Gobierno al Teatro Caupolicán, al gran mitin de ayer —magnífico y emotivo mitin— para expresar siquiera su solidaridad con este movimiento, como antes lo hacían, cuando eran Diputados de Oposición, y como lo reclamaba el año 1963 el ex Comité y hoy Comité de la Democracia Cristiana, Honorable señor Ricardo Valenzuela? No, señor Presidente. Están ausentes, como si no existiera en Chile la Democracia Cristiana ni el movimiento sindical; como si los 82 Diputados Presidente. Están ausentes, hubieran desaparecido de Chile. Ahora no se les encuentra en estos movimiento, como antes, cuando levantaban banderas políticas para conseguir triunfos de orden electoral. ¡Qué distantes estamos de la campaña parlamentaria y de la campaña presidencial!

Si ahora prestamos ayuda a los compañeros en conflicto, lo hacemos como una expresión de solidaridad y porque queremos que se busque una solución.

¿Qué reclaman ellos? Que se les incluya en la escala del artículo 1º del proyecto de reajuste que beneficia a la ANEF. ¿Cuánto es el saldo que se necesita para lograrlo? Veintinueve millones de escudos, y si la primera diferencia no ingresara a las cajas de previsión sino que la percibiera el empleado, como siempre lo plantearon y defendieron los señores Diputados de la Democracia Cristiana, esa cantidad sería sólo de 20 millones.

¿Y qué proponemos nosotros? Cosas concretas; que se termine con las subvenciones que el Gobierno pretende entregar en el proyecto de Presupuestos a determinados organismos proclive a la Democracia Cristiana. Hay un proyecto de acuerdo sobre el particular. Y si esas subvenciones, que suman cerca de 30 millones de escudos, no se entregan a las instituciones que hacen proselitismo político, tendríamos resuelto el problema del Servicio Nacional de Salud.

El señor OSORIO.— ¡Una especie de cohecho electoral!

El señor MORALES (don Carlos).— Justamente. Como ahora se avecina la campaña electoral de Regidores, de nuevo van a salir por los cerros de las poblaciones marginales —como antes los hemos visto— a regalar té, azúcar, café, televisores, a fin de conseguir votos para la Democracia Cristiana. Pero si el pueblo se equivocó dos veces —cuando eligió al actual Mandatario y cuando, desgraciadamente, eligió a tantos Diputados democratacristianos, que no han podido realizar una acción política de acuerdo con lo que antes propugnaban—, creo que esta vez, en el mes de abril, sin equivocarse, tendrá que volver las espaldas al partido de gobierno y elegir Regidores que represente a los partidos de Oposición.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MORALES (don Carlos).— Ya lo veremos en el próximo mes de abril, porque tendría que estar ciego el pueblo de Chile para entregar su respaldo, como antes se lo dio, a un partido, que, según nuestro criterio, ha fracasado.

El señor VALDES (don Arturo).— Ese es su criterio.

El señor MORALES (don Carlos).— En los dos años de Gobierno que lleva ha fracasado.

El señor VALDES (don Arturo).— Ese es su criterio.

El señor MORALES (don Carlos).— Sí, señor, es el mío. No podría ser el suyo, porque ¿cuál es el criterio de Su Señoría?

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Ruego a los señores Diputados dirigirse a la Mesa. ¡Honorable señor Valdés, don Arturo, ruego a Su Señoría guardar silencio!

El señor MORALES (don Carlos).— Nosotros proponemos en uno de los proyectos de acuerdo:

"1º— Protestar por el sistema aprobado por el Gobierno "respecto de las subvenciones "fiscales;

2º— Expresar que la supresión de las innumerables "subvenciones aprobadas por "el Ejecutivo posibilitaría la "solución del conflicto de la "Salud, al entregar 14.000.000 "de escudos para el financiamiento del reajuste, al que "legítimamente aspiran los "trabajadores de la Salud.

"3º— Que del mismo modo "se apliquen al Servicio Nacional de Salud, los tres y "medio millones de escudos "que el Gobierno asignó a la "CONCI en el decreto 1955 del "Ministerio de Hacienda, que "distribuyó el impuesto de "apuestas mutuas".

Otro proyecto de acuerdo, que hemos copiado de uno que fue presentado por el Comité Demócrata Cristiano en la sesión celebrada en el año 1963, después de algunos considerandos que encuentran grave la situación creada y de toda justicia el movimiento de los obreros de la Salud, termina por:

"1º— Solicitar del señor Ministro del Interior que deje "sin efecto la represión contra los dirigentes de la Salud "y que se retiren las querellas; y

"2º— Que se entreguen "los fondos para que al personal de la Salud se le incluya en la escala de la "ANEF, del artículo 1º del "proyecto de reajustes."

De manera que estamos jugando con las mismas armas que empleaban en 1963 los Diputados demócratacristianos; aquí no estamos actuando en el terreno de la oposición ni del obstrucionismo, ni de la demagogia; sólo recogemos los mismos conceptos que Su Señorías vertieron en esa sesión. Ahora, si son consecuentes con lo que ayer dijeron, con lo que ayer pensaron, tienen que prestar su aprobación a este proyecto de acuerdo, que coincide, en su fundamentación, con el que presentara el Honorable señor Ricardo Valenzuela en la sesión 45ª de 1963. De lo contrario, querría decir que nos encontraríamos con una nueva contradicción, una más que habría que sumar a las tantas que ya se han señalado, de aquéllos que fueron antes demócratacristianos en la línea de Oposición, y de los que hoy son demócratacristianos en la línea de Gobierno.

Los Diputados del Partido Radical reiteramos nuestra ferviente solidaridad a los trabajadores en conflicto. Les expresamos que estamos junto a ellos, que nuestros locales partidarios están ahí, para recibirlos, para evitar la represión, para evitar que los funcionarios de la policía política anden como chacales detrás de ellos, en vez de perseguir a los delincuentes, a aquéllos que roban y matan a mansalva. En lugar de terminar con el delito, de ir por aquellas poblaciones en donde, de día y de noche, se está matando a mansalva, estos funcionarios andan como perros de presa detrás de los dirigentes gremiales y de las compañeras. Pero a las mujeres las hemos visto ... sas, sonrientes, por los ... llos de la Corte, como si les importara ir a la c... como si no les preocupa... represión. Saben que e... representando uno de los grandes movimientos que ha tenido el sindicalismo ... no, movimiento que, como decía ayer en el Teatro Cau... policán, tendrá que t... porque es unitario y está ... sado en la justicia soci...

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¿Me permite... norable Diputado? Ha ... nado el tiempo del Comité Radical.

El turno siguiente ... ponde al Comité Socialista.

El señor HURTADO (don Patricio).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor HURTADO (don Patricio).— Señor Presidente, ... entro en este debate con ... funda preocupación por ... conflicto del gremio de la Salud, preocupación que ... de haber permanecido ... rante todos estos días ... contacto con los di... del gremio y con los ... que están en huelga. Por ... hemos conocido la trayec... del problema. Nos han ... festado que, desde hace ... años, vienen planteando ... Supremo Gobierno el ... ma que les afecta y que ... damentalmente, reside en ... más de 25 mil funcionarios ... las plantas A y B, en ... entre los grados 7º y 1... tán en el hecho, por ... del sueldo vital.

Señor Presidente, no ... cansar a la Honorable ... ra. Por eso, le pido que ... cite el acuerdo para ... mi intervención, se ... dos cuadros estadísticos ... queños que contienen, ... meros el problema real ... afecta al gremio en con... Se refieren a las re... ciones del personal y a ... ferencia entre la escala ... y el 20% de aumento ... en el proyecto de rea...

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Solicito el ... miento unánime de la ... para insertar en la ... los documentos a que ... referido el Honorable ... Hurtado.

Acordado.

—Los documentos que ... acordó insertar son los siguientes:

ESCALA DIRECTIVA PROFESIONAL Y TECNICA.-

CATEGORIA O GRADO	ESCALA 1966 MENSUAL	ESCALA ART. 1° MENSUAL	DIFERENCIA MENSUAL COMPARADA CON ESCALA 1966	20% AUMENTO MENSUAL PROYECTO	DIFERENCIA MENSUAL COMPARADA CON ESCALA 1966	DIFERENCIA MENSUAL ENTRE ART. 1° Y 20%	N° DE FUNCIONARIOS PLANTA	N° DE FUNCIONARIOS CONTRAT.	N° DE FUNCIONARIOS TOTAL	GASTO ... ANUAL ... ART. 1°
1a.Cat.	2.193.—	3.343.—	1.150.—	2.631.60	438.60	711.40	12	—	12	165.5[illegible]
2a. "	1.740.—	2.763.—	1.023.—	2.088.—	348.—	675.—	21	—	21	257.7[illegible]
3a. "	1.482.—	2.263.—	781.—	1.778.40	296.40	484.60	48	—	48	449.5[illegible]
4a. "	1.218.—	1.863.—	645.—	1.461.60	243.60	401.40	69	11	80	619.2[illegible]
5a. "	1.108.50	1.696.—	587.50	1.330.20	221.70	365.80	82	29	111	782.5[illegible]
6a. "	1.044.—	1.597.—	553.—	1.252.80	208.80	344.20	107	12	119	789.6[illegible]
7a. "	982.50	1.506.—	523.50	1.179.—	196.50	327.—	172	15	187	1.174.7[illegible]
1° Grado	934.50	1.432.—	497.50	1.121.40	186.90	310.60	241	24	265	1.582.[illegible]
2° "	870.—	1.333.—	463.—	1.044.—	174.—	289.—	288	58	346	1.922.[illegible]
3° "	837.—	1.284.—	447.—	1.004.40	167.40	279.60	394	28	422	2.263.[illegible]
4° "	783.—	1.201.—	418.—	939.60	156.60	261.40	438	34	472	2.367.[illegible]
5° "	731.—	1.124.—	393.—	877.20	146.20	246.80	380	74	454	2.141.[illegible]
6° "	676.50	1.041.—	364.50	811.80	135.30	229.20	255	30	285	1.246.[illegible]
7° "	649.—	999.—	350.—	778.80	129.80	220.20	138	711	849	3.565.[illegible]
8° "	609.50	939.—	329.50	731.40	121.90	207.60	-0-	2	2	7.9[illegible]
9° "	574.—	866.—	312.—	688.80	114.80	197.20	-0-	63	63	235.3[illegible]
							2.645	1.091	3.736	19.572.240

CATEGORIA O GRADO	ESCALA 1966 MENSUAL	ESCALA ART. 1° MENSUAL	DIFERENCIA MENSUAL COMPARADA CON ESCALA 1966	20% AUMENTO MENSUAL PROYECTO	DIFERENCIA MENSUAL COMPARADA CON ESCALA 1966	DIFERENCIA MENSUAL ENTRE ART. 1° Y 20%	N° DE FUNCIONARIOS Planta	N° DE FUNCIONARIOS Contrata	N° DE FUNCIONARIOS Total
5a. Cat.	673.—	1.199.—	526.—	807.60	134.60	391.40	129	28	157
6a. "	538.—	910.—	372.—	645.60	107.60	264.40	143	1	144
7a. "	483.—	771.—	288.—	579.60	96.60	191.40	223	9	232
1° Gdo.	433.—	692.—	259.—	519.60	86.60	172,40	473	69	542
2° "	398.—	637.—	239.—	477.60	79.60	159.40	700	17	717
3° "	378.—	606.—	228.—	453.60	75.60	152.40	887	25	912
4° "	351.—	563.—	212.—	421.20	70.20	141.80	1.097	18	1.115
5° "	325.—	523.—	198.—	390.—	65.—	133.—	1.362	26	1.388
6° "	301.—	486.—	185.—	361.20	60.20	124.80	1.705	19	1.724
7° "	288.—	464.—	176.—	345.60	57.60	118.40	2.469	34	2.503
8° "	272.—	439.—	167.—	326.40	54.40	112.60	2.741	1.125	3.866
9° "	253.—	409.—	156.—	303.60	50.60	105.40	3.843	7	3.850
10° "	234.—	398.—	164.—	280.80	46.80	117.20	3.840	760	4.600
11° "	220.—	392.—	172.—	264.—	44.—	128.—	2.220	4.687	6.827
12° "	208.—	386.—	178.—	249.60	41.60	136.40	2.052	2.407	4.459
13° "	199.—	382.—	183.—	238.80	39.80	143.20	—.—	—.—	—.—
14° "	185.—	376.—	191.—	222.—	37.—	154.—	—.—	554	554
15° "	178.—	372.—	194.—	213.60	35.60	158.40	—.—	—.—	—.—
16° "	167.—	366.—	199.—	200.40	33.40	165.40	—.—	—.—	—.—
17° "	164.—	364.—	200.—	196.80	32.80	167.20	—.—	299	299
							23.884	10.005	33.889

El señor HURTADO (don Patricio).— Señor Presidente, no cabe duda de que el Servicio Nacional de Salud es un servicio postergado respecto del resto de la Administración Pública, porque más del 50% del total de sus funcionarios, en todo caso, aún con el 20% de aumento que contiene el proyecto de reajuste ganarán, menos de un vital real. Esto significa que un sector de trabajadores que cumple una función de extraordinaria importancia en la vida de la nación, cual es la de velar por la salud de sus habitantes, no ganará lo necesario para vivir durante 10 de los 30 días del mes. Porque la verdad es que quien gana un vital o punto más de un vital no puede vivir, no puede mantener a su familia los 30 días del mes. En otras palabras, 25 ó 30 mil funcionarios del Servicio Nacional de Salud tendrán que vivir al fiado el resto del mes, perseguidos por sus acreedores, con la angustia del hambre.

Yo digo: ¿cuál es el problema del fondo? El problema de fondo está en que un g o b i e r n o, cualquier gobierno, tiene el deber fundamental de buscar los recursos para velar por la salud de la nación, que, precisamente, lo ha colocado ahí para que atienda a un asunto tan elemental y tan vital como éste.

Si en dos años de conversaciones entre las autoridades de Gobierno y los dirigentes del gremio no se ha encontrado una solución adecuada, quiere decir que estos dirigentes han sido "tramitados", o bien, que no ha existido en el Gobierno la preocupación de evitar un hecho tan doloroso y dramático como el que está viviendo la población chilena en estos momentos.

Este no es un conflicto ni un problema para 40 mil funcionarios del Servicio Nacional de Salud. Este es un problema para 8 millones de chilenos que, de una u otra manera, tendrán que sufrir sus consecuencias.

Ya que la opinión pública tendrá la oportunidad de conocer, a través de los cuadros estadísticos que se incluirán en mi intervención, cuál es el problema real que afecta al gremio, creo necesario establecer las responsabilidades.

Yo asistí a la reunión del gremio en el teatro Normandié, que fue rodeado por la policía política. Estuve muy cerca de ser víctima del jefe de la policía política, señor Aceval, quien tuvo la insolencia de interrumpirme mientras hacía uso de la palabra, y de interrumpirme en forma grosera.

Nosotros estamos aquí por un mandato popular. Si, en algún acto público, cumplimos funciones propias de este mandato, merecemos un mínimo de respeto de la policía. Si la policía se atreve a faltarnos el respeto, es, sencillamente, porque se siente autorizada para hacerlo, porque se siente respaldada en esa actitud grosera y provocadora.

También asistí ayer al acto del Teatro Caupolicán. Fuimos testigos, con más de 8 mil chilenos que estaban allí, de la jauría desatada de los policías detrás de los dirigentes sindicales y de los parlamentarios que tratábamos de evitar que el gremio quedara descabezado. Yo pregunto: ¿de qué parte está el Gobierno? Porque, en estos actos, se hizo presente por su policía.

Mi Honorable colega señor Cancino, en una intervención que considero positiva, ha llamado a todos los sectores de la Cámara a razonar. Creo que quienes escuchan están cansados de adjetivos y quieren un momento de raciocinio, tan necesario en esta oportunidad. Porque, si no razonamos, no sólo terminarán en las cárceles los dirigentes de la Salud, los valientes y ardorosos dirigentes de la APEUCH o los de cualquier otro gremio en conflicto, sino, tal vez, todos los que estamos aquí. Porque, si nuestros hechos son consecuentes con nuestras palabras, ninguno de nosotros se conformará jamás con ver al pueblo en enfrentamientos y en luchas, sin atreverse a confrontarse en esas luchas. Ayer fuimos a confrontarnos al teatro Caupolicán y mañana lo haremos en la calle, porque nuestras palabras en el hemiciclo de la Cámara o en las asambleas políticas no tendrían ningún valor si no estuviéramos dispuestos a correr, con nuestras propias personas, el riesgo necesario para respaldarlas.

Hay la posibilidad de resolver el conflicto, y la tiene en su mano el Gobierno, no enfrentando a los trabajadores con la policía, sino en... do el problema con ... con soluciones.

El compañero Can... dicho que se está ... un comité para evitar ... presión, para evitar ... Gobierno caiga en la ... impopularidad, para e... haya nuevas víctimas ... ya las hubo en El S... Para evitar esa trage... desgracia, sería posi... ger la proposición del ... rable señor Cancino y ... en esta misma sesión ... misión parlamentaria ... ra recibida por los p... del Gobierno junto con ... rigentes de la Salud ... ello, es necesario que ... rigentes de la Salud ... de las cárceles, que la ... política no los pers... no se siga aplicando ... de Seguridad Interior ... tado, que no resolverá ... sino que agravará el ... to, porque a mayor r... habrá mayor resistencia ... toy seguro de que aquí ... mos frente a un gremio ... capacidad combativa ... ce de su estado de ne... y de desesperación. Y ... be que esta huelga ... resolver o con razones ... lucha. Y el gremio ... estar dispuesto a ... por una migaja o ... transacción, un con... ya tiene a más de 30 ... tes presos.

La represión ya ... ejerciendo también con ... funcionarios de APEUCH ... dicen que acaban de ... tenidos Ana Hernández ... dolfo Santander, Luis C... na, Juan Malles y Carlos ...

guiente resultado: por la afirmativa, 38 votos; por la negativa, 35 votos.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Aprobado el proyecto de acuerdo.

El señor CAÑAS (Secretario).— Proyecto de acuerdo suscrito por las señoras Maluenda, Lazo, Allende y Marín y los señores Godoy Urrutia, Palestro, Olave, Carvajal, Cabello, Aravena, don José Andrés, apoyados por los señores Cantero, Morales, don Carlos y Osorio, por los Comités Comunista, Radical y Socialista, respectivamente.

"La Cámara acuerda:

1º.— Solicitar al señor Ministro del Interior que cese la represión a los trabajadores de la Salud, se retiren las querellas presentadas en su contra y en vez de aplicar la Ley de Seguridad Interior del Estado, se estudie sin demora una solución del conflicto sobre la base de atender las reivindicaciones de los trabajadores; y

2º.— Reiterar los acuerdos adoptados en sesión del miércoles 7 del actual en solidaridad con las justas peticiones de los trabajadores de la Salud."

El señor SIVORI (Vicepresidente).— En votación el proyecto de acuerdo.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobado.

El señor CAÑAS (Secretario).— Proyecto de acuerdo suscrito por las señoras Maluenda y Lazo y los señores Millas, Palestro, Cabello, Aravena, don José Andrés; apoyados por los señores Morales, don Carlos e Ibáñez por el Comité Radical y Cantero por el Comité Comunista.

"La Cámara acuerda:

Hacerle presente al Ejecutivo la necesidad de atender las reivindicaciones de los trabajadores de la Salud, para lo cual le sugiere financiarlas mediante la supresión, en la Ley de Presupuestos de 1967, de los siguientes gastos innecesarios propuestos por el Ejecutivo:

Ministerio de Hacienda:

Item 08|01|27-4.2 Subvenciones	E° 14.200.000

Ministerio de Educación:

Item 09|01|3-27.10 CARE	732.800
Item 09|01|3-27.16 CARITAS Chile	3.793.400

Ministerio de la Vivienda y Urbanismo:

Item 18|03|125-8 las siguientes cantidades	2.700.000
	2.000.000
	3.500.000
	2.400.000
TOTAL	E° 29.326.200

El Comité Demócrata Cristiano ha pedido segunda discusión para este proyecto de acuerdo.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— En votación la petición de segunda discusión.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 38 votos; por la negativa, 35 votos.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Queda para segunda discusión el proyecto de acuerdo.

El señor CAÑAS (Secretario).— Proyecto de acuerdo suscrito por los señores Jarpa, Acuña, Cabello; Fuentes, don Samuel; Fuentealba, Laemmermann, Naudón, Clavel; apoyados por los señores Morales, don Carlos, e Ibáñez, Comité Radical; y por el señor Cantero, Comité Comunista:

"La Honorable Cámara de Diputados, en conocimiento de los procedimientos discriminatorios y sectaristas aplicados por el Ejecutivo y la mayoría gobiernista del Congreso, respecto de las subvenciones,

Acuerda:

1º— Protestar por el sistema aprobado por el Gobierno respecto de las subvenciones fiscales.

2º— Expresar que la supresión de las innumerables subvenciones aprobadas por el Ejecutivo posibilitaría la solución del conflicto de la Salud, al entregar E° 14.000.000 para el financiamiento del reajuste al que legítimamente aspiran los trabajadores de la Salud, y

3º— Que del mismo modo se apliquen al Servicio Nacional de Salud, los tres y medio millones de escudos que el Gobierno asignó al CONCI en el Decreto 1995 del Ministerio de Hacienda, que distribuyó el impuestos de apuestas mutuas."

El Comité Demócrata Cristiano ha pedido segunda discusión para este proyecto de acuerdo.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— En votación la petición de segunda discusión.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 38 votos; por la negativa, 35 votos.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Queda para segunda discusión el proyecto de acuerdo.

El señor CAÑAS (Secretario).— Proyecto de acuerdo suscrito por los señores Naudón, Fuentes, don Samuel, Fuentealba, Cabello, Acuña, Jarpa, Laemmermann, y Clavel, apoyados por los señores, Morales, don Carlos, e Ibáñez, por el Comité Radical:

"Considerando:

1.— La grave situación creada a la mayoría de la población que depende en su atención médica y hospitalaria del normal funcionamiento del Servicio Nacional de Salud;

2.— La estricta justicia del movimiento iniciado por los personales de trabajadores del Servicio Nacional de Salud en razón del pésimo nivel de los sueldos que perciben, y

3.— La responsabilidad que pesa sobre el Ejecutivo, por cuanto de él depende la iniciativa de una solución legislativa al problema económico del personal,

La Honorable Cámara acuerda:

1.— Solicitar del señor Ministro del Interior que deje sin efecto la represión contra los dirigentes de la Salud y que se retiren las querellas; y

2.— Que se entreguen los fondos para que al personal de la Salud se le incluya en la escala de la ANEF del artículo 1º del Proyecto de Reajustes."

El señor SIVORI (Vicepresidente).— En votación el proyecto de acuerdo.

Si le parece a la Honorable Cámara, y no se pide votación, se aprobará.

El señor VALDES (don Arturo).— ¡No me parece, señor Presidente! Que se vote.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 58 votos; por la negativa, 1 voto.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Aprobado el proyecto de acuerdo.

Habiéndose cumplido el objeto de la presente sesión, se levanta.

—Se levantó la sesión a las 13.41.

JAVIER PALOMINOS GALVEZ, Jefe de la Redacción de Sesiones.



Durante el baile que ofreció Ximena Arroyo Rodríguez, vemos en el grabado (de izquierda a derecha) a Carlos del Río Undurraga, María Cecilia Parker Gumucio, María Cecilia Covarrubias Ugarte y Guillermo Palma Valenzuela.

Cruzada del Servicio Voluntario.—

Circula la siguiente invitación:

Arturo Baeza Goñi y Elena Valdés de Larraín, presidente nacional y presidenta arquidiocesana de la Cruzada del Servicio Voluntario de Cáritas Chile, invitan a Ud. a la asamblea de clausura que se efectuará mañana miércoles, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad Católica, que presidirá Su Eminencia, el Cardenal Arzobispo, Mon. Raúl Silva Henríquez.

En dicha asamblea se procederá a la entrega de las insignias de las nuevas Cruzadas que ingresan a la institución y se otorgarán los certificados a todas las alumnas que siguieron los cursos regulares de diversos ramos.

Belenes Navideños.—

En el Instituto Chileno de Cultura Hispánica continúa abierta al público la exposición de belenes navideños organizada anualmente por el Taller de Arte del Círculo Femenino "Isabel La Católica". Estará abierta hasta el jueves próximo, de 11 a 13 y de 17 a 20 horas. Entrada libre.

Club de la Unión, Salón Azul.—

Mañana, a las 19 horas, se efectuará la reunión semanal de los contertulios del Salón Azul del Club de la Unión. Se encarece la asistencia.

Rotary Club de Santiago-Sur.—

Hoy, a las 20 horas, el Rotary Club de Santiago celebrará su sesión semanal en el Hotel Carlos V, bajo la presidencia de don Arturo Holigue Alpi. Se ruega la asistencia.

Cumpleaños.—

La niña Sofía Valenzuela Marín, ofreció un té con motivo de su cumpleaños.

Matrimonio concertado.-

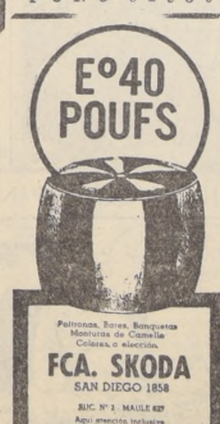
Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita M. Angélica Ruiz Briones con el señor Roberto Exequiel Parada Cardemil. Hicieron la visita de estilo, don Marcial Parada Sanhueza y la señora Olga Cardemil de Parada. Bendijo las argollas, el R. P. Marcial Parada Cardemil.

Nacimiento.—

Ha nacido una hija del señor Hernán Vergara y de la señora Haydee Santa María de Vergara.

Bautizo.—

En la Clínica Santa María ha sido bautizado Andrés, hijo del señor Andrés Merino Espiñeira y de la señora Patricia Cruz de Merino, Fueron sus padrinos, el señor Luis Hernán Merino y la señora Adelina Espineira de Merino.



Resurgimiento del Norte Verde.—

El Club Coquimbo-Atacama, la Sociedad Amigos del Arbol y el Club Femenino América, realizarán una velada con el siguiente programa: señor Hugo Zepeda Barrios, ex Presidente del Senado: Resurgimiento integral del Norte Verde; General Teófilo Gómez Vera, presidente de la SAA: Educación y forestación; David Perry, Poemas Calendario del Bosque y Antología de la luz. Film sobre La Serena. A continuación se ofrecerá una comida a los señores Hugo Zepeda y Teófilo Gómez, en el Club Coquimbo-Atacama, Compañía Nº 1255 hoy, a las 19 horas. Adhesiones para la comida al teléfono 88996.

Club de Las Condes, Cena de Año Nuevo.—

El baile y cena de Año Nuevo 1967 en el Club de Las Condes de El Arrayán, será amenizado por la Orquesta Los Bohemios. Reserva de mesas totalmente pagadas sólo hasta el 29 del presente, personalmente o llamando al fono 359, San Francisco de Las Condes.

Misa.—

Hoy, aniversario del fallecimiento de la señora Carmen Martínez de Figueroa, se oficiará una misa, a las 20 horas, en la Iglesia San Agustín.

Matrimonio Mery Streuli-Zawadzki Yebria.

El 17 del presente se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita María Teresa Zawadzki Yebria con el señor Jorge Carlos Mery Streuli.

Asociación de Mujeres Periodistas de Chile.—

El 4º aniversario de la Asociación Nacional de Mujeres Periodistas de Chile será celebrado con una comida que se efectuará en el Círculo de Periodistas, Amunátegui 31, hoy a las 21 horas. En esta ocasión, se hará entrega del premio "Lenka Franulic" a Yolanda Ross Bravo. Más datos en el teléfono 40537.

Enfermo.—

Restablecido, el señor Mario Pozo Silva.

Círculo de Profesionales de Origen Italiano.—

El Círculo de Profesionales Universitarios de Origen Italiano clausuró las actividades del presente año, con una comida efectuada ayer en el Hotel Crillon. El señor Guido Macchiavello disertó durante la reunión, sobre "Nuevas tendencias sociales de las empresas italianas".

Lotería de Navidad de Santa Marta.—

Mañana, a las 18 horas, ante el Notario don Luis Azócar, se efectuará el sorteo de la tradicional Lotería de Navidad de la Parroquia Santa Marta, en Diego de Almagro esquina de Rosita Renard. El párroco ruega a todas las personas que aún no han devuelto el talonario lo hagan lo antes posible, en la dirección antes indicada, o en la Casa Bradley, Ahumada Nº 51, que ha colocado un buzón en su negocio para recibirlos.

Feria de Navidad.—

Tienda "Lumen" Alonso Ovalle 1441, ofrece gran variedad de artículos para Navidad. Horario oficial.

Hotel Carrera, Piscina.

La piscina del Hotel Carrera está abierta para los socios desde las 10 horas.

Voluntarias del Consejo de Defensa del Niño-HARPAX

Las voluntarias del Consejo de Defensa del Niño agradecen públicamente a la Dirección del Santiago College, a las alumnas, padres, apoderados y muy especialmente al Centro de ex Alumnas, que con generosidad y entusiasmo respondieron al llamado de HARPAX en su campaña de la bicicleta para la Ciudad del Niño. HARPAX invita a la ceremonia de entrega de dichas bicicletas, la cual se efectuará el jueves próximo, a las 17 horas.

Parte de matrimonio.—

Enrique Hartard González y Elena Frauenberg de Hartard participan a sus parientes, relaciones y amigos el matrimonio de su hija María Cecilia con el señor Jorge Matetic Riestra y los invitan a la ceremonia religiosa con misa que se efectuará en la Capilla del Patrocinio de San José, Bellavista 0550, el domingo 25 de diciembre a las 19 horas.

—Jorge Matetic Fernández y Olvido Riestra de Matetic participan a sus parientes, relaciones y amigos el matrimonio de su hijo Jorge con la señorita María Cecilia Hartard Frauenberg y los invitan a la ceremonia religiosa con Misa que se efectuará en la Capilla del Patrocinio de San José, Bellavista 0550, el domingo 25 de diciembre, a las 19 horas.

—Jorge Matetic Riestra y María Cecilia Hartard Frauenberg participan a sus parientes, relaciones y amigos su matrimonio y los invitan a la ceremonia religiosa con Misa que se efectuará en la Capilla del Patrocinio de San José, Bellavista 0550, el domingo 25 de diicembre, a las 19 horas.

Nota: No se enviarán partes.





LA NACION

SANTIAGO DE CHILE
MARTES 20 DE DICIEMBRE DE 1966

Busca Italia ACCIONES CONCRETAS EN AMERICA

ROMA. (Inter Press Service).— El Simposium sobre el tema "Colaboración Italiana al Desarrollo Económico de América Latina", que tuvo lugar en esta capital esta semana, forma parte de la serie de iniciativas que el Centro de Acción Latina —organizadora y sede de las deliberaciones— tiene programadas para difundir en la opinión pública italiana todos los aspectos de la problemática latinoamericana y para coadyuvar al estrechamiento de los vínculos entre Italia y aquellos países.

En el caso concreto del Simpósium, se trataba de interesar a los operadores y empresarios de la economía italiana —a través del análisis de los problemas de la lucha contra el subdesarrollo, que deben desplegar las naciones de Latinoamérica— en las posibilidades de acciones concretas en favor de aquel subcontinente.

Estuvieron presentes, durante todo el transcurso de las deliberaciones, representantes diplomáticos latinoamericanos, altos funcionarios de los Ministerios italianos de Asuntos Exteriores, Tesoro, Industria y Comercio y Comercio Exterior, periodistas y personalidades de la política peninsular también participaron. Prevista la Presidencia de Giovanni Gronchi (ex Presidente de la República italiana), éste no pudo hacerse presente por una indisposición, por lo que asumió el cargo el diputado Folchi, ex Ministro de Turismo y Espectáculo.

Crédito externo

"Hay que tener en cuenta que los países latinoamericanos deben necesariamente recurrir, y en manera amplia, al crédito externo", señaló en su alocución Renato Bisignani, dirigente de la empresa Pirelli, quien se dedicó a invocar la necesidad de una colaboración financiera por parte de Italia. "La economía italiana —dijo—, apenas salida de una delicadísima crisis coyuntural, no ha superado todavía la fase de insuficiente ahorro, y por lo tanto no se encuentra actualmente en condiciones óptimas para poder distraer cifras relevantes como para destinar a los países en fase de desarrollo". Bisignani manifestó que, no obstante tal situación desfavorable, Italia está en condiciones de contribuir igualmente en forma eficiente a la asistencia financiera, tomando en cuenta sobre todo sus capacidades productivas altamente especializadas.

Perspectivas

El dirigente empresario estimó que las perspectivas del futuro próximo son optimistas para Italia y, por ende, mayores serán las posibilidades de cooperación con el exterior. El plan quinquenal económico elaborado por el Gobierno de Roma prevé, en efecto, una disponibilidad que girará en torno a los mil quinientos millones de dólares para dentro de pocos años, reservas de nivel notablemente superior a las registradas en el quinquenio pasado.

Colaboración

A la colaboración de tipo específicamente comercial se refirió el doctor Lodovico Groia, vicepresidente del Instituto Iitaliano para el Comercio Exterior. "En los últimos diez años —manifestó—, tanto las importanciones como las exportaciones de Italia en relación con Latinoamérica, se han triplicado. Pero en el último quinqenio, las importaciones italianas han mantenido el mismo nivel que todas las exportaciones en su conjunto". Tras indicar la necesidad en general de desarrollar la venta de los productos italianos en el mercado latinoamericano, Groia opinó que la actual fase del comercio con algunos países latinoamericanos es francamente positiva para ambas partes.

"Pero hay que decir que las estructuras de nuestras oficinas comerciales efectivamente activas y cubiertas por el personal italiano en Latinoamérica no son suficientes. Tenemos nueve oficinas comerciales efectivamente activas y cubiertas por el personal competente en toda la América Latina, mientras no existe en todo el subcontinente una oficina del Instituto Italiano de Comercio Exterior".

El subdesarrollo

Un empresario, el ingeniero Agostino Rocca, cuya empresa, Techint, ha alcanzado notable desarrollo en la Argentina, y que recientemente recibiera del Presidente Giuseppe Saragat el nombramiento honorario como "Caballero de Trabajo", en su alocución mostró particular sensibilidad por los nuevos problemas del subdesarrollo en general, destacando la necesidad de la asistencia técnica. "Italia debe aportar todos sus esfuerzos para impulsar a los otros países europeos industrializados a formas más eficientes y eficaces de colaboración técnica multilateral", dijo Rocca. Auspició que los planes técnicos sean encuadrados en el marco de una programación geográfica, que permita establecer prioridades, para no dispersar los medios disponibles. Luego de destacar la insuficiencia de fondos que Italia puede actualmente poner a disposición de la asistencia técnica, el ingeniero Rocca señaló "que no obstante, Italia, en el ámbito de la programación económica, en el de la industria liviana, de las obras públicas, del desarrollo turístico y, en ciertas formas nuevas de organización productiva (el ejemplo de la fórmula Iri), "dispone de una experiencia que otros países industrializados reconocen y admiran". "Dispone, además de la experiencia de cierto subdesarrollo interno, y esto puede ciertamente ser útil y eficaz para la colaboración en otras áreas geográficas como las de Latinoamérica".

Un llamado

Además de las exposiciones personales, el Simposio dio lugar a un intercambio general de ideas sobre los temas expuestos. Durante el debate el Embajador de Panamá, ante el Gobierno del General, Rafael Vallarino, formuló un llamado a los operadores económicos presentes sobre la importancia comercial de la zona franca creada en su país, como escala intermedia de las mercaderías que llegan de los países europeos y destinadas a los latinoamericanos. Por su parte, el Embajador de Honduras, Martín Agüero Vega, hizo notar el interés de su país por que se conozca la actividad oficial por el desarrollo de la agricultura hondureña. Por otra parte, en el curso de las deliberaciones, representantes de fps desarrollaron el tema de la función esencial de la prensa como medio de difusión de la problemática latinoamericana en Europa y de las posibilidades de colaboración por parte de los países industrializados en Latinoamérica.

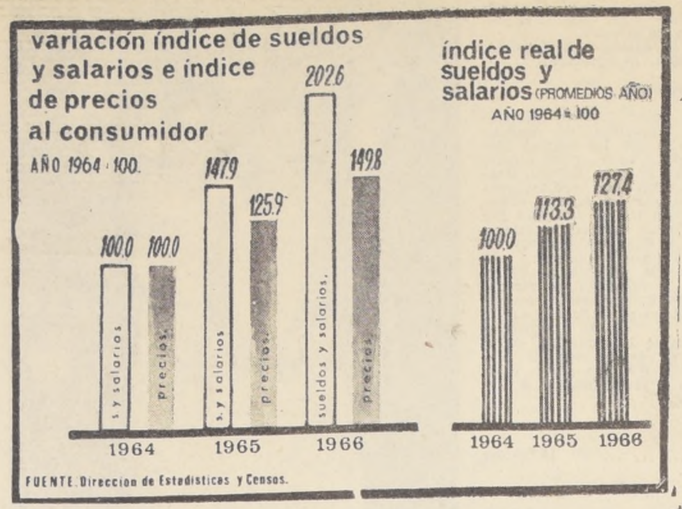
La impresión general sobre el Simposio, que duró dos días, fue positiva. Se estima que sus conclusiones generales, los informes que se presentaron, las ideas, críticas y sugerencias, serán detenidamente analizados por el equipo técnico que tendrá a su cargo, en el marco del Instituto Italo-Latinoamericano, próximo a entrar en funciones en Roma la programación de la asistencia, del estrechamiento de vínculos en todos los órdenes, entre la Península y América Latina.

Brasil: Investigan desnacionalización de las industrias

RIO DE JANEIRO (Inter Press Service). — Un relevamiento de la situación de la industria brasileña en todos sus sectores será realizado por el Consejo Nacional de Economía (CNE), con el fin de precisar los alcances del "fenómeno de desnacionalización de la economía" de este país, denunciado por el Consejero e industrial paulista Fernando Gasparian en nombre de los círculos empresarios. De acuerdo con la propuesta, ya aprobada, de Gasparián, con esa investigación se procurará "caracterizar y cuantificar la gravedad del problema, mediante una encuesta horizontal y vertical de las empresas absorbidas por capitales extranjeros".

De acuerdo con la opinión generalizada de los miembros del CNE, el proceso de desnacionalización está determinado por la congelación crediticia, que causó "un terrible impacto sobre numerosos sectores de la economía brasileña". Así, según se denunció, "varias empresas nacionales fueron absorbidas por grupos extranjeros con mayores disponibilidades financieras".

La investigación del fenómeno será estudiada por las Confederaciones de la Industria y el Comercio y más tarde se elevará al Poder Ejecutivo, al Parlamento y al Consejo de Seguridad Nacional.



Al lado izquierdo de este gráfico se muestran los aumentos experimentados por los sueldos y salarios en comparación al de los precios. Como se puede apreciar en el gráfico, los sueldos y salarios han experimentado aumentos superiores a los de los precios; esto significa que, en términos reales, el ingreso de los asalariados se ha incrementado. Esto es lo que se observa en el lado derecho del cuadro en donde se muestra el aumento del ingreso real de los trabajadores (o aumento del poder adquisitivo real.)
....
(De la exposición del Ministro de Hacienda, señor Sergio Molina, hecha al país por radio y televisión el viernes 16).

Argentina
Galopa la inflación

32,1 por ciento en 11 meses

BUENOS AIRES, (Inter Press Service). — La Dirección Nacional de Estadística y Censos dio a conocer las cifras definitivas del costo del nivel de vida en la capital federal, al mes de noviembre último. La comparación del nivel registrado durante ese mes con el de noviembre de 1965 señala un alza del 26,5 por ciento, que abarca todos los rubros. Por otra parte, el incremento del nivel general operado en estos once meses del año (32,1 por ciento) es superior al alcanzado en igual período de 1965 (27,6 por ciento).

El análisis por capítulos muestra los siguientes aumentos en noviembre último, con respecto a noviembre de 1965

- 1) Alimentación, 16,9 por ciento. Alzas en todos los rubros, con excepción de carnes.
- 2) Indumentaria, 33 por ciento. Aumentos generales en ropas para hombre, mujer, niño y niña.
- 3) Gastos generales, 34.9 por ciento. Alzas en medicamentos, visita de médico, cigarrillos, útiles escolares, maestra particular, cooperadora, diarios y revistas, entrada de cinematógrafo, transporte, ropa blanca, higiene y tocador, corte de pelo, compostura de calzado y servicios de tintorería.
- 4) Menaje, 35,3 por ciento.
- 5) Alojamiento, 123,3 por ciento, con alzas en alquiler y electricidad.

Para los once meses de este año, los aumentos han sido los siguientes: Alimentación, 25,5 por ciento; indumentaria, 34,3 por ciento; gastos generales, 38,6 por ciento; menaje, 26,6 por ciento, y alojamiento, 112,8 por ciento.

PERU: SE PIDE SUBSIDIO PARA EXPORTACIONES

LIMA (Inter Press Service).— El Ministro de Agricultura Javier Silva Ruete planteó en la Cámara de Diputados la necesidad de exhonerar o subsidiar a algunos productos agrícolas de exportación para conjugarse la crisis provocada por la baja considerable de precios experimentada en el Mercado Mundial. El Secretario de Estado, citó los casos específicos del algodón, el azúcar, el café y el cacao, y sugirió planes de ayuda a largo plazo.

Silva Ruete manifestó también que el Perú pierde anualmente cuatro mil millones de soles (142 millones de dólares) a causa de la falta de un adecuado sistema de sanidad agropecuaria y advirtió que si el Estado no dedica una suma apropiada a ese sector el mal será irreparable.

La grave situación de la agricultura nacional fue expuesta por el joven y recién designado Ministro de Agricultura durante el debate parlamentario, en torno del presupuesto para su Ministerio. El pliego de agricultura fue aprobado en mil seis millones doscientos cincuenta y siete mil seiscientos soles (35 millones de dólares), es decir, 105 millones de soles más que la suma propuesta por el Poder Ejecutivo.

Refiriéndose a la delicada situación que afecta a algunos productos agrícolas, Silva Ruete dijo: "El algodón compite en forma desfavorable con las fibras sintéticas, que tienen precios más bajos. El azúcar se está vendiendo en el Mercado Internacional debajo de su costo de producción, poniendo en peligro una inversión de cuatro mil millones de soles. El café es el que está en peores condiciones, pues hay un exceso de producción que no puede ser absorbido por el Mercado Nacional".

El Ministro hizo hincapié además en la falta de adecuado sistema de comercialización de los productos alimenticios, señalando que los métodos policiales de acción contra la especulación y acaparamiento no son suficientes. "En este sentido —dijo Silva Ruete— mi cartera y otros organismos de promoción agropecuaria están empeñados en formar una red de mercados, silos y de frigoríficos, y crear un sistema de comercialización de alimentos".

EL ALGODON

LONDRES, (Inter Press Service-Financial Times) (exclusivo).— Da... do la decisión del G... de los Estados Unidos... reducir la producción... algodón. El Departamento de Agricultura estima... la cosecha de este... 9,6 millones de balas... un tercio menor que... año pasado de 14... de balas.

A fin de disminuir... área sembrada se... precio sostén de... centavos por libra... para compensar las... das de los plantadores... les ofreció una... ción de 10.5 por c... libra sobre el re... de cualquier p... sustitutiva del área... nera. La dive... mínima para obtener... bonificación se fijó... por ciento de la... previamente cultivada... algodón, hasta un... ciento.

La medida de... justificada por el... rendimiento por a... do al mal tiempo... insectos. Por am... res, el rendimiento... 526 libras por acre... pasado, a 482 libras... año.

Por el momento... ten temores de que... va política escasee... de algodón. Los... en depósitos ascienden... 18,6 millones de... serán liberados... quier deficiencia... están las reservas... gicas.

Servicios especiales de Interpress y de Financial Times, exclusivos para "LA NACION".



BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	Comprador	Vendedor
Dólar	Eº 4,36	Eº 4,37
Libra	" 12,195	" 12,223
Dólar Futuro .	" 4,37	4,38
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	Eº 4,99	Eº 5,—
Libra	" 13,957	" 13,935
Dólar Billete .	" 5,12	" 5,15

SANTIAGO, 19 de Diciembre de 1966.

Arroz pakistano para la URSS

KARACHI, 19. (Inter Press Service - Financial Times. (Exclusivo).— Según un vocero del Ministerio de Alimentación, la U.R.S.S. tiene intenciones de adquirir más arroz de Pakistán el año próximo.

TERCERA OPERACION

Tal transacción sería la tercera en un año, tras las 85.000 toneladas de arroz "Basmati" enviadas ya a la Unión Soviética y las 12.600 a entregarse dentro de un mes.

La producción de arroz "Basmati" en Pakistán Occidental alcanza a 250 mil toneladas anuales, de las cuales se exportan unas 150.000.

MENOR PRODUCCION

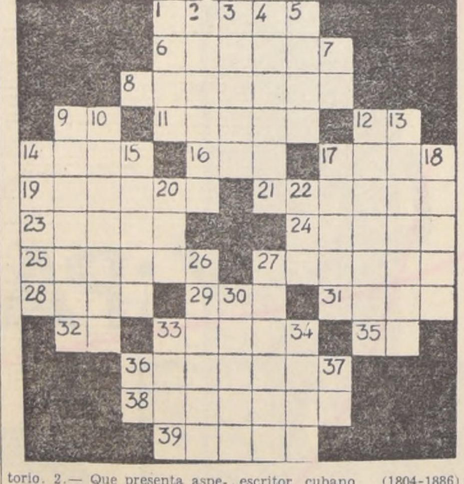
Círculos comerciales ven el nuevo pedido de arroz "Basmati" por la U.R.S.S. en parte como consecuencia de la menor producción y reducción del área sembrada en el mundo.

Recientemente la Comisión Económica de la Comunidad Británica estimó una disminución de nueve millones de toneladas en la cosecha mundial, que alcanzaría en 1966/67 a sólo 165 millones. Esta cantidad no incluye a ... Continental y ... en parte el ... la cosecha, en la ... porción del 25 ... ciento, en el área ... brada en Grecia.

RESTRICCIONES

En Tailandia, ... cipal productor ... han levantado ... parte las restricciones ... la exportación que ... tablecieron cuando ... precio subió ... mente.

Palabras Cruzadas



HORIZONTALES: 1.— Hija de tío o tía. 6.— Prisionero. 8.— Que tienen dos mujeres. 9.— Madre, mujer del pueblo, anciana (Cub.). 11.— Que no están acompañadas. 12.— Nota musical. 14.— Acción de probar una cosa. 16.— Hermana, religiosa. 17.— Emplaza a uno ante un juez. 19.— Con vigilancia y atención. 21.— Presilla y botón que se cosen a la orilla de la capa. 23.— Esencialmente pura, soberanamente perfecta. 24.— Escoja. 25.— Destruye, arruina. 27.— Apuntan. 28.— Parte del río más próximo a su desembocadura en el mar (pl.). 29.— Cabriolé de dos ruedas de origen inglés. 31.— Tentáculo de pulpo. 32.— Símbolo químico del arsénico. 33.— Dícese de las cosas que pertenecen a todo el mundo. 35.— Símbolo químico del radio. 36.— Reparaciones que se hacen al casco de la nave. 38.— Modo razonado de obrar o hablar (pl.). 39.— Flores del rosal.

VERTICALES: 1.— Territorio. 2.— Que presenta asperezas. 3.— Italiano. 4.— Halagará, acariciará. 5.— Terminación que se añade a los números cardinales para significar fracciones de unidad (pl.). 6.— Iniciales de un escritor cubano (1804-1886). 7.— Pronombre. 9.— Una de las tres grandes divisiones de la Oceanía. 10.— Pones tenue, sutil o delgado. 12.— Determinar el límite. 13.— Cortaba, impedía. 14.— Unir en matrimonio. 15.— Habilidades. 17.— Fenómeno físico que eleva la temperatura. 18.— Trampa, embuste. 20.— Igual, semejante. 22.— Dícese del hilo o seda poco torcidos. 26.— Reduzco la longitud de una cosa. 27.— Hay gran cantidad de una cosa. 30.— Planta umbelífera, originaria de Las Canarias. 33.— Ser arrastrado un cuerpo de arriba abajo por su propio peso. 34.— Nave, embarcación (pl.). 36.— En números romanos: 900. 37.— Siglas de Su Santidad.

RESULTADOS DEL PUZZLE ANTERIOR



BEN CASEY





por Chester Gould

DICK TRACY





TARZAN

Por EDGAR RICE BURROUGHS



JUAN MARINO

Por LEFF y MC WILLIAMS

